

A

Abandonment option	Опцион отказа Опцион, предполагающий прекращение инвестиций ранее изначально запланированного срока.
Abnormal returns	Доходность сверх нормы Часть доходности, полученная не в результате каких-либо систематических общерыночных явлений. Иными словами, доходность сверх нормы - выше доходности, определяемой исключительно движением рынка. См. также Excess returns .
Absolute priority	Абсолютный приоритет Правило в процедуре банкротства, согласно которому задолженность, прежде всего, полностью выплачивается крупнейшим кредиторам, и только затем менее значительные кредиторы получают какие-либо выплаты.
Accelerated cost recovery system (ACRS)	Система ускоренного взыскания издержек Список амортизационных ставок, учитывающих налоговые ожидания.
Accelerated depreciation	Ускоренная амортизация Любой из способов амортизации, который предполагает больший объем отчислений на амортизацию в первые годы существования проекта. Одним из примеров является система ускоренного взыскания издержек (ACRS), которая представляет собой список амортизационных отчислений, учитывающих налоговые ожидания.
Accounting earnings	Учетные доходы Доходы компании, представленные в ее отчете о прибылях и убытках.
Accounting exposure	Уязвимость баланса Переоценка зарубежных валютных счетов компании, вызванная изменением обменного курса.
Accounting insolvency	Учетная неплатежеспособность Суммарные обязательства превышают суммарные активы. Компания с негативной чистой стоимостью неплатежеспособна по балансу.
Accounting liquidity	Ликвидность баланса Легкость и быстрота, с которой активы могут быть обращены в наличность.
Accounts payable	Кредиторская задолженность (счета к оплате) Деньги, которые Вы должны поставщику.
Accounts receivable	Дебиторская задолженность (счета к получению) Деньги, которые Вам должен потребитель.
Accretion (of a discount)	Увеличение (дисконта) В портфельной отчетности, - прямолинейная аккумуляция прироста капитальной стоимости дисконтных облигаций в ожидании получения номинальной стоимости при наступлении срока погашения облигаций.
Accrual bond	Облигация накопления Облигация, по которой процентный доход начисляется, но не выплачивается инвестору в течение периода накопления. Начисленные проценты добавляются к основной стоимости облигации и выплачиваются при наступлении срока погашения облигаций.
Accrued interest	Начисленный процент Накопленный купонный процент, начисленный, но еще не выплаченный покупателем продавцу облигации (если не имеет место случай дефолта по облигациям).
Accumulated Benefit Obligation (ABO)	Обязательство аккумулированной прибыли (ABO) Приблизительный объем обязательств по проекту в случае его прекращения, на дату

	произведения расчетов. См. также Projected benefit obligation .
Acid-test ratio	Индекс критической оценки Также называется Quick ratio (индекс ликвидности), отношение текущих активов (за вычетом товарно-материальных запасов, еще не оплаченных и авансовых статей) к текущим обязательствам.
Acquiree	Приобретаемые (активы) Покупаемая компания.
Acquirer	Покупатель Компания или частное лицо, которая (ое) что-либо приобретает.
Acquisition	Поглощение (приобретение) Одна компания покупает (поглощает) другую.
Acquisition of assets	Поглощение активов Слияние или консолидация за счет покупки активов продаваемой компании.
Acquisition of stock	Приобретение акций Слияние или консолидация, при котором (ой) покупатель приобретает акции покупаемой компании.
Active	Активный Рынок с активными торгами.
Active portfolio strategy	Активная портфельная стратегия Стратегия, которая включает в себя использование доступной информации и инструментов прогнозирования с целью получения лучшей результативности работы портфеля, чем в случае его обычной диверсификации. См. также Passive portfolio strategy .
Act of state doctrine	Закон о государственной доктрине Согласно этой доктрине, государство является суверенным в пределах своих границ, и его внутренние действия не могут быть оспорены судом другой нации.
Actuals	Наличные товары Физический товар, обеспечивающий фьючерсный контракт. Денежная или материальная собственность, которую можно купить или продать.
Additional hedge	Дополнительное хеджирование Страхование от потерь в случае отказа заемщика погашать задолженность при ипотечных операциях.
Adjustable rate preferred stock (ARPS)	Привилегированные акции с регулируемой доходностью Свободно торгуемые акции, которые могут быть обеспечены залладными и MBS.
Adjusted present value (APV)	Скорректированная текущая стоимость Метод расчета чистой текущей стоимости фонда в случае его финансирования исключительно за счет собственного капитала (текущая стоимость потоков наличности без учета привлеченного капитала), а также текущей стоимости любых решений по привлечению средств (потоки наличности с учетом привлеченных средств). Иными словами, различные формы налоговой защиты, возможные за счет вычета процентов, а также преимуществ других инвестиционных налоговых скидок, рассчитываются отдельно. Подобный метод расчета часто используется для сделок с большой долей привлеченного капитала, например, выкуп контрольного пакета акций за счет кредита.
Administrative pricing rules	Административные правила ценообразования Правила, применяемые при передаче прибыли от экспортных продаж иностранной торговой компании.
Advance commitment	Предварительное обязательство Обязательство продать какие-либо активы до того, как продавец оформил их покупку.

	Продавец может нейтрализовать риск посредством покупки фьючерсного контракта, что позволит ему зафиксировать цену продажи.
Adverse selection	Негативный выбор Ситуация, при которой активная деятельность на рынке является негативным знаком.
Affirmative covenant	Утверждающий договор Договор по долговым обязательствам, определяющий действия, которые должна предпринимать компания.
After-tax profit margin	Маржа чистой прибыли Отношение чистой прибыли к чистым продажам.
After-tax real rate of return	Реальная ставка дохода после выплаты налогов Ставка дохода после выплаты налогов в денежном выражении за вычетом роста инфляции.
Agencies	Ценные бумаги федеральных агентств
Agency bank	Банк–агент Форма организации, к которой часто прибегают иностранные банки для того, чтобы проникнуть на рынок США. Банк–агент не имеет права принимать вклады или предоставлять кредиты от своего имени. Он действует исключительно как агент головного банка.
Agency basis	Агентская основа (основа агентских отношений) Способ оплаты услуг брокера, работающего в электронной системе торгов, исключительно на основе комиссии, определяемой посредством предложений, вынесенных различными брокерскими компаниями.
Agency incentive arrangement	Система поощрительной компенсации Способ оплаты услуг брокера, работающего в электронной системе торгов, согласно которому размер комиссии и вознаграждений определяется на основе базовой стоимости акций, которые должны быть выставлены на торги.
Agency costs	Агентские издержки Предельные затраты на использование услуг агента, принимающего решения за доверителя.
Agency cost view	Теория агентских издержек Точка зрения, согласно которой различные агентские издержки создают довольно сложную ситуацию, при которой они сводятся к минимуму при использовании привлеченного капитала; при этом его доля в общем финансировании должна быть менее 100%.
Agency pass-throughs	Облигации, обеспеченные закладными под жилые здания Облигации, обеспеченные закладными под жилые здания, выпускаемые правительственными кредитными учреждениями или частными банками, погашение основной стоимости и процентов по которым гарантируется правительственными агентами, такими как Государственная национальная ассоциация ипотечного кредита (Ginnie Mae), Федеральная корпорация ипотечного кредита под залог жилых домов (Freddie Mac) и Федеральная национальная ипотечная ассоциация (Fannie Mae).
Agency problem	Агентская проблема Конфликты интересов акционеров, держателей облигаций и менеджеров.
Agency theory	Теория агента Взаимоотношения агента и доверителя, суть которых заключается в том, что один человек, агент, действует от имени другого, доверителя.
Agent	Агент Лицо, принимающее решения в тандеме агент–доверитель.
Aggregation	Агрегация Процесс в корпоративном финансовом планировании, который предполагает

	суммирование малых инвестиционных предложений каждой из операционных единиц компании, что в результате рассматривается как значительная сумма.
Aging schedule	Классификация активов с учетом временных категорий Схема дебиторской задолженности, составленная по принципу временных категорий (например, до 30 дней, 30-60 дней и 60-90 дней), которая позволяет отследить, придерживается ли клиент графика выплат.
AIBD	Ассоциация дилеров международных облигаций
All equity rate	Ставка любого акционерного капитала Дисконтная ставка, которая отражает только производственный риск проекта, не учитывая эффект от финансирования.
All-in cost	Включающие все затраты Суммарные расходы, явные и неявные.
All or none	Все или ничего Требование, согласно которому брокер выполняет заказ только в том случае, если он может быть полностью исполнен по определенной цене (если все заказываемые акции покупаются по определенной цене).
All-or-none underwriting	Полное либо нулевое размещение Соглашение, согласно которому эмиссия акций аннулируется, если андеррайтер не может гарантировать полное ее размещение.
Alpha	Альфа Мера отборочного риска (также - остаточный риск) совместного фонда в отношении к рынку. Положительное значение альфы – рискованные операции инвестора вознаграждаются доходностью сверх нормы, вместо обычной рыночной доходности. Например, значение альфы 0,4 означает, что доходы фонда от акций превзошли рыночные оценки на 0,4%. Значение альфы –0,6 означает, что ежемесячный доход фонда был на 0,6% ниже прогнозируемого на основе поведения рынка. В индексе Дженсена (Jensen Index) этот показатель отражает эффективность работы портфеля акций и противопоставляется показателю бета, представляющему собой меру эффективности работы менеджера.
Alpha equation	Расчет показателя Альфа Альфа фонда рассчитывается следующим образом: $[(\text{сумма } y) - ((b) (\text{сумма } x))] / n,$ <p>где</p> <p>n = число наблюдений (36 месяцев)</p> <p>b – бета фонда</p> <p>x= норма прибыли для S&P 500</p> <p>y= норма прибыли для фонда</p>
Alternative mortgage instruments	Альтернативные ипотечные инструменты Варианты ипотечных инструментов, такие как закладные с регулируемой и переменной ставкой (Adjustable-rate and variable-rate mortgages).
American Depositary Receipts (ADRs)	Американские депозитарные расписки Сертификаты, выпускаемые депозитарным банком США и представляющие акции иностранных эмитентов, держателем которых является банк, как правило, имеющий отделение или корреспондента в стране эмитента. Одна АДР может представлять

	<p>часть акции, одну или несколько акций иностранной компании-эмитента. Если АДРы “гарантированные”, компания-эмитент предоставляет банку финансовую отчетность и оказывает ему помощь, а также может субсидировать управление АДРами.</p> <p>“Негарантированные” АДРы не предполагают подобного рода помощи со стороны эмитента. АДРы деноминируются в той же валюте, что и обеспечивающие их акции, а также наследуют все политические и экономические риски страны-эмитента.</p> <p>Курсовая стоимость обоих типов АДР, скорректированная на отношение SDR (специальные права заимствования) к обыкновенным акциям, в обязательном порядке идентична, за чем наблюдают арбитражеры. Похожей формой сертификации являются Американские депозитарные акции (ADS).</p>
American option	<p>Американский опцион</p> <p>Опцион, который может быть использован в любой момент срока действия контракта. См. также European option</p>
American shares	<p>Американские акции</p> <p>Сертификаты ценных бумаг, выпускаемые в США трансфертными агентами, действующими от лица иностранного эмитента. Эти сертификаты представляют заявку на иностранные ценные бумаги.</p>
American Stock Exchange (AMEX)	<p>Американская фондовая биржа</p> <p>Вторая по величине фондовая биржа в США. На этой бирже торгуются, в основном, ценные бумаги малых и средних компаний.</p>
American-style option	<p>Опцион в американском стиле</p> <p>Опцион, который может быть использован в любой момент срока действия контракта. Большинство опционов, торгуемых на бирже, - в американском стиле.</p>
Amortization	<p>Амортизация</p> <p>Погашение займа в рассрочку.</p>
Amortization factor	<p>Амортизационный коэффициент</p> <p>Коэффициент объединения, подразумеваемый при запланированной амортизации, не предполагающей предоплаты.</p>
Amortizing interest rate swap	<p>Амортизационный своп процентной ставки</p> <p>Своп, при котором с ростом (снижением) процентной ставки возрастает (снижается) сумма основного долга.</p>
Analyst	<p>Аналитик</p> <p>Сотрудник брокерской компании или компании, управляющей фондами, который исследует компании-эмитенты и дает рекомендации на покупку или продажу акций. Большинство из них специализируется по определенному сектору рынка.</p>
Angels	<p>Ангелы</p> <p>Частные лица, предоставляющие венчурный капитал.</p>
Announcement date	<p>Дата объявления</p> <p>Дата, когда всенародно объявляются определенные новости о данной компании. Термин применяется в исследованиях, которые аналитики используют при оценке экономических последствий тех или иных событий, представляющих интерес.</p>
Annual effective yield	<p>Годовая эффективная доходность</p> <p>См. Percentage yield</p>
Annual fund operating expenses	<p>Годовые операционные расходы фонда</p> <p>Для инвестиционных компаний - вознаграждения за управление и "другие затраты", включая расходы на ведение документации акционеров, предоставление акционерам финансовой отчетности, а также предоставление попечительских и бухгалтерских услуг. Для фондов типа 12b-1 также включают затраты на продажу и реализацию.</p>
Annualized gain	<p>Годовая доходность</p> <p>Если доходность акции X составляет 1,5% в месяц, то ее годовая доходность за 12 месяцев составит $12 \times 1,5\% = 18\%$. Скорректированная на 12 месяцев доходность</p>

	составит $(1,015)^{12}=19,6\%$
Annualized holding period return	Годовая доходность за период владения Годовая норма прибыли, которая подразумевает, что в результате умножения ее на t периодов получается доходность за период владения t , равная реальной доходности в промежутке между периодом 1 и периодом t .
Annual percentage rate (APR)	Годовая процентная ставка Ставка периода, которая определяет количество периодов в году. Например, 5% квартальная доходность имеет годовую процентную ставку в 20%.
Annual percentage yield (APY)	Годовая процентная доходность Эффективная, или реальная, годовая ставка доходности. Годовая процентная доходность - это процент, реально начисленный или выплаченный за один год с учетом результатов годовой коррекции. Рассчитывается как единица плюс ставка периода, умноженные на количество периодов в году. Например, ставка 1% в месяц имеет годовую процентную доходность равную 21,68% $(1,01^{12})$
Annual rate of return	Годовая норма прибыли Существует множество способов расчета годовой нормы прибыли. Если норма прибыли рассчитывается за один месяц, иногда для получения годовой нормы прибыли эта цифра умножается на 12. Часто этот показатель называют annual percentage rate (годовая процентная ставка). После коррекции на год получается годовая процентная доходность (annual percentage yield).
Annual report	Годовой отчет Ежегодная отчетность о финансовом состоянии компании, акции которой находятся в свободном обращении. Годовой отчет включает в себя описание деятельности компании, баланс и отчет о прибылях и убытках. Согласно требованиям Комиссии по ценным бумагам и биржам, годовой отчет должен быть представлен всем акционерам компании. Более подробная версия отчета называется 10-K.
Annuity	Рента Регулярные выплаты, производимые страховой компанией в пользу держателей полисов в течение определенного периода времени.
Annuity due	Срочная рента Рента с n -ным количеством платежей, где первая выплата приходится на период $t=0$, а последняя - на период $t=n-1$.
Annuity factor	Коэффициент ренты Текущая стоимость \$1, выплаченного в каждый из t периодов.
Annuity in arrears	Рента в задолженности Рента, предполагающая выплату первого взноса в будущем, а не немедленно.
Anticipation	Ожидания Договоренность, согласно которой клиентам, выплачивающим всю сумму до окончательной даты, может быть предоставлен нормальный ссудный процент.
Antidilutive effect	Эффект антиразводнения В результате определенной операции увеличивается доход на обыкновенную акцию (например, сокращение количества акций в обращении)
Appraisal ratio	Показатель оценки Показатель аналитического прогноза, означающий повод для беспокойства. Отношение альфы к остаточному стандартному отклонению.
Appraisal rights	Права оценки Право акционера потребовать при слиянии компаний выплаты реальной цены за его акции, определенной незаинтересованной стороной.
Appropriation request	Финансовый запрос Формальный запрос средств для инвестиционного проекта.

Arbitrage	Арбитраж Одновременная покупка и продажа ценных бумаг по разным ценам на двух разных рынках, результатом чего является прибыль при отсутствии риска. Идеально действующий рынок арбитражных возможностей не предоставляет. Однако идеально действующих рынков практически не существует.
Arbitrage-free option-pricing models	Модели установления цен на опционы, исключая арбитраж Модели определения стоимости опциона посредством кривой доходности.
Arbitrage Pricing Theory (APT)	Арбитражная теория ценообразования Альтернативная модель определения стоимости основных фондов, разработанная Стивеном Россом и построенная исключительно на арбитражных аргументах.
Arbitrageurs	Арбитражеры Люди, которые ищут и используют арбитражные возможности.
Arithmetic average (mean) rate of return	Среднеарифметическая норма прибыли Среднее арифметическое дохода.
Arithmetic mean return	Среднеарифметический доход Среднее арифметическое доходов за второстепенный период, рассчитываемое как сумма доходов за периоды, деленная на количество периодов.
ARMs	Закладная с регулируемой ставкой Закладная, по которой устанавливаются заранее определенные поправки процентной ставки займа для равных периодов, основанные на установленном индексе. Для каждого периода времени процентная ставка приравнивается к процентному эквиваленту значения индекса плюс заранее определенный спрэд, или маржа, над индексом, который обычно зависит от шапок процентных ставок для каждого периода и на весь срок займа, а также (или) ставки платежа.
Arms index	Ручной индекс Также известен как торговый индекс (trading index) $(TRIN) = (\text{количество растущих акций}) / (\text{количество падающих акций})$ или $(\text{общий объем растущих акций}) / (\text{общий объем падающих акций})$ Индикатор роста / падения рынка. Значение $< 1,0$ означает рынок “быков” (рынок на повышение), а значение $> 1,0$ означает “медвежий” рынок (рынок на понижение). Этот индекс часто сглаживается до простого скользящего среднего.
Arm's length price	Формальная цена Цена, по которой покупатель и независимый продавец готовы заключить сделку.
Articles of Incorporation	Свидетельство о регистрации (устав корпорации) Юридический документ, учреждающий компанию, ее структуру и назначение.
Asian currency units	Азиатские валютные единицы Долларовые вклады, хранящиеся в Сингапуре или других азиатских центрах.
Asian option	Азиатский опцион Опцион, стоимость которого определяется средней стоимостью активов на период его действия.
Ask	Предложение на продажу Заявленное предложение на продажу, или самая низкая цена, на которую согласен инвестор при продаже акций. Фактически, это выставленное в торговой системе

	предложение цены, по которой можно купить часть акций из пакета. Также называется offer price
Ask price	Запрашиваемая цена Цена дилера на продажу ценных бумаг. Также называется offer price
Asset	Актив Любая собственность, которая имеет ценность при обмене.
Asset activity ratio	Норма работы активов Показатель, который отражает, насколько эффективно компания управляет своими активами.
Asset allocation decision	Решение о распределении активов Решение относительно того, каким образом средства организации будут распределены по основным категориям активов, в которые она может инвестировать.
Asset-backed security	Ценные бумаги, обеспеченные активами Ценные бумаги, обеспеченные займами, арендой, дебиторской задолженностью или кредитами в рассрочку на частную собственность, не являющуюся недвижимостью.
Asset-based financing	Финансирование на основе активов Метод финансирования, согласно которому кредиторы и инвесторы смотрят, прежде всего, на потоки наличных денежных средств, связанные с определенным активом или активами, с целью определения дохода от вложенных средств и возможности их возвращения.
Asset classes	Категории активов Категории активов, например, акции, облигации, недвижимость и иностранные ценные бумаги.
Asset coverage test	Тест покрытия активов Ограничение по долговым обязательствам, которое разрешает дополнительные заимствования только в том случае, если отношение активов к задолженности не ниже определенного минимума.
Asset/equity ratio	Отношение активов к собственному капиталу Отношение суммарных активов к акционерному капиталу.
Asset for asset swap	Активы для свопа (обмена) активов Кредиторы обменивают задолженность одного неплатежеспособного заемщика на задолженность другого неплатежеспособного заемщика
Asset/liability management	Управление активами/пассивами Также называется Surplus management (управление активным сальдо). Задача управляющих активами финансового института состоит в том, чтобы достичь двух целей финансовой организации: (1) получить адекватный доход от вложенных средств и (2) добиться приемлемого роста активов над пассивами.
Asset pricing model	Модель определения стоимости активов Модель, подобная Модели определения стоимости основных фондов (Capital Asset Pricing Model (CAPM)), которая определяет необходимую норму прибыли по определенным активам.
Assets	Активы Продуктивные ресурсы компании.
Assets requirements	Требования к активам Распространенный элемент финансового планирования, который описывает планируемый расход средств и варианты использования чистого оборотного капитала.
Asset substitution	Замена активов Инвестиции компании в активы, более рискованные, чем те, на которые рассчитывал держатель долговых обязательств.
Asset substitution problem	Проблема замены активов

	Возникает в том случае, если акционер заменяет более рискованные активы на действующие активы компании и взимает стоимость с владельца долговых обязательств.
Asset swap	Своп (обмен) активов Своп процентной ставки, используемый для изменения характеристик потоков наличных денежных средств, связанных с активами организации, с целью оптимизации их соотношения с пассивами.
Asset turnover	Оборот активов Отношение чистых продаж к суммарным активам.
Assignment	Передача Получение участником опциона уведомления о намерении владельца опциона использовать свое право, в результате чего участник должен продать (в случае опциона “колл”) или купить (в случае опциона “пут”) ценные бумаги, обеспечивающие опцион, по цене исполнения опциона.
Asymmetric information	Асимметричная информация Информация, известная только некоторому количеству людей и не известная остальным.
Asymmetric taxes	Асимметричные налоги Ситуация, когда участники сделки имеют различные чистые налоговые ставки.
Asymmetry	Асимметрия Отсутствие равновесия между двумя явлениями, например, неравное налогообложение процентных затрат и дивидендов.
At-the-money	Нулевая “внутренняя” стоимость Опцион имеет нулевую “внутреннюю” стоимость в том случае, если цена исполнения опциона равна рыночной стоимости обеспечивающих его ценных бумаг. Например, текущая рыночная стоимость акции хуз равна 54; в таком случае опцион на акции хуз с ценой исполнения 54 является опционом с нулевой “внутренней” стоимостью.
Attribute bias	Качественное отклонение Тенденция акций (предпочитаемая в модели дивидендного дисконта) к разделению некоторых атрибутов ценных бумаг, таких как низкое отношение рыночной цены акции к прибыли компании (low P/E ratio), высокий дивиденд (high dividend yield), высокий показатель балансовой стоимости (high book-value ratio) или принадлежность к определенной отрасли промышленности.
Auction markets	Аукционные рынки Рынки, на которых господствующая цена определяется свободным взаимодействием крупнейших покупателей и продавцов, как на торговой площадке фондовой биржи.
Auction rate preferred stock (ARPS)	Привилегированные акции с аукционной ставкой Привилегированные акции с плавающей ставкой, дивиденды по которым корректируются каждые семь дней во время Голландского аукциона.
Auditor’s report	Аудиторский отчет Часть годового отчета, содержащая мнение аудитора относительно достоверности приводимой финансовой отчетности.
Authorized shares	Объявленные акции Количество акций, объявленных к эмиссии в уставе компании.
Autocorrelation	Автокорреляция Зависимость переменной от себя самой в течение последовательных интервалов времени.
Automated Clearing House (ACH)	Электронная расчетная палата Комбинация из 32 региональных электронных межбанковских сетей, используемых для электронного заключения сделок с гарантированной оплатой в течение одного банковского дня.

Automatic stay	Автоматическая остановка Ограничение возможностей держателей долговых обязательств при обеспеченной конфискации, которая, согласно Статье 11, автоматически применяется после объявления компании банкротом.
Autoregressive	Авторегрессивный метод Использование данных за прошедший период для прогнозирования показателей на будущие периоды.
Availability float	Чеки, ожидающие клиринга Депонированные компанией чеки, по которым еще не произведены расчеты.
Average	Средняя величина Среднее арифметическое показателей избранных акций, представляющее поведение рынка или его компонента. Хорошим примером может служить широко используемый индекс Доу Джонса (Dow Jones Industrial Average), который рассчитывается как сумма текущей курсовой стоимости 30 акций, включенных в индекс, деленная на определенный делитель.
Average accounting return	Средняя расчетная прибыль Средняя величина доходов от проекта (после вычета налогов и амортизационных отчислений), деленная на среднюю величину балансовой стоимости капиталовложений за весь период существования проекта.
Average (across-day) measures	Средняя (ежедневная) оценка Прогнозирование курсовой стоимости акций на основе ее средневзвешенной, или репрезентативной, цены большого числа сделок.
Average age of accounts receivable	Средний период дебиторской задолженности Средневзвешенный срок действия всех счетов-фактур компании.
Average collection period, or days' receivables	Средний период сбора, или задолженность в днях Отношение дебиторской задолженности к продажам, или вся сумма кредита в пересчете на каждый доллар ежедневных продаж $AR/sales \times 365$ (дебиторская задолженность/продажи*365)
Average cost of capital	Средняя стоимость капитала Обязательные выплаты компании в пользу держателей облигаций и акционеров, выраженные в процентах от капитала, вложенного в компанию. Средняя стоимость капитала рассчитывается как отношение суммарных обязательных расходов капитала к общей сумме привлеченного капитала.
Average life	Средний период Также называется Average-weighted life (средневзвешенный период). Среднее число лет, в течение которых каждый доллар основной суммы долга по закладной остается непоплатенным. Средний период рассчитывается как средневзвешенный период получения всех будущих потоков наличности, при этом в качестве мерила используется долларовая сумма частичного погашения основной суммы кредита.
Average maturity	Средний срок погашения Средний срок погашения ценных бумаг, держателем которых является фонд взаимных инвестиций. Изменения процентных ставок сильнее отражаются на фондах с более длительным средним периодом (до срока погашения).
Average rate of return (ARR)	Средняя норма прибыли Отношение среднего притока наличности к объему инвестированных средств.
Average tax rate	Средняя налоговая ставка Налоги как доля от прибыли. Суммарный объем налогов, деленный на суммарную налогооблагаемую прибыль.

Away

Отличный (от)

Сделка, котировка или рынок, стоимость которых устанавливается не данным дилером. Например, “цена покупки на 98-10 отличается от моей”.

В

Back-end load fund Фонд, взимающий вознаграждение за продажу (возврат) акций

Фонд взаимных инвестиций, который взимает с инвесторов вознаграждение за продажу (погашение) акций. Вознаграждение нередко составляет от 4% до 6%. Некоторые из фондов подобного рода взимают полную комиссию в случае погашения акций в течение означенного времени, например, в течение одного г. Комиссия тем ниже, чем дольше инвестор держит акции. Официальное название надбавки (вознаграждения) – contingent deferred shares charge (условная плата за акции с отсроченным дивидендом), или CDSC.

Back fee Возвратное вознаграждение

Вознаграждение, которое выплачивается на дату продления контракта, если покупатель желает продлить опцион.

Back-office Бэк-офис

Подразделение брокерской компании, выполняющее конторские операции, поддерживающие, но не включающие в себя торговлю акциями и другими ценными бумагами. Эти операции включают в себя все возможные письменные подтверждения сделок и их ликвидации, регистрацию акций и контроль соответствия сделок установленным правилам.

Back-to-back financing Компенсационное финансирование

Взаимное кредитование компаний, оформляемое через банк.

Back-to-back loan Компенсационный заем

Вид кредитования, который заключается в том, что две компании, базирующиеся в разных странах, занимают друг у друга соответствующую валюту на определенный период времени и возвращают ее друг другу по оговоренному курсу на дату погашения.

Back-up Резервирование

(1) Когда доходность и курсовая стоимость облигаций падают, говорят, что рынок "зарезервировался".

(2) Когда инвестор выходит из одного вида ценных бумаг, одновременно приобретая другие бумаги, с меньшим периодом погашения, говорят, что он "зарезервировался".

Backwardation Депорт (скидка с котировки наличного товара)

Состояние рынка, при котором цены на фьючерсные контракты с более отдаленным сроком поставки ниже, чем на фьючерсы с ближайшим сроком поставки. Подобная ситуация может сложиться, если расходы на складирование товара до конечной поставки реально вычитаются из цены на сегодняшний день. Антоним: Contango (контанго).

Baker plan План Бейкера

План Секретаря Казначейства США Джеймса Бейкера, согласно которому 15 крупнейших стран-должников со средним доходом (15 стран Бейкера) должны проводить структурные реформы, нацеленные на рост, чтобы иметь возможность получать усиленную финансовую поддержку Всемирного Банка и долгосрочные кредиты коммерческих банков.

Balanced fund Сбалансированный фонд

Инвестиционная компания, которая вкладывает средства в акции и облигации. То же самое, что и balanced mutual fund (сбалансированный фонд взаимных инвестиций).

Balanced mutual fund Сбалансированный фонд взаимных инвестиций

Фонд, покупающий обыкновенные и привилегированные акции, а также облигации. То же самое, что и balanced fund.

Balance of payments Платежный баланс

Статистическая компиляция, составленная суверенным государством из всех экономических транзакций между резидентами и нерезидентами на оговоренный

	период времени, обычно календарный год.
Balance of trade	Торговый баланс Чистый поток товаров (экспорт минус импорт) между странами.
Balance sheet	Баланс компании Также называется Statement of financial condition (отчет о финансовом состоянии). Сумма активов, обязательств и собственного капитала компании.
Balance sheet exposure	См. <u>Accounting exposure</u>
Balance sheet identity	Соответствие баланса $\text{Суммарные активы} = \text{Суммарный объем обязательств} + \text{Суммарный акционерный капитал}$
Balloon maturity	Погашение "воздушного шара" (Заем или кредит, погашение которого осуществляется возрастающими со временем взносами) Любая крупная выплата основной части долга по займу или облигациям на дату погашения с привлечением или без привлечения выкупного фонда.
BAN (Bank anticipation notes)	Банковские кредитные обязательства Расписки, выпускаемые государствами или муниципальными организациями с целью получения промежуточного финансирования проектов, которые, в конечном итоге, будут финансироваться за счет выпуска долгосрочных облигаций.
Bane	Бейн По словам Уоррена Баффета, Билл Бейн Старший - это "великий американец и один из последних настоящих трейдеров. Мне нравится называть его Сальво". Его жена Кэрл – большая поклонница NASCAR и, по ее собственным словам, "получает удовольствие от процесса вытирания ног о банкиров центрального банка". Купер Бейн, второй сын, - процветающий артист, который специализируется на том, что делает все гораздо лучше, чем остальные. Джексон, третий сын, - всемирно признанный шеф-повар, планирует открыть собственный ресторан. Билл Бейнс Младший, первый сын, собирается составить конкуренцию г-ну Монро Трауту.
Bank collection float	Период банковского инкассо Период времени между тем, как чек депонируется на банковском счете, и тем, как средства становятся доступными вкладчику, в течение которого банк снимает средства с банковских счетов плательщика.
Bank discount basis	Базис банковской скидки Конвенция, согласно которой предложения на покупку и продажу казначейских векселей (государственных долговых обязательств) котируются в терминах годовой доходности, рассчитанной за 360-дневный период.
Bank draft	Банковский драфт (банковская тратта) Письменное распоряжение банку о выплате указанной суммы.
Banker's acceptance	Банковский акцепт Краткосрочное кредитное капиталовложение нефинансовой организации, гарантированное банком к оплате. Акцепты торгуются с дисконтом от номинальной стоимости на вторичном рынке. Акцепты всегда были довольно популярным инструментом среди фондов денежного рынка. Довольно часто используются в международных сделках.
Bank for International Settlements (BIS)	Банк международных расчетов Международный банк с головным офисом в Базеле, Швейцария, служащий форумом монетарного сотрудничества нескольких европейских центральных банков, Банка Японии и Федеральной резервной системы США. Был основан в 1930 г. с целью ведения расчетов по репарационным платежам Германии после Первой мировой войны. В настоящее время ведет мониторинг международной банковской деятельности, собирает соответствующие данные и устанавливает правила, регулирующие

	международную банковскую деятельность.
Bank line	Кредитная линия Кредитная линия, открытая банком клиенту.
Bankruptcy	Банкротство Неспособность компании погасить задолженность. Таким образом, право владения активами компании переходит от акционеров к держателям долговых обязательств.
Bankruptcy cost view	Теория издержек процедуры банкротства Мнение, согласно которому ожидаемые косвенные и прямые издержки процедуры банкротства компенсируют остальную прибыль от левереджа таким образом, что оптимальная сумма левереджа (соотношение между собственными и заемными средствами компании) меньше 100% финансирования за счет займов.
Bankruptcy risk	Риск банкротства Риск невыполнения компанией своих долговых обязательств. Также называется Default или Insolvency risk (риск дефолта или неплатежеспособности).
Bankruptcy view	Теория банкротства Теория, согласно которой ожидаемые издержки на процедуру банкротства удерживают компании от финансирования исключительно за счет заемных средств.
Bank wire	Банковская компьютеризированная система Компьютерная система быстрой передачи информации, соединяющая крупнейшие банки. Используется не для осуществления платежей, а как механизм извещения банка-получателя об определенных действиях, например, о помещении средств клиента на счет банка.
Bar	"Бар" Сленговое выражение, обозначающее один миллион долларов.
Barbell strategy	Стратегия Барбелла Стратегия, согласно которой сроки погашения ценных бумаг, составляющих портфель, концентрируются на двух крайних значениях.
Bargain-purchase-price option	Опцион выгодной цены на покупку Предоставляет арендатору право на покупку активов по цене ниже реальной рыночной стоимости по истечении срока аренды.
BARRA's performance analysis (PERFAN)	Анализ деятельности, разработанный БАРРА Метод, разработанный калифорнийской консалтинговой компанией БАРРА (Беркли, Калифорния). Часто используется учреждениями—вкладчиками, которые используют анализ функциональности деятельности (performance attribution analysis) для оценки деятельности лиц, управляющих их денежными средствами.
Barrier options	Опционы с препятствиями Контракты, содержащие пункты, которые при определенных условиях автоматически инициируют покупку или продажу других опционов. Весьма экзотический вид опциона.
Base interest rate	Базовая процентная ставка См. также Benchmark interest rate .
Base probability of loss	Базовая вероятность потерь Вероятность того, что ожидаемая доходность портфеля не будет достигнута.
Basic balance	Базовый баланс В платежном балансе базовым балансом называют чистый баланс комбинации текущего счета и счета движения капитала.
Basic business strategies	Базовые бизнес-стратегии Ключевые стратегии, которым компания намеревается следовать при выполнении своего бизнес-плана.

Basic IRR rule	Основное правило риска процентной ставки Проект принимается, если риск процентной ставки выше учетной ставки, и отклоняется, если риск процентной ставки ниже учетной.
Basis	Базис Употребляется по отношению к фьючерсным контрактам. Разница между ценой сделки на наличный товар и ценой фьючерсного контракта, наблюдаемая на рынке. Также: цена, которую инвестор платит за акцию, плюс любые карманные расходы. Используется при определении прироста капитала либо потерь для налоговых целей при продаже акций.
Basis point	Базисный пункт Одна сотая часть процента. Употребляется применительно к рынку долговых обязательств. Наименьшая единица, используемая при котировании доходности. Каждый процент доходности равен 100 базисным пунктам. Базисные пункты также используются применительно к процентным ставкам. Процентная ставка 5% на 50 базисных пунктов выше, чем процентная ставка 4,5%.
Basis price	Базисная цена Цена, выраженная как доходность на момент погашения, либо как годовая норма прибыли.
Basis risk	Базисный риск Неуверенность относительно базиса на момент, когда хедж может быть поднят. Хеджирование заменяет базисный риск на ценовой риск.
Basket options	Пакетные опционы Пакеты, которые подразумевают обмен более чем двух валют на базисную валюту на дату исполнения опциона. Покупатель пакетного опциона приобретает право, но не обязательство, на получение означенных валют в обмен на базисную валюту либо по реальному рыночному курсу, либо по заранее оговоренному обменному курсу. Пакетный опцион обычно используется многонациональными корпорациями с неоднородными валютными потоками наличности, поскольку купить опцион на "корзину" валют обычно дешевле, чем покупать отдельные опционы на каждую из валют, составляющих корзину.
Basket trades	Пакетные торги См. также Program trades (программные торги).
Bear	"Медведь" (спекулянт, играющий на понижение) Инвестор, который рассчитывает на то, что акции или весь рынок будут падать. "Медвежий" рынок - это длительный период снижения курсовой стоимости акций, как правило, на 20% или более процентов. См. также Bull ("бык").
Bearer bond	Облигация на предъявителя Облигации, не зарегистрированные в бухгалтерской отчетности эмитента. Владелец держит подобные облигации в физической форме и получает проценты, отрывая купоны от сертификата облигации и предъявляя их платежному агенту.
Bear market	Рынок "медведей" Рынок, характеризующийся тенденцией падения цен.
Bear raid	Попытка понизить курс ("медвежий" налет) Ситуация, когда крупные трейдеры выходят из своих позиций (продают акции, товары или валюту) с целью снизить цены.
Before-tax profit margin	Маржа прибыли до налогообложения Отношение чистого дохода до налогообложения к чистым продажам.
Beggar-thy-neighbor	"Сделай соседа нищим" Международная торговая политика конкурентоспособной девальвации и усиленных протекционистских барьеров, которая предполагает, что одна страна пытается получить прибыль за счет своих торговых партнеров.
Beggar-thy-neighbor devaluation	Девальвация типа "сделай соседа нищим"

	<p>Девальвация с целью удешевления национальной валюты и соответствующего увеличения объема экспорта за счет других стран и снижения объема импорта. Подобного рода девальвация зачастую приводит к торговым войнам.</p>
Bellwether issues	<p>Эталонные выпуски ценных бумаг</p> <p>См. также Benchmark issues</p>
Benchmark	<p>База (эталон)</p> <p>Поведение определенного ряда ценных бумаг, взятое за эталон. Эти бумаги могут входить в публикуемые индексы или подбираться специально для отдельно взятой инвестиционной стратегии.</p>
Benchmark error	<p>Базовая ошибка</p> <p>Применение несоответствующих полномочий к реальному рыночному портфелю.</p>
Benchmark interest rate	<p>Базовая процентная ставка</p> <p>Также называется Base interest rate (базовая процентная ставка). Минимальная процентная ставка, на которую могут рассчитывать инвесторы при покупке неказначейских (негосударственных) ценных бумаг. Базовая процентная ставка также зависит от доходности на момент погашения самого последнего выпуска казначейских ценных бумаг со сравнимым сроком погашения (on-the-run - текущий).</p>
Benchmark issues	<p>Эталонные выпуски ценных бумаг</p> <p>Также называются On-the-run, или Current coupon issues (текущая купонная эмиссия), или Bellwether issues (эталонная эмиссия). Применительно к вторичному рынку, - это выпуски казначейских ценных бумаг со всеми сроками погашения, выставленные на самом последнем первичном аукционе.</p>
Best-efforts sale	<p>Размещение ценных бумаг по принципу "наибольших усилий"</p> <p>Метод размещения/андеррайтинга ценных бумаг, согласно которому брокерская компания обязуется продать максимально возможную часть эмиссии, а все непроданные акции вернуть эмитенту. Противоположен размещению по гарантированной или фиксированной цене, которое предполагает, что андеррайтер (гарант размещения) обязуется продать определенное количество акций (при этом брокерская компания в случае необходимости держит все неразмещенные акции на своих счетах).</p>
Best-interests-of-creditors test	<p>Критерий интересов кредиторов</p> <p>Требование, согласно которому кредитор, голосующий против плана реорганизации, должен получить, по крайней мере, столько же, сколько бы он получил в случае ликвидации должника.</p>
Beta equation (Mutual Funds)	<p>Бета уравнение (Фонды взаимных инвестиций)</p> <p>Бета фонда рассчитывается следующим образом:</p> $[(n) (\text{сумма } (xy))] - [(\text{сумма } x) (\text{сумма } y)]$ $[(n) (\text{сумма } (xx))] - [(\text{сумма } x) (\text{сумма } x)]$ <p>где: n = период наблюдения (36 месяцев)</p> <p>x = норма прибыли индекса S&P 500</p> <p>y = норма прибыли фонда</p>
Beta equation (Stocks)	<p>Бета уравнение (Акции)</p> <p>Бета акции рассчитывается следующим образом:</p> $[(n) (\text{сумма } (xy))] - [(\text{сумма } x) (\text{сумма } y)]$

$$[(n) (\text{сумма } (xx))] - [(\text{сумма } x) (\text{сумма } x)]$$

где: n = период наблюдения (24-60 месяцев)

x = норма прибыли индекса S&P 500

y = норма прибыли акции

Beta (Mutual Funds)

Бета (Фонды взаимных инвестиций)

Мера риска фонда или акции по отношению к рынку. Значение беты 0,7 означает, что суммарный доход фонда, возможно, вырастет или упадет на 70% от роста или падения рынка. Значение 1,3 означает, что суммарный доход может вырасти или упасть на 30%, по сравнению с рынком. Бету также называют индексом систематического риска вследствие общих условий рынка, которые не могут варьироваться.

Biased expectations theories

Теории ожидаемых отклонений

См. также [Pure expectations theory](#).

Bid price

Цена на покупку (предлагаемая цена)

Заявленное предложение на покупку, то есть самая высокая цена, которую инвестор готов заплатить за покупку ценной бумаги. Фактически, это существующая цена, по которой любой инвестор может продать акции из пакета. См. также [Ask, offer](#) (предложение на продажу).

Bid-asked spread

Спрэд между ценой на покупку и продажу

Разница между ценой покупки и ценой продажи.

Bidder

Покупатель (участник торгов)

Компания или частное лицо, которая (ое) желает купить компанию или ценную бумагу.

Big Bang

"Большой удар"

Термин, обозначающий либерализацию Лондонской фондовой биржи 1986 г., когда торги были автоматизированы при помощи компьютеров.

Big Board

"Большое табло"

"Прозвище" Нью-Йоркской фондовой биржи. Также известна как Биржа. На бирже торгуется более 2000 обыкновенных и привилегированных акций. Нью-Йоркская фондовая биржа, основанная в 1792 г., является старейшей и крупнейшей биржей в США. Расположена на Уолл-Стрит в Нью-Йорке.

Bill of exchange

Вексель (тратта)

Общепринятый термин, обозначающий документ с требованием платежа.

Bill of lading

Коносамент

Контракт между экспортером и транспортной компанией, в котором последняя обязуется транспортировать товар на определенных условиях, которые ограничивают ее ответственность. Это – документ, подтверждающий получение товара экспортером, а также свидетельство того, что товар был или будет получен.

Binomial option pricing model

Биномиальная модель назначения цены опциона

Модель назначения цены опциона, подразумевающая, что активы, обеспечивающие опцион, могут принимать только два дискретных значения стоимости в следующем периоде времени для каждого значения стоимости, которое они могли принимать в предыдущий период времени.

Black market

"Черный рынок"

Нелегальный рынок.

Black-Scholes option-pricing model

Модель назначения цены опциона Блэка – Шоулза

Модель назначения цены опциона "колл", основанная на арбитражных аргументах и подразумевающая использование курсовой стоимости акции, цены исполнения аукциона, безрисковой процентной ставки, времени истечения срока опциона, а также стандартного отклонения доходности акций.

Blanket inventory lien	<p>Общее право удержания имущества</p> <p>Ссуда под залог, которая дает кредитору право на удержание всех товарно-материальных запасов заемщика.</p>
Blocked currency	<p>Блокированная (замкнутая) валюта</p> <p>Валюта, которая не может быть свободно конвертирована в другую валюту вследствие валютного регулирования.</p>
Block house	<p>Пакетный брокер</p> <p>Брокерская компания, которая помогает найти потенциальных покупателей или продавцов больших пакетов акций.</p>
Block trade	<p>Крупная сделка</p> <p>Большой заказ на покупку или продажу акций, на Нью-Йоркской фондовой бирже определяемый как заказ на пакет из 10000 долей определенных акций, либо на пакет, общая рыночная стоимость которого составляет от \$200000 и выше.</p>
Block voting	<p>Голосование объединенным пакетом акций</p> <p>Группа акционеров объединяется, чтобы голосовать единым пакетом акций.</p>
Blow-off top	<p>"Сбитая вершина"</p> <p>Стремительный рост курсовой стоимости, за которым следует не менее стремительное ее падение. Этот индикатор можно увидеть на диаграммах. Применяется при техническом анализе курсовой стоимости акций и рыночных тенденций.</p>
Blue-chip company	<p>"Голубая фишка"</p> <p>Большая и кредитоспособная (финансово стабильная) компания.</p>
Blue-sky laws	<p>Законы "голубого неба"</p> <p>Законы, регулирующие выпуск и торговлю ценными бумагами.</p>
Bogey	<p>"Призрак"</p> <p>Доходность, с которой сравнивают результаты работы менеджера инвестиций для оценки его деятельности.</p>
Boilerplate	<p>Стереотип</p> <p>Стандартные условия.</p>
Bond	<p>Облигация (долговое обязательство)</p> <p>Облигации – это долговые обязательства, которые выпускаются на период времени больше одного года. Облигации могут выпускаться правительством США, органами местного самоуправления, частными компаниями и многими другими организациями. Когда инвестор покупает облигации, он предоставляет эмитенту свои деньги. Продавец облигации обязуется выплатить основную сумму долга в определенное время. По процентным облигациям проценты выплачиваются через определенные периоды времени.</p>
Bond agreement	<p>Договор купли–продажи</p> <p>Контракт на покупку (продажу) долговых обязательств, размещаемых частным образом.</p>
Bond covenant	<p>Условие выпуска облигационного займа</p> <p>Специальное положение в соглашении о выпуске облигационного займа. Позитивное условие требует определенных действий. Негативное условие ограничивает определенные действия.</p>
Bond-equivalent basis	<p>Базис эквивалента облигации</p> <p>Метод, применяемый при расчете доходности эквивалента облигации.</p>
Bond-equivalent yield	<p>Доходность эквивалента облигации</p> <p>Доходность облигации, рассчитываемая так же, как и годовая процентная ставка. Отличается от годовой эффективной доходности.</p>
Bondholder	<p>Держатель облигаций</p> <p>Компания зачастую может иметь как акционеров, так и держателей облигаций. В случае ликвидации компании держатели облигаций имеют первоочередное право на возвращение средств.</p>

Bond indenture	Соглашение о выпуске облигационного займа Договор, в котором оговариваются обязательства эмитента облигаций и права инвесторов.
Bond indexing	Индексация облигаций Составление портфеля таким образом, чтобы его эффективность соответствовала изменениям какого-либо индекса облигаций.
BONDPAR	BONDPAR Система мониторинга и оценки эффективности портфеля с фиксированной процентной ставкой, а также отдельно взятых ценных бумаг, составляющих портфель. BONDPAR анализирует несколько составляющих доходности, независимых от управляющего портфелем: условия действия процентной ставки и политические ограничения, продолжительность которых определяется клиентом, - а также составляющие, к которым процесс управления имеет непосредственное отношение: управление процентной ставкой, диверсификация портфеля по отраслям промышленности/качественным характеристикам, а также выбор отдельных облигаций.
Bond points	Облигационные пункты Традиционная единица цены облигации, равная 10 долларам США и эквивалентная 1% от номинальной стоимости облигации, составляющей 100 долларов США. Цена 80 означает, что облигация продается по цене, эквивалентной 80% от ее номинальной стоимости.
Bond value	Стоимость облигации Применительно к конвертируемым облигациям, это цена, которую имела бы ценная бумага в том случае, если бы она не была конвертируемой, независимо от вариантов конвертации.
Boning	Надбавка к цене (бонификация) Назначение за какой-либо актив цены, намного превышающей его стоимость.
Book	Реестр Позиции банкира или трейдера.
Book cash	Балансовая наличность Кассовый баланс компании, отраженный в ее финансовой отчетности. Также называется Ledger cash (наличность по бухгалтерской книге).
Book-entry securities	Ценные бумаги в обращении, информация о которых заложена в компьютерную систему Казначейство и федеральные агентства переходят к компьютерной системе хранения ценных бумаг, которая подразумевает, что ценные бумаги представлены не в виде бумаг, а в виде учетных записей в компьютерной системе ФРС на имя банков-членов ФРС, которые, в свою очередь, ведут учет ценных бумаг, держателями которых они являются, а также ценных бумаг, которые они держат от имени своих клиентов. Несмотря на развитие компьютерной системы хранения информации о ценных бумагах, в своем первоначальном виде ценные бумаги еще существуют, хотя и в очень редких случаях. Как правило, подобного рода ценные бумаги не передаются от держателя к держателю, а хранятся в центральной расчетной палате, либо у какого-либо другого агента.
Book profit	Балансовая прибыль Суммарный балансовый доход плюс любые доходы или убытки от распределения активов на момент составления отчетности.
Book runner	Управляющий андеррайтер Управляющий андеррайтер для новой эмиссии акций. Ведет учет размещенных акций.
Book value	Балансовая стоимость Балансовая стоимость компании определяется следующим образом: суммарные активы минус нематериальные активы и обязательства, такие как задолженность. Балансовая стоимость компании может быть ниже или выше ее рыночной стоимости.
Book value per share	Балансовая стоимость на акцию Отношение акционерного капитала к общему числу обыкновенных акций. Балансовую стоимость на акцию не стоит воспринимать как показатель, имеющий экономическую

	ценность, поскольку он отражает бухгалтерскую оценку стоимости (которая может не совпадать с рыночной оценкой).
Bootstrapping	Раскручивание Процесс создания теоретической кривой наличного курса с использованием одной прогнозируемой доходности в качестве основы для доходности на следующий срок погашения.
Borrow	Занимать, брать займы Получать деньги по займу с обещанием или пониманием того, что они будут возвращены.
Borrower fallout	Отказ заемщика Применительно к линии ипотечного кредита, риск того, что заемщики кредитов, которые должны быть закрыты, предпочтут отказаться от контракта.
Bottom-up equity management style	Стиль управления капиталом "снизу вверх" Стиль управления, при котором акцент со значимости экономических и рыночных циклов переносится на анализ отдельно взятых акций.
Bought deal	Выкупленная эмиссия Эмиссия ценных бумаг, при которой один или два андеррайтера полностью покупают весь выпуск.
Bourse	Фондовый рынок Термин французского происхождения для обозначения фондовых рынков.
Bracket	Степень ответственности Термин, обозначающий степень ответственности андеррайтера в новой эмиссии, например, большая степень ответственности или малая степень ответственности (major bracket или minor bracket) .
Brady bonds	Бреди-бонды Облигации, выпускаемые развивающимися странами по плану сокращения задолженности.
Branch	Филиал (отделение) Деятельность за рубежом компании, учрежденной в своей стране.
Break	Брейк Быстрое и резкое снижение цены.
Break-even analysis	Анализ безубыточности (анализ критического объема производства) Анализ объема продаж, при котором прибыль проекта будет равна нулю.
Break-even lease payment	Безубыточный лизинговый платеж Лизинговый платеж, при котором одному из участников предполагаемой аренды не важно, будет ли заключен договор об аренде.
Break-even payment rate	Безубыточная ставка платежа Ставка предоплаты по купону ценных бумаг, обеспеченных залогом, которая даст доходность CFY, равную доходности купона базовой ценной бумаги (обеспеченной залогом). Используется для определения ставки предоплаты, которая даст ту же доходность CFY, что и доходность базового купона, для купонов, его превышающих. Для купонов ниже базового безубыточная ставка платежа используется для определения самой низкой ставки предоплаты, которая даст ту же доходность CFY, что и доходность базового купона .
Break-even tax rate	Безубыточная налоговая ставка Налоговая ставка, при которой одному из участников предполагаемой сделки не важно, будет ли она заключена.
Break-even time	Период безубыточности См. также Premium payback period
Breakout	Прорыв Рост курсовой стоимости акции выше уровня сопротивления (обычно, это предыдущая

максимальная цена) или ее падение ниже уровня поддержки (обычно, это предыдущая минимальная цена). Прорыв означает продолжающееся движение в том же направлении. Может использоваться техническими аналитиками как сигнал к покупке или продаже.

Bretton Woods Agreement	Бреттонвудское соглашение Договор, подписанный первыми членами Организации Объединенных Наций в 1944 г. и учреждающий Международный валютный фонд (МВФ), а также послевоенную международную монетарную систему фиксированного обменного курса.
Bridge financing	Временное финансирование Промежуточное финансирование того или иного рода, используемое с целью упрочения позиций до того, как будет организовано более постоянное финансирование.
British clearers	Британские клиринговые банки Крупные клиринговые банки, доминирующие в области вкладов и краткосрочного кредитования на внутреннем стерлинговом рынке.
Broker	Брокер Лицо, получающее комиссию за исполнение заказов клиентов. Это может быть либо биржевой брокер (floor broker), исполняющий заказы (других членов биржи) на торговой площадке биржи, либо брокер, исполняющий заказы розничных клиентов (upstairs broker).
Brokered market	Посреднический рынок Рынок, на котором посредник предлагает свои услуги по поиску покупателей и продавцов.
Broker loan rate	Процентная ставка по брокерской ссуде См. также Call money rate
Bubble theory	Теория "пузырей" Курсовая стоимость ценных бумаг зачастую сильно превышает их реальную стоимость.
Buck	"Бак" Сленговое выражение, обозначающее один миллион долларов.
Budget	Бюджет Детальная смета финансовой деятельности, например, рекламный бюджет (смета расходов на рекламу), план сбыта, бюджет капиталовложений (смета инвестиций в основной капитал).
Budget deficit	Дефицит бюджета Сумма, на которую расходы правительства превосходят доходы.
Builder buydown loan	Ссуда на строительство со снижением процентной ставки Ипотечный кредит на недвижимость, находящуюся на стадии строительства, которое в первые годы субсидирует строитель. Строитель использует наличные средства для выплаты процентной ставки по закладной, чтобы на некоторый период времени снизить уровень ставки, по сравнению со ставкой, доминирующей на рынке. Стандартная скидка в первый год составляет 3% от суммы процентной выплаты, во второй год – 2%, и в третий – 1% (также называется снижение ставки (скидка) 3-2-1).
Bull	"Бык" (спекулянт, играющий на повышение) Инвестор, который рассчитывает на рост рынка. См. также Bear ("медведь") .
Bull-bear bond	Облигация "бык-медведь" Облигация, основная сумма к погашению которой связана с ценой другой ценной бумаги. Облигации выпускаются двумя траншами: при погашении первого транша сумма выплат увеличивается вместе с ценой другой ценной бумаги, а при погашении второго транша сумма выплат снижается вместе с ценой другой бумаги.
Bull CD, Bear CD	"Бычий" депозитный сертификат, "медвежий" депозитный сертификат "Бычий" депозитный сертификат обеспечивает его владельцу определенный процент от роста доходности определенного рыночного индекса, при этом гарантируя минимальную норму прибыли. По "медвежьему" депозитному сертификату его владелец получает процент от снижения данного рыночного индекса.

Bulldog bond	"Бульдожья" облигация Эмиссия иностранных облигаций, производимая в Лондоне.
Bulldog market	Рынок "бульдогов" Иностранный рынок в Соединенном Королевстве.
Bullet contract	Буллет-контракт (единовременный контракт) Контракт на гарантированное капиталовложение, который был куплен с единовременной премией (надбавкой к стоимости). См. также Window contract .
Bullet loan	Ссуда с единовременным погашением Срочная банковская ссуда, не предполагающая погашение долга в рассрочку.
Bullet strategy	Буллет-стратегия Стратегия, подразумевающая составление портфеля таким образом, чтобы сроки погашения входящих в него ценных бумаг были сконцентрированы вокруг одной точки кривой доходности.
Bullish, bearish	"Бычий", "медвежий" Слова, используемые для описания точки зрения инвестора. "Бычий" означает оптимистический прогноз, "медвежий" – пессимистический прогноз.
Bull market	Рынок "быков" Рынок, на котором существует тенденция роста цен.
Bull spread	Спрэд "быков" Стратегия спреда, предполагающая, что инвестор покупает опцион "пут", не имеющий внутренней стоимости, финансируя его за счет продажи опциона "колл", не имеющего внутренней стоимости, на те же обеспечивающие активы.
Bundling, unbundling	Связывание, развязывание Тенденция, позволяющая создавать ценные бумаги либо посредством комбинирования простых (первичных) и производных ценных бумаг в один сложный гибрид, либо посредством классификации доходов от актива.
Business cycle	Бизнес-цикл (финансовый цикл) Повторяющиеся циклы роста и спада экономики.
Business failure	Коммерческий крах Предприятие, которое прекратило свое существование, не расплатившись с кредиторами.
Business risk	Коммерческий риск Риск того, что потоки наличности эмитента могут уменьшиться в силу неблагоприятных экономических условий, что затруднит для него задачу невыхода за рамки запланированных текущих расходов.
Busted convertible	Обратимая срыва (падения) См. также Fixed-income equivalent
Butterfly shift	Сдвиг "бабочки" Непараллельный сдвиг кривой доходности, включая высшую точку кривой.
Buy	Покупать Приобретать активы, открывать длинную позицию.
Buy-and-hold strategy	Стратегия "покупать и держать" Пассивная инвестиционная стратегия, не предполагающая активной купли-продажи акций с момента создания портфеля до окончания периода инвестирования.
Buy-back	Обратный выкуп Другой термин для обозначения геро.
Buydowns	Особый вид закладных Закладные, ежемесячная плата по которым состоит из основной суммы и процентов; при этом в течение начального периода часть выплат осуществляется третьей стороной, чтобы снизить ежемесячные выплаты заемщика.
Buy in	Закрывать сделку

	Покрывать, компенсировать или ликвидировать короткие позиции. См. также Evening up, Liquidation .
Buying the index	Скупка индекса Приобретение акций, входящих в индекс S&P 500 (Standard & Poor's) в тех же пропорциях, что и в индексе, с целью получения той же доходности.
Buy limit order	Ограниченный заказ на покупку Заказ на покупку с условием, согласно которому ценная бумага может быть куплена только по определенной цене, либо по более дешевой цене. См. также Sell limit order (ограниченный заказ на продажу).
Buy on close	Покупка в конце торговой сессии Покупка в конце торговой сессии по цене, близкой к цене закрытия.
Buy on margin	Покупка с маржей Сделка, в которой инвестор берет заем, чтобы купить дополнительные акции; при этом в качестве обеспечения используются сами акции.
Buy on opening	Покупка в начале торговой сессии Покупка в начале торговой сессии по цене, близкой к цене открытия.
Buyout	Выкуп (приобретение контрольного пакета акций) Приобретение контрольного пакета акций компании. "Лeverеджированный" выкуп (leveraged buy-out) осуществляется с привлечением заемных средств.
Buy-side analyst	Аналитик покупателя Финансовый аналитик, сотрудник не брокерской компании. Как правило, сотрудник одной из крупных компаний, управляющих денежными средствами и покупающих ценные бумаги на свое имя

C

Cable	"Телеграфный курс" ("телеграмма") Обменный курс между британскими фунтами стерлингов и долларами США.
Calendar	Календарь Список новых эмиссий, которые вскоре должны поступить в обращение.
Calendar effect	Календарный эффект Тенденция, подразумевающая что акции ведут себя по-разному в разное время года, включая такие аномалии, как "январский эффект", "эффект месяца года", "эффект дня недели", "праздничный эффект".
Call	"Колл" Опцион, предоставляющий право на покупку обеспечивающего его базисного актива.
Callable	С правом досрочного погашения (выкупа) Инструмент финансового обеспечения (например, облигация), к которому "прилагается" опцион "колл", что дает эмитенту право на выкуп этого инструмента.
Call an option	Исполнить опцион "колл"
Call date	Дата досрочного выкупа (погашения) облигаций Дата до наступления срока погашения облигаций, оговоренная при эмиссии, когда эмитент может досрочно выкупить часть облигаций по определенной цене (call price).
Call money rate	Ставка премии по опциону "колл" (процентная ставка по денежным операциям "до востребования") Также называется процентной ставкой по брокерской ссуде (broker loan rate). Процентная ставка, которую банки взимают с брокеров для финансирования кредитов под ценные бумаги, предоставляемые инвесторам. Брокер, в свою очередь, взимает с инвестора премию опциона "колл" плюс плату за услуги.
Call option	Опцион "колл" Опционный контракт, который обеспечивает его держателю право (но не обязательство) на покупку определенного количества акций по оговоренной цене по истечении срока действия контракта, либо раньше.
Call premium	Премия за досрочное погашение займа Надбавка к цене облигации или привилегированной акции, превышающая ее номинальную стоимость, которая должна быть выплачена держателям с целью досрочного выкупа облигаций или привилегированных акций.
Call price	Досрочная цена Цена, оговоренная при эмиссии облигаций, по которой эмитент может досрочно погасить часть выпуска на определенную дату (call date).
Call protection	Защита от досрочного выкупа Особенность некоторых облигаций с правом досрочного погашения, которая заключается в том, что устанавливается начальный период, в течение которого облигации не могут быть выкуплены.
Call provision	Условие досрочного выкупа Внутренний опцион (условие эмиссии), предоставляющий эмитенту облигаций право досрочного выкупа всего или части выпуска.
Call risk	Риск досрочного выкупа Сочетание неустойчивости потоков наличности и reinvestиционного риска, появляющегося при условии досрочного выкупа (call provision).
Call swaption	"Свопцион 'колл'" Опцион на заключение операции своп, обеспечивающий покупателю право на участие в свопе в качестве плательщика с фиксированной ставкой.

	<p>Продавец опциона, таким образом, становится получателем с фиксированной ставкой или плательщиком с плавающей ставкой.</p>
Canadian agencies	<p>Канадские агенты</p> <p>Банки-агенты, учрежденные канадскими банками в США.</p>
Cap	<p>"Шапка"</p> <p>Верхний предел процентной ставки по долгосрочным долговым обязательствам с плавающей ставкой.</p>
Capital	<p>Капитал</p> <p>Средства, инвестированные в компанию.</p>
Capital account	<p>Счет капиталовложений</p> <p>Чистый результат государственных и частных международных инвестиций и кредитной деятельности.</p>
Capital allocation decision	<p>Решение о распределении капитала</p> <p>Распределение инвестированных средств между свободными от риска активами по сравнению с рискованным портфелем.</p>
Capital asset pricing model (CAPM)	<p>Модель определения стоимости капитала</p> <p>Экономическая теория, описывающая отношение между риском и ожидаемой доходностью, а также служащая моделью назначения цены рискованных (неликвидных) ценных бумаг. Согласно данной модели, единственный риск, который должен оценивать рациональный инвестор, это систематический риск, поскольку он не может быть устранен диверсификацией. Модель определения стоимости капитала предполагает, что ожидаемая доходность ценной бумаги или портфеля равна безрисковой процентной ставке плюс премия за риск.</p>
Capital budget	<p>Бюджет капиталовложений</p> <p>Запланированные капиталовложения компании.</p>
Capital budgeting	<p>Расчет рентабельности капиталовложений</p> <p>Процесс выбора основного долгосрочного капитала компании.</p>
Capital expenditures	<p>Капиталовложения</p> <p>Средства, используемые в течение определенного периода времени для приобретения или совершенствования долгосрочных активов, таких как собственность, основные производственные средства или оборудование.</p>
Capital flight	<p>"Бегство" капитала</p> <p>Перевод капитала за границу вследствие опасений роста политического риска.</p>
Capital gain	<p>Прирост капитала</p> <p>Если пакет акций продается с прибылью, прирост капитала равен разнице между чистой ценой продажи акций и их чистой стоимостью, иначе говоря, первоначальному базису. В том случае, если пакет продается по цене ниже его стоимости, разница называется капитальными убытками (capital loss).</p>
Capital gains yield	<p>Доходность прироста капитала</p> <p>Часть доходности акции, приходящаяся на ценовые изменения.</p>
Capitalization	<p>Капитализация</p> <p>Совокупность заемных средств и/или собственного капитала, обеспечивающая активы компании.</p>
Capitalization method	<p>Метод капитализации</p> <p>Метод, предполагающий составление дублирующего портфеля, для которого менеджер покупает ряд акций с наибольшей капитализацией из числа акций, входящих в индекс, пропорционально их капитализации.</p>
Capitalization ratios	<p>Коэффициенты капитализации</p> <p>Также называются коэффициентами финансового левереджа. Данные коэффициенты показывают соотношение заемных средств и суммарной капитализации и, таким образом, отражают степень эффективности использования компанией собственного капитала. Коэффициенты</p>

	<p>капитализации могут использоваться только в контексте стабильности данной отрасли промышленности, а также доходов и потоков наличных денежных средств компании.</p>
Capitalization table	<p>Таблица капитализации</p> <p>Таблица, показывающая капитализацию компании. Как правило, включает в себя объем капитала, полученного из каждого источника, — долгосрочные заимствования и обыкновенные акции, — а также соответствующие коэффициенты капитализации.</p>
Capitalized	<p>Капитализированный</p> <p>Обозначенный в статьях активов с последующей амортизацией, в соответствии с издержками на статьи со сроком использования более 1 года.</p>
Capitalized interest	<p>Капитализированный процент</p> <p>Процент, который не расходуется сразу же, а, скорее, рассматривается как статья актива и затем, с течением времени, через отчет о прибылях и убытках подвергается амортизации.</p>
Capital lease	<p>Капитальная аренда</p> <p>Обязательство аренды, которые должно быть капитализировано в балансовом отчете.</p>
Capital loss	<p>Капитальные убытки</p> <p>Разница между чистой стоимостью ценной бумаги и чистой ценой продажи, если данная ценная бумага продается с убытком.</p>
Capital market	<p>Рынок капитала</p> <p>Рынок, на котором торгуются долгосрочные долговые обязательства (срок погашения которых превышает 1 год).</p>
Capital market efficiency	<p>Эффективность рынка капиталов</p> <p>Отражает относительный объем средств, потерянных на заключении сделок. Эффективный рынок капитала позволяет перемещать активы с минимальными потерями. См. Efficient market hypothesis (Гипотеза эффективного рынка).</p>
Capital market imperfections view	<p>Теория несовершенства рынка капитала</p> <p>Точка зрения, согласно которой выпуск долговых обязательств обычно имеет свою ценность, однако, оптимальный выбор компанией структуры капитала является динамическим процессом, включающим в себя и другие стороны структуры капитала (чистый налог на прибыль корпораций/частных лиц, стоимость агентских услуг, стоимость банкротства), которые зависят от интерпретации асимметричной информации, асимметричных налогов и расходов на заключение сделок.</p>
Capital market line (CML)	<p>Линия рынка капитала</p> <p>Линия, каждая точка которой определяется соотношением безрискового актива и рыночного портфеля.</p>
Capital rationing	<p>Нормирование капитала</p> <p>Установление одного или более ограничений на объем новых инвестиций, осуществляемых компанией, либо посредством повышения стоимости капитала, либо за счет назначения максимальной стоимости отдельных частей и/или всего бюджета капитала.</p>
Capital structure	<p>Структура капитала</p> <p>Состав части баланса, включающей в себя обязательства и акционерный капитал, в особенности, отношение долговых обязательств к основному капиталу, и комбинация коротких и длинных сроков погашения.</p>
Capital surplus	<p>Избыточный капитал</p> <p>Объем акционерного капитала сверх номинальной стоимости, поступивший в виде прямых инвестиций.</p>
Car	<p>"Вагон"</p> <p>Многозначный термин, иногда использующийся для обозначения объема товаров, на которые заключается товарное соглашение, например, "вагон</p>

грудинки". Появление данного значения объясняется тем, что в свое время мера количества товаров, обозначенных в контракте, была близка к вместимости железнодорожного вагона.

CARDs	Сертификаты амортизированного возобновляемого долга Облигации, выпускаемые правительственными кредитными учреждениями или частными банками, обеспеченные средствами на кредитных картах.
Carrying costs	Текущие расходы Расходы, растущие с увеличением размера инвестиций в текущие активы.
Carry	Стоимость финансирования (срочной позиции) См.: Net financing cost (чистая стоимость финансирования).
Carrying value	Балансовая стоимость
CARs	Сертификаты "КАРЗ" Ценные бумаги (сертификаты), выпущенные на основе пула кредитов на покупку автомобилей в США (т.е. обеспеченные этими кредитами).
Cash	Наличность (Касса) Указанная компанией стоимость активов, которые могут быть немедленно обращены в наличность. Обычно включает в себя банковские счета и акции в обращении, такие как государственные облигации и банковские акцепты. Эквивалентами наличности в балансе являются ценные бумаги (напр., векселя) со сроком погашения не более 90 дней.
Cash and carry	Продажа за наличный расчет без доставки Одновременная покупка ценной бумаги и продажа срочного контракта. При этом баланс финансируется за счет займа или репо.
Cash and equivalents	Наличность и ее эквиваленты Указанная компанией стоимость активов, которые могут быть немедленно обращены в наличность. Обычно включает в себя банковские счета и акции в обращении, такие как государственные облигации и банковские акцепты. Эквивалентами наличности в балансе являются ценные бумаги (напр., векселя) со сроком погашения не более 90 дней.
Cash budget	Наличный бюджет Прогнозируемый итог ожидаемого притока и оттока наличности компании, а также ожидаемый баланс кассовой наличности и кредитный баланс.
Cash commodity	Наличный товар Реальный физический товар, обозначенный во фьючерсном контракте.
Cash conversion cycle	Цикл конверсии наличности Период времени между тем, как компания покупает какой-либо товар, и получением наличности со счетов дебиторской задолженности.
Cash cow	"Дойная корова" Компания, которая в качестве дивиденда выплачивает акционерам весь доход на акцию, либо компания или ее подразделение, получающие устойчивый и значительный объем потока наличности в свободном обороте.
Cash cycle	Наличный цикл (Кассовый цикл) Как правило, период между предоставлением наличности и ее получением обратно. В управлении чистым оборотным капиталом наличным циклом могут называть операционный цикл за вычетом периода погашения кредиторской задолженности.
Cash deficiency agreement	Соглашение о дефиците наличности Договор, согласно которому инвестиции в проект должны достигать объема, необходимого для покрытия возможного дефицита наличности.
Cash delivery	Поставка наличности Условие некоторых фьючерсных контрактов, которое требует не поставки базисных активов, а расчета в соответствии с наличной стоимостью актива.
Cash discount	Скидка за наличный расчет Поощрительная скидка для покупателей продукции компании за наличный расчет в течение определенного периода времени, например, в течение 10

	дней.
Cash dividend	Денежный дивиденд Дивиденд, выплачиваемый акционерам компании наличными. Размер дивиденда, как правило, рассчитывается на основе прибыльности и налогооблагаемого дохода. Распределяемая наличность может включать в себя прирост капитала и доходность капитала в дополнение к дивиденду.
Cash equivalent	Наличный эквивалент Краткосрочная ценная бумага, достаточно ликвидная, чтобы рассматривать ее как эквивалент наличности.
Cash-equivalent items	Единицы наличного эквивалента Временные инвестиции текущего избытка наличности в краткосрочные, высококачественные инвестиционные инструменты, например, казначейские облигации и банковские акцепты.
Cash flow	Поток наличности Применительно к инвестициям, поток наличности представляет собой доходы до амортизационных отчислений и неналичных издержек. Иногда называется Cash earnings (наличный доход). Большое значение имеет поток наличности от операций (также называется Funds from operations), проводимых ипотечными и иными инвестиционными трастами, поскольку он указывает на способность компании выплачивать дивиденды.
Cash flow after interest and taxes	Поток наличности после выплаты процентов и налогов Чистый доход плюс амортизационные отчисления.
Cash-flow break-even point	Точка критического объема потока наличности Точка, ниже которой компании понадобится либо привлечь дополнительное финансирование, либо ликвидировать часть активов, чтобы не выйти за рамки постоянных расходов.
Cash flow coverage ratio	Коэффициент покрытия потоков наличности Множитель, показывающий, сколько раз финансовые обязательства (по процентным и основным выплатам, дивидендам по привилегированным акциям, а также арендным платежам) покрываются доходами до выплаты процентов и налогов, арендных платежей и амортизационных отчислений.
Cash flow from operations	Потоки наличности от операционной деятельности Чистый приток наличности компании в результате ее основной деятельности (без учета внеочередных статей, таких как продажа основных фондов или издержки по операциям, связанным с выпуском ценных бумаг), рассчитываемый как суммарный чистый доход плюс неналичные расходы, не учитываемые при подсчете чистого дохода.
Cash flow matching	Сопоставление потоков наличности Также называется передачей портфеля. Альтернатива мультипериодичной иммунизации, во время которой менеджер сверяет сроки погашения каждого элемента потока обязательств, начиная с последнего обязательства, чтобы удостовериться в присутствии всех необходимых потоков наличности.
Cash flow per common share	Поток наличности на обыкновенную акцию Поток наличности от операционной деятельности минус сумма дивидендов по привилегированным акциям, деленные на количество обыкновенных акций, находящихся в обращении.
Cash flow time-line	Временная линия потока наличности Линия, изображающая операционную деятельность и потоки наличности компании в течение определенного периода времени.
Cash management bill	Вексель управления наличностью Векселя с очень маленьким сроком погашения, выпускаемые Казначейством при снижении кассовых остатков, когда возникает необходимость в привлечении денежных средств на несколько дней.
Cash markets	Рынки наличного товара Также называются Spot markets. Рынки с немедленной поставкой ценных

	бумаг или инвестиционных инструментов. См. также Derivative markets .
Cash offer	Предложение покупки за наличные Выпуск в обращение акций, которые может приобрести любой заинтересованный инвестор.
Cashout	Отсутствие наличных денег Подразумевается ситуация, когда компания остается без наличности и не может продать свободно обращаемые ценные бумаги.
Cash ratio	Коэффициент наличности Пропорциональная часть активов компании, представленных в виде наличности.
Cash settlement contracts	Контракты, предусматривающие наличный расчет Фьючерсные контракты, например, фьючерсы фондового индекса (на акции, входящие в индекс), предусматривающие наличный расчет вместо поставки обеспечивающих его акций.
Cash-surrender value	Сумма, выплачиваемая при аннулировании страхового полиса Сумма, выплачиваемая страховой компанией в случае, если держатель полиса аннулирует полис на пожизненное страхование на случай смерти.
Cash transaction	Сделка за наличный расчет (Наличная сделка) Сделка, которая предполагает немедленный обмен активами, в отличие от форвардного контракта, предусматривающего поставку актива в будущем по оговоренной цене.
CBOE	Чикагская биржа опционов Фондовая биржа, созданная в начале 70-х годов для торговли стандартными опционами.
CEDEL	Централизованная клиринговая система для расчетов по еврооблигациям.
Certainty equivalent	Эквивалент надежности Сумма, которая была бы принята вместо шанса на получение большей, но неопределенной, суммы.
Certificate of deposit (CD)	Депозитный сертификат Также называется срочным вкладом (депозитом). Сертификат, выпущенный банком или сберегательным учреждением (отделом), удостоверяющий факт депонирования определенной суммы денег. Депозитные сертификаты выпускаются с определенным сроком погашения и определенной процентной ставкой и могут быть деноминированы в любой валюте. Срок погашения депозитного сертификата может достигать 5 лет.
CFAT	Поток наличности после вычета налогов.
CFTC	Комиссия по срочным товарным сделкам (Комиссия по торговле товарными фьючерсными контрактами) Федеральное агентство, учрежденное Конгрессом для регулирования торговли фьючерсами. Закон о товарных биржах 1974 г. вступил в силу 21 апреля 1975 г. До этого торговля фьючерсными контрактами регулировалась Управлением товарных Бирж при Министерстве сельского хозяйства США.
Changes in Financial Position	Изменения финансовой позиции Внутренние источники средств, поступающих от операционной деятельности, которые изменяют состояние потоков наличности компании: амортизационные отчисления, отсроченные налоги, другие источники и расходы на приобретение или реновацию основного капитала.
Characteristic line	Характеристическая линия Рыночная модель, применяемая к одной ценной бумаге. Наклон линии является "бетой" ценной бумаги.
Chartists	"Чартисты" См. Technical analysts (технические аналитики).
Cheapest to deliver issue	Ценные бумаги с дешевой поставкой Казначейские ценные бумаги с максимальной подразумеваемой ставкой репо;

процент, который может получить продавец фьючерсного контракта при покупке ценных бумаг и последующей их поставке в день расчетов.

Chicago Mercantile Exchange (CME)

Чикагская товарная биржа

Некоммерческая корпорация, принадлежащая ее членам. Ее основные функции состоят в том, чтобы предоставлять пространство для торговли фьючерсами и опционами, собирать и распространять информацию о рынке, поддерживать клиринговый механизм и следить за исполнением правил торговли.

Chinese wall

"Китайская стена"

Коммуникационный барьер между финансистами (инвестиционными банками) и трейдерами. Этот барьер возводится во избежание утечки внутренней информации, которой могут владеть банкиры.

Churning

"Взбалтывание"

Проведение фондовым брокером избыточных сделок за счет средств клиента с целью увеличения брокерской комиссии.

Circle

"Кольцо"

Андеррайтеры, реальные или потенциальные, часто подогревают заинтересованность инвестора в новом выпуске ценных бумаг и "берут его в кольцо" до назначения окончательной цены. Клиент, "взятый в кольцо", обязуется приобрести выпуск, если он производится по оговоренной цене. В случае отклонения цены от ранее оговоренной клиент, предположительно, получает первое предложение на покупку по реальной цене.

Circus swap

Своп "цирк" (кольцевой своп)

Валютный своп с фиксированной ставкой против долларовых платежей с плавающей ставкой LIBOR.

Claimant

Претендент (истец)

Сторона в явном или подразумеваемом контракте.

Claim dilution

Уменьшение требований

Уменьшение вероятности того, что фирма произведет выплаты в полном размере в пользу одного или более претендентов на эти выплаты, с учетом временной составляющей стоимости денег.

Clean opinion

"Чистое мнение"

Мнение аудитора, отражающее безоговорочное принятие финансовой отчетности компании.

Clean price

"Чистая цена"

Цена облигации за вычетом начисленного процента.

Clear

Производить расчет

Сделка совершается продавцом, поставляющим ценные бумаги, и покупателем, поставляющим средства, в надлежащей форме. Сделка, по которой расчет не был произведен, считается несостоявшейся.

Clear a position

"Очистить" позицию

Выйти из длинной или короткой позиции, не оставляя за собой ни права на собственность, ни обязательств.

Clearinghouse

Расчетная (клиринговая) палата

Организация при фьючерсной бирже, при помощи которой производятся расчеты по сделкам, заключаемым в торговом зале биржи, посредством сверки всех покупок и продаж. В сферу деятельности клиринговой организации входит также урегулирование процедуры поставки и адекватное финансирование всей операции.

Clearing House Automated Payments System (CHAPS)

Система электронных клиринговых расчетов

Компьютеризированная клиринговая система для стерлинговых денежных операций; действует с 1984 г. Эта система включает в себя 14 банков-членов Ассоциации расчетных палат и почти 450 банков-участников. Данная система входит в структуру Ассоциации систем клиринговых платежей (APACS).

Clearing House Interbank Payments System (CHIPS)	<p>Система межбанковских электронных клиринговых расчетов</p> <p>Международная компьютеризированная система для проведения крупных платежей, используемая группой крупнейших банков.</p>
Clearing member	<p>Член клиринговой палаты биржи</p> <p>Компания, являющаяся членом клиринговой палаты биржи. Каждый член клиринговой палаты также должен быть членом биржи. Однако не все члены биржи являются одновременно и членами клиринговой организации. Все сделки члена биржи, не являющегося членом клиринговой палаты, должны быть зарегистрированы членом палаты, и, в конечном итоге, расчеты по ним должны производиться через члена клиринговой палаты.</p>
Clientele effect	<p>Эффект клиентской базы</p> <p>Объединение в одну группу инвесторов, предпочитающих, чтобы компания следовала определенной финансовой политике, например, в отношении используемого объема заемных средств.</p>
Closed-end fund	<p>Инвестиционный фонд закрытого типа</p> <p>Инвестиционная компания, которая продает акции так же, как и любая другая компания, и обычно не выкупает свои акции. Фонд, пакет акций которого свободно торгуется на бирже или внебиржевом рынке по цене, превышающей чистую номинальную стоимость активов или равной ей. См. также Open-end fund (инвестиционный фонд открытого типа).</p>
Closed-end mortgage	<p>Закрытая закладная</p> <p>Закладная, под которую не может быть выпущено никаких дополнительных долговых обязательств.</p>
Close, the	<p>Закрытие</p> <p>Период в конце торговой сессии. Иногда термин используется применительно к цене закрытия. См. также Opening, the (открытие).</p>
Closing purchase	<p>Закрывающая покупка</p> <p>Сделка, в которой намерения покупателя состоят в том, чтобы сократить или закрыть короткие позиции в данной акции или серии опционов.</p>
Closing range	<p>Диапазон закрытия</p> <p>Также известен как Range (диапазон). Максимальная и минимальная цена, или предложения на покупку и продажу, зарегистрированные в течение официального периода закрытия. См. также Settlement price (расчетная цена).</p>
Closing sale	<p>Закрывающая продажа</p> <p>Сделка, в которой намерения продавца состоят в том, чтобы сократить или закрыть длинные позиции в определенной акции или серии опционов.</p>
Cluster analysis	<p>Кластерный анализ</p> <p>Статистический метод, идентифицирующий группы акций с доходностью, характеризующейся высокой степенью корреляции внутри каждого кластера и относительным отсутствием корреляции между кластерами. В кластерном анализе выделяются такие группы, как акции роста, циклические акции, стабильные и энергетические акции.</p>
Coefficient of determination	<p>Коэффициент детерминации</p> <p>Мера того, насколько хорошо соотносятся зависимые и независимые переменные в регрессивном анализе. Например, процент от изменения доходности актива, объясняемый доходностью рыночного портфеля.</p>
Coinsurance effect	<p>Эффект совместного страхования</p> <p>Употребляется по отношению к тому факту, что слияние двух компаний снижает вероятность дефолта по долговым обязательствам обеих компаний.</p>
Collar	<p>"Ошейник"</p> <p>Верхний и нижний пределы процентной ставки векселя с плавающей ставкой.</p>
Collateral	<p>Дополнительное обеспечение</p> <p>Активы, которые можно будет изъять в случае дефолта (неплатежеспособности) заемщика.</p>

Collateralized mortgage obligation (CMO)	<p>Обеспеченное ипотечное обязательство</p> <p>Ценная бумага, обеспеченная пулом ценных бумаг, обеспеченных залоговыми. Структура пула предполагает наличие нескольких типов ценных бумаг с различными сроками погашения, называемых траншами. Основные выплаты по обеспечивающему пулу ценных бумаг используются для погашения облигаций на приоритетной основе, как обозначено в проспекте эмиссии. См. также Mortgage pass-through security (ипотечная ценная бумага, обеспеченная залоговой).</p>
Collateral trust bonds	<p>Облигация, обеспеченная ценными бумагами других компаний</p> <p>Облигация, по которой эмитент (часто - холдинговая компания) в качестве обеспечения дает инвесторам право на удержание акций, векселей, облигаций или других финансовых активов. Ср. Mortgage bond (облигация, обеспеченная залоговой).</p>
Collection float	<p>Колебание инкассо</p> <p>Негативное колебание инкассо в течение периода времени между тем, как чек депонируется на счет, и тем, как депонированные средства становятся доступными получателю.</p>
Collection fractions	<p>Элементы сбора от продаж</p> <p>Процент продаж текущего месяца, средства от которых поступили в течение месяца продажи и в каждый последующий месяц.</p>
Collection policy	<p>Политика взыскания задолженности</p> <p>Действия, предпринимаемые компанией для взыскания дебиторской задолженности.</p>
Collective wisdom	<p>"Коллективная мудрость"</p> <p>Сочетание всех индивидуальных мнений относительно стоимости ценной бумаги.</p>
Comanager	<p>Со-управляющий (ко-менеджер)</p> <p>Банк, следующий по рангу за главным управляющим банком в синдицированном еврокредите или выпуске международных облигаций. Со-управляющие могут ассистировать главному управляющему банку при назначении цены и эмиссии инвестиционного инструмента.</p>
Combination matching	<p>Комбинированное согласование</p> <p>Также называется Horizon matching (согласование "горизонта"). Разновидность мультипериодической иммунизации и сопоставления потоков наличности, предполагающая постоянное соответствие сроков погашения и сбалансированность наличности портфеля в течение первых нескольких лет.</p>
Combination strategy	<p>Комбинированная стратегия</p> <p>Стратегия, предполагающая одновременную покупку или продажу опционов на продажу ("пут") и покупку ("колл") с одинаковой ценой исполнения и датой истечения. См. также Straddle (двойной опцион).</p>
Commercial draft	<p>Коммерческая тратта</p> <p>Требование платежа.</p>
Commercial paper	<p>Коммерческие векселя</p> <p>Краткосрочные необеспеченные векселя, выпускаемые корпорацией. Срок погашения коммерческих векселей, как правило, составляет не больше 270 дней. Наиболее распространенный срок погашения - от 30 до 50 дней и меньше.</p>
Commercial risk	<p>Коммерческий риск</p> <p>Риск того, что иностранный должник не сможет погасить задолженность в силу каких-либо коммерческих причин, например, банкротства.</p>
Commission	<p>Комиссия</p> <p>Вознаграждение, выплачиваемое брокеру за исполнение сделки, определяемое на основе количества акций, облигаций, опционов и/или их стоимости в долларовом выражении. В 1975 г. в результате дерегулирования (снижения степени вмешательства государства в экономику) появились</p>

	<p>дисконтные (вексельные) брокеры, которые взымали меньшую комиссию, чем брокеры, предоставляющие весь спектр услуг. Брокеры, предоставляющие весь спектр услуг, помимо всего прочего, оказывают консультационные услуги и, как правило, имеют в своем распоряжении штат аналитиков, отслеживающих определенные отрасли промышленности. Дисконтные же брокеры просто исполняют заказы клиентов, как правило, не предлагая своего мнения по поводу заказываемых акций. Также известна как Round-turn (оборот).</p>
Commission broker	<p>Брокер–комиссионер</p> <p>Брокер, работающий на торговой площадке биржи, выступающий в качестве агента определенной брокерской компании и покупающий или продающий акции для этой брокерской компании на комиссионной основе.</p>
Commission house	<p>Биржевая брокерская компания</p> <p>Компания, которая покупает или продает фьючерсные контракты от лица клиентов. См. также Futures commission merchant (торговец фьючерсами, работающий за комиссию), Omnibus account (неоднородный счет).</p>
Commitment	<p>Поручение</p> <p>Брокер имеет поручение в том случае, когда он берет на себя обязательство принять или выполнить поставку по фьючерсному контракту. См. также Open interest (открытая позиция).</p>
Commitment fee	<p>Комиссионные за обязательство предоставить кредит</p> <p>Вознаграждение, выплачиваемое коммерческому банку за юридически оформленное обязательство предоставить средства, которые еще не были выделены.</p>
Committee, AIMR Performance Presentation Standards Implementation Committee	<p>Комитет, Исполнительный комитет по стандартам представления эффективности (портфеля) при Ассоциации инвестиционного управления и исследований</p> <p>Отвечает за интерпретацию, пересмотр и обновление Стандартов представления эффективности при АИУИ для представления эффективности портфеля.</p>
Commodities Exchange Center (CEC)	<p>Центр товарных бирж</p> <p>Местонахождение пяти Нью-Йоркских срочных товарных бирж: Товарной биржи, Нью-Йоркской товарной биржи, Хлопковой биржи Нью-Йорка, Нью-Йоркской биржи кофе, сахара и какао и Нью-Йоркской срочной финансовой биржи.</p>
Commodity	<p>Товар</p> <p>Продукты питания, металлы или другие материальные товары, которые инвесторы могут покупать или продавать, как правило, посредством фьючерсных контрактов.</p>
Common-base-year analysis	<p>Анализ отчетности на основе первого отчетного года</p> <p>Представление бухгалтерской отчетности за несколько лет в виде процентов от сумм первого отчетного года.</p>
Common market	<p>Общий рынок</p> <p>Соглашение между двумя и более странами, разрешающее свободное обращение капитала и рабочей силы, а также товаров и услуг.</p>
Common shares (common stock)	<p>Обыкновенные акции</p> <p>В целом, существует два типа акций – обыкновенные и привилегированные. Обыкновенные акции - это ценные бумаги, предоставляющие право на владение собственным капиталом компании. Обыкновенные акции, как правило, дают инвестору право голоса по таким вопросам, как выборы директоров, а также дают акционеру право на часть прибыли в виде дивидендов или повышения стоимости капитала (ценных бумаг). По обыкновенным акциям выплачивается дискреционный дивиденд (размер дивиденда предлагается советом директоров и утверждается на акционерном</p>

	собрании).
Common-size analysis	Процентный анализ Представление статей баланса в виде процента от общей суммы активов, а статей отчета о прибылях и убытках – в виде процента от общей суммы продаж.
Common size statement	Процентный финансовый отчет Финансовый отчет, в котором все статьи приводятся в процентах от основной цифры. Подобная форма используется с целью анализа тенденций и изменяющихся соотношений между статьями финансовой отчетности. Например, все статьи ежегодного отчета о прибылях и убытках могут быть представлены в виде процентов от чистых продаж.
Common stock equivalent	Эквивалент обыкновенной акции Конвертируемая ценная бумага, которая торгуется как обыкновенная акция, поскольку курсовая стоимость обыкновенных акций, на которые заключен опционный контракт, высока.
Common stock market	Рынок обыкновенных акций Рынок, где торгуются только обыкновенные акции.
Common stock/other equity	Обыкновенные акции/другой собственный капитал Стоимость обыкновенных акций, находящихся в обращении, рассчитанная по номинальной стоимости, плюс нераспределенная прибыль. Также называется акционерным капиталом (Shareholders' equity).
Common stock ratios	Коэффициенты доли обыкновенных акций Коэффициенты, предназначенные для определения доли прибыли, на которую имеет право акционер (поток наличности на акцию), а также доли собственного капитала компании, принадлежащей акционеру (балансовая стоимость на акцию).
Company-specific risk	Риск для данной компании См. <u>Unsystematic risk</u> (несистематический риск).
Comparative credit analysis	Сравнительный кредитный анализ Метод анализа, согласно которому компания сравнивается с другими компаниями с определенным долговым рейтингом для получения соответствующего финансового коэффициента.
Comparison universe	Совокупное сравнение Совокупность управляющих денежными потоками с похожим инвестиционным стилем, используемая для оценки относительной эффективности работы портфельного менеджера.
Compensating balance	Компенсационный остаток Избыточный остаток, который остается в банке в качестве косвенной компенсации за предоставленные ссуды или услуги.
Competence	Компетенция Необходимые способности или соответствие чьим-либо нуждам. Обладание способностями, необходимыми для достижения определенной цели или завершения проекта.
Competition	Конкуренция Внутри- или межрыночное соперничество между компаниями, целью которого является завоевание большей доли одного и того же сегмента рынка.
Competitive bidding	Конкурентная заявка Процесс выставления ценных бумаг на продажу, предполагающий выставление брокерскими компаниями конкурирующих заявок на покупку акций, которые эмитент хочет продать.
Competitive offering	Конкурентное предложение Предложение ценных бумаг к продаже посредством конкурентной заявки.
Complete capital market	Полный рынок капиталов

	Рынок, на котором существует определенная легко реализуемая (ликвидная) ценная бумага на каждый возможный случай.
Complete portfolio	Полный портфель Весь портфель, включая рискованные и безрисковые активы.
Completion bonding	Залог завершения Страхование, обеспечивающее успешное выполнение контракта на строительство.
Completion risk	Риск завершения Риск того, что проект не будет успешно введен в действие.
Completion undertaking	Обязательство завершения Обязательство либо (1) завершить проект таким образом, чтобы он отвечал определенным критериям качества к определенной дате или раньше, либо (2) погасить задолженность по проекту в случае, если проект не отвечает требуемым критериям.
Composition	Компромиссное соглашение Добровольное соглашение на реструктуризацию задолженности компании, в результате чего задолженность уменьшается.
Compounding frequency	Частота составляющих Число составляющих периодов года. Например, квартальная составляющая имеет частоту 4.
Compounding period	Составляющий период Длина периода времени (например, квартал, в случае квартальной составляющей), истекающего до выплаты сложного процента.
Compound interest	Сложный процент Процент, выплачиваемый на проценты, начисленные ранее, а также на основную сумму.
Compound option	Сложный опцион Опцион на опционный контракт.
Comprehensive due diligence investigation	Всестороннее исследование достоверности предоставляемой информации Исследование финансовой деятельности компании в связи с эмиссией ценных бумаг с целью определения достоверности информации о деятельности, финансовом состоянии и перспективах компании, представленной в проспекте эмиссии.
Concentration account	Счет концентрации Единый централизованный счет, на который переводятся средства из региональных отделений.
Concentration services	Услуги концентрации Перевод наличности из различных региональных отделений на единый счет концентрации, с которого производятся выплаты и инвестиции.
Concession agreement	Концессионное соглашение Договоренность между компанией и правительством страны, в которой она действует, относительно правил, по которым компания может действовать в данной стране.
Conditional sales contracts	Условные контракты купли-продажи Схожи с доверительными сертификатами на оборудование (Equipment trust certificates), за исключением того, что кредитором является либо производитель оборудования, либо банк или финансовая компания, которому (ой) производитель продал условный контракт купли-продажи.
Confidence indicator	Индикатор доверия Мера доверия инвестора к экономике и рынку ценных бумаг. Низкий или снижающийся уровень доверия рассматривается многими техническими аналитиками как понижательный знак.
Confidence level	Уровень доверия

Confirmation	<p>Степень уверенности в том, что определенная частота сбоев не превышает.</p> <p>Подтверждение (сделки)</p> <p>Письменный документ, который следует за каждой сделкой на рынке ценных бумаг. Подтверждение выпускается сразу после заключения сделки. В данном документе определяются дата расчетов, условия, комиссия и т.д.</p>
Conflict between bondholders and stockholders	<p>Конфликт между держателями облигаций и акционерами</p> <p>Интересы данных двух групп в корпорации могут конфликтовать. Источники конфликта включают в себя дивиденды, деформацию инвестиций и недостаточное инвестирование. Подобные конфликты решаются с помощью защитных условий в соответствующих соглашениях.</p>
Conglomerate	<p>Конгломерат</p> <p>Компания, сфера деятельности которой включает в себя два и более не связанных друг с другом вида коммерческой деятельности.</p>
Conglomerate merger	<p>Конгломератное слияние</p> <p>Слияние двух или более компаний, сферы деятельности которых не связаны друг с другом.</p>
Consensus forecast	<p>Согласованный (совокупный) прогноз</p> <p>Среднее от всех прогнозов для данной компании, сделанных финансовыми аналитиками.</p>
Consol	<p>Консоль</p> <p>Правительственные облигации без определенного срока погашения. Популярны в Великобритании. Формула назначения цены подобных облигаций довольно проста. Цена облигации равна платежу по консоли, поделенному на доходность к погашению.</p>
Consolidation	<p>Консолидация</p> <p>Объединение двух или более компаний с целью образования совершенно нового юридического лица.</p>
Consortium banks	<p>Банк, временно созданный несколькими финансовыми учреждениями (банковский консорциум)</p> <p>Дочерняя структура торговых банков, созданная несколькими банками, которые могут быть зарегистрированы в разных странах. Банковские консорциумы наиболее распространены на европейском рынке и ведут активную деятельность в области синдицированного кредитования.</p>
Constant-growth model	<p>Модель постоянного роста</p> <p>Также называется моделью Гордона-Шапиро. Применение модели дивидендного дисконта, которая учитывает (1) фиксированную ставку роста будущих дивидендов и (2) единую ставку дисконтирования.</p>
Consumer credit	<p>Потребительский кредит</p> <p>Кредит, предоставленный компанией потребителям на покупку товаров или услуг. Также называется розничным кредитом.</p>
Consumer Price Index	<p>Индекс потребительских цен</p> <p>Данный индекс определяет цены на потребительские товары и услуги и является мерой темпа роста инфляции в США. Индекс цен на потребительские товары каждый месяц публикуется Министерством труда США.</p>
Contango	<p>Контанго</p> <p>Состояние рынка, при котором цены на фьючерсные контракты выше при более отдаленных сроках поставки.</p>
Contingent claim	<p>Непредвиденное (условное) требование</p> <p>Требование, которое может быть предъявлено только в том случае, если происходит одно или несколько оговоренных событий.</p>
Contingent deferred sales charge (CDSC)	<p>Условная плата за будущие расходы</p> <p>Формальное название надбавки к рыночной стоимости ценной бумаги,</p>

	взимаемой возвратным фондом.
Contingent immunization	Условная иммунизация Соглашение, согласно которому управляющий денежными средствами действует в рамках активной стратегии управления портфелем облигаций до тех пор, пока обратный инвестиционный процесс не приводит к тому, что доступная на тот момент потенциальная доходность начинает снижаться к уровню чистого резервирования. По достижении этой точки управляющий обязан перейти к стратегии иммунизации, чтобы зафиксировать доходность на уровне чистого резервирования.
Contingent pension liability	Условные пенсионные обязательства Согласно соглашению ERISA, компания обязана выделить участникам проекта до 39% от чистой стоимости компании.
Continuous compounding	Непрерывный расчет будущей стоимости Процесс аккумуляции временной стоимости денежных средств, переведенных вовремя на непрерывной, или моментальной, основе. Процент начисляется постоянно, и в каждый момент времени на только что начисленный процент сразу же начинается начисление другого процента.
Continuous random variable	Непрерывная случайная переменная Случайная переменная, которая может принимать любое дробное значение в рамках означенного диапазона, в противоположность дискретной переменной.
Contract	Контракт Термин, обозначающий торговую единицу финансовой или товарной срочной сделки. Также обозначает принятое на бирже действительное двустороннее соглашение между покупателем и продавцом в сделке.
Contract month	Контрактный месяц Месяц, в течение которого может быть исполнен фьючерсный контракт, посредством приема или совершения поставки.
Contribution margin	Маржа валовой прибыли Разница между изменяющимися доходами и изменяющимися расходами.
Control	Контроль (контрольный пакет) 50% голосующих акций плюс один голос.
Controlled disbursement	Контролируемые выплаты Услуга, заключающаяся в единичном предоставлении чеков каждый день (как правило, в первой половине дня).
Controlled foreign corporation (CFC)	Контролируемая иностранная корпорация Иностранная компания, более 50% голосующих акций которой принадлежат американским акционерам. При этом каждый из них владеет более чем 10% голосами.
Controller	Контролер (главный бухгалтер компании) Корпоративный менеджер, ответственный за бухгалтерскую деятельность компании.
Convenience yield	Удобная доходность Дополнительные преимущества, которые компания получает от владения товаром, а не срочным контрактом.
Conventional mortgage	Обычная закладная Ссуда, основанная на кредите заемщика и обеспечении закладной.
Conventional pass-throughs	Обычные ценные бумаги, обеспеченные закладными Также называются Private-label pass-throughs (закрытые ценные бумаги, обеспеченные закладными). Любые ипотечные ценные бумаги, обеспеченные закладными, не гарантированные правительственными учреждениями. Ср. Agency pass-throughs (агентские ценные бумаги, обеспеченные закладными).
Conventional project	Обычный проект

	<p>Проект, потоки наличности которого на начальном этапе имеют отрицательное значение (отток наличности). Однако ожидается, что впоследствии поток наличности примет положительное значение (приток наличности).</p>
Conventional statement	<p>Обычная отчетность</p> <p>Годовая отчетность, составляемая компанией, занимающейся страхованием жизни, в каждом штате (государстве), где она функционирует, в соответствии с нормами, принятыми в данном штате (государстве). Отчетная и сопутствующая ей документация показывает, помимо прочего, активы, обязательства и активное сальдо отчитывающейся компании.</p>
Convergence	<p>Сближение</p> <p>Движение цены фьючерсного контракта по направлению к цене базисного актива. Изначально цена контракта всегда выше по причине срочной стоимости. Однако по мере приближения даты исполнения контракта цена фьючерса и цена актива сближаются.</p>
Conversion factors	<p>Коэффициенты конверсии</p> <p>Правила, установленные Чикагской товарной биржей для назначения фактурной цены каждого выпуска казначейских ценных бумаг, подлежащего поставке по фьючерсному контракту на казначейские обязательства.</p>
Conversion parity price	<p>Паритетная цена конверсии</p> <p>См. Market conversion price (рыночная цена конверсии).</p>
Conversion premium	<p>Конверсионная премия</p> <p>Процент, на который цена конверсии конвертируемой ценной бумаги превышает доминирующую на рынке курсовую стоимость обыкновенной акции на момент выпуска конвертируемой бумаги.</p>
Conversion ratio	<p>Коэффициент конверсии</p> <p>Количество обыкновенных акций, которые получит держатель ценной бумаги после исполнения опциона "колл" на конвертируемые ценные бумаги.</p>
Conversion value	<p>Конверсионная стоимость</p> <p>Также называется паритетной стоимостью (parity value). Стоимость конвертируемой ценной бумаги, если бы она была конвертирована немедленно.</p>
Convertibility	<p>Конвертируемость</p> <p>Степень свободы обмена валюты без ограничений или контроля со стороны правительства.</p>
Convertible bond	<p>Конвертируемая облигация</p> <p>Облигация, которая может быть конвертирована в обыкновенную акцию по выбору ее держателя.</p>
Convertible eurobond	<p>Конвертируемая еврооблигация</p> <p>Еврооблигация, которая может быть конвертирована в другие активы, зачастую посредством исполнения прилагаемого варранта.</p>
Convertible exchangeable preferred stock	<p>Конвертируемая привилегированная акция, подлежащая обмену</p> <p>Конвертируемая привилегированная акция, которая может быть обменена, по выбору эмитента, на конвертируемую облигацию с идентичными конверсионными характеристиками.</p>
Convertible preferred stock	<p>Конвертируемая привилегированная акция</p> <p>Привилегированная акция, которая может быть конвертирована в обыкновенную по выбору ее держателя.</p>
Convertible price	<p>Конвертируемая цена</p> <p>Обозначенная в контракте цена за акцию, по которой конвертируемые ценные бумаги могут быть конвертированы в обыкновенные акции.</p>
Convertible security	<p>Конвертируемая ценная бумага</p> <p>Ценная бумага, которая может быть конвертирована в обыкновенную акцию по выбору держателя бумаги, в том числе, конвертируемая облигация и</p>

	конвертируемая привилегированная акция.
Convex	Выпуклый Подобный очертаниям кривой. Обычно употребляется применительно к кривой отношения цены облигации к требуемой доходности облигаций, свободных от опциона.
Core competency	Основная компетенция Основная область компетенции. Строго определенные области или задачи, в которых компания или предприятие превосходит остальных. Основные области специализации.
Corner a Market	Скупать рынок со спекулятивными целями Скупать товары или акции в объемах, достаточных для того, чтобы можно было манипулировать их ценой.
Corporate acquisition	Корпоративное поглощение Поглощение (приобретение) одной компанией другой компании.
Corporate bonds	Корпоративные облигации Долговые обязательства, выпускаемые корпорацией.
Corporate charter	Устав компании Юридический документ, учреждающий компанию.
Corporate finance	Корпоративные финансы Одна из трех финансовых дисциплин. Занимается анализом деятельности компании (включая как инвестиционные решения, так и решения по финансированию) с точки зрения данной компании.
Corporate financial management	Корпоративно-финансовый менеджмент Использование потенциала финансового руководства корпорации для создания и поддержки ее стоимости посредством принятия решений и качественного управления ресурсами.
Corporate financial planning	Корпоративное финансовое планирование Финансовое планирование, проводимое компанией и включающее в себя подготовку к исполнению как долгосрочных, так и краткосрочных планов.
Corporate processing float	Период времени, необходимый для выполнения клиентских платежей Период времени между получением денег от клиента и депонированием чека клиента на банковский счет компании. Период времени, необходимый для выполнения клиентских платежей.
Corporate taxable equivalent	Корпоративный налогооблагаемый эквивалент Норма прибыли паритетной облигации, необходимая для того, чтобы доходность к погашению после налогообложения была равна доходности облигации выигрышного займа или дисконтной облигации.
Corporate tax view	Теория корпоративного налога Теория, согласно которой двойное (корпоративное и индивидуальное) налогообложение доходности акций (собственного капитала) приводит к тому, что долговые обязательства становятся более дешевым методом финансирования.
Corporation	Корпорация Юридическое лицо, отличное от своих владельцев. Помимо прочего, корпорация имеет право на владение активами, принятие на себя обязательств и продажу ценных бумаг.
Correlation	Корреляция См. Correlation coefficient (коэффициент корреляции).
Correlation coefficient	Коэффициент корреляции Стандартная статистическая мера зависимости двух случайных переменных, определяемая как ковариация, деленная на стандартные отклонения двух переменных.
Cost-benefit ratio	Отношение издержек и прибыли

	Чистая текущая стоимость инвестиции, деленная на ее стартовую стоимость. Также называется индексом прибыльности.
Cost company arrangement	Соглашение о стоимости компании Соглашение, согласно которому акционеры проекта получают продукцию бесплатно, но при этом оплачивают все операционные и финансовые затраты проекта.
Cost of capital	Стоимость капитала Требуемый доход по проекту бюджета долгосрочных капиталовложений компании.
Cost of carry	Стоимость финансирования срочной позиции См. Net financing cost (чистая стоимость финансирования).
Cost of equity	Стоимость основного капитала Требуемая норма прибыли для инвестирования 100% основного капитала.
Cost of funds	Стоимость денежных средств Процентная ставка, связанная с заимствованием денежных средств.
Cost of lease financing	Стоимость лизингового финансирования Внутренняя норма прибыли аренды.
Cost of limited partner capital	Стоимость капитала партнера с ограниченной ответственностью Дисконтная ставка, уравнивающая входящие и исходящие потоки капитала, инвестированного партнерами с ограниченной ответственностью.
Counterparties	Противные стороны Стороны в свопе процентных ставок.
Counterpart items	Встречные статьи В платежном балансе встречные статьи аналогичны неоплаченным трансфертам в текущем счете. Они появляются в силу двойственности системы ведения платежного баланса и относятся к коррекции резервов по причине обналичивания или демонетизации золота, размещения или отмены Специальных прав заимствования, или переоценки различных компонентов суммарных резервов.
Counterparty	Противная сторона Противоположная сторона в сделке.
Counterparty risk	Риск банкротства партнера Риск того, что вторая сторона, заключающая соглашение, окажется неплатежеспособной. В случае опционных контрактов, - риск покупателя опциона, заключающийся в том, что продавец опциона не сможет купить или продать активы, обеспечивающие опцион, в соответствии с договоренностью.
Counter trade	Бартерный обмен Обмен товаров на другие товары, а не наличная оплата. Бартер.
Country beta	"Бета" определенной страны Ковариация нормы прибыли национальной экономики и нормы прибыли мировой экономики, деленные на девиату мировой экономики.
Country economic risk	Экономический риск, связанный с определенной страной События в национальной экономике, которые могут повлиять на результаты международной финансовой сделки.
Country financial risk	Финансовый риск, связанный с определенной страной Способность национальной экономики собрать достаточную сумму в иностранной валюте для погашения процентов и основной суммы иностранной задолженности.
Country risk	Риск, связанный с определенной страной Общий уровень политической и экономической нестабильности в стране, отражающийся на стоимости кредитов или инвестиций, предоставляемых данной стране.
Country selection	Выбор страны

	Вид активного международного менеджмента, позволяющий оценить влияние специфики страны на отдачу от инвестиций при инвестировании в наиболее ликвидные рынки мира
Coupon	Купон Периодические процентные выплаты держателям облигаций в течение всего периода существования облигации.
Coupon equivalent yield	Доходность, эквивалентная купону Реальная стоимость процента, при расчете которой за основу берутся 365 дней в году.
Coupon payments	Купонные выплаты Процентные выплаты по облигациям.
Coupon rate	Ставка купона Применительно к облигациям, векселям и ценным бумагам с фиксированной процентной ставкой, - определенная процентная ставка дохода, который, как правило, выплачивается два раза в год.
Covariance	Ковариация (согласованное отклонение) Статистический параметр, измеряющий степень совместного изменения случайных переменных.
Covenants	Условия договора Статьи соглашения о выпуске облигационного займа или эмиссии привилегированных акций, которые обязывают эмитента облигаций или привилегированных акций к определенным действиям (утвердительные условия) или ограничивают возможность определенных действий со стороны эмитента (отрицательные условия).
Cover	Покрытие Покупка контракта с целью компенсации ранее открытой короткой позиции.
Coverage ratios	Коэффициенты покрытия Коэффициенты, используемые для проверки адекватности потоков наличности, порожденных доходами, при выполнении долговых и арендных обязательств, в том числе, коэффициент процентного покрытия и коэффициент покрытия постоянных издержек.
Covered call	Покрытый "колл" (Покрытая позиция) Короткая позиция по опциону "колл", в которой продавцу опциона принадлежат все обеспечивающие акции, представленные в контракте. Покрытые позиции, как правило, снижают риск, которому подвергается продавец опциона, поскольку в этом случае нет необходимости покупать акции по рыночной цене, если держатель опциона решит его исполнить.
Covered call writing strategy	Стратегия покрытых позиций Стратегия, суть которой сводится к продаже опциона "колл" на акции, которые инвестор имеет в своем портфеле. См. также Covered or hedge option strategies (стратегии покрытых или хеджированных опционов).
Covered interest arbitrage	Покрытый процентный арбитраж Менеджер портфеля инвестирует долларовые средства в инструменты, деноминированные в иностранной валюте, и хеджирует появляющийся в результате этой операции валютный риск посредством обмена доходов от инвестиционного форварда на доллары США.
Covered or hedge option strategies	Стратегии покрытых или хеджированных опционов Стратегии, предполагающие как позицию в опционе, так и позицию в обеспечивающих акциях, организованные таким образом, чтобы одна позиция помогала компенсировать любые неблагоприятные ценовые изменения в другой. Включают в себя покрытую продажу покрытого опциона "колл" (covered call writing) и покупку с целью защиты опциона "пут" (protective put buying). См. также Naked strategies (непокрытые стратегии).
Covered put	Покрытый опцион "пут" Позиция по опциону "пут", в которой продавец опциона также имеет

позицию в соответствующих акциях или депозиты в наличном счете, наличности или эквивалентах наличности, в сумме равные цене исполнения опциона. В этом случае риск продавца опциона снижается, поскольку необходимые денежные средства или акции уже имеются в наличии. В случае, если держатель опциона "пут" решит исполнить опцион, риск продавца опциона гораздо ниже риска, возможного при непокрытом опционе "пут".

Cramdown	"Проталкивание" Право комиссии по банкротству утвердить план реорганизации, несмотря на возражения части кредиторов.
Crawling peg	"Ползущая привязка" Система автоматического пересмотра обменного курса. В основе ее работы лежит установленная номинальная стоимость, вокруг которой курс может колебаться вплоть до данного процента. Номинальная стоимость регулярно пересматривается в соответствии с формулой, определенной властями.
Credible signal	Достоверный источник (сигнал) Источник, дающий точную информацию. Сигнал, который выделяется среди остальных.
Credit	Кредит Денежные средства, данные займы.
Credit analysis	Кредитный анализ Процесс анализа информации по компаниям и эмиссиям облигаций, проводимого с целью оценки способности эмитента выполнить свои договорные обязательства в будущем. См. также Default risk (риск дефолта).
Credit enhancement	Усиление кредита Покупка финансовой гарантии крупной страховой компании с целью привлечения капитала.
Crediting rate	Ставка кредитования Процентная ставка по страховому полису инвестиционного типа.
Creditor	Кредитор Заимодатель.
Credit period	Срок кредита Длительность периода времени, на который клиенту предоставляется кредит.
Credit risk	Кредитный риск Риск того, что эмитент долговых ценных бумаг или заемщик могут оказаться не в состоянии выполнить свои обязательства, или того, что выплаты не будут совершены в соответствии с условиями соглашения. См. также Default risk (риск дефолта).
Credit scoring	Определение платежеспособности заемщика Статистический метод, заключающийся в суммировании нескольких финансовых характеристик для получения единого показателя кредитоспособности клиента.
Credit spread	Кредитный спред См. также Quality spread (качественный спред)
Cross-border risk	Международный риск Имеет отношение к нестабильности доходов от международных инвестиций, связанной с событиями в определенной стране, в противоположность событиям, имеющим отношение исключительно к определенному экономическому или финансовому агенту.
Cross default	Перекрестный дефолт (условие кредитного соглашения) Условие кредитного соглашения, согласно которому невыполнение одного долгового обязательства рассматривается как дефолт и по другому долговому обязательству.
Cross hedging	Перекрестное хеджирование Практика хеджирования фьючерсного контракта способом, отличающимся от

	способа хеджирования, примененного к активам, лежащим в основе контракта.
Cross holdings	Перекрестное владение (акциями) Одна компания является держателем акций другой компании.
Crossover rate	Перекрестная норма прибыли Прибыль, при которой два альтернативных проекта имеют одинаковую чистую текущую стоимость
Cross rates	Кросс-курсы Обменный курс одной валюты к другой, выраженный как отношение двух обменных курсов, рассчитанных через третью валюту.
Cross-sectional approach	Перекрестный метод Статистическая методология, применяемая сразу к нескольким компаниям на определенный момент времени.
Crown jewel	"Драгоценность короны" Особенно прибыльная и, таким образом, особенно ценная корпоративная единица или актив компании.
Cum dividend	"С дивидендом" (продажа акций с правом получения очередных дивидендов)
Cum rights	"С правами" (продажа акций с предоставлением покупателю всех прав акционера)
Cumulative abnormal return (CAR)	Кумулятивный доход сверх нормы Сумма различий между ожидаемой доходностью акции и реальной доходностью, которая зависит от различных новостей, объявляемых на рынке.
Cumulative dividend feature	Кумулятивное требование к дивидендам Требование, согласно которому любые невыплаченные дивиденды по привилегированным акциям должны быть полностью выплачены до того, как будут произведены любые дивидендные выплаты по обыкновенным акциям.
Cumulative preferred stock	Кумулятивные привилегированные акции Привилегированные акции, дивиденды по которым накапливаются, если эмитент не выплачивает их вовремя. См. также Non-cumulative preferred stock (некумулятивные привилегированные акции).
Cumulative probability distribution	Распределение кумулятивной вероятности. Функция, показывающая вероятность того, что случайная переменная достигнет значения, меньшего или равного каждому значению, которое может принимать случайная переменная.
Cumulative Translation Adjustment (CTA) account	Кумулятивный переводной корректировочный счет (КПК) Статья в переводном балансе, которая отражает накопленные за несколько лет прибыль и/или убытки от переводных операций. Наличие счета КПК обязательно по правилу №52 FASB.
Cumulative voting	Кумулятивное голосование Система голосования при избрании директоров компании, предполагающая, что число голосов, принадлежащих акционеру, равно количеству принадлежащих ему акций, умноженному на число кандидатов.
Currency	Валюта Деньги.
Currency arbitrage	Валютный арбитраж Использование преимуществ расхождения валютных курсов на различных денежных рынках посредством покупки валюты на одном рынке и ее продажи на другом.
Currency basket	"Валютная корзина"

	Стоимость портфеля, составленного из определенного количества отдельных валют, используемая в качестве основы для определения рыночной стоимости другой валюты. Также называется "валютным коктейлем".
Currency future	Валютный срочный контракт Финансовый фьючерсный контракт на поставку определенной иностранной валюты.
Currency option	Валютный опцион Опцион на покупку или продажу иностранной валюты.
Currency risk	Валютный риск См. Exchange rate risk
Currency risk sharing	Распределение валютного риска Соглашение, заключаемое участниками сделки, согласно которому стороны разделяют валютный риск, связанный со сделкой. Данное соглашение предполагает, что к сделке прилагается также контракт на хеджирование.
Currency selection	Выбор валюты Распределение активов, при котором инвестор делает выбор между инвестициями, деноминированными в разных валютах.
Currency swap	Валютный своп Соглашение, предполагающее обмен серией определенных платежных обязательств, деноминированных в одной валюте, на платежные обязательства, деноминированные в другой валюте.
Current account	Текущий счет Чистый поток товаров, услуг и односторонних операций (даров) между странами.
Current assets	Текущие активы Стоимость наличности, дебиторской задолженности, материальных и товарных запасов, легко реализуемых ценных бумаг и других активов, которые могут быть конвертированы в наличность меньше, чем за 1 год.
Current coupon	Текущий купон Облигация, цена продажи которой равна или близка к номинальной стоимости. То есть, облигация с купоном, доходность которого близка доходности, предлагаемой на данный момент по новому выпуску облигаций со сходными сроками погашения и кредитным риском.
Current-coupon issues	Эмиссии с текущим купоном См. Benchmark issues (базовые эмиссии)
Current issue	Текущий выпуск По отношению к казначейским ценным бумагам, - самый последний выпуск, выставленный на аукцион. Как правило, бумаги текущих выпусков торгуются более активно, чем бумаги выпусков, ранее выставленных на аукцион.
Current liabilities	Текущие обязательства Сумма задолженности по заработной плате, выплате процентов, счетам к оплате, а также оставшая задолженность, которая должна быть погашена в течение 1 года.
Current maturity	Текущий срок погашения Текущий период времени до погашения долговых инструментов, находящихся в обращении.
Current/noncurrent method	Текущий/нетекущий метод Согласно данному методу пересчета валютных средств, все текущие активы и обязательства дочерней структуры пересчитываются в национальную валюту головной компании по текущему обменному курсу, тогда как нетекущие активы и обязательства пересчитываются по историческому курсу, то есть по курсу, действовавшему на момент приобретения актива или обязательства.
Current rate method	Метод текущего курса Данный метод пересчета валютных средств предполагает, что все статьи баланса и отчета о прибылях и убытках, деноминированные в иностранной

	валюте, пересчитываются по текущему курсу.
Current ratio	Коэффициент текущей ликвидности Показатель платежеспособности по краткосрочному долгу. Определяется как отношение текущих активов к текущим обязательствам. Чем выше коэффициент, тем более ликвидна компания.
Current yield	Текущая доходность Применительно к облигациям и векселям, - ставка купона, деленная на рыночную стоимость облигации.
Cushion bonds	Облигации с "подстраховкой" Облигации с высоким купоном, которые торгуются исключительно с умеренной премией, поскольку подлежат выкупу по цене ниже цены, по который могли бы торговаться сравнимые облигации, не подлежащие выкупу. Облигации с "подстраховкой" предлагают относительную защиту в случае падения рынка.
Custodial fees	Попечительские сборы Комиссии, взимаемые организацией, у которой ценные бумаги инвестора находятся на доверительном хранении.
Customary payout ratios	Обычные коэффициенты выплаты прибыли в виде дивидендов Ряд коэффициентов выплаты прибыли в виде дивидендов, которые обычно основаны на анализе сравнимых компаний.
Customized benchmark	"Приспособленный" базовый показатель Базовый показатель, который призван соответствовать требованиям и долгосрочным задачам клиента.
Customs union	Таможенный союз Соглашение между двумя и более странами об установлении общего внешнего тарифа и отмене ограничений на торговлю для членов союза.

D

Date of payment	Дата платежа Дата, когда высылаются чеки с дивидендным платежом.
Date of record	Дата регистрации Дата внесения записи об акционере в реестр учета акций, начиная с которой акционеры имеют право на получение дивидендов или другие права.
Dates convention	Конвенция дат Потоки наличности считаются полученными на определенную дату – дата 0, дата 1, и т.д., - в противовес конвенции конца года.
Day order	Заказ, имеющий силу только один день Заказ на покупку или продажу ценных бумаг, который автоматически теряет силу, если он не может быть исполнен в день его поступления.
Days in receivables	"Дней к погашению задолженности" Средний период сбора (средний период погашения задолженности).
Days' sales in inventory ratio	Отношение продаж за один день к общей стоимости портфеля Отношение средней суммы продаж за один день к общей стоимости портфеля.
Days' sales outstanding	Неоплаченные продажи в суточном выражении Средний период сбора (средств от продаж).
Day trading	Дневная операция Употребляется по отношению к установлению и ликвидации одной и той же позиции или позиций в течение одного торгового дня.
DCF	См. Discounted cash flows (дисконтированные потоки наличности)
Dead cat bounce	"Судороги мертвого кота" Небольшой скачок вверх на рынке "медведей".
Dealer	Дилер Юридическое лицо, выражающее готовность и желание покупать ценные бумаги на свое имя (по своей предлагаемой цене) или продавать их от своего имени (по своей запрашиваемой цене).
Dealer loan	Дилерский кредит Однодневный обеспеченный кредит, предоставляемый дилеру, финансирующему свои позиции посредством заимствования средств у банка денежного рынка.
Dealer market	Дилерский рынок Рынок, на котором трейдеры, специализирующиеся на определенных товарах, покупают и продают активы от своего имени.
Dealer options	Дилерские опционы Внебиржевые опционы, например, опционы, предлагаемые правительством и дилерами, работающими с ценными бумагами, обеспеченными залоговыми.
Debenture bond	Облигация без специального обеспечения Необеспеченная облигация, держатель которой претендует на право генерального кредитора на все активы эмитента, в отношении которых не было специально оговорено, что они используются в качестве обеспечения других долговых обязательств. Ср. Subordinated debenture bond , (субординационная облигация без специального обеспечения) и Collateral trust bonds (облигации, обеспеченные ценными бумагами других компаний).
Debt	Долг (задолженность) Заимствованные денежные средства.
Debt capacity	Способность погасить долг Способность заимствования средств. Сумма, которую фирма может заимствовать вплоть до того момента, когда стоимость этой фирмы перестает расти.

Debt displacement	Замещение долга Объем заимствованных средств, которые замещает аренда. Компании с большими объемами аренды вынуждены сокращать объемы заимствования.
Debt/equity ratio	Отношение заемных средств к собственным средствам Индикатор финансового левереджа. Используется для сравнения активов, предоставленных кредиторами, с активами, предоставленными акционерами. Рассчитывается как отношение долгосрочной задолженности к обыкновенному акционерному капиталу.
Debtholder	Держатель долговых обязательств См. Bondholder (держатель облигаций).
Debt instrument	Долговой инструмент Актив, требующий фиксированных долларовых платежей, например, правительственная или корпоративная облигация.
Debt leverage	Долговой левередж Рост доходности собственных средств в том случае, если капиталовложение или компания финансируются частично за счет заимствованных средств.
Debt limitation	Долговое ограничение Облигационное соглашение, которое в том или ином виде ограничивает способность компании привлекать дополнительные заемные средства.
Debt market	Рынок долговых обязательств Рынок, на котором торгуются долговые инструменты.
Debtor in possession	"Должник во владении" Компания, которая продолжает свою деятельность в соответствии со статьей 11 процедуры банкротства.
Debtor-in-possession financing	Финансирование "должника во владении" Новое заимствование средств компанией в период действия статьи 11 процедуры банкротства.
Debt ratio	Коэффициент задолженности Отношение суммарной задолженности к суммарным активам.
Debt relief	Облегчение долгового бремени Сокращение основных и/или процентных выплат по кредитам LDC.
Debt securities	Ценные бумаги, являющиеся долговым свидетельством Долговые расписки, создаваемые в результате транзакций типа заимствования: коммерческие бумаги, банковские депозитные сертификаты, векселя, облигации и другие инструменты.
Debt service	Обслуживание долга Выплата процентов плюс возврат кредиторам основной части долга, то есть погашение задолженности.
Debt-service coverage ratio	Коэффициент покрытия обслуживания долга Доходы до вычета процентов и налогов плюс 1/3 от расходов на аренду, деленные на затраты на выплату процентов плюс 1/3 от расходов на аренду, к чему прибавляется количество выплат по основной части долга, деленное на единицу минус ставка налога.
Debt service parity approach	Паритетный подход к обслуживанию долга Метод анализа, подразумевающий, что рассматриваемые альтернативы обеспечат компании точное такой же график выплат по задолженности (как процентных, так и основных) после налогообложения.
Debt swap	Своп долговых обязательств Ряд сделок (также называется Debt-equity swap -обмен долговых обязательств на акции), подразумевающий, что компания покупает валютные банковские обязательства страны с дисконтом и обменивает их через центральный банк на национальную валюту, которую она может использовать для приобретения акций,

	выпускаемых эмитентами-резидентами.
Decile rank	Десятибалльная классификация Доходность в течение какого-либо периода, оцениваемая по десятибалльной шкале. Единица означает, что доходность фонда взаимных инвестиций, в лучшем случае, составляла 10% от доходности сравниваемых фондов, тогда как 3 означает, что доходность не превышала 30%. Объективная классификация (Objective Rank) сравнивает все фонды в рамках одной и той же категории инвестиционной стратегии. Общая классификация (All Rank) сравнивает все фонды.
Decision tree	"Дерево решений" Метод представления альтернативных последовательных решений и их возможных последствий.
Declaration date	Дата объявления Дата, когда совет директоров объявляет дату и объем следующей выплаты дивидендов.
Dedicated capital	Распределенный капитал Суммарная номинальная стоимость (количество выпущенных акций, умноженное на номинальную стоимость каждой акции). Также называется Dedicated value (распределенная стоимость).
Dedicating a portfolio	Распределение портфеля См. Cash flow matching (сопоставление потоков наличности).
Dedication strategy	Стратегия распределения Относится к мультипериодному сопоставлению потоков наличности.
Deductive reasoning	Дедуктивный метод анализа Использование общих фактов для получения точной информации о конкретной ситуации.
Deed of trust	Документ об учреждении доверительной собственности Контракт между эмитентом ценной бумаги и ее держателем.
Deep-discount bond	Облигация, проданная со значительной скидкой Облигация, выпущенная с очень низким купоном или без него и продаваемая по цене гораздо ниже номинальной стоимости. Если облигация выпускается без купона, она называется облигацией с нулевым купоном (Zero coupon bond).
De facto	Фактический Реально существующий факт, который, однако, не признан официально.
Default	Дефолт (невыполнение обязательств) Неспособность производить своевременные процентные и основные выплаты по долговым обязательствам, т.е., иными словами, неспособность выполнять условия договора о выпуске облигационного займа.
Default premium	Премия с учетом возможности дефолта Дифференциация обещанной доходности, компенсирующая инвестору риск, приобретаемый при покупке корпоративной облигации, которая влечет за собой некоторый риск дефолта.
Default risk	Риск дефолта Также называется Credit risk (кредитный риск) (оценивается коммерческими рейтинговыми компаниями). Риск того, что эмитент долгового обязательства может оказаться не в состоянии производить своевременные выплаты по процентной и основной части долга.
Defeasance	Отмена (списание; аннулирование долгового соглашения при определенных обстоятельствах) Практика, предполагающая, что заемщик откладывает наличные средства или облигации в объеме, необходимом для обслуживания долга. Как задолженность, так и наличность или облигации, необходимые для ее погашения, списываются с баланса.
Deferred-annuities	Отсроченные ренты Инструмент страхования жизни с привилегированными условиями налогообложения. Отсроченные ренты подразумевают отсрочку выплаты налогов с

	возможностью отчисления средств в виде пожизненной ренты.
Deferred call	Отсроченный выкуп Условие, запрещающее компании выкупать облигации до наступления определенной даты. В течение этого периода облигация считается защищенной от выкупа.
Deferred equity	Отсроченные обыкновенные акции Общепринятое название конвертируемых облигаций, возникшее благодаря присущему им компоненту обыкновенных акций и ожиданию того, что, в конечном итоге, облигации будут конвертированы в обыкновенные акции.
Deferred futures	Отсроченные фьючерсы Фьючерсные контракты с наиболее отдаленными сроками поставки. Облигация, которая продается с дисконтом, и по которой проценты не выплачиваются в течение начального периода, обычно составляющего от трех до семи лет. Ср. Step-up bond (облигация с растущей ставкой купона), Payment-in-kind bond (облигация с возможностью выплаты купона в виде других облигаций).
Deferred nominal life annuity	Отсроченная номинальная пожизненная рента Ежемесячные фиксированные долларовые выплаты, производимые по наступлении пенсионного возраста. Эти выплаты номинальны, поскольку их объем фиксируется в долларах на определенный момент, вплоть до выхода на пенсию и включая выход на пенсию.
Deferred taxes	Отсроченные налоги Неналичные расходы, которые являются источником свободного потока наличности. Сумма, ассигнуемая в течение определенного периода на покрытие задолженности по налогам, которые еще не были выплачены.
Deficit	Дефицит Разница между обязательствами и активами, между убытками и прибылью, между затратами и доходами.
Defined benefit plan	План определенного преимущества (прибыли) Пенсионный план, предполагающий согласие спонсора производить определенные долларовые выплаты сотрудникам, имеющим на это право. Пенсионные обязательства, по сути, являются долговыми обязательствами спонсора плана. См. также Defined contribution plan .
Defined contribution plan	План определенного вклада Пенсионный план, предполагающий, что спонсор отвечает только за внесение определенных вкладов в план от лица имеющих на это право участников. См. также Defined benefit plan .
Delayed issuance pool	Отсроченная эмиссия Употребляется по отношению к ценным бумагам, обеспеченным ипотечными облигациями, которые на момент выпуска обеспечиваются кредитами проверенных компаний, полученными до даты выпуска транша ценных бумаг.
Deliver	Поставлять Употребляется применительно к фьючерсным или форвардным контрактам. Если вы соглашаетесь совершить продажу в будущем, вам, возможно, придется поставлять товар, на который заключается контракт.
Deliverable instrument	Поставляемый инструмент Актив, на который заключается форвардный контракт и который будет поставлен в будущем по заранее оговоренной цене.
Delivery	Поставка Предложение и получение реального товара или финансового инструмента при исполнении фьючерсного контракта.
Delivery date	Дата поставки Дата выполнения обязательств по форвардному или фьючерсному контракту.
Delivery notice	Уведомление о поставке

	<p>Письменное уведомление о намерении выполнить поставку по открытой короткой срочной позиции на определенную дату, предоставляемое продавцом. См. также Notice day (день уведомления).</p>
Delivery options	<p>Опционы на поставку</p> <p>Опционы, которые может использовать продавец фьючерсного контракта с процентной ставкой, включая опцион на качество (quality option), опцион на выбор периода (timing option) и опцион "наугад" (wild card option). Опционы на поставку оставляют покупателя в состоянии неопределенности относительно того, какие казначейские обязательства будут поставлены и когда произойдет поставка.</p>
Delivery points	<p>Пункты поставки</p> <p>Определяемые фьючерсными биржами пункты поставки финансовых инструментов или товаров, означенных во фьючерсном контракте, на дату исполнения контракта.</p>
Delivery price	<p>Цена поставки</p> <p>Цена, фиксируемая расчетной палатой и указываемая в счете, выставленном при поставке по фьючерсному контракту; также цена, по которой совершаются расчеты по фьючерсному контракту на момент поставки.</p>
Delivery versus payment	<p>Поставка против платежа</p> <p>Сделка, в которой покупатель производит оплату за ценные бумаги на момент их поставки (как правило, банку, действующему в качестве агента покупателя) по факту получения ценных бумаг. Платеж может быть произведен посредством банковского перевода, чека или прямого вклада на счет получателя.</p>
Delta	<p>Дельта</p> <p>Также называется Hedge ratio (коэффициент хеджирования). Отношение изменения цены опциона "колл" к изменению цены базисного актива.</p>
Delta hedge	<p>Дельта-хеджирование</p> <p>Динамичная стратегия хеджирования, предполагающая использование опционов с постоянной корректировкой количества используемых опционов в качестве функции дельты опциона.</p>
Delta neutral	<p>Нейтральная дельта</p> <p>Независимость стоимости портфеля от изменения стоимости актива, на который продаются опционы.</p>
Demand deposits	<p>Бессрочные депозиты (вклады до востребования)</p> <p>Вклады, по которым не выплачиваются проценты и с которых средства могут быть сняты по требованию вкладчика.</p>
Demand line of credit	<p>Кредитная линия "по требованию"</p> <p>Кредитная линия, открываемая банком и дающая клиенту право на заем средств на ежедневной основе или по требованию.</p>
Demand master notes	<p>Векселя "на предъявителя"</p> <p>Краткосрочные ценные бумаги, которые незамедлительно погашаются по требованию их держателя.</p>
Demand shock	<p>Потребительский шок</p> <p>Событие, которое оказывает влияние на спрос на товары и услуги в экономике.</p>
Dependent	<p>Зависимый</p> <p>Принятие проекта бюджета долгосрочных расходов, исполнение которого зависит от принятия другого проекта.</p>
Depository transfer check (DTC)	<p>Депозитарный переводной чек</p> <p>Чек, выпускаемый банком-резидентом для определенной компании или частного лица.</p>
Depository Trust Company (DTC)	<p>Депозитарная трастовая компания</p> <p>Депозитарий ценных бумаг, владельцем которого является сам пользователь. Принимает депозиты в виде ценных бумаг, подлежащих хранению, производит регистрацию поставок и обязательств по ценным бумагам, находящимся на</p>

	хранении, а также предоставляет услуги по изъятию ценных бумаг из хранилища.
Depreciate	Отчислять на амортизацию
	Отчислять стоимость покупки актива в течение его жизненного цикла.
Depreciation	Амортизация
	Неналичные расходы, являющиеся источником свободного потока наличности. Сумма, отчисляемая в течение определенного периода на амортизацию стоимости покупки долгосрочных активов в течение срока службы активов.
Depreciation tax shield	Амортизационное налоговое прикрытие
	Стоимость налогов, списанных на амортизацию предприятия и оборудования.
Derivative instruments	Деривативные (производные) инструменты
	Контракты, такие как опционы и фьючерсы, цена которых является производной от цены покрываемого ими финансового актива.
Derivative markets	Рынки деривативных инструментов
	Рынки для торговли деривативными инструментами.
Derivative security	Деривативная (производная) ценная бумага
	Финансовая ценная бумага, например, опцион или срочный контракт, стоимость которой является производной от стоимости и характеристик другой ценной бумаги, ее базисного актива.
Detachable warrant	Подвижный варрант
	Варрант дает его держателю право на покупку определенного количества акций по оговоренной цене. Подвижный варрант может быть продан независимо от пакета ценных бумаг (как правило, облигаций), вместе с которым он изначально был выпущен.
Deterministic models	Детерминистские модели
	Модели сопоставления обязательств, предполагающие точное определение выплат по обязательствам и потоков наличности в активах. См. также stochastic models (стохастические модели).
Detrend	Отклониться от тенденции
	Отклониться от общего движения или тенденции роста набора статистических данных во временном отношении.
Devaluation	Девальвация
	Снижение текущей цены валюты.
Difference from S&P	Отличие от индекса Standard & Poor's
	Доход фонда взаимных инвестиций минус изменение индекса S&P за тот же период времени. Значение -5,00 показывает, что доходность фонда на 5% меньше роста индекса S&P, а значение 0,00 показывает, что доходность фонда идентична росту индекса S&P.
Differential disclosure	Дифференциальное раскрытие (информации)
	Практика сообщения противоречивой или заметно отличающейся информации в официальной корпоративной отчетности, в том числе в годовых и квартальных отчетах, а также в годовой и квартальной отчетности типа 10-K и 10-Q, представляемой по требованию Комиссии по ценным бумагам и биржам.
Differential swap	Дифференциальный своп
	Своп двух процентных ставок LIBOR, например, ставки LIBOR по иене на ставку LIBOR по доллару. При этом платежи осуществляются в единой валюте.
Diffusion process	Процесс диффузии
	Концепция способа изменения цены акций, предполагающая, что цена принимает все промежуточные значения. См. также Full price (полная цена), Dirty price ("грязная" цена).
Dilution	Дробление (размывание, "разводнение")
	Уменьшение пропорций дохода на каждую акцию.
Dilutive effect	Эффект дробления (размывания)
	Результат сделки, которая приводит к снижению дохода на акцию (EPS).
Direct estimate method	Метод прямой оценки

	Метод составления бюджета наличности, основанный на детальной оценке наличных поступлений и отчислений по каждой категории.
Direct lease	Прямая аренда Аренда, при которой арендодатель приобретает новое оборудование у производителя и сдает его в аренду арендатору.
Direct papers	Прямые бумаги Коммерческие бумаги, которые эмитент продает непосредственно инвесторам.
Direct placement	Прямое размещение Продажа нового выпуска (акций) не путем публичного размещения, а путем его размещения у одного или нескольких институциональных инвесторов.
Direct quote	Прямая котировка Применительно к иностранной валюте, - количество долларов США, необходимых для покупки одной единицы иностранной валюты.
Direct search market	Рынок прямого поиска Покупатели и продавцы сами ищут друг друга и сами заключают сделки.
Direct stock-purchase programs	Программы прямой покупки акций Покупка инвестором ценных бумаг непосредственно у эмитента.
Dirty float	Управляемый плавающий курс Система плавающих обменных курсов, предполагающая периодическое вмешательство правительства с целью изменения направления движения стоимости национальной валюты.
Dirty price	"Грязная" цена Цена облигации, включающая в себя начисленные проценты, то есть цена, которую платит покупатель облигации.
Disbursement float	Колебание отчислений Снижение балансовой наличности при отсутствии немедленных изменений в банковской наличности, что происходит за счет чеков, выписанных компанией.
Disclaimer of opinion	Отказ от выражения мнения Заключение аудитора, в котором не выражено никакого мнения относительно финансового состояния компании.
Discount	Дисконт (скидка) Относится к цене продажи облигации. Цена ниже номинальной стоимости. См. также Premium (премия).
Discount bond	Дисконтная облигация Долговое обязательство, цена продажи которого ниже его основной стоимости. Дисконтные облигации, по которым проценты не выплачиваются, называются облигациями с нулевым купоном.
Discounted basis	Дисконтная основа Продажа на дисконтной основе означает, что ценная бумага продается по цене ниже той стоимости, которую она будет иметь на дату погашения. Таким образом, эта разница компенсирует весь процентный доход или его часть.
Discounted cash flow (DCF)	Дисконтированный поток наличности Ожидаемый поток наличности, умноженный на дисконтные коэффициенты, что позволяет получить значение текущей стоимости.
Discounted dividend model (DDM)	Дисконтная дивидендная модель Формула оценки действительной (внутренней) стоимости компании, предполагающая вычисление текущей стоимости всех ожидаемых в будущем дивидендных выплат.
Discounted payback period rule	Правило дисконтного периода окупаемости Правило принятия инвестиционного решения, предполагающее дисконтирование

	<p>потоков наличности на процентную ставку, и применение правила окупаемости к полученным дисконтированным потокам наличности.</p>
Discount factor	<p>Коэффициент дисконтирования</p> <p>Текущая стоимость 1 доллара на определенную будущую дату.</p>
Discounting	<p>Дисконтирование</p> <p>Расчет текущей стоимости будущей суммы. Процесс, противоположный расчету будущей стоимости сегодняшней суммы (compounding).</p>
Discount period	<p>Период дисконтирования</p> <p>Период, в течение которого клиент может воспользоваться скидкой от чистой суммы счета при совершении платежа.</p>
Discount rate	<p>Ставка дисконта (учетная ставка)</p> <p>Процентная ставка, которую Федеральная резервная система взимает с банка при займе средств в периоды временной нехватки средств в банке. Для займа средств необходимо обеспечение. Кроме того, подобного рода заем средств ограничен, поскольку ФРС считает его привилегией, которой можно воспользоваться исключительно с целью удовлетворения нужд краткосрочной ликвидности, но не как средством увеличения доходов.</p>
Discount securities	<p>Дисконтные ценные бумаги</p> <p>Беспроцентные инструменты денежного рынка, выпускаемые с дисконтом и погашаемые по полной номинальной стоимости. Примером могут служить казначейские обязательства США.</p>
Discount window	<p>Дисконтное "окно"</p> <p>Инструмент, предлагаемый ФРС и позволяющий банкам-членам ФРС занимать средства под обеспечение в виде правительственных или иных приемлемых бумаг.</p>
Discrete compounding	<p>Дискретный расчет будущей стоимости</p> <p>Расчет будущей временной стоимости денежных средств на дискретные периоды времени.</p>
Discrete random variable	<p>Дискретная случайная переменная</p> <p>Случайная переменная, которая может принимать только определенный ряд возможных дискретных значений. Например, положительные целые числа 1, 2, 3,...</p>
Discrete variable	<p>Дискретная переменная</p> <p>Переменные вроде 1, 2, 3. Примером дискретной классификации могут служить рейтинги облигаций.</p>
Discretionary account	<p>Брокерский счет (Дискреционный счет)</p> <p>Счета, при помощи которых частное лицо или организация, отличные от владельца счета, осуществляют торговые полномочия или контроль.</p>
Discretionary cash flow	<p>Дискреционный поток наличности</p> <p>Поток наличности, доступный после финансирования всех инвестиционных проектов с положительной чистой текущей стоимостью капитала. Его можно использовать для выплаты наличных дивидендов, обратного выкупа обыкновенных акций, списания задолженности и т.д.</p>
Discriminant analysis	<p>Дискриминантный анализ</p> <p>Статистический процесс, связывающий вероятность дефолта с определенным рядом финансовых коэффициентов.</p>
Disintermediation	<p>Отказ от посредников</p> <p>Отзыв средств из финансовой организации с тем, чтобы инвестировать их напрямую.</p>
Distributed	<p>Размещенный</p> <p>После казначейского аукциона на руках дилера оказывается значительное количество ценных бумаг новых эмиссий. После их продажи говорят, что ценные бумаги размещены.</p>
Distributions	<p>Распределяемая прибыль</p> <p>Выплаты из фондов или корпоративного потока наличности. Могут включать в себя дивиденды от доходов, прирост капитала от продажи портфельных ценных бумаг и</p>

доход от капитала. Распределение прибыли фонда может производиться посредством переводных векселей или инвестиций в дополнительные акции. Фонды обязаны распределять прирост капитала (если таковой имеется) между акционерами, по меньшей мере, раз в год. Некоторые корпорации предлагают Планы реинвестирования дивидендов - DRP.

Divergence	Отклонение Один или более индекс или среднее отклоняются от следования подтвержденным тенденциям.
Diversifiable risk	Диверсифицируемый риск См. Unsystematic risk (несистематический риск).
Diversification	Диверсификация Распределение инвестиционных фондов между разными ценными бумагами с различным риском, доходностью и корреляцией, с целью минимизировать несистематический риск.
Dividend	Дивиденд Часть прибыли компании, выплачиваемая акционерам - держателям обыкновенных и привилегированных акций. Акции с курсовой стоимостью 20 долларов, годовой дивиденд по которым составляет 1 доллар на акцию, приносят инвестору доход в 5%.
Dividend clawback	Возврат дивиденда Применительно к финансированию проектов, - соглашение, предполагающее, что спонсор проекта соглашается внести в качестве собственного капитала любые предыдущие дивиденды от проекта в объеме, необходимом для покрытия нехватки наличности.
Dividend clientele	Дивидендная клиентура Группа акционеров, предпочитающих, чтобы компания следовала определенной дивидендной политике. Например, подобное предпочтение зачастую основывается на сравнимых налоговых ситуациях.
Dividend discount model (DDM)	Модель дисконтирования дивиденда Модель оценки обыкновенных акций компании, основанная на текущей стоимости ожидаемых потоков наличности.
Dividend growth model	Модель роста дивиденда Модель, согласно которой считается, что ставка дивиденда постоянна в бесконечном периоде времени.
Dividend limitation	Дивидендное ограничение Условие соглашения о выпуске облигаций, в той или иной форме ограничивающее возможности компании выплачивать дивиденды наличными.
Dividend payout ratio	Коэффициент выплаты дивидендов Процент от доходов, выплачиваемый в качестве дивиденда.
Dividend policy	Дивидендная политика Руководство, на основе которого компания определяет сумму, выплачиваемую в виде дивидендов.
Dividend rate	Ставка дивиденда Фиксированная или плавающая процентная ставка, выплачиваемая по привилегированным акциям и основанная на их номинальной стоимости.
Dividend reinvestment plan (DRP)	План реинвестирования дивидендов Автоматическое реинвестирование дивидендов акционеров в дополнительные обыкновенные акции, часто без взимания комиссии. Некоторые планы предполагают покупку дополнительных акций с дисконтом по отношению к рыночной цене. Планы реинвестирования дивидендов позволяют акционерам аккумулировать акции в течение долгосрочного периода с использованием усреднения цены в долларовом выражении. Администрирование Плана реинвестирования дивидендов происходит, как правило, за счет компании, а не акционера.

Dividend rights	Дивидендные права Права акционеров на получение дивидендов на каждую акцию, подобные другим правам акционеров.
Dividends per share	Дивиденды на акцию Сумма дивидендов, выплаченных за последние 12 месяцев, деленная на количество обыкновенных акций, находящихся в обращении. Количество акций нередко определяется как средневзвешенная величина от акций, находящихся в обращении в течение указанного периода.
Dividend yield (Funds)	Дивидендный доход (Фонды) Данная доходность представляет собой доход на акцию фонда взаимных инвестиций в течение последних 12 месяцев. Предполагается, что фонд был куплен 1 год назад. Отражает эффект от расходов по продажам (по текущим ставкам), но не расходов по погашению.
Dividend yield (Stocks)	Дивидендный доход (Акции) Данная доходность представляет собой годовые дивиденды, деленные на текущую курсовую стоимость акций.
DM	Немецкие марки
Doctrine of sovereign immunity	Доктрина суверенной неприкосновенности Согласно данной доктрине, дело одной страны не может быть предметом судебного разбирательства в суде другой страны без официального согласия первой страны.
Documented discount notes	Документарные дисконтные расписки Коммерческие бумаги, обеспеченные типичными банковскими кредитными линиями, а также аккредитивом банка, посредством которого банк обязуется оплатить бумаги на дату погашения в случае, если этого не сделает заемщик. Подобного рода бумаги также называются аккредитивными бумагами.
Dollar bonds	Долларовые облигации Муниципальные доходные облигации, котируемые в долларах. Не путать с "американскими долларовыми облигациями" (U.S. Dollar bonds), что является общепринятым термином на рынке еврооблигаций.
Dollar duration	Срок ("продолжительность") доллара Произведение модифицированной продолжительности и начальной цены.
Dollar price of a bond	Долларовая цена облигации Процент от номинальной стоимости, по которой котируется облигация.
Dollar return	Долларовый доход Доходность портфеля в течение любого периода определения стоимости, включающая в себя (1) изменение рыночной стоимости портфеля и (2) любые выплаты, производимые из портфеля, в течение данного периода.
Dollar roll	Долларовый оборот Аналогично обратному соглашению о выкупе, - соглашение на одновременную продажу ценной бумаги из портфеля и покупку такой же ценной бумаги на будущую дату по оговоренной цене.
Dollar safety margin	Маржа надежности доллара Долларовый эквивалент средств, отложенных на "черный" день, применяемый к портфелю в стратегии долевого иммунизации.
Dollar-weighted rate of return	Норма прибыли в долларовом выражении Также называется внутренней нормой прибыли. Процентная ставка, при которой текущая стоимость потоков наличности за все промежуточные периоды периода оценки стоимости плюс терминальная рыночная стоимость портфеля равна начальной рыночной стоимости портфеля.
Domestic International Sales Corporation	Американская корпорация по международной торговле

(DISC)	Американская корпорация, получающая налоговые льготы при ведении экспортных операций.
Domestic market	Внутренний рынок Часть национального внутреннего рынка, представляющая механизмы эмиссии и торговли ценными бумагами, выпускаемыми резидентами. Ср. External market (внешний рынок) и Foreign market (зарубежный рынок).
Don't know (DK, Dked)	"Знать не знаю" "Знать не знаю о сделке". Выражение, употребляемое на Уолл-Стрит в случае, если одна из сторон обладает недостаточной информацией о сделке или получает противоречивые указания от другой стороны.
Double-declining-balance depreciation	Удвоенная амортизация баланса Метод ускоренной амортизации.
Double-dip lease	Аренда с двойным изменением цены "Трансграничная" аренда, при которой правила стран арендодателя и арендатора разрешают считать обе стороны собственниками арендуемого оборудования по налоговому соображению.
Double-tax agreement	Соглашение о двойном налогообложении Соглашение между двумя странами, согласно которому налоги, уплаченные за рубежом, могут компенсироваться внутренними налогами, взимаемыми с дивидендов по иностранным акциям.
Doubling option	Двойной опцион Резерв выкупного фонда, который дает возможность выкупа двойного числа облигаций по цене покупки выкупного фонда.
Dow Jones industrial average	Индекс курсов акций промышленных компаний Доу-Джонса (промышленный индекс Доу-Джонса) Наиболее известный индекс американских акций. Включает в себя 30 акций, котируемых на Нью-Йоркской фондовой бирже. Так называемый "Доу" является барометром поведения акций крупнейших компаний США. На мировых рынках существуют тысячи различных инвестиционных индексов для акций, облигаций, валют и товаров.
Down-and-in option	Опцион входа Барьерный опцион, который вступает в силу в тот момент, когда цена актива преодолевает какой-либо барьер.
Down-and-out option	Опцион выхода Барьерный опцион, срок действия которого истекает в тот момент, когда цена актива преодолевает какой-либо барьер.
Downgrade	Понижать (рейтинг) Классическое негативное изменение рейтингов акций и/или других ценных бумаг, которым присваиваются рейтинги.
Downtick	Тик снижения цены ("минус тик") Снижение цены определенной акции. На американских фондовых биржах нельзя осуществлять короткие продажи акций при тикере снижения цены.
Draft	Тратта Безусловный письменный приказ, - подписываемый лицом, как правило, являющимся экспортером, и адресованный импортеру, – обязывающий импортера или его агента произвести платеж "до востребования" (вексель "на предъявителя") или на фиксированную будущую дату (срочная тратта); при этом сумма платежа указывается в тратте.
Drop lock	Фиксирование падения Соглашение, в рамках которого процентная ставка по краткосрочному долговому обязательству с плавающей ставкой или по привилегированным акциям фиксируется в случае ее падения до определенного уровня.

Drop, the	Падение Применительно к долларovým сделкам, – разница между ценой продажи ценной бумаги, обеспеченной залогом, и ее выкупной ценой на будущую дату.
Dual-currency issues	Двухвалютные облигации Еврооблигации, проценты по которым выплачивают в одной валюте, а основную часть – в другой валюте.
Dual syndicate equity offering	Двойная синдицированная эмиссия акций Размещение международных акций, при котором вся эмиссия разделяется на два транша – внутренний и иностранный, – и с каждым из траншей работает отдельный ведущий менеджер.
Due bill	Вексель с наступившим сроком (счет к оплате) Инструмент, подтверждающий обязательство продавца поставить проданные покупателю ценные бумаги. Иногда используется на вексельном рынке.
Dupont system of financial control	Система финансового контроля Дюпона Подчеркивает тот факт, что прибыль на активы (ROA) может рассчитываться как на базе маржи прибыли, так и на базе оборота активов.
Duration	Дюрация, продолжительность, срок Общепринятая шкала чувствительности цены актива или портфеля к изменениям процентных ставок.
Dutch auction	"Голландский" аукцион Аукцион, на котором самая низкая цена, по которой можно продать весь выпуск, становится ценой, по которой продаются все предлагаемые ценные бумаги. Эта практика используется на казначейских аукционах.
Dynamic asset allocation	Динамичное распределение активов Стратегия распределения активов, предполагающая механическое изменение структуры активов в ответ на изменение рыночных условий. Данная стратегия близка к стратегии страхования портфеля.
Dynamic hedging	Динамичное хеджирование Стратегия, заключающаяся в ребалансировке хеджированных позиций по мере изменения рыночных условий. Стремление к страхованию стоимости портфеля при использовании синтетического опциона "пут".

E

EAFE index	Индекс EAFE (ЕАДВ) Индекс акций европейских, австралийских и дальневосточных компаний, рассчитываемый компанией Morgan Stanley (Морган Стэнли).
Earning power	Доходность Доходы до вычета процентов и налогов, деленные на суммарные активы.
Earnings	Доходы (прибыль) Чистая прибыль компании за определенный период.
Earnings before interest and taxes (EBIT)	Доходы до вычета процентов и налогов Финансовый показатель, рассчитываемый как доходы минус стоимость проданных товаров и торговые, общие и управленческие издержки. Иными словами, прибыль от производственной и непроизводственной деятельности до вычета процентов и подоходных налогов.
Earnings per share (EPS)	Доход на акцию Прибыль компании, деленная на количество ее акций, находящихся в обращении. Если годовая прибыль компании составила 2 миллиона долларов, а в обращении находилось 2 миллиона акций компании, то доход на акцию составит 1 доллар. При этом часто используется средневзвешенное количество акций, находящихся в обращении в течение отчетного периода.
Earnings retention ratio	Коэффициент удержания прибыли (от распределения по акциям) Коэффициент реинвестирования прибыли в основные фонды
Earnings surprises	Сюрпризы доходности Положительные или негативные отличия от согласованного прогноза доходов, сделанного такими организациями, как First Call или IBES. Неожиданные отрицательные доходы обычно оказывают более сильное неблагоприятное воздействие на курсовую стоимость акций, нежели эквивалентные им неожиданные положительные доходы.
Earnings yield	Показатель доходности Отношение дохода на акцию после вычета налогов и процентов по долговым обязательствам с фиксированной ставкой к текущей курсовой стоимости акций. Показатель, обратный отношению рыночной цены акции к ее чистой прибыли на одну акцию (price/earnings ratio). Отношение доходов за целый год, деленных на количество акций, находящихся в обращении, к текущей цене, умноженное на 100. Конечный результат представляется в процентах.
Economic assumptions	Экономические допущения (предположения) Экономическая ситуация, в которой компания планирует воплощать в жизнь свой финансовый план.
Economic defeasance	Экономическое условие отмены долгового соглашения См. In-substance defeasance .
Economic dependence	Экономическая зависимость Существует при условии, что расходы и/или доходы одного проекта зависят от расходов/доходов другого проекта.
Economic earnings	Экономические доходы Реальный поток наличности, который компания может безвозвратно выплатить при

	отсутствии каких-либо изменений ее продуктивной способности.
Economic exposure	Экономическая уязвимость Степень, до которой может измениться стоимость компании вследствие изменения обменного курса.
Economic income	Экономическая прибыль Поток наличности плюс изменение текущей стоимости.
Economic order quantity (EOQ)	Экономичный размер заказа Размер заказа, который минимизирует суммарные товарно-материальные издержки.
Economic rents	Дифференциальные ренты Прибыль, превышающая уровень конкурентоспособности.
Economic risk	Экономический риск В проектном финансировании – риск того, что продукция проекта не сможет быть продана по цене, покрывающей операционные и эксплуатационные издержки проекта, а также расходы по обслуживанию долга.
Economic surplus	Экономический излишек (Экономическое сальдо) Для любого юридического лица – разница между рыночной стоимостью всех его активов и рыночной стоимостью его обязательств.
Economic union	Экономический союз Соглашение между двумя или более странами, позволяющее свободное движение капитала, рабочей силы, всех товаров и услуг, а также предполагающее гармонизацию и унификацию социальной, фискальной и монетарной политики.
Economies of scale	Экономия от масштаба Сокращение предельных издержек производства по мере роста масштаба производства предприятия.
Economies of scope	Выгоды от величины объектов Существуют в ситуации, когда инвестирование в несколько рентабельных операций одновременно обходится дешевле, чем инвестирование в каждую операцию по отдельности.
EDGAR	Электронный сбор и поиск данных Для передачи инвесторам различной документации по компаниям, например, годовых и квартальных отчетов типа 10-K и 10-Q, Комиссия по ценным бумагам и биржам использует систему электронного сбора и поиска информации.
Edge corporations	Корпорации, учрежденные на основе закона Эджа Специализированные банковские институты, учрежденные и уполномоченные в США Советом Федеральной резервной системы для совершения операций иностранного или международного характера. В отношении данных корпораций недействительны различные ограничения, применяемые к банковской деятельности между штатами. Учреждать такие корпорации и владеть корпорациями, учрежденными закона Эджа, разрешено, в том числе, и иностранным банкам, действующим на территории США.
Effective annual interest rate	Действующая годовая процентная ставка Годовой показатель стоимости денег с учетом дохода будущего периода, который в полной мере отражает эффект от расчета будущей стоимости.
Effective annual yield	Действующая годовая доходность Годовая процентная ставка по ценной бумаге, рассчитанная на основе метода начисления сложных процентов.
Effective call price	Действующая цена досрочного выкупа Цена исполнения опциона, указанная в положении о добровольном погашении, плюс проценты, накопленные на дату погашения.
Effective convexity	Действующая "выпуклость" "Выпуклость" облигации, рассчитанная на основе потоков наличности, изменяющихся вместе с доходностью.
Effective date	Дата вступления в силу (фактическая дата)

	Применительно к процентному свопу, - дата, с которой начинается начисление процентов по свопу.
Effective duration	Срок действия Срок действия, рассчитанный на основе формулы приблизительного срока действия для облигации с внутренним опционом. Отражает ожидаемое изменение потока наличности, вызванное опционом. Является критерием изменения реакции цены облигации на ожидаемые потоки наличности при изменении процентных ставок, вследствие внутреннего опциона.
Effective margin (EM)	Действующая маржа Сумма, равная чистому накопленному спреду, или марже, дохода на активы сверх финансовых издержек по данному сценарию процентной ставки и ставки предоплаты.
Effective rate	Фактическая (действующая) ставка Показатель стоимости денег с учетом дохода будущего периода, который в полной мере отражает эффект от расчета будущей стоимости.
Effective spread	Фактический (действующий) спред Валовой спред андеррайтинга, скорректированный на влияние объявления о предложении обыкновенных акций на продажу по цене акций компании.
Efficiency	Производительность (КПД) Данный показатель отражает объем затраченной энергии.
Efficient capital market	Эффективный рынок капиталов Рынок, на котором новая информация быстро и точно отражается на курсовой стоимости акций.
Efficient diversification	Эффективная диверсификация Организуемый принцип современной портфельной теории, который утверждает, что любой избегающий риска (осторожный) инвестор будет искать самую высокую ожидаемую доходность при любом уровне портфельного риска.
Efficient frontier	Эффективная граница Сочетание портфелей ценных бумаг, которое максимизирует ожидаемую доходность при любом уровне прогнозируемого риска, либо минимизирует прогнозируемый риск при любом уровне ожидаемой доходности.
Efficient Market Hypothesis	Гипотеза эффективного рынка В целом, данная гипотеза утверждает, что вся существенная информация немедленно и в полной мере отражается на рыночной курсовой стоимости ценных бумаг, и тем самым допускает, что инвестор получит равновесную норму прибыли. Иными словами, инвестор не должен прогнозировать получение доходности выше рыночной ни посредством технического анализа, ни посредством фундаментального анализа. Существует три разновидности гипотезы эффективного рынка: слабая форма (курсовая стоимость акций отражает всю информацию относительно истории цен), средняя (полусильная) форма (курсовая стоимость акций отражает всю общедоступную информацию) и сильная форма (курсовая стоимость акций отражает всю существенную информацию, в том числе, и конфиденциальную).
Efficient portfolio	Эффективный портфель Портфель, приносящий самую высокую ожидаемую доходность при данном уровне риска (среднеквадратическом отклонении), или, соответственно, самый низкий риск при данной ожидаемой доходности.
Efficient set	Эффективный ряд Диаграмма, изображающая группу портфелей, дающих максимальную ожидаемую доходность на каждом уровне портфельного риска.
Either/or facility	"Система или/или" Соглашение, позволяющее клиенту банка брать кредиты либо в долларах США в головном офисе банка, либо в евродолларах в одном из его иностранных отделений.
Either-way market	Альтернативный рынок

	На рынке межбанковских евродолларовых вкладов альтернативный рынок – это рынок, на котором запрашиваемая и предлагаемая ставки идентичны.
Elasticity of an option	Эластичность опциона Процентное изменение стоимости опциона при условии 1%-го изменения стоимости его базисного актива.
Electronic data interchange (EDI)	Электронный обмен данными Автоматизированный обмен информацией непосредственно с компьютеров разных компаний в структурированном формате.
Electronic depository transfers	Электронные переводы банковских вкладов Перевод средств с банковских счетов посредством автоматизированной системы расчетной палаты.
Eligible bankers' acceptances	Приемлемые банковские акцепты На рынке банковских акцептов акцепт может считаться приемлемым, если он принимается Федеральной резервной системой как обеспечение под дисконтное "окно" и/или если принимающий банк может продать его, не нарушая требования к резервам.
Embedded option	Внутренний опцион Опцион, являющийся частью структуры облигации и дающий держателю облигации или ее эмитенту право на какие-либо действия в отношении другой стороны, в противоположность "голому" опциону, который торгуется отдельно от обеспечивающих его ценных бумаг.
Emerging markets	Развивающиеся рынки Финансовые рынки стран с развивающейся экономикой.
Employee stock fund	Фонд акций служащих Спонсируемая компанией программа, позволяющая сотрудникам покупать обыкновенные акции компании на льготных условиях.
Employee stock ownership plan (ESOP)	План владения акциями для сотрудников компании Компания делает взнос в трастовый фонд, который покупает акции от имени сотрудников.
End-of-year convention	Конвенция конца года Потоки наличности рассматриваются по состоянию на конец года, в противовес конвенции даты. Согласно конвенции конца года, настоящее – это период 0, конец года по прошествии одного года – 1, и т.д.
Endogenous variable	Эндогенная (внутрисистемная) переменная Величина, определяемая в рамках модели.
Endowment funds	Благотворительные фонды Инвестиционные фонды, учрежденные с целью поддержки таких организаций, как колледжи, частные школы, музеи, госпитали и благотворительные институты. Инвестиционный доход может использоваться для развития деятельности организации или для капиталовложений.
Enhanced indexing	Повышенное (интенсифицированное) индексирование Стратегия индексирования, цель которой состоит в превышении или повторении общего движения определенного индекса.
Enhancement	Усиление, повышение Нововведение, имеющее позитивное влияние на один или несколько существующих продуктов компании.
Equilibrium market price of risk	Равновесная рыночная цена рынка

Наклон линии рынка капитала. Поскольку линия рынка капитала представляет доходность, предлагаемую для компенсации осознанного уровня риска, каждая точка линии соответствует равновесному состоянию рынка. Наклон линии определяет дополнительную доходность, необходимую для компенсации единичного изменения риска.

Equilibrium rate of interest	Равновесная процентная ставка Процентная ставка, уравнивающая рынок. Также называется Market-clearing interest rate.
Equipment trust certificates	Сертификаты кредитования купли-продажи оборудования Сертификаты, выпускаемые промышленным объединением, созданным для покупки активов и сдачи их в аренду арендаторам. После погашения последнего сертификата титул (право) собственности актива переходит к арендатору.
Equity	Доля акционера в капитале компании Представляет долю собственности в компании. Также - остаточная долларовая стоимость счета по фьючерсным сделкам, если предположить его ликвидацию по текущей рыночной цене.
Equity cap	"Шапка" обыкновенной акции Соглашение, в рамках которого одна сторона за определенную предварительно выплачиваемую премию соглашается компенсировать издержки другой стороны в определенные периоды времени, если указанный базовый показатель фондового рынка превышает установленный уровень.
Equity claim	Заявление права на долю в капитале Также называется остаточным требованием (residual claim). Требование доли доходов после выполнения долгового обязательства.
Equity collar	"Воротничок" обыкновенной акции Одновременная покупка "пола" обыкновенной акции и продажа ее "шапки".
Equity contribution agreement	Соглашение о вложении собственного капитала Соглашение об инвестировании собственного капитала в проект на определенных условиях.
Equity floor	"Пол" обыкновенной акции Соглашение, в рамках которого одна сторона соглашается платить другой стороне в определенные периоды времени, если определенный базовый показатель фондового рынка падает ниже установленного уровня.
Equityholders	Акционеры Держатели долей обыкновенных акций.
Equity kicker	Невыгодное условие предложения акций Использовалось по отношению к варрантам, так как они, как правило, выпускаются вместе с размещаемыми частным образом облигациями.
Equity-linked policies	Стратегии, связанные с выпуском акций См. Variable life
Equity market	Рынок акций См. Stock market (фондовый рынок)
Equity multiplier	Коэффициент собственного капитала Отношение суммарных активов к суммарному акционерному капиталу. Размер суммарных активов на 1 доллар акционерного капитала.
Equity options	Опционы на акции Ценные бумаги, дающие держателю право на покупку или продажу определенного количества акций из пакета по определенной цене и на определенный (ограниченный) период времени. Обычно 1 опцион равен 100 акциям.
Equity swap	Обмен акциями (своп акций) Своп, в котором обмениваемые потоки наличности основаны на суммарной доходности

	какого-либо фондового индекса или процентной ставки (либо фиксированной, либо плавающей). См. также Interest rate swap (процентный своп).
Equivalent annual annuity	Эквивалентный годовой доход Эквивалентная ежегодная сумма, выделяемая в течение нескольких лет, текущая стоимость которой равна данной сумме.
Equivalent annual benefit	Эквивалентная годовая прибыль Эквивалентный годовой доход на чистую текущую стоимость инвестиционного проекта.
Equivalent annual cash flow	Эквивалентный годовой поток наличности Ежегодный доход с такой же чистой текущей стоимостью, что и предложенные инвестиции компании.
Equivalent annual cost	Эквивалентная годовая стоимость Ежегодная эквивалентная стоимость владения активом в течение всей его жизни.
Equivalent bond yield	Эквивалентный доход на облигацию Годовая доходность краткосрочной беспроцентной ценной бумаги, рассчитываемая так, чтобы можно было ее сравнивать с доходностью купонных облигаций.
Equivalent loan	Эквивалентный заем По отношению к денежным потокам (после вычета налогов), связанным с арендой, - максимальный размер условного долга, который можно обслуживать с помощью аналогичных денежных потоков (после вычета налогов), направляемых на обслуживание долга в аналогичные периоды времени.
Equivalent taxable yield	Эквивалентная налогооблагаемая доходность Доходность, которая должна быть предложена по налогооблагаемой эмиссии облигаций, чтобы после налогообложения доходность стала равна доходности эмиссии, не облагаемой налогом.
Erosion	Снижение Нововведение, имеющее отрицательное влияние на один или более существующих продуктов компании.
Ethics	Этика Стандарты поведения или моральные нормы..
Eurobank	Евробанк Банк, регулярно принимающий вклады, деноминированные в иностранной валюте, и предоставляющий кредиты в иностранной валюте.
Eurobond	Еврооблигация Облигация, (1) гарантированная международным синдикатом, (2) предлагаемая к продаже после эмиссии одновременно инвесторам разных стран и (3) выпускаемая вне юрисдикции отдельной страны.
Euro CDs	Депозитные сертификаты в евровалюте Депозитные сертификаты, выпускаемые филиалом американского банка или иностранного банка, расположенными за пределами США. Почти все депозитные сертификаты в евровалюте выпускаются в Лондоне.
Euroclear	Клиринговая система расчетов между банками на вторичном рынке еврооблигаций и других ценных бумаг Одна из двух основных клиринговых систем на рынке еврооблигаций. Начала действовать в 1968 г. Расположена в Брюсселе. Находится в управлении Morgan Guaranty Bank (Морган Гаранти Банк).
Euro-commercial paper	Евро-коммерческие бумаги Краткосрочные векселя со сроком погашения до 360 дней, выпускаемые компаниями

	на международных денежных рынках.
Eurocredits	Еврокредиты Среднесрочные кредиты в евровалюте, предоставляемые банковскими синдикатами корпоративным и правительственным заемщикам.
Eurocurrency	Евровалюта "Евро" означает вне конкретной страны. Следовательно, евродоллар – это депозитный сертификат, деноминированный в долларах США, в какой-либо другой стране (как правило, они торгуются в Лондоне).
Eurocurrency deposit	Евровалютный депозит Краткосрочный депозит с фиксированной ставкой, деноминированный в валюте, отличной от национальной (например долларový депозит в лондонском банке).
Eurocurrency market	Евровалютный рынок Денежный рынок займа и предоставления в кредит валют, которые держатся в виде депозитов в банках стран, отличных от стран депонируемой валюты.
Eurodollar	Евродоллар Употребляется по отношению к депозитным сертификатам, деноминированным в долларах США. Большая часть евродолларовых депозитов находится в лондонских банках, однако, иметь евродепозит можно везде, кроме США. Точно так же депозиты в евро-иенах и евромарках представляют собой депозитные сертификаты в иенах и немецких марках вне Японии и Германии, соответственно.
Eurodollar bonds	Евродолларовые облигации Еврооблигации, деноминированные в долларах США.
Euroequity issues	Евроакции Ценные бумаги, размещаемые на евторынке. То есть, международный синдикат изначально продает ценные бумаги инвесторам одновременно на нескольких национальных рынках.
Euromarket	Евторынок См. External market (внешний рынок).
Euro lines	Кредитные евролинии Кредитные линии, предоставляемые банками (иностранными или зарубежными филиалами американских банков) в евровалюте.
Euro-medium term note (Euro-MTN)	Среднесрочная евронота Негарантированная евронота, выпускаемая непосредственно на рынок. Среднесрочные евроноты предлагаются к продаже постоянно, а не единовременно, как, например, облигационная эмиссия. Срок погашения среднесрочных евронот в большинстве случаев не превышает 5 лет.
Euro-note	Евронота Кратко- и среднесрочное долговое обязательство, размещаемое на евровалютном рынке.
European Currency Unit (ECU)	Европейская валютная единица (ЭКЮ) Индекс иностранной валюты, состоящий приблизительно из 10 европейских валют, появившийся в 1979 г.
European Monetary System (EMS)	Европейская валютная система Валютная организация, созданная в 1979 г. и включающая в себя валюты стран-членов Европейского Союза.
European option	Европейский опцион Опцион, который может быть исполнен только на дату истечения. См. также American option (американский опцион).
European-style option	Опцион в европейском стиле

	Опционный контракт, который может быть исполнен только на дату истечения.
European Union (EU)	Европейский Союз (ЕС) Экономическая ассоциация стран Европы, основанная по Римскому Договору от 1957 г. как общий рынок для шести государств. До 1993 г. был известен как Европейское Сообщество. Включает в себя 15 европейских стран. Основная цель ЕС – единый рынок товаров и услуг без каких-либо экономических барьеров и общая валюта с единым руководящим денежно-кредитным учреждением. Как Европейское Сообщество ЕС существовал до 1 января 1994 г.
Euro straight	Еврооблигация без специального обеспечения Еврооблигация с купоном с фиксированной ставкой.
Euroyen bonds	Евро-иенные облигации Еврооблигации, деноминированные в евро-иенах.
Evaluation period	Период оценки Период времени, в течение которого оцениваются результаты деятельности менеджеров денежных операций.
Evening up	Выравнивание позиций Купля-продажа ценных бумаг с целью компенсации существующих рыночных условий.
Event risk	Риск события Риск того, что в силу редких, непостоянных и очень сильных непредвиденных изменений рыночной ситуации, например, (1) промышленной аварии, стихийного бедствия или изменения законодательства, либо (2) поглощения или реструктуризации компании изменится способность эмитента производить процентные и основные выплаты.
Events of default	Случаи дефолта (отказа от выполнения обязательств) Оговоренные в контракте случаи, когда кредитору разрешается требовать немедленного возврата долга.
Event study	Изучение событий Статистическое исследование, изучающее, каким образом информация влияет на курсовую стоимость в определенное время.
Evergreen credit	Неограниченно возобновляемый кредит (Вечный кредит) Автоматически возобновляемый кредит без срока погашения.
Exact matching	Приведение в точное соответствие Стратегия управления портфелем облигаций, предполагающая поиск портфеля с самой низкой стоимостью. Приток наличности такого портфеля равен оттоку наличности, финансируемому за счет инвестиций.
Exact return	Точная доходность Ожидаемая доходность портфеля, основанная на ожидаемой доходности составляющих его активов и их массе.
Except for opinion	Мнение "с оговоркой" Мнение аудитора, отражающее тот факт, что аудитор не в состоянии провести проверку определенных сфер деятельности компании, в силу ограничений, налагаемых руководством, или иных условий вне контроля аудитора.
Excess reserves	Избыточные резервы Любое превышение размеров существующих резервов по сравнению с требуемыми резервами.
Excess return on the market portfolio	Избыточная доходность рыночного портфеля Разница между доходностью рыночного портфеля и безрисковой ставкой.
Excess returns	Избыточные доходы Также называются Abnormal returns (доходы сверх нормы). Доходы, превышающие норму, установленную моделью определения цены активов.
Exchange	Биржа

	<p>Торговая площадка, на которой торгуются акции, опционы и фьючерсы на акции, облигации, товары и индексы. Основные биржи США включают в себя Нью-Йоркскую фондовую биржу (NYSE), Американскую фондовую биржу (AMEX) и Автоматизированную систему котировок Национальной ассоциации дилеров по ценным бумагам (NASDAQ).</p>
Exchange, The	<p>Биржа</p> <p>Неформальное название Нью-Йоркской фондовой биржи. Еще одно название – "Большое табло". На Бирже торгуется более 2 тысяч обыкновенных и привилегированных акций. Старейшая и крупнейшая биржа в США. Основана в 1792 г. Расположена на Уолл-Стрит в Нью-Йорке.</p>
Exchangeable Security	<p>Ценная бумага, подлежащая обмену</p> <p>Ценная бумага, дающая своему держателю право на ее обмен на обыкновенные акции компании, отличной от ее эмитента.</p>
Exchange controls	<p>Валютный контроль</p> <p>Правительственные ограничения на покупку иностранной валюты резидентами или на покупку национальной валюты иностранцами.</p>
Exchange of assets	<p>Обмен активами</p> <p>Приобретение другой компании посредством покупки ее активов в обмен на наличность или акции.</p>
Exchange offer	<p>Предложение обмена</p> <p>Предложение компании обменять ценную бумагу, например, облигацию или привилегированную акцию, на другую ценную бумагу, например, обыкновенные акции.</p>
Exchange of stock	<p>Обмен акциями</p> <p>Приобретение другой компании посредством покупки ее акций в обмен на наличность или акции.</p>
Exchange rate	<p>Обменный курс</p> <p>Цена национальной валюты, выраженная через валюту другой страны.</p>
Exchange Rate Mechanism (ERM)	<p>Механизм регулирования валютных курсов</p> <p>Методология, при помощи которой члены Европейской валютной системы поддерживают обменные курсы своих стран в рамках диапазона, согласованного с другими странами.</p>
Exchange rate risk	<p>Валютный риск</p> <p>Также называется Currency risk. Риск изменения стоимости инвестиций вследствие изменения обменных курсов валют.</p>
Exchange risk	<p>Валютный риск</p> <p>Непостоянство стоимости компании вследствие неожиданных изменений обменного курса или степень, до которой текущая стоимость компании может измениться в результате повышения стоимости или обесценивания данной валюты.</p>
Exclusionary self-tender	<p>Тендер на покупку собственных акций (с ограничивающими условиями)</p> <p>Компания объявляет тендер на покупку определенного числа собственных акций, одновременно исключая определенных акционеров.</p>
Ex-dividend	<p>Без права на дивиденды</p> <p>Буквально означает "без дивиденда". Покупатель акций, обозначенных как бездивидендные, не имеет права на получение объявленных дивидендов.</p>
Ex-dividend date	<p>Бездивидендная дата</p> <p>Первый торговый день, когда продавец, а не покупатель акций имеет право на получение последних объявленных дивидендных выплат. В газетных листингах на эту дату акция, торгуемая как бездивидендная, обозначается значком x .</p>
Execution	<p>Исполнение приказа (сделки)</p> <p>Процесс исполнения приказа на покупку или продажу ценных бумаг. По совершении сделки выходит отчет, подтверждающий факт сделки. Расчеты (платеж и передача прав</p>

собственности) совершаются в США в течение 1 (для фондов взаимных инвестиций) или 5 (акции) дней со дня исполнения приказа. В настоящее время в США появилась тенденция сокращения периода расчета по сделкам по акциям, котируемым на биржах, до 3-х дней.

Execution costs	Издержки исполнения сделки Разница между ценой бумаги, по которой была совершена сделка, и ценой этой бумаги в отсутствие сделки. Эту разницу можно разделить на издержки влияния рынка и издержки выбора времени совершения сделки.
Exempt securities	Ценные бумаги, освобожденные от регистрации Инструменты, освобожденные от требований регистрации по Закону о ценных бумагах от 1933 г. или от требований к марже по закону о Комиссии по ценным бумагам и биржам от 1934 г. К подобного рода ценным бумагам относятся правительственные облигации, ценные бумаги федеральных агентств, муниципальные облигации, коммерческие бумаги и бумаги, размещаемые частным образом.
Exercise	Исполнить (опцион) Осуществить право держателя опциона на покупку (в случае опциона "колл") или продажу (в случае опциона "пут") ценных бумаг, лежащих в основе опциона.
Exercise price	Цена исполнения (опциона) Цена, по которой может быть куплен или продан базисный актив, на который заключен фьючерсный или опционный контракт.
Exercise value	Стоимость исполнения (опциона) Сумма выигрыша по опциону, по сравнению с текущей рыночной сделкой, в случае исполнения опциона с положительной внутренней стоимостью.
Exercising the option	Исполнение опциона Процесс покупки или продажи базисного актива посредством опционного контракта.
Exogenous variable	Экзогенная (внесистемная) переменная Переменная, величина которой определяется вне модели, в которой она используется. Также называется параметром (parameter).
Expectations hypothesis theories	Теории гипотезы ожиданий Теории временной структуры процентных ставок, включающие в себя теорию "чистых" ожиданий, теорию ликвидности временной структуры и теорию привилегированной среды обитания. Все эти теории утверждают, что каждый форвардный курс равен ожидаемой будущей процентной ставке на соответствующий период. Однако все три теории расходятся в плане того, влияют ли на форвардные курсы другие факторы и каким образом.
Expectations theory of forward exchange rates	Теория ожидания форвардных валютных курсов Теория курсов иностранных валют, утверждающая, что ожидаемый будущий наличный валютный курс на количество периодов t равен текущему форвардному валютному курсу периода t .
Expected future cash flows	Ожидаемые будущие потоки наличности Прогнозируемые будущие потоки наличности, связанные с активом, по которому принимается решение.
Expected future return	Ожидаемый будущий доход Доход, который компания ожидает получить по активу в будущем. Также называется ожидаемым доходом (expected return).
Expected return	Ожидаемый доход Доход, который ожидают получить по рискованному активу, прогнозирование которого основано на вероятности распределения возможных норм прибыли. Ожидаемый доход равен какой-либо процентной ставке, не несущей риска (как правило, это ставка по казначейским векселям и облигациям), плюс премия за риск

	(разница между исторической рыночной доходностью, рассчитываемая на базе хорошо диверсифицированного индекса, например, индекса S&P500, и исторической доходностью казначейской облигации). Полученное число умножается на бету активов.
Expected return-beta relationship	Ожидаемое отношение дохода к бете Условие модели CAPM, предполагающее, что премии за риск ценных бумаг будут пропорциональны бете.
Expected return on investment	Ожидаемая прибыль на инвестированный капитал Ожидаемая прибыль, которую можно получить по инвестициям. См. также Capital asset pricing model (модель определения стоимости капитала).
Expected value	Ожидаемое значение Средневзвешенная величина распределения вероятностей.
Expected value of perfect information	Ожидаемое значение идеальной информации Ожидаемое значение, если бы были известны будущие неопределенные последствия, минус ожидаемое значение без дополнительной информации.
Expensed	Затраченный Начисленный на счет расходов, в полной мере снижающий объявленную прибыль за год, предназначенный для затрат на статьи с полезным сроком 1 год.
Expense ratio	Отношение расходов акционеров фонда взаимных инвестиций к общей сумме капиталовложений (Коэффициент расходов) Процент активов, затраченных на управление фондом взаимных инвестиций (согласно последней годовой отчетности). Включает в себя такие расходы, как управленческие и консультационные комиссии, накладные расходы и организационные и рекламные комиссии (12b-1). Коэффициент расходов не включает в себя брокерские расходы на управление портфелем, хотя они указываются в виде процентной доли активов в Отчете о дополнительной информации, представляемом фондами в Комиссию по ценным бумагам и биржам. Отчет о дополнительной информации предоставляется акционерам по требованию. Ни коэффициент расходов, ни Отчет о дополнительной информации не включают в себя транзакционные издержки спредов, которые обычно имеют место при заключении сделок с не котируемыми на биржах и иностранными ценными бумагами. Эти два вида издержек могли бы значительно увеличить объявленные расходы фонда. Коэффициент расходов часто называют Коэффициентом операционных расходов (Operating Expense Ratio -OER).
Expiration	Истечение срока действия Время, когда опционный контракт прекращает свое существование.
Expiration cycle	Цикл истечения сроков (опционных контрактов) Относится к датам, на которые истекает срок действия опционов на определенную ценную бумагу. Например, данный опцион должен быть размещен в одном из трех циклов – январском, февральском или мартовском. В любой момент времени опцион будет иметь контракты с 4 открытыми датами истечения срока действия – двумя в ближайшие месяцы и двумя в более отдаленные месяцы.
Expiration date	Дата истечения срока действия контракта Последний день (по американскому стилю) или единственный день (по европейскому стилю), когда может быть исполнен опцион. В случае фондовых опционов, - это первая суббота после третьей пятницы месяца, когда истекает срок действия опциона. Брокерские компании, однако, могут устанавливать более ранний крайний срок для уведомления о намерении держателя опциона его исполнить. Если пятница является выходным днем, то последним торговым днем будет предшествующий ей четверг.
Export-Import Bank (Ex-Im Bank)	Экспортно-импортный банк (ЭксИм банк) Федеральное правительственное агентство США, предоставляющее коммерческие кредиты американским компаниям для финансирования американского экспорта.
Ex post return	Фактический доход См. Holding period return (доход за период владения акциями).
Exposure netting	Взаимная компенсация риска потенциальных убытков

	Компенсация риска потенциальных убытков в одной валютной позиции посредством риска потенциальных убытков в той же или другой валютной позиции, обменный курс которой, согласно прогнозам, должен изменяться таким образом, что потери или прибыль по первой открытой позиции должны быть компенсированы прибылью или убытками по второй валютной позиции с риском потенциальных убытков.
Expropriation	Отчуждение (экспроприация) Официальная конфискация частной собственности правительством. Согласно международному праву, любое правительство имеет право на конфискацию частной собственности при немедленном предоставлении соответствующей компенсации.
Ex-rights	"Без прав" В связи с выпуском обыкновенных акций для размещения среди существующих акционеров по льготной цене, - акции, при продаже которых все права и привилегии по ним сохраняются за продавцом.
Extendable bond	Облигация с продлеваемым сроком Облигация, срок погашения которой может быть продлен по выбору кредитора или эмитента.
Extendable notes	Векселя с продлеваемым сроком Векселя, срок погашения которых может быть продлен по взаимному соглашению эмитента и инвестора.
Extension	Продление Добровольное соглашение на реструктуризацию задолженности компании, в рамках которого дата погашения переносится на более поздний срок.
Extension date	Дата продления Дата исполнения или продления первого опциона.
Extension swap	Своп с целью продления срока Продление срока погашения посредством свопа, например, продажа двухлетнего векселя и покупка векселя с более длительным текущим сроком погашения.
External efficiency	Внешняя эффективность См. Pricing efficiency (эффективность ценообразования).
External finance	Внешнее финансирование Финансирование не за счет компании, а, например, за счет займов или эмиссии акций.
External market	Внешний рынок Также называется международным рынком (international market), зарубежным рынком (offshore market) или, чаще всего, евторынком (Euromarket). Система торговли ценными бумагами, которые (1) непосредственно после эмиссии предлагаются инвесторам одновременно в нескольких странах и (2) выпускаются вне юрисдикции какой бы то ни было отдельно взятой страны. См. также Internal market (внутренний рынок).
Extinguish	Погашать долг Погашать или выплачивать долг
Extraordinary positive value	Чрезвычайная позитивная стоимость Положительная чистая текущая стоимость.
Extra or special dividends	Дополнительные или специальные дивиденды Дивиденды, выплачиваемые в дополнение к регулярным квартальным дивидендным выплатам.
Extrapolative statistical models	Экстраполяционные статистические модели Модели, применяющие формулу к историческим и прогнозируемым данным. К подобным моделям относятся простая модель линейного тренда, простая экспоненциальная модель и простая авторегрессионная модель.

F

48-hour rule	"Правило 48 часов" Требование, обозначенное в Кодексе унифицированной практики Ассоциации дилеров по государственным ценным бумагам, согласно которому вся информация о пуле (пакете) ценных бумаг, касающаяся предстоящей сделки, должна быть предоставлена продавцом покупателю до 3-х часов дня, на 48 часов предшествующего дню заключения сделки.
Face value	Номинальная стоимость См. Par value .
Factor	Агент (Фактор) Финансовая организация, которая покупает дебиторскую задолженность компании и взыскивает долги.
Factor analysis	Факторный анализ Статистическая процедура, цель которой заключается в том, чтобы объяснить определенное явление, например, доходность обыкновенных акций, в рамках поведения ряда прогнозируемых показателей.
Factoring	Факторинг Продажа дебиторской задолженности компании финансовой организации, выступающей в роли фактора (агента).
Factor model	Факторная модель Способ разложения факторов, влияющих на норму прибыли ценной бумаги, на составные части, например, общее влияние и влияние, характерное только для акций данной компании.
Factor portfolio	Факторный портфель Хорошо диверсифицированный портфель, составленный таким образом, что если бета одного фактора составляет 1.0, то бета любого другого фактора будет равна 0.
Fail	Не состояться Говорят, что сделка не состоялась, если на расчетный день либо продавец не в состоянии поставить ценные бумаги надлежащим образом, либо покупатель не смог поставить необходимые средства.
Fair-and-equitable test	"Показатель справедливости" Набор требований к плану реорганизации, выполнение которых необходимо для его одобрения судом по делам о банкротстве.
Fair game	"Честная игра" Инвестиционный проспект с нулевой премией за риск.
Fair market price	Приемлемая рыночная цена Сумма, за которую актив может сменить владельца, притом, что обе стороны, участвующие в сделке, владеют необходимой информацией. Также называется market prices (рыночные цены).
Fair price	Приемлемая цена Равновесная цена фьючерсного контракта. Также называется theoretical futures price (теоретическая фьючерсная цена). Равна наличной цене, будущая стоимость которой рассчитывается по ставке издержек поддержания инвестиционной позиции на некоторый период времени.
Fair price provision	Условие справедливой (приемлемой) цены См. Appraisal rights (права оценки).
Fallout risk	Сопутствующий риск Вид риска ипотечного периода, возникающий, как правило, в том случае, если условия предоставления займа устанавливаются одновременно с условиями его погашения. Риск состоит в том, что одна из сторон, заемщик или инвестор, не заключит кредитного соглашения, и кредит "выпадет" из периода.

FASB	Совет по стандартам финансового учета Устанавливает стандарты бухгалтерского учета для американских компаний.
FASB No. 52	Стандарт №52 Совета по стандартам финансового учета Стандарт бухгалтерского учета, действующий в США, который был заменен правилом № 8. Американские компании должны пересчитывать иностранные счета по текущему курсу и указывать изменения, возникшие вследствие валютных колебаний, в кумулятивном переводном корректировочном счете, в разделе "собственный капитал" баланса компании.
FASB No. 8	Стандарт №8 Совета по стандартам финансового учета Стандарт бухгалтерского учета, принятый в США, согласно которому американские компании должны были пересчитывать счета своих зарубежных филиалов временным методом. Доходы и убытки от колебаний валютных курсов указывались в текущем доходе. Данный стандарт, действовавший с 1975 по 1981 гг., стал одним из самых противоречивых стандартов бухгалтерского учета в США. В 1981 г. был заменен стандартом № 52.
FCIA	Ассоциация страхования иностранных кредитов Частный американский консорциум страховых компаний, предлагающий страхование коммерческих кредитов американским экспортерам совместно с Экспортно-импортным банком США.
FDIC	Федеральная корпорация по страхованию депозитов
Feasible portfolio	Реальный портфель Портфель, который инвестор может составить при наличии активов.
Feasible set of portfolios	Реальный набор портфелей Набор всех реальных портфелей.
Feasible target payout ratios	Реальные запланированные коэффициенты выплаты прибыли компании в форме дивидендов Коэффициенты дивидендных выплат, согласованные с наличием избыточных средств для выплаты наличных дивидендов.
Federal agency securities	Ценные бумаги федеральных агентств Ценные бумаги, выпускаемые корпорациями и агентствами, созданными правительством США, такими как Федеральный совет банков жилищного кредита и Государственная национальная ассоциация ипотечного кредита (Ginnie Mae).
Federal credit agencies	Федеральные кредитные агентства Агентства федерального правительства, учрежденные для предоставления кредитов различным организациям, таким как ссудно-сберегательная ассоциация, небольшие коммерческие компании, и частным лицам, например, студентам, фермерам и экспортерам.
Federal Deposit Insurance Corporation (FDIC)	Федеральная корпорация по страхованию депозитов Федеральная организация, которая страхует банковские депозиты.
Federal Financing Bank	Федеральный банк финансирования Федеральная организация, предоставляющая кредиты широкому кругу федеральных кредитных агентств, средства под которые занимают у Казначейства США.
Federal funds	Федеральные фонды Беспроцентные депозиты, находящиеся в резерве для депозитных учреждений в соответствующем региональном отделении Федерального резервного банка, а также избыточные резервы, предоставляемые банками друг другу в виде кредитов.
Federal funds market	Рынок федеральных фондов Рынок, на котором банки могут брать займы или предоставлять в кредит свои резервы, что позволяет банкам, временно испытывающим недостаток резервов, брать их займы у банков, имеющих избыток резервов.

Federal funds rate	<p>Процентная ставка по федеральным фондам</p> <p>Процентная ставка, по которой банки, имеющие избыточные резервы в своем региональном отделении Федерального резервного банка, предоставляют однодневные ссуды другим банкам. Ставка по федеральным фондам часто является показательной для направления движения процентных ставок в США.</p>
Federal Home Loan Banks	<p>Федеральные банки жилищного кредита</p> <p>Организации, регулирующие деятельность ссудно-сберегательных ассоциаций и предоставляющие им кредиты. Играют роль, аналогичную роли Федерального резервного банка, по отношению к коммерческим банкам.</p>
Federally related institutions	<p>Федеральные организации</p> <p>Агенты федерального правительства, освобожденные от регистрации в Комиссии по ценным бумагам и биржам, ценные бумаги которых гарантированы полным доверием правительства США (за исключением Администрации Tennessee Valley).</p>
Federal Reserve System	<p>Федеральная резервная система</p> <p>Центральный банк США, основанный в 1913 г. и управляемый Советом управляющих Федеральной резервной системы, расположенным в Вашингтоне. Система включает в себя 12 Федеральных резервных банков и уполномочена регулировать денежно-кредитную политику США, а также контролировать деятельность банков-членов ФРС, банковских холдингов, международные операции банков США и деятельность иностранных банков в США.</p>
Fedwire	<p>Федеральная автоматизированная система (денежных переводов)</p> <p>Автоматизированная система денежных переводов для выполнения крупных платежей, управляемая Федеральной резервной системой.</p>
FHA prepayment experience	<p>Практика досрочного погашения в Федеральном управлении жилищного строительства</p> <p>Процент непогашенных ссуд в ипотечном пуле ровно через год после его формирования, рассчитываемый на основе годовой статистики исторических "коэффициентов дожития" для закладных, застрахованных Федеральным управлением жилищного строительства.</p>
Fiat money	<p>Неразменные бумажные деньги</p> <p>Неконвертируемые бумажные деньги.</p>
Field warehouse	<p>Хранилище товаров, служащих обеспечением ссуды</p> <p>Хранилище, арендуемое складской компанией в помещении другой компании.</p>
Figuring the tail	<p>Вычисление "хвоста"</p> <p>Вычисление процентной ставки, по которой покупается срочный денежный рынок (то есть, рынок на определенный период времени) на момент, когда данная срочная ценная бумага создается посредством покупки действующего инструмента и начального ее финансирования за счет срочного соглашения о покупке ценных бумаг с последующим выкупом по обусловленной цене (репо).</p>
Fill	<p>Цена исполнения</p> <p>Цена исполнения биржевого приказа.</p>
Fill or kill order	<p>Приказ "исполнить или аннулировать"</p> <p>Биржевой приказ, который аннулируется в случае его неисполнения в течение означенного периода времени. См. также Open order (нерыночный приказ брокеру).</p>
Filter	<p>Фильтр</p> <p>Правило, согласно которому время покупки или продажи ценной бумаги устанавливается в зависимости от последней цены.</p>
Finance	<p>Финансы (финансовое дело)</p> <p>Дисциплина, связанная с определением стоимости и принятием решений. Финансовые функции включают в себя распределение ресурсов, в том числе приобретение, инвестирование и управление ресурсами.</p>
Financial analysts	<p>Финансовые аналитики</p> <p>Также называются специалистами по ценным бумагам (securities analysts) и</p>

аналитиками в области инвестиций (investment analysts). Специалисты, анализирующие финансовую отчетность компаний, встречающиеся с руководством компаний и посещающие промышленные выставки с целью написания отчетов, где даются рекомендации относительно того, следует ли акции различных компаний покупать, продавать или держать в течение какого-либо периода.

Financial assets	Финансовые активы Претензии (предъявление прав) на недвижимость.
Financial control	Финансовый контроль Управление издержками и расходами компании с целью их контроля в рамках расходов, предусмотренных бюджетом.
Financial distress	Бедственное финансовое положение События, предвещающие и включающие в себя банкротство, например, нарушение кредитных соглашений.
Financial distress costs	Издержки, связанные с наложением ареста на имущество в обеспечение покрытия долга Юридические и административные издержки при ликвидации или реорганизации предприятия. Также включают в себя подразумеваемые издержки, связанные с ухудшением финансового положения компании (косвенные издержки).
Financial engineering	Финансовый инжиниринг Объединение или разделение действующих инструментов с целью создания нового финансового инструмента.
Financial future	Финансовый фьючерс Контракт, заключаемый в данный момент на поставку определенных активов по цене продажи на определенную будущую дату.
Financial intermediaries	Финансовые посредники Организации, выполняющие рыночную функцию подбора заемщиков и кредиторов или трейдеров.
Financial lease	Финансовая аренда Долгосрочная аренда, не подлежащая отмене.
Financial leverage	Финансовый леввередж Использование долговых обязательств (заемных средств) с целью увеличения ожидаемой прибыли на акционерный капитал.
Financial leverage clientele	Клиентура финансового леввереджа Группа инвесторов, предпочитающих инвестирование в компании, придерживающиеся определенной политики финансового леввереджа.
Financial leverage ratios	Коэффициенты финансового леввереджа См. <u>Capitalization ratios</u> .
Financial market	Финансовый рынок Организованная институциональная структура или механизм для создания финансовых активов и обмена финансовыми активами.
Financial objectives	Финансовые задачи Задачи финансового происхождения, которые компания стремится решить в течение периода времени, включенного в финансовый план.
Financial plan	Финансовый план Проект финансового будущего компании.
Financial planning	Финансовое планирование Процесс оценки инвестиционных и финансовых возможностей компании. Включает в себя попытки принятия оптимальных решений и прогнозирование последствий этих решений для компании, что отражается в финансовом плане, а также сопоставление будущей деятельности с финансовым планом.
Financial press	Финансовая пресса

	Часть средств массовой информации, связанная с финансовой информацией.
Financial ratio	Финансовый коэффициент Результат деления одной статьи финансового отчета на другую. Данные коэффициенты помогают аналитикам интерпретировать финансовую отчетность через взаимоотношения конкретных статей.
Financial risk	Финансовый риск Риск того, что потоки наличности эмитента окажутся не достаточными для выполнения его финансовых обязательств. Также называется дополнительным риском (additional risk), которому подвергаются акционеры компании, использующей заемные средства и собственный капитал.
Financing decisions	Финансовые решения Решения, имеющие отношение к денежным обязательствам и акционерному капиталу компании, например, решение о выпуске облигаций.
Firm	Твердый Употребляется по отношению к приказам на покупку или продажу, которые могут быть исполнены без подтверждения в течение какого-либо фиксированного периода.
Firm commitment underwriting	Твердая гарантия обязательства Гарантия размещения бумаг, при которой инвестиционный банк обязуется купить всю эмиссию и полностью берет на себя финансовую ответственность за все непроданные акции.
Firm's net value of debt	Чистая стоимость обязательств компании Суммарная стоимость компании минус суммарная задолженность.
Firm-specific risk	Риск конкретной компании См. Diversifiable risk or unsystematic risk (диверсифицируемый, или несистематический риск).
First-call	Первое погашение Применительно к облигациям, обеспеченным ипотечным пулом, – начало наличного оборота в "окне" потока наличности.
First-In-First-Out (FIFO)	"Первым поступил – первым продан" Метод оценки стоимости проданных товаров, подразумевающий использование стоимости товара, поступившего раньше всех остальных.
First notice day	Первый день уведомления (о намерении осуществить поставку по фьючерсному контракту) Первый день (дата меняется в зависимости от контракта и биржи), когда разрешается подача уведомления о намерении осуществить поставку реального финансового инструмента или наличного товара по фьючерсному контракту.
First-pass regression	Первоочередная регрессия Регрессия временного ряда при оценке показателя бета портфеля ценных бумаг.
Fiscal agency agreement	Соглашение о финансовом агентстве Альтернатива доверительному хранению облигаций. В отличие от доверенного лица, финансовый агент действует как агент заемщика.
Fiscal policy	Фискальная политика Использование государственных расходов и налогообложения для конкретной цели – стабилизации экономики.
Fisher effect	Эффект Фишера Теория, согласно которой номинальные процентные ставки в двух странах должны быть равными реальной норме прибыли, требуемой инвесторами, плюс компенсация за ожидаемый рост инфляции в каждой из стран.
Fisher's separation theorem	Разделительная теорема Фишера Выбор компанией инвестиций не зависит от отношения владельцев к данным

	инвестициям. Также называется теоремой раздельного портфеля (portfolio separation theorem).
Five Cs of credit	Пять характеристик доверия Пять характеристик, используемых для формирования мнения о кредитоспособности клиента: характер, функции, капитал, обеспечение и условия.
Fixed-annuities	Фиксированная рента Договоры страхования ренты, в рамках которых страховая компания или финансовая организация—эмитент выплачивает фиксированную сумму в долларах в каждый из периодов.
Fixed asset	Основной капитал Долгосрочная собственность, принадлежащая компании и используемая ею для получения дохода. Реальный основной капитал (Tangible fixed assets) включает в себя недвижимость, средства производства и оборудование. Нематериальные активы (Intangible fixed assets) включают в себя патенты, торговые марки и признание клиентов.
Fixed asset turnover ratio	Коэффициент оборачиваемости основного капитала Отношение продаж к основному капиталу.
Fixed-charge coverage ratio	Коэффициент покрытия фиксированных затрат Показатель способности компании выполнять свои обязательства с фиксированным сроком платежей: отношение (чистого дохода до отчисления налогов плюс произведенные затраты на выплату процентов и плюс долгосрочные лизинговые платежи) к (произведенным затратам на выплату процентов плюс долгосрочные лизинговые платежи).
Fixed cost	Постоянные издержки Издержки, общий объем которых фиксируется на данный период времени для данного уровня производства.
Fixed-dates	Установленные (фиксированные) сроки Применительно к евробондам, – стандартные периоды, в течение которых торгуются евробонды (от одного месяца до одного года).
Fixed-dollar obligations	Долларовые облигации с фиксированной процентной ставкой Традиционные облигации, для которых ставка купона устанавливается в виде процента от номинальной стоимости.
Fixed-dollar security	Долларовые бумаги с фиксированной ставкой Долговые бумаги без права передачи, которые могут быть погашены по фиксированной цене, либо в соответствии с графиком фиксированной стоимости, например, банковские депозиты или государственные сберегательные облигации.
Fixed-exchange rate	Фиксированный валютный курс Решение государства привязать стоимость национальной валюты к валюте другой страны, золоту (или иному товару) или к корзине валют.
Fixed-income equivalent	Эквивалент фиксированного дохода Также называется "дутой" акцией (busted convertible). Конвертируемая ценная бумага, торгуемая как ценная бумага с фиксированной нарицательной стоимостью, поскольку обыкновенные акции, на которые заключен опционный контракт, торгуются по более низкой цене.
Fixed-income instruments	Инструменты с фиксированной процентной ставкой Активы, по которым выплачивается фиксированная сумма в долларах, например, облигации или привилегированные акции.
Fixed-income market	Рынок бумаг с фиксированной процентной ставкой Рынок, на котором торгуются облигации и привилегированные акции.
Fixed price basis	Базис фиксированной цены

	Предложение ценных бумаг по фиксированной цене.
Fixed-price tender offer	Предложение ценных бумаг на продажу по фиксированному курсу Разовое предложение на покупку оговоренного количества акций по оговоренной фиксированной цене, как правило, с премией по отношению к текущей рыночной цене.
Fixed-rate loan	Заем с фиксированной процентной ставкой Заем, по которому ставка, выплачиваемая заемщиком, фиксируется на весь период его существования.
Flat benefit formula	Формула расчета "твердой прибыли" Метод, используемый для расчета прибыли участника плана "определенной прибыли": размер "твердой ежемесячной прибыли" умножается на число месяцев, в течение которых действует данный план.
Flat price (clean price)	Твердая цена (чистая цена) Котировальная цена облигации, указываемая в газетах, не включающая в себя начисленные проценты. Цена, которую платит покупатель, называется полной ценой (full price).
Flat price risk	Риск твердой цены Возникает при занятии длинной или короткой позиции без учета спреда.
Flattening of the yield curve	Сглаживание кривой доходности Изменение кривой доходности, при котором спред между доходностью долгосрочных и краткосрочных казначейских облигаций уменьшается. Ср. Steepening of the yield curve and butterfly shift .
Flat trades	Сделки без прибыли (1) Без прибыли торгуются непогашенные облигации, то есть котировальная цена покрывает как основную часть, так и невыплаченные начисленные проценты. (2) О любой ценной бумаге, торгуемой без начисленных процентов или по цене, включающей в себя начисленные проценты, говорят, что она торгуется без прибыли.
Flight to quality	Перевод средств в первоклассные ценные бумаги Тенденция инвесторов в периоды высокой экономической нестабильности отдавать предпочтение более надежным государственным облигациям.
Flip-flop note	Облигация с возможностью превращения в акцию и обратно Долговая ценная бумага, позволяющая инвесторам переключаться между двумя различными видами долговых обязательств.
Float	Флоут Количество акций, активно торгующихся на рынке, за исключением акций, удерживаемых руководством и крупнейшими акционерами компании, поскольку в отношении этих акций были заключены соглашения, запрещающие их продажу до тех пор, пока они не будут предложены кому-нибудь другому.
Floater	Облигация с "плавающей" процентной ставкой
Floating exchange rate	"Плавающий" валютный курс Решение государства разрешить свободное изменение стоимости национальной валюты. Курс валюты не сдерживается посредством вмешательства центрального банка и не связан с другой валютой в рамках узкого предела колебаний курса. Стоимость валюты определяется на торгах на рынке иностранной валюты.
Floating lien	Изменяющееся обеспечение займа Право на арест активов компании или определенного класса активов.
Floating-rate contract	Контракт с "плавающей" процентной ставкой Гарантированный инвестиционный контракт, предполагающий, что кредитный рейтинг привязан к какой-либо изменяющейся ("плавающей") базовой процентной ставке, например, доходность казначейских облигаций с определенным сроком погашения.

Floating-rate note (FRN)	<p>Краткосрочное обязательство с "плавающей" процентной ставкой</p> <p>Векселя, процентные выплаты по которым меняются вместе с краткосрочными процентными ставками.</p>
Floating-rate payer	<p>Платательщик "плавающей" ставки</p> <p>Применительно к процентному свопу, – противная сторона, выплачивающая проценты, размер которых основан на контрольной ставке, как правило, в обмен на платеж с фиксированной ставкой.</p>
Floating-rate preferred	<p>Привилегированные акции с "плавающей" процентной ставкой</p> <p>Привилегированные акции, размер дивидендов по которым меняется вместе с краткосрочными процентными ставками.</p>
Floating supply	<p>Ценные бумаги, имеющиеся на рынке для купли-продажи</p> <p>Количество ценных бумаг, которые можно немедленно купить, то есть бумаги, имеющиеся в распоряжении дилеров и инвесторов, готовых их продать.</p>
Floor broker	<p>Брокер, работающий в биржевом зале (биржевой брокер)</p> <p>Член биржи, которому выплачивается вознаграждение (комиссия) за исполнение приказов членов расчетной палаты или их клиентов. Биржевой брокер, исполняющий приказы клиентов, должен иметь лицензию Комиссии по срочным товарным сделкам.</p>
Floor planning	<p>Биржевое планирование</p> <p>Соглашение, используемое для финансирования портфеля ценных бумаг. Финансовая компания покупает портфель, который затем переходит в доверительное управление к потребителю.</p>
Floor trader	<p>Биржевой брокер, осуществляющий операции за собственный счет</p> <p>Член биржи, который совершает операции только за счет средств на собственных счетах, на счетах, им контролируемых, или член биржи, для которого совершаются подобные операции. Также называется "местным" брокером ("local").</p>
Flower bond	<p>Облигация, принимаемая в уплату налогов на наследство по номинальной стоимости</p> <p>Государственная облигация, принимаемая по номинальной стоимости в уплату федеральных налогов на недвижимость в случае ее принадлежности покойному на момент смерти.</p>
Flow-through basis	<p>"Проточный" базис</p> <p>Финансовый отчет по инвестиционному кредиту, в котором все доходы отчета о прибылях и убытках, связанные с получением кредита, указываются на год его получения, а не распределяются на весь период существования кредита.</p>
Flow-through method	<p>"Проточный" метод</p> <p>Практика составления отчетности для акционеров с использованием равномерного списывания основного капитала и ускоренной амортизации на налоговые цели, а также "протекания" более низких подоходных налогов, реально выплаченных и указанных в финансовой отчетности, подготовленной для акционеров.</p>
Forced conversion	<p>Вынужденная конверсия</p> <p>Использование опциона "колл" на конвертируемые облигации в том случае, если компания знает, что для конвертации облигаций их держатели будут исполнять свои опционы.</p>
Force majeure risk	<p>Форс-мажорный риск</p> <p>Риск, заключающийся в том, что операции будут приостановлены на длительный период времени после завершения финансового проекта в силу пожара, наводнения, шторма или иного другого обстоятельства, не зависящего от спонсоров проекта.</p>
Foreign banking market	<p>Рынок иностранных банковских операций</p> <p>Та часть кредитов, которая была предоставлена местными банками нерезидентам для использования за рубежом.</p>
Foreign bond	<p>Иностранная облигация</p> <p>Облигация, выпущенная на внутреннем рынке капиталов другой компании.</p>

Foreign bond market	Рынок иностранных облигаций Та часть внутреннего рынка облигаций, которая представляет облигации, выпущенные иностранными компаниями для правительств.
Foreign currency	Иностранная валюта Иностранные деньги.
Foreign currency option	Валютный опцион Опцион, дающий право на покупку или продажу определенного объема иностранной валюты по определенной цене в течение определенного периода времени.
Foreign currency translation	Перевод вложений в иностранной валюте в национальную валюту Процесс перевода счетов в иностранной валюте дочерних компаний в отчетную валюту материнской компании с целью подготовки консолидированной финансовой отчетности.
Foreign direct investment (FDI)	Прямые иностранные инвестиции Приобретение за рубежом материальных активов, таких как здания, сооружения и оборудование; при этом контроль за эксплуатацией переходит к материнской компании.
Foreign equity market	Рынок иностранных акций Та часть внутреннего фондового рынка, которая представляет акции, выпущенные иностранными компаниями.
Foreign exchange	Иностранная валюта Валюта другой страны.
Foreign exchange controls	Валютное регулирование (контроль) Различные формы контроля, налагаемые правительством на покупку/продажу иностранной валюты резидентами или на покупку/продажу местной валюты нерезидентами.
Foreign exchange dealer	Дилер, торгующий иностранной валютой Компания или частное лицо, покупающая (ее) иностранную валюту у одной стороны и затем продающая (ее) ее другой стороне. Дилер определяет разницу между ценой на покупку и продажу, то есть спред.
Foreign exchange risk	Валютный риск Риск того, что длинная или короткая позиция в иностранной валюте может быть закрыта (ликвидирована) с убытком в силу неблагоприятных изменений валютных курсов.
Foreign exchange swap	Валютный своп Соглашение на обмен оговоренного объема одной валюты на другую валюту на определенную (одну или более) будущую дату.
Foreign market	Внешний рынок Часть национального внутреннего рынка, представляющая механизмы выпуска и торговли ценными бумагами юридических лиц, зарегистрированных за рубежом. Ср. External market (внешний рынок), domestic market (внутренний рынок).
Foreign market beta	Бета внешнего рынка Показатель риска внешнего рынка, получаемый из модели определения стоимости капитальных активов.
Foreign Sales Corporation (FSC)	Внешнеторговая корпорация Специальный тип компании, учрежденной в соответствии с Законом о налоговой реформе от 1984 г. с целью создания налогового стимула для экспорта товаров, произведенных в США.
Foreign tax credit	Льготное налогообложение доходов, полученных за рубежом

	Льгота по внутреннему подоходному налогу для иностранных налогов, выплачиваемых из доходов, полученных за рубежом.
Forex	Иностранная валюта Иностранная валюта.
Forfaiter	"Форфейтер" Покупатель обещаний об оплате, выпускаемых импортерами.
Formula basis	Базис по формуле Метод продажи (размещения) новой эмиссии обыкновенных акций, при котором Комиссия по ценным бумагам и биржам объявляет регистрацию эмиссии действительной на базе ценовой формулы, а не определенного ценового диапазона.
Forward	Форвард См. Forward contract .
Forward contract	Форвардный контракт Операция, производимая на рынке реальных финансовых инструментов, при которой поставка товара откладывается до определенного момента после заключения контракта. Данные операции не стандартизированы и не производятся на организованных биржах. Хотя поставки производятся в будущем, цена определяется на день заключения сделки.
Forward cover	Форвардное покрытие Срочная (форвардная) покупка или продажа иностранной валюты с целью компенсации (покрытия) известного будущего потока наличности.
Forward delivery	Будущая (форвардная) поставка Операция, расчет по которой будет произведен на определенную дату в будущем по цене, установленной на дату заключения сделки.
Forward differential	Форвардный дифференциал Годовая процентная разница между наличным и форвардным курсами.
Forward discount	Форвардная скидка Валюта торгуется с форвардной скидкой, когда ее форвардная цена ниже наличной.
Forward exchange rate	Форвардный валютный курс Валютный курс, зафиксированный на сегодняшний день, для обмена валюты на какую-либо будущую дату.
Forward Fed funds	Форвардные федеральные фонды Федеральные фонды, торгуемые для будущей поставки.
Forward forward contract	Срочный форвардный контракт Применительно к евровалютам, - контракт, по которому депозит с фиксированным сроком погашения подлежит будущей поставке по фиксированной цене.
Forward interest rate	Форвардная процентная ставка Процентная ставка, зафиксированная на сегодняшний день, по которой на какую-либо будущую дату будет предоставлен кредит.
Forward looking multiple	Будущий показатель Усеченное выражение (формула) для отношения рыночной цены акции к чистой прибыли компании (P/E ratio), в основе которого лежит будущая (ожидаемая) прибыль, а не прибыль, наблюдаемая в данный момент.
Forward premium	Форвардная премия Валюта торгуется с форвардной премией, когда форвардная цена выше наличной.
Forward rate	Форвардный курс Прогноз будущих процентных ставок, который делается на базе либо наличных курсов, либо кривой доходности.
Forward rate agreement (FRA)	Соглашение о будущей процентной ставке Соглашение, в рамках которого кредит берется или предоставляется на

	определенную будущую дату по процентной ставке, зафиксированной на сегодняшний день.
Forward sale	Форвардная продажа Метод хеджирования ценового риска, предполагающий заключение соглашения между кредитором и инвестором на продажу определенных видов кредитов по определенной цене в будущем.
Forward trade	Форвардная сделка Операция, расчет по которой будет произведен на определенную дату в будущем по цене, установленной на день заключения сделки.
Fourth market	"Четвертый" рынок Прямая торговля ценными бумагами, включенными в листинг биржи, между инвесторами без использования услуг брокеров.
Freddie Mac (Federal Home Loan Mortgage Corporation)	Федеральная корпорация жилищного ипотечного кредита Корпорация, учрежденная Конгрессом, покупающая жилищные ипотеки на вторичном рынке у ссудно-сберегательных ассоциаций, банков и ипотечных банков и обеспечивающая эти ипотеки для продажи на рынке капиталов.
Free cash flows	Свободные потоки наличности Наличность, не требующаяся для операций или реинвестирования. Часто определяется как доходы до выплаты процентов (зачастую берутся из статьи операционного дохода отчета о прибылях и убытках) минус капиталовложения и минус изменение оборотного капитала.
Free float	Свободное колебание курса Система валютных курсов, характеризующаяся отсутствием вмешательства правительства. Также известна как Clean float ("чистый" флоут).
Free on board	Франко-борт Подразумевается, что распределительные услуги, например, транспортировка и обработка груза, предоставляются вплоть до таможенной границы страны, при вывозе из которой груз классифицируется как товар.
Free reserves	Свободные резервы Избыточные резервы минус объем заимствований банков-членов Федеральной резервной системы, находящиеся в Резервной системе.
Free rider	"Безбилетник" Последователь, который избегает издержек и расходов на поиск лучшего курса действий, а просто в точности повторяет действия лидера, сделавшего данные инвестиции.
Frequency distribution	(Эмпирическая) плотность распределения Организация данных таким образом, чтобы можно было показать частоту встречаемости определенных значений или диапазонов значений.
Friction costs	Расходы на преодоление факторов, препятствующих заключению сделки Расходы, как косвенные, так и прямые, связанные с операцией. Подобные расходы включают в себя время, усилия, деньги, потраченные на сбор информации и заключение сделки, а также связанные со сделкой налоговые последствия.
Frictions	Помехи "Застревание" при совершении сделки, суммарные издержки, включая время, усилия, деньги, потраченные на сбор информации и совершение операции, например, покупки акций или займа денег, а также связанные со сделкой налоговые последствия.
Front fee	Первое комиссионное вознаграждение Первое комиссионное вознаграждение, выплачиваемое покупателем при заключении опционного контракта с раздробленным комиссионным вознаграждением.
Full coupon bond	Облигация с полным купоном Облигация с купоном, равным текущей рыночной ставке, то есть облигация,

	продаваемая по номинальной стоимости.
Full-payout lease	Аренда с полной выплатой См. Financial lease .
Full price	Полная цена Также называется "грязной" ценой (dirty price). Цена облигации, включающая в себя накопленные проценты. См. также Flat price (твердая цена).
Full-service lease	Аренда с полным обслуживанием Также называется Rental lease. Аренда, подразумевающая, что арендодатель обещает обслуживать и страховать сдаваемое в аренду оборудование.
Fully diluted earnings per share	Полностью "разводненный" доход на акцию Прибыль в расчете на одну акцию, рассчитанная таким образом, как если бы все конвертируемые акции и варранты, находящиеся в обращении, были уже исполнены.
Fully modified pass-throughs	Полностью модифицированные ценные бумаги, обеспеченные пулом ипотек Ценные бумаги федеральных агентств, обеспеченные пулом ипотек, которые гарантируют своевременную выплату как процентов, так и основной части. См. также modified pass-throughs (модифицированные ценные бумаги, обеспеченные пулом ипотек).
Functional currency	Официальная валюта Как определяет стандарт №52 Совета по стандартам финансового учета, официальной валютой дочерней компании является валюта основного экономического окружения, в котором данная дочерняя компания получает и расходует наличность.
Fundamental analysis	Фундаментальный анализ Анализ финансовой деятельности компании, целью которого является выявление неправильно оцененных ценных бумаг посредством анализа экономических перспектив компании. При этом основное внимание, как правило, уделяется доходам, прогнозам по дивидендам и будущим процентным ставкам, а также оценке риска компании.
Fundamental beta	Фундаментальная бета Продукт статистической модели, используемый для прогнозирования фундаментального риска ценной бумаги с применением не только данных по ценам, но и других данных, финансовых и имеющих отношение к рынку.
Fundamental descriptors	Фундаментальные дескрипторы Применительно к модели расчета фундаментальной беты, - коэффициенты в индексах риска, отличные от изменчивости рынка, основанные на финансовых данных, отличных от данных по ценам.
Funded debt	Долгосрочное обязательство Долговое обязательство, срок погашения которого превышает один год.
Fund family	Семейство фондов Набор фондов с различными инвестиционными задачами, предлагаемый одной управляющей компанией. Во многих случаях инвесторы могут перемещать свои активы из одного фонда в другой в пределах семейства с небольшими затратами или при их отсутствии.
Funding ratio	Коэффициент консолидирования Отношение активов пенсионного плана к его обязательствам.
Funding risk	Риск при консолидировании долга См. Interest rate risk (процентный риск).
Funds From Operations (FFO)	Средства от операций Данное понятие используется инвестиционными компаниями, специализирующимися на недвижимости, для определения потоков наличности от трастовых операций. Это доходы, к которым прибавляются амортизационные

отчисления. В последнее время все более употребительным становится еще один термин – наличные средства для распределения (Funds Available for Distribution - FAD), представляющие собой средства от операций минус капиталовложения в трастовую собственность и амортизацию ипотек.

Future(s)

Фьючерс (фьючерсный (срочный) контракт)

Термин, используемый для определения всех контрактов, включающих продажу финансовых инструментов или материальных товаров для будущей поставки на товарную биржу.

Future investment opportunities

Будущие инвестиционные возможности

Варианты идентификации дополнительных, более ценных инвестиционных возможностей в будущем, вытекающие из текущей возможности или операции.

Futures commission merchant

Посредник в срочных биржевых операциях

Компания (частное лицо), занимающаяся поиском, принятием или осуществлением приказов на покупку или продажу фьючерсных контрактов, подчиняющаяся правилам фьючерсной биржи и принимающая (в связи с поиском или приемом приказов) деньги или ценные бумаги за каждую конечную сделку или контракт. Посредники должны иметь лицензию Комиссии по срочным товарным сделкам. См. также [commission house](#) (биржевая брокерская компания), omnibus account (счет одного биржевика у другого для проведения операций за счет клиентов первого).

Futures contract

Фьючерсный контракт

Соглашение о покупке или продаже установленного количества акций из определенного пакета в указанный будущий месяц по цене, оговоренной покупателем и продавцом. На фьючерсном рынке часто торгуются контракты сами по себе. Фьючерсный контракт отличается от опциона тем, что опцион дает право на покупку или продажу, тогда как фьючерсный контракт представляет собой обещание совершить реальную операцию. Фьючерс относится к классу ценных бумаг, называемых деривативами (производными). Называются они так потому, что подобного рода ценные бумаги получают (производят) свою стоимость от стоимости активов, лежащих в их основе.

Futures contract multiple

Показатель фьючерсного контракта

Постоянная, устанавливаемая биржей, которая при умножении на цену фьючерса дает долларовую стоимость фьючерсного контракта на основе фондовых индексов.

Futures market

Фьючерсный рынок

Рынок, на котором покупаются или продаются контракты на будущую поставку товара или ценной бумаги.

Futures option

Опцион на фьючерсный контракт

См. [Options on physicals](#).

Futures price

Фьючерсная цена

Цена, по которой стороны фьючерсного контракта соглашаются совершить сделку в расчетный день.

Future value

Будущая стоимость

Наличная сумма на определенную дату в будущем, эквивалентная по своей стоимости определенной сумме на сегодняшний день.

G

Gamma	Гамма Отношение изменения дельты опциона к небольшому изменению цены актива, на который продается опцион.
Garmen-Kohlhagen option pricing model	Модель ценообразования опциона Гармена – Кольхагена Широко используемая модель ценообразования валютных опционов.
Gearing	Лeverедж Финансовый лeverедж.
GEMs (growing-equity mortgages)	Ипотечные кредиты с возрастающими платежами Ипотечные кредиты, для сокращения непогашенного основного долга и срока которых ежемесячные выплаты производятся с годовым приростом.
General cash offer	Общая наличная эмиссия Выпуск ценных бумаг, предлагаемый всем инвесторам.
Generally Accepted Accounting Principles (GAAP)	Общепринятые принципы бухгалтерского учета Технический бухгалтерский термин, охватывающий конвенции, правила и процедуры, необходимые для определения принятой в конкретный период практики бухгалтерского учета.
General obligation bonds	Облигации под общие обязательства Муниципальные ценные бумаги, обеспеченные заверениями эмитента в его абсолютной честности, кредитоспособности и праве обложения налогом.
General partner	Главный партнер с неограниченной ответственностью Партнер с неограниченной ответственностью по обязательствам компании.
General partnership	Компания с неограниченной ответственностью Товарищество, в котором все партнеры являются главными партнерами с неограниченной ответственностью.
Generic	Общий (родовой) Употребляется по отношению к параметрам и/или практике всей совокупности купонов ценных бумаг, обеспеченных ипотечными облигациями, по контрасту с определенным пулом или группой обеспечения, например, при эмиссии облигаций, обеспеченных пулом ипотек.
Geographic risk	Географический риск Риск, появляющийся, когда эмитент придерживается территориально ориентированной политики. Например, риск ущерба от урагана или землетрясения.
Geometric mean return	Среднегеометрический доход Также называется Weighted rate of return (временная норма прибыли). Показатель составной нормы роста начальной рыночной стоимости портфеля в течение периода оценки, если предположить, что вся наличная распределяемая прибыль реинвестируется в портфель. Для расчета этого показателя берется среднее геометрическое доходности портфеля за составляющие периоды времени.
Gestation repo	Репо созревания вложений Обратное соглашение о выкупе между ипотечной компанией и дилерами по ценным бумагам. В рамках этого соглашения компания продает ценные бумаги, обеспеченные ипотечными облигациями и гарантированные федеральным агентством и одновременно соглашается их выкупить в будущем по фиксированной цене.

Gilts	Первоклассные ценные бумаги ("позолоченные" бумаги) Британские и ирландские правительственные ценные бумаги.
Ginnie Mae	Джинни Мэ См. Government National Mortgage Association (Государственная национальная ассоциация ипотечного кредита).
Give up	Уступка Потеря в доходе при обмене пакета облигаций на другой пакет облигаций с более низким купоном. Также может называться After-tax give up, если учитываются прибыль или убыток от налогов.
Glass-Steagall Act	Закон Гласса–Стигалла Закон, принятый в 1933 г., посредством которого Конгресс запретил коммерческим банкам владеть, гарантировать размещение или проводить операции с корпоративными ценными бумагами и облигациями.
Global bonds	Глобальные облигации Облигации, подпадающие под право на немедленную продажу на внутреннем рынке капиталов и на евторынке.
Global fund	Глобальный фонд Взаимный фонд, который может производить инвестиции в любой точке земного шара, в том числе, и в США.
Globalization	Глобализация Тенденция к образованию всемирной инвестиционной среды и интеграция национальных рынков капиталов.
GMCs (guaranteed mortgage certificates)	Гарантированные закладные сертификаты (ипотечное свидетельство) Впервые были выпущены Федеральной корпорацией жилищного ипотечного кредита (США) в 1975 г. Подобно персональным чекам (PCs), гарантированные ипотечные свидетельства представляют единую долю в конкретных простых инвестициях в ипотечные обязательства и выпусках акций, приобретенных Федеральной корпорацией жилищного ипотечного кредита.
GNMA-I	ГНИА-I (Ценные бумаги I, гарантированные Государственной национальной ипотечной ассоциацией США и выпущенные под обеспечение пула ипотек) Ценные бумаги, обеспеченные пулом ипотек, по которым зарегистрированные держатели получают отдельные выплаты по основной и процентной части по каждому сертификату, обычно производимые непосредственно организацией, обслуживающей пул обеспеченных ипотекой ценных бумаг. Пулы, выпущенные одним эмитентом.
GNMA-II	ГНИА-II (Ценные бумаги II, гарантированные Государственной национальной ипотечной ассоциацией США и выпущенные под обеспечение пула ипотек) Ценные бумаги, обеспеченные пулом ипотек, по которым зарегистрированные держатели получают совокупные выплаты по основной и процентной части по всем сертификатам сразу. Выплаты производятся центральным платежным агентом. Основные и процентные платежи производятся 20-го числа каждого месяца. Данные ценные бумаги обеспечиваются пулами ипотек, выпускаемых несколькими эмитентами, или обыкновенными пулами (эмитент один, но процентные ставки разные и могут отличаться друг от друга в пределах одного процента). Пулы, состоящие из ипотек различных эмитентов, также называются Jumbos (очень крупные). Подобного рода пулы, как правило, длиннее и предлагают ипотеки с большей географической диверсификацией, чем пулы, состоящие из ипотек одного эмитента. Процентные ставки по закладным крупного пула (Jumbo) могут различаться в пределах одного процента.
GNMA Midget	Карликовая ГНИА ("Карликовая" ценная бумага, гарантированная Государственной национальной ипотечной ассоциацией США и выпущенная под обеспечение пулом ипотек) Ценная бумага, гарантированная ГНИА, выпущенная под обеспечение пула ипотек с фиксированной ставкой и 15-летним сроком погашения. Дилерский термин, не используемый ГНИА в официальных описаниях своих программ.
Gnomes	"Гномы"

	<p>Ценные бумаги, выпущенные на основе пула ипотек, с фиксированной процентной ставкой и 15-летним сроком погашения, выпускаемые Федеральной корпорацией жилищного ипотечного кредита США по программам, связанным с обращением наличных денежных средств.</p>
Go-around	<p>Опрос брокеров</p> <p>Когда Федеральная резервная система предлагает купить или продать ценные бумаги, совершить сделку репо (соглашение о покупке ценных бумаг с последующим выкупом по обусловленной цене) или ликвидировать какую-либо позицию, агенты Системы опрашивают основных дилеров на предмет цен на покупку и продажу, регулируемых конкуренцией.</p>
Going-private transactions	<p>Операции по приватизации акций</p> <p>Все акции компании, принадлежащие акционерам, переходят в полную собственность одной частной группы. Акции исключаются из листинга фондовых бирж и более не могут быть куплены на открытом рынке.</p>
Golden parachute	<p>"Золотой парашют"</p> <p>Компенсация, выплачиваемая высшему руководству компанией в случае слияния.</p>
Gold exchange standard	<p>Золотовалютный стандарт</p> <p>Система фиксирования валютных курсов, принятая по Бреттонвудскому соглашению. Данная система обязывает США привязывать доллар к золоту, а остальные страны - привязывать свою валюту к доллару.</p>
Gold standard	<p>Золотой стандарт</p> <p>Международная валютная система, в рамках которой единица валюты определяется ее золотым содержанием, а дисбаланс платежей между странами погашается золотом. Действовала с 1870 по 1914 гг.</p>
Good delivery	<p>Хорошая поставка</p> <p>Поставка, при которой все – индоссамент, все необходимые прилагаемые юридические документы и т.д. – оформлено надлежащим образом.</p>
Good delivery and settlement procedures	<p>Хорошие поставка и процедура расчетов</p> <p>Употребляется по отношению к Унифицированной практике Ассоциации дилеров по государственным ценным бумагам: например, время прекращения поставки ценных бумаг, уведомления, распределение ценных бумаг и надлежащий индоссамент.</p>
Good 'til canceled	<p>"Действителен до отмены"</p> <p>Иногда называется просто GTC. Заказ на покупку или продажу ценных бумаг, действительный ровно до того момента, когда его отменяют. Брокерские компании, как правило, устанавливают лимит в 30-60 дней, после чего срок действия GTC истекает, если заказ не возобновляют.</p>
Goodwill	<p>"Гудвилл" (условная цена деловых связей компании)</p> <p>Превышение ценой покупки реальной рыночной стоимости приобретенных нетто-активов.</p>
Government bond	<p>Государственная облигация</p> <p>См. Government securities (государственные ценные бумаги).</p>
Government National Mortgage Association (Ginnie Mae)	<p>Государственная национальная ассоциация ипотечного кредита</p> <p>Полностью принадлежащая правительству США корпорация, входящая в структуру Министерства жилищного строительства и городского развития. Гарантирует своевременные основные и процентные выплаты по ценным бумагам, выпущенным утвержденными эмитентами и обеспеченным ипотеками, гарантированными Федеральным жилищным управлением, Ведомством по делам ветеранов или Управлением фермерского хозяйства.</p>
Government securities	<p>Государственные ценные бумаги</p>

	Свободно обращающиеся ценные бумаги, выпускаемые Казначейством США.
Government sponsored enterprises	Предприятия, финансируемые государством Находящиеся в частном владении юридические лица, такие как Ассоциация по маркетингу студенческих кредитов, созданные Конгрессом с целью снижения стоимости капитала для определенных категорий лиц, пользующихся заемными средствами, включая фермеров, домовладельцев и студентов.
Graduated-payment mortgages (GPMs)	Ипотеки с дифференцированным платежом Вид займа со ступенчатой системой выплат, предполагающей, что первые выплаты заемщика - ниже выплат по ипотекам со сравнимой процентной ставкой. Выплаты постепенно увеличиваются в течение определенного периода (обычно это 3, 5 или 7 лет) и затем фиксируются на одном уровне, более высоком, по сравнению с уровнем равномерного погашения ипотеки с равномерным платежом, выданной в то же время. Разница между реальными выплатами заемщика и суммой, необходимой для полного погашения ипотеки, добавляется к балансу непогашенного основного долга.
Graham-Harvey Measure 1	1-ый показатель Грэхэма - Харвея Показатель работы портфеля, изобретенный Джоном Грэхэмом и Кэмбэллом Харвеем. Основная идея данного показателя состоит в том, чтобы составить портфель фонда таким образом, чтобы он полностью соответствовал изменениям индекса S&P 500. Разница между доходностью фонда и доходностью индекса S&P 500 и есть показатель работы портфеля.
Graham-Harvey Measure 2	2-ой показатель Грэхэма - Харвея Показатель работы портфеля, изобретенный Джоном Грэхэмом и Кэмбэллом Харвеем. Идея состоит в том, чтобы составить портфель из акций, входящих в индекс S&P 500, таким образом, чтобы он полностью соответствовал волатильности (показателю нестабильности) фонда. Разница между доходностью фонда и доходностью портфеля S&P 500 и есть показатель работы портфеля.
Grantor trust	Траст доверителя Механизм выпуска ценных бумаг, обеспеченных пулом ипотек, предполагающий, что обеспечение ипотек депонируется на счет доверенного лица, по договору об опеке или договору о доверительном управлении.
Gray market	"Серый" рынок Покупка и продажа еврооблигаций до того, как цена выпуска окончательно установлена.
Greenmail	"Зеленый шантаж" Ситуация, при которой большой пакет акций держит недружелюбно настроенная компания, что вынуждает "целевую" компанию выкупать акции со значительной премией, чтобы избежать поглощения.
Greenshoe option	Опцион "зеленого ботинка" Опцион, позволяющий андеррайтеру новой эмиссии покупать и перепродавать дополнительные акции.
Gross domestic product (GDP)	Валовой внутренний продукт (ВВП) Рыночная стоимость товаров и услуг, произведенных в течение определенного периода, включая доход иностранных корпораций и нерезидентов, работающих в США; однако, при этом исключается доход американских граждан и корпораций, работающих за рубежом.
Gross interest	Брутто-проценты Проценты, начисленные до выплаты налогов.
Gross national product (GNP)	Валовой национальный продукт (ВНП) Показатель суммарного дохода экономики. Равен ВВП плюс доход за рубежом, накопленный резидентами США, и минус доход, полученный нерезидентами на

	внутреннем рынке.
Gross profit margin	Маржа валовой прибыли Валовая прибыль, деленная на продажи, что равно каждому доллару продаж, оставшемуся после выплаты стоимости проданных товаров.
Gross spread	Валовой спред Доля валовой выручки от продажи гарантированных ценных бумаг, выплачиваемая в качестве компенсации андеррайтерам эмиссии.
Group of five (G-5)	"Группа пяти" (пятерка ведущих стран) Пять ведущих стран (Франция, Германия, Япония, Соединенное Королевство и США), которые периодически встречаются, чтобы совместными усилиями решить какие-либо вопросы международной экономики. При обсуждении валютных вопросов встречаются представители учреждений, регулирующих денежно-кредитную политику данных стран.
Group of seven (G-7)	"Группа семи" Страны, входящие в "группу пяти", плюс Канада и Италия.
Group rotation manager	Менеджер группы ротации Менеджер, определяющий фазы экономического цикла и соответствующим образом размещающий активы.
Growing perpetuity	"Увеличивающаяся бесконечность" Постоянный бесконечный поток наличности, который, согласно прогнозам, будет неограниченно расти.
Growth manager	Менеджер роста Менеджер по денежным операциям, который стремится покупать акции, имеющие относительно высокий показатель отношения рыночной цены к чистой прибыли (P/E ratio) вследствие сильного роста доходов, рассчитывая на длительный значительный рост доходов.
Growth opportunity	Возможность роста Возможность инвестирования в прибыльные проекты.
Growth phase	Фаза роста Стадия развития, на которой доходы компании стремительно растут, в то время как она производит новые товары и увеличивает свою долю на рынке.
Growth rates	Темпы роста Сложный годовой темп роста в течение нескольких полных финансовых лет. Если за первый или последний год значение отрицательно или равно нулю, рост является незначительным.
Growth stock	Акции роста Обыкновенные акции компании, которая имеет возможность инвестировать деньги и получать доход больший, чем самый высокий доход на капитал.
Guaranteed insurance contract	Договор гарантированного страхования Контракт, гарантирующий объявленную номинальную процентную ставку в течение определенного периода времени, как правило, нескольких лет.
Guaranteed investment contract (GIC)	Договор о гарантированном инвестировании Чистый инвестиционный продукт, посредством которого компания обязуется, за единичную премию, выплачивать основную сумму по определенной годовой кредитной (процентной) ставке в течение всего срока инвестиции. Полностью сумма выплачивается на дату погашения.
Guarantor program	Программа поручителя В рамках программы Федеральной корпорации жилищного ипотечного кредита, - агрегация единичным эмитентом (обычно это ссудно-сберегательная ассоциация) с целью формирования необходимого пула для выпуска в качестве персональных чеков под гарантию Федеральной корпорации жилищного ипотечного кредита.

Н

Haircut	Фактор риска Маржа или разница между реальной рыночной стоимостью ценной бумаги и стоимостью по оценке кредитующей стороной в сделке (то есть, репо).
Hard capital rationing	Жесткое нормирование капитала Нормирование капитала, которое не может быть нарушено ни при каких обстоятельствах.
Hard currency	Твердая валюта Свободно конвертируемая валюта, в отношении которой в обозримом будущем обесценивание не ожидается.
Harmless warrant	Гарантия от нанесения ущерба Варрант, позволяющий пользователю покупать облигацию только после сдачи непогашенной облигации с похожими условиями погашения.
Head & shoulders	"Голова и плечи" В техническом анализе, - фигура на графике, когда цена акции достигает пика и падает, поднимается выше предыдущей максимальной точки и опять падает, и вновь поднимается, но не до второй максимальной точки, и снова падает. Первая и третья максимальные точки называются "плечами", а второй пик графика называется "головой". Технические аналитики, как правило, рассматривают фигуру "головы и плеч" как признак понижательной тенденции.
Hedge	Хеджирование Операция, снижающая риск инвестиций.
Hedged portfolio	Хеджированный портфель Портфель, составленный из длинной позиции в акциях и короткой позиции в опционе "колл", чтобы таким образом освободиться от риска и приносить доходность, равную не несущей риска процентной ставке.
Hedge fund	Хеджевый фонд Фонд, применяющий различные методы, базирующиеся на оценочной модели, для увеличения доходности, такие как одновременная покупка и продажа акций без покрытия.
Hedge ratio (delta)	Коэффициент хеджирования (дельта) Отношение нестабильности портфеля, который должен быть хеджирован, к доходу от нестабильности инструмента хеджирования.
Hedgie	"Хеджи" Сленговое название хеджевого фонда.
Hedging	Хеджирование Стратегия, применяемая для снижения инвестиционного риска с использованием опционов "колл" и "пут", продажи акций без покрытия или фьючерсных контрактов. Хеджирование может помочь зафиксировать текущие прибыли. Цель хеджирования состоит в том, чтобы снизить нестабильность портфеля посредством снижения риска потерь.
Hedging demands	Потребности хеджирования Потребность в ценных бумагах для хеджирования определенных источников потребительского риска, помимо обычной среднерассеянной диверсификационной мотивации.
Hell-or-high-water contract	Контракт типа "несмотря ни на что" Контракт, обязывающий покупателя продукции проекта производить наличные платежи по проекту в любом случае, даже если продукция не будет продаваться.

Herstatt risk	Риск Херштатта Риск потерь от операций с иностранной валютой, состоящий в том, что одна сторона поставит валюту, но финансовая организация, выступающая противоположной стороной в сделке, не сможет выполнить свои обязательства по контракту. Также называется расчетным риском (settlement risk).
High-coupon bond refunding	Рефинансирование облигации с высоким купоном Рефинансирование облигации с высоким купоном за счет облигации с более низким купоном.
Highly leveraged transaction (HLT)	Операция с высокой долей заемных средств Банковский кредит компании с высокой долей заемных средств.
High price	Максимальная цена Самая высокая (дневная) цена акции за последние 52 недели, скорректированная на любое имевшее место дробление акций.
High-yield bond	Высокодоходная облигация См. Junk bond ("бросовая" облигация).
Historical cost	Цена приобретения (первоначальная стоимость активов) Термин, означающий затраты на ведение бухгалтерского учета, указанные в балансе для текущей стоимости статьи.
Historical exchange rate	Исторический валютный курс Бухгалтерский термин, означающий валютный курс, действующий на момент приобретения актива или обязательства.
Hit	"Поймать" котировку Если дилер соглашается продать бумагу по цене покупки, выставленной другим дилером, говорят, что он "поймал" эту котировку.
Holder-of-record date	Дата зарегистрированных владельцев акции Дата, когда зарегистрированные владельцы акций компании рассматриваются как получатели либо дивидендов, либо акционерных прав. Также называется датой регистрации владельцев акций (date of record.).
Holding company	Холдинговая компания Корпорация, которой принадлежит количество голосующих акций другой компании, достаточное для контроля управления или деятельности этой компании посредством влияния на ее совет директоров или выборы совета директоров.
Holding period	Период владения ценными бумагами Период времени, в течение которого частное лицо владеет ценной бумагой.
Holding period return	Доходность периода владения ценными бумагами Норма прибыли в течение указанного периода.
HOLDR (Holding Company Depositary Receipts)	Депозитарные расписки холдинговой компании
Homemade dividend	Кустарный (самодельный) дивиденд Продажа некоторого количества акций с целью получения наличности, что напоминало бы получение наличного дивиденда.
Homemade leverage	Кустарный (самодельный) леввередж Мнение, состоящее в том, что пока частные лица берут займы (или предоставляют кредиты) на тех же условиях, что и компания, они могут дублировать влияние корпоративного леввереджа. Таким образом, если компания с высокой долей заемных средств в пассивах оценивается слишком высоко, рациональный инвестор будет брать займы на свой личный счет, чтобы купить акции компаний с малой долей заемных средств.
Homogeneity	Однородность (гомогенность)

	Степень похожести объектов.
Homogeneous	Однородный
	С высокой степенью однородности.
Homogenous expectations assumption	"Предположение однородных ожиданий"
	Предположение, на котором основывается построение портфеля Марковица, состоящее в том, что инвесторы имеют одинаковые ожидания в отношении исходных данных, используемых при составлении эффективных портфелей: доходности активов, дисперсий и ковариаций.
Horizon analysis	Перспективный анализ
	Анализ доходности, при котором используется суммарный доход для оценки ее поведения по прошествии какого-либо инвестиционного периода.
Horizon return	Доход в перспективе
	Суммарный доход по прошествии указанного периода.
Horizontal acquisition	Горизонтальное поглощение
	Слияние двух компаний, производящих похожие товары и услуги.
Horizontal analysis	Горизонтальный анализ
	Процесс деления каждой статьи расходов указанного года на соответствующую статью расходов базисного года. Подобная операция позволяет исследовать изменения относительной значимости статей расходов в течение определенного периода, а также поведение статей расходов в зависимости от изменения продаж.
Horizontal merger	Горизонтальное слияние
	Слияние двух или более компаний, относящихся к одной отрасли промышленности и находящихся на одной и той же стадии производственного цикла, то есть слияние двух или более конкурентов.
Horizontal spread	Горизонтальный спред
	Одновременная покупка и продажа двух опционов, отличающихся только датой истечения.
Host security	Ценная бумага с присоединенным варрантом
	Ценная бумага, к которой присоединен варрант.
Hot money	"Горячие" деньги
	Деньги, перемещаемые из страны в страну в ответ на различия в процентных ставках и вновь перемещаемые, после того как разница в процентных ставках исчезает.
Hubris	Спесь
	Надменность вследствие чрезмерной гордости и резкость по отношению к другим.
Human capital	"Человеческий капитал"
	Уникальные способности и трудовые навыки каждого человека.
Hurdle rate	Минимальная ставка доходности
	Требуемая доходность в бюджете капиталовложений.
Hybrid	Гибрид
	Пакет, состоящий из двух или более различных видов инструментов управления риском, как правило, интерактивных.
Hybrid security	Гибридная ценная бумага
	Конвертируемая ценная бумага, обеспечивающие обыкновенные акции которой котируются в среднем диапазоне, в результате чего конвертируемая бумага торгуется как с характеристиками ценной бумаги с фиксированным доходом, так и с характеристиками обыкновенных акций.

I

Idiosyncratic Risk	Нефакторный риск Несистематический риск или риск, не связанный с риском всего рынка в целом. Иными словами, риск, характерный для данной компании, который может быть диверсифицирован посредством составления портфеля акций.
Immediate settlement	Немедленный расчет Поставка и погашение ценных бумаг в течение пяти банковских дней.
Immunization	Иммунизация Создание активов и пассивов, подлежащих компенсационным изменениям стоимости.
Immunization strategy	Стратегия иммунизации Стратегия составления портфеля облигаций, основной целью которой является устранение риска портфеля против общего изменения процентных ставок с помощью "длительности" (duration).
Implied call	Подразумеваемое досрочное погашение Право домовладельца в любое время заранее произвести выплату по закладной или досрочно ее погасить.
Implied repo rate	Подразумеваемая ставка репо Проценты, которые может заработать продавец фьючерсного контракта посредством покупки ценных бумаг и их последующей поставки в расчетный день. См. также Cheapest to deliver issue (акции, наиболее дешевые для поставки).
Implied volatility	Подразумеваемая неустойчивость Ожидаемая неустойчивость доходности акции, получаемая из ее опционной цены, даты истечения, цены исполнения опциона и нормы безрисковой прибыли, с использованием модели определения цены опциона, такой как модель Блэка - Шоулза.
Import-substitution development strategy	Стратегия развития за счет замещения импорта внутренним производством Стратегия развития, используемая многими латиноамериканскими и другими слаборазвитыми странами, предполагающая, что в качестве основного пути к экономическому росту выбирается замещение импорта внутренним производством, что достигается за счет политики протекционизма.
Imputation tax system	Система условного начисления налогов Соглашение, в рамках которого инвесторы, получающие дивиденды, также получают налоговые льготы по корпоративным налогам, выплаченным компанией.
Income beneficiary	Получатель прибыли Лицо, получающее прибыль от корпорации.
Income bond	Доходная облигация Облигация, процентные выплаты по которой зависят от достаточности доходов. Подобного рода облигации широко используются при реорганизации обанкротившегося или находящегося на грани банкротства предприятия.
Income fund	Доходный фонд Взаимный фонд, приносящий солидный текущий доход от инвестиций.
Income statement (statement of operations)	Отчет о прибылях и убытках Отчет, в котором указываются доходы, расходы и прибыль (разница между доходами и расходами) компании за определенный период времени.
Income stock	Доходная акция Обыкновенная акция с высоким дивидендным доходом и ограниченными прибыльными инвестиционными возможностями.

Incremental cash flows	"Приростные" потоки наличности Разница между потоками наличности компании с учетом проекта и без него.
Incremental costs and benefits	"Приростные" (дополнительные) издержки и доходы Издержки и доходы, которые бы имели место в случае, если бы были предприняты определенные действия, по сравнению с издержками и доходами в случае, если бы эти действия предприняты не были.
Incremental internal rate of return	"Приростная" внутренняя норма прибыли Внутренняя норма прибыли по дополнительным инвестициям, получаемая от выбора большего проекта вместо меньшего проекта.
Indenture	Письменное соглашение об эмиссии облигаций Соглашение между кредитором и заемщиком, в котором оговариваются условия эмиссии облигаций. Определяет юридические обязательства эмитента и права держателя облигаций.
Independent project	Независимый проект Проект, принятие или отклонение которого не зависит от принятия или отклонения других проектов.
Index and Option Market (IOM)	Рынок индексов и опционов Отделение Чикагской товарной биржи, основанное в 1982 г. для торгов товарами и опционами на основе фондовых индексов. См. также Chicago Mercantile Exchange -CME (Чикагская товарная биржа).
Index arbitrage	Индексный арбитраж Инвестиционная/торговая стратегия, использующая расхождения между реальной и теоретической ценой фьючерсов.
Indexed bond	Индексированная облигация Облигация, выплаты по которой привязаны к какому-либо индексу, например, к индексу цен на потребительские товары.
Index fund	Индексный фонд Инвестиционный фонд, приводящий свою доходность в соответствие с фондовым индексом.
Indexing	Индексация Пассивная стратегия, основная идея которой состоит в составлении портфеля акций, доходность которого будет изменяться в соответствии с доходностью какого-либо индекса акций.
Index model	Индексная модель Модель доходности акций, использующая для представления обыкновенных коэффициентов или коэффициентов систематического риска рыночные индексы, такие как индекс S&P 500.
Index option	Индексный опцион Опцион "колл" или "пут" на фондовый индекс.
Index warrant	Индексный варрант Опцион на фондовый индекс, выпускаемый либо корпорацией, либо суверенным лицом как часть эмиссии ценных бумаг и гарантируемый клиринговой опционной палатой.
Indicated dividend	Указанный дивиденд Общая сумма дивидендов, которые были бы выплачены по акциям в течение 12 месяцев, если бы сумма каждого дивиденда была равна сумме предыдущего выплаченного дивиденда. В таблицах акций обычно обозначается буквой "е".
Indicated yield	Указанная доходность акции Доходность, основанная на последней квартальной ставке, умноженная на 4. Для определения доходности годовой дивиденд делится на цену акции. Полученная цифра представляется в виде процента. См. Dividend yield (дивидендный доход).

Indifference curve	Кривая безразличия Графическое выражение функции полезности, где горизонтальная ось представляет собой шкалу риска, а вертикальная ось - шкалу ожидаемой доходности. Кривая объединяет все портфели акций предприятий одного профиля, то есть производящие одинаковые товары и услуги.
Indirect quote	Косвенная котировка Применительно к иностранной валюте, - количество единиц иностранной валюты, необходимое для покупки одного доллара США.
Inductive reasoning	Индуктивная аргументация Попытка использовать информацию, относящуюся к определенной ситуации, для того, чтобы сделать какие-либо заключения.
Industrial revenue bond (IRB)	Облигация промышленного развития Облигации, выпускаемые местными правительственными учреждениями от имени корпораций.
Industry	Отрасль промышленности (сектор экономики) Категория, описывающая основную деятельность компании. Данная категория, как правило, определяется наибольшей частью доходов.
Inflation	Инфляция Процент, на который повышается общий уровень цен на товары и услуги.
Inflation-escalator clause	Пункт о росте инфляции Пункт контракта, в котором оговаривается рост или снижение инфляции, основанные на колебаниях прожиточного минимума, производственных издержек и т.д.
Inflation risk	Инфляционный риск Также называется риском покупательной способности (purchasing-power risk). Риск того, что изменения реальной доходности после внесения поправок на инфляцию будут отрицательными.
Inflation uncertainty	Инфляционная неопределенность Тот факт, что будущие темпы роста инфляции неизвестны. Один из возможных факторов, способствующих построению временной структуры процентных ставок.
Informational efficiency	Информационная эффективность Скорость и точность, с которой цены реагируют на новую информацию.
Information asymmetry	Информационная асимметрия Ситуация, при которой информация доступна только некоторым, а не всем, участникам рынка.
Information Coefficient (IC)	Информационный коэффициент Соответствие между прогнозируемой и реальной доходностью акций, иногда используемое для определения ценности финансового аналитика. Информационный коэффициент, равный 1,0, указывает на идеальную линейную зависимость между прогнозируемой и реальной доходностью, тогда как коэффициент со значением 0,0 означает отсутствие линейной зависимости.
Information-content effect	Эффект информационного наполнения Рост курсовой стоимости акций, следующий за дивидендным сигналом.
Information costs	Расходы на информацию Издержки операции, включающие в себя оценку инвестиционных достоинств финансового актива. См. также Search costs (поисковые издержки).
Informationless trades	Сделки, заключаемые при отсутствии информации Сделки, заключаемые в результате либо перераспределения средств, либо реализации инвестиционной стратегии с использованием только доступной на данный момент информации.
Information-motivated trades	Сделки, стимулируемые доступной информацией Сделки, при заключении которых инвестор полагается на то, что информация,

которой он обладает на данный момент, еще не отразилась на курсовой стоимости акций.

Information services	Информационные услуги (агентства) Организации, предоставляющие инвестиционную и другую информацию, например, информацию, помогающую компании отслеживать свои кассовые позиции.
In-house processing float	Период "внутренней" обработки чека Время, необходимое получателю чека для совершения платежа и его депонирования в банке.
Initial margin requirement	Первоначальное резервное обязательство (обязательство маржи) При покупке ценных бумаг с выплатой только части стоимости, - доля от суммарной рыночной стоимости бумаг, которую инвестор должен выплатить наличными. Закон о фондовой бирже от 1934 г. дает совету управляющих Федеральной резервной системы полномочия на установление первоначальных резервных обязательств, однако, отдельные брокерские компании имеют право устанавливать более высокие резервные требования. Для фьючерсных контрактов первоначальные резервные обязательства устанавливаются биржей.
Initial public offering (IPO)	Первичное размещение акций (первоначальная публичная эмиссия) Первое публичное размещение акций компании. Ценные бумаги, предлагаемые при первоначальной публичной эмиссии, часто, но далеко не всегда, являются акциями молодых, небольших компаний, ищущих внешний акционерный капитал и публичный рынок для своих акций. Инвесторы, покупающие акции первичного размещения, как правило, должны быть готовы принимать большой риск за возможность получить большую прибыль. Первичные размещения инвестиционных компаний (взаимных фондов закрытого типа) обычно предполагают наличие комиссионных за размещение ценных бумаг, которые представляют собой надбавку к рыночной цене для покупателей.
Input-output tables	Таблицы межотраслевого баланса Таблицы, в которых указывается, сколько продукции каждой другой отрасли необходимо данной отрасли промышленности для производства каждого доллара ее собственной продукции.
Insider information	Внутренняя информация Релевантная информация о компании, которая еще не была опубликована. Использование подобного рода информации при заключении сделок считается незаконным.
Insiders	"Инсайдеры" Директора и старшие должностные лица корпорации. В действительности, – те, у кого есть доступ к внутренней информации о компании. "Инсайдером" также называют того, кому принадлежит более 10% голосующих акций компании.
Insider trading	Операции с ценными бумагами на основе конфиденциальной информации Сделки, заключаемые должностными лицами, директорами, крупными акционерами или лицами, обладающими конфиденциальной внутренней информацией, которая позволяет им получать прибыль от покупки или продажи акций.
Insolvency risk	Риск неплатежеспособности Риск того, что компания не сможет выполнить своих обязательств. Также называется Bankruptcy risk (риск банкротства).
Insolvent	Неплатежеспособный Компания, которая не в состоянии погасить задолженность (обязательства превышают активы).
Installment sale	Продажа в рассрочку Продажа активов, при которой платежи производятся в несколько этапов (очередными взносами).
Institutional investors	Институциональные инвесторы Организации, инвестирующие средства, в том числе, страховые компании, депозитарные учреждения, пенсионные фонды, инвестиционные компании,

	взаимные и благотворительные фонды.
Institutionalization	Институционализация Постепенный переход к доминированию институциональных инвесторов над индивидуальными инвесторами на финансовых рынках. Этот процесс характерен для высокоразвитых стран.
Instruments	Инструменты Финансовые ценные бумаги, такие как инструменты денежного рынка или инструменты рынка капиталов.
In-substance defeasance	Аннулирование "по сути" Условие о ликвидации долгового обязательства, согласно которому задолженность удаляется из баланса, но не аннулируется.
Insurance principle	Принцип страхования Закон среднего арифметического. Средний результат нескольких независимых опытов в рамках одного эксперимента приблизится к ожидаемому результату эксперимента.
Insured bond	Застрахованная облигация Муниципальная облигация, гарантированная как доверием к муниципальному эмитенту, так и коммерческими страховыми полисами.
Insured plans	Застрахованные пенсионные программы Определенные пенсионные программы, гарантированные инструментами страхования жизни. См. также Non-insured plans (незастрахованные пенсионные программы).
Intangible asset	Нематериальные активы Право требования по отношению к некоторой будущей прибыли, как правило, право требования на будущую наличность. Примерами нематериальных активов могут послужить "гудвилл" (условная стоимость деловых связей компании), интеллектуальная собственность, патенты, авторские права и торговые марки.
Integer programming	Целочисленное программирование Разновидность линейного программирования, подразумевающая, что получаемые значения должны быть целыми числами.
Intercompany loan	Межфирменный кредит Кредит, предоставленный одним структурным подразделением корпорации другому структурному подразделению той же корпорации.
Intercompany transaction	Межфирменная сделка Сделка, совершаемая между двумя структурными подразделениями одной и той же корпорации.
Interest	Проценты/участие (в капитале) Цена, выплачиваемая за получение денежного кредита. Выражается в виде процентной ставки на определенный период времени и отражает курс обмена текущего потребления на будущее потребление. Также: доля в собственности/право собственности.
Interest coverage ratio	Коэффициент покрытия процентных ставок Отношение доходов до вычета процентов и налогов к годовым затратам на выплату процентов. Данный коэффициент определяет способность компании выплачивать проценты.
Interest coverage test	Критерий покрытия процентных ставок Ограничение задолженности, которое запрещает выпуск дополнительных долгосрочных долговых обязательств в случае, если покрытие процентных ставок эмитента в результате эмиссии упадет ниже определенного минимального уровня.
Interest equalization tax	Налог, уравнивающий ставки процента Налог на иностранные инвестиции резидентов США, отмененный в 1974 г.
Interest expense	Затраты на выплату процентов В корпоративном окружении, – деньги, затрачиваемые компанией или

	корпорацией на выплату процентов по кредитам.
Interest on interest	Проценты по процентам Проценты, получаемые от реинвестирования каждой процентной выплаты или инвестированных денег. См. Compound interest (сложные проценты).
Interest-only strip (IO)	Купон с устойчивым процентом Ценная бумага, в основе которой лежат исключительно процентные выплаты по пулу ипотек, казначейским или другим облигациям. Как только основная часть по ипотечным или облигациям погашается, выплаты процентов прекращаются, и стоимость купона с устойчивым процентом падает до нуля.
Interest payments	Выплаты процентов Договорные выплаты по задолженности, в основе которых лежат процентная ставка купона и основная сумма займа.
Interest rate	Процентная ставка Ежемесячная фактическая процентная ставка. Например, регулярная ставка по кредитной карточке с ежегодным начислением 18% равна 1,5% в месяц.
Interest rate agreement	Соглашение о процентной ставке Соглашение, в рамках которого одна сторона за предварительную премию соглашается компенсировать другую сторону в течение определенных периодов времени, если указанная процентная ставка (контрольная ставка) отличается от заданного уровня (ставка исполнения).
Interest rate cap	"Шапка" процентной ставки Также называется "потолком" процентной ставки. Соглашение о процентной ставке, в рамках которого платежи производятся в том случае, если контрольная ставка превышает ставку исполнения.
Interest rate ceiling	"Потолок" процентной ставки См. Interest rate cap .
Interest rate floor	Нижнее значение процентной ставки Соглашение о процентной ставке, в рамках которого платежи производятся в случае, если контрольная ставка падает ниже уровня ставки исполнения.
Interest rate on debt	Процентная ставка по долговым обязательствам Стоимость привлеченного капитала компании.
Interest rate parity theorem	Теорема паритета процентных ставок Разница в процентных ставках двух стран равна разнице между форвардным валютным курсом и наличным курсом.
Interest rate risk	Риск процентной ставки Риск того, что стоимость ценной бумаги изменится в силу изменения процентных ставок. Например, цена облигации падает с ростом процентных ставок. В случае с депозитарным учреждением также называется риском при консолидировании долга (funding risk), то есть риском того, что спредовый доход пострадает от изменения процентных ставок.
Interest rate swap	Своп (обмен) процентных ставок Обязательное соглашение между сторонами об обмене регулярными процентными выплатами по некоторой определенной сумме основного долга, которая называется условной основной суммой (notional principal amount). Например, одна из сторон будет выплачивать фиксированную ставку процента, а получать плавающую ставку.
Interest subsidy	Субсидия в виде процентных выплат Вычет процентных выплат по долговым обязательствам из доходов до расчета суммы налогов, взимаемых в соответствии с действующим налоговым законодательством.
Interest tax shield	Процентное сокращение налогов Сокращение подоходного налога, которое происходит в связи с налогообложением процентных выплат.
Intermarket sector spread	Межрыночный секторный спред Спред между процентными ставками, предлагаемыми в двух секторах рынка

	облигаций по бумагам с одинаковым сроком погашения.
Intermarket spread swaps	Межрыночный своп спредов Обмен одной облигации на другую, в основе которого лежит прогноз менеджера в отношении пересмотра спредов между двумя секторами рынка облигаций.
Intermediate-term	Среднесрочный Как правило, от 1 до 10 лет.
Intermediation	Посредничество Инвестирование через финансовую организацию. См. также Disintermediation (отказ от посредничества).
Internal finance	Внутренние финансы Финансы, полученные внутри компании посредством удержания доходов и амортизации.
Internal growth rate	Внутренние темпы роста компании Максимальный темп роста, который может развить компания без внешних источников финансирования. Рост, достигаемый за счет потоков наличности, удерживаемых компанией.
Internally efficient market	Рынок с внутренней эффективностью Рынок с эффективными операциями.
Internal market	Внутренний рынок Механизмы выпуска и торговли ценными бумагами в рамках одной страны, включая внутренний и внешний рынки. См. также External market (внешний рынок).
Internal measure	Внутренний показатель Количество дней, в течение которых компания может финансировать операции без дополнительного денежного дохода.
Internal rate of return	Внутренняя норма прибыли Норма прибыли в долларовом выражении. Учетная ставка (ставка дисконтирования), при которой чистая текущая стоимость инвестиций равна нулю. Ставка, при которой будущее движение ликвидности облигации, дисконтированное к сегодняшнему дню, равно ее цене.
International Bank for Reconstruction and Development - IBRD (World Bank)	Международный банк реконструкции и развития (МБРР), или Всемирный Банк Международный банк реконструкции и развития предоставляет кредиты практически на общепринятых условиях различным странам под проекты с высокой степенью экономической важности.
International Banking Facility (IBF)	Система международных подразделений банков с льготным режимом Отделение, создаваемое американским банком в США для совершения евровалютных операций.
International bonds	Международные облигации Собирательный термин для обозначения глобальных облигаций, еврооблигаций и иностранных облигаций.
International Depository Receipt (IDR)	Международная депозитарная расписка (МДР) Расписка, выпускаемая банком как свидетельство прав собственности на одну или более акций из пакета лежащих в ее основе акций иностранной корпорации, находящихся в доверительном управлении банка. Преимуществом структуры Международных депозитарных расписок является то, что корпорация не обязана соблюдать все нормативные требования, предъявляемые к эмиссии той страной, где должны торговаться акции. Американской версией МДР являются Американские депозитарные расписки (АДР).
International diversification	Международная диверсификация

Попытка снизить риск посредством капиталовложений в нескольких странах. Диверсифицируя свои вложения в нескольких странах, экономические циклы которых не имеют полного соответствия, инвесторы, как правило, имеют возможность сократить колебания доходности.

International finance subsidiary

Международная финансовая дочерняя компания

Дочерняя компания, зарегистрированная в США, единственной целью создания которой является выпуск долговых обязательств за рубежом и инвестирование получаемых доходов в иностранные операции. При этом проценты, выплачиваемые иностранным держателям облигаций, не подлежат обложению американским налогом с суммы выплачиваемых дивидендов. Отмена корпоративного налога с суммы дивидендов сделала ненужными подобного рода дочерние компании.

International Fisher effect

Международный эффект Фишера

Утверждает, что разница в процентных ставках между двумя странами должна быть несмещенным предиктором будущего изменения наличной ставки.

International fund

Международный фонд

Взаимный фонд, который может инвестировать только за пределами США.

International market

Международный рынок

См. [External market](#) (внешний рынок).

International Monetary Fund

Международный валютный фонд

Организация, основанная в 1944 г. для контроля валютных договоренностей стран – членов фонда, а также для предоставления в кредит валютных резервов членам фонда, испытывающим краткосрочные трудности с платежным балансом.

International Monetary Market (IMM)

Международный денежный рынок

Подразделение Чикагской товарной биржи, основанное в 1972 г. для торгов финансовыми фьючерсами. См. также [Chicago Mercantile Exchange -CME](#) (Чикагская Товарная Биржа).

In the box

Сообщение о поставке ценных бумаг по ранее заключенной сделке

Означает, что дилер получил подтверждение о получении ценных бумаг, свидетельствующее, что фактическая поставка бумаг была совершена.

In-the-money

Опцион, цена исполнения которого более выгодна покупателю, чем текущая цена базового актива

Опцион "пут", цена исполнения которого выше цены фьючерса, лежащего в его основе. Или опцион "колл", цена исполнения которого ниже цены фьючерса, лежащего в его основе. Например, если мартовский фьючерсный контракт на серебро на Нью-Йоркской товарной бирже торгуется по 6 долларов за унцию, мартовский опцион "колл", цена исполнения которого составляет 5,50 долларов, будет считаться выгоднее на 0,50 долларов за унцию. См. также [Put](#) (опцион "пут").

Intramarket sector spread

Внутрирыночный секторный спред

Спред между двумя ценными бумагами с одинаковым сроком погашения в рамках одного сектора рынка. Например, разница между процентными ставками, предлагаемыми по промышленным корпоративным облигациям с 5-летним сроком погашения и корпоративным облигациям, выпускаемым предприятиями общественного пользования, с 5-летним сроком погашения.

Intrinsic value of a firm

Внутренняя стоимость компании

Текущая стоимость ожидаемых будущих потоков наличности компании, дисконтированная требуемой нормой прибыли.

Intrinsic value of an option

Внутренняя стоимость опциона

Сумма, на которую цена исполнения опциона более выгодна, чем цена его базисного актива. Опцион, цена исполнения которого не имеет преимуществ по сравнению с текущей ценой его базисного актива, внутренней стоимости не имеет. См. также [In-the-money](#).

Inventory	<p>Товарно-материальные запасы/нетто-позиция биржевого брокера/портфель ценных бумаг</p> <p>Для компаний - сырье и товары, продажа которых возможна, или которые находятся в процессе подготовки к продаже. Каждый из товаров может оцениваться индивидуально различными способами, включая себестоимость или текущую рыночную стоимость, а также в совокупности различными методами, например, FIFO ("первым пришел – первым ушел") или LIFO ("последним пришел – первым ушел"). При выборе из нескольких полученных альтернативных значений, как правило, используется меньшее значение стоимости во избежание завышения доходов и активов. Для инвестиционных компаний – приобретенные ценные бумаги, которые брокер или дилер держат для перепродажи.</p>
Inventory loan	<p>Кредит, выданный под товарные запасы</p> <p>Гарантированный краткосрочный кредит на покупку товарных запасов. Существуют три основных вида данного кредита: полное право на удержание товарных запасов, расписка в получении имущества в доверительное управление и финансирование хранения товаров, служащих обеспечением кредита, в помещении заёмщика под контролем лиц, уполномоченных банком.</p>
Inventory turnover	<p>Оборачиваемость товарных запасов</p> <p>Отношение годового объема продаж к среднему объему товарных запасов, которое является показателем скорости, с которой товарные запасы производятся и продаются. Низкая оборачиваемость является нездоровым признаком, указывающим на избыток запасов и/или низкий уровень продаж.</p>
Inverse floating rate note	<p>Краткосрочное долговое обязательство с обратной плавающей ставкой</p> <p>Ценная бумага с варьирующейся ставкой, ставка купона по которой растет с падением базовых процентных ставок.</p>
Inverted market	<p>Инвертированный рынок</p> <p>Фьючерсный рынок, на котором контракты с ближайшими сроками поставки продаются по более высокой цене, чем контракты с более отдаленными сроками. См. также Premium (премия).</p>
Investment analysts	<p>Аналитики в области инвестиций</p> <p>См. Financial analysts (финансовые аналитики).</p>
Investment bank	<p>Инвестиционный банк</p> <p>Финансовые посредники, предоставляющие широкий спектр услуг, в том числе, помощь при продаже ценных бумаг, содействие при слияниях и других корпоративных реорганизационных процессах, действующие в качестве брокеров как индивидуальных, так и институциональных клиентов, а также совершающие сделки купли-продажи от своего имени. Также выступают в роли гарантов при размещении ценных бумаг.</p>
Investment decisions	<p>Инвестиционные решения</p> <p>Решения, имеющие отношение к активной части баланса компании. Например, решение о предложении новой продукции.</p>
Investment grade bond	<p>Облигация высокого качества</p> <p>Облигация, которой коммерческими кредитными рейтинговыми компаниями присвоен рейтинг одной из четырех высших категорий. Например, Standard & Poor's присваивает облигациям высокого качества рейтинг BBB или выше, Moody's присваивает таким облигациям рейтинги от Ba и выше. См. также High-yield bond (облигация с высоким доходом).</p>
Investment income	<p>Доход от капиталовложений</p> <p>Доход от портфеля инвестированных активов.</p>
Investment management	<p>Инвестиционный менеджмент (управление капиталовложениями)</p> <p>Также называется портфельным менеджментом и управлением денежными операциями. Процесс управления денежными средствами.</p>
Investment manager	<p>Инвестиционный менеджер (менеджер по инвестициям)</p> <p>Также называется портфельным менеджером и менеджером по регулированию денежных операций. Сотрудник, управляющий портфелем или инвестициями.</p>

Investment product line (IPML)	<p>Линия инвестиционных продуктов</p> <p>Линия необходимых для инвестиционных проектов доходов как функция беты (недиверсифицируемый риск).</p>
Investments	<p>Инвестиции (капиталовложения)</p> <p>Как дисциплина – изучение финансовых ценных бумаг, таких как акции и облигации, с точки зрения инвестора. Данная область изучения включает в себя финансовые решения компании, но с точки зрения противоположной стороны в сделке.</p>
Investment tax credit	<p>Инвестиционная налоговая скидка</p> <p>Доля новых инвестиций, которые могут быть использованы для снижения суммы выплачиваемых компанией налогов (отменена в 1986 г.).</p>
Investment trust	<p>Инвестиционная компания (инвестиционный траст)</p> <p>Фонд закрытого типа, деятельность которого регулируется Законом об инвестиционных компаниях от 1940 г. Подобного рода фонды имеют фиксированное количество акций, которые торгуются на вторичном рынке подобно корпоративным акциям. Рыночная цена может превышать чистую стоимость активов компании в расчете на одну акцию. В этом случае цена рассматривается как цена с премией (надбавкой). Если же рыночная цена падает ниже уровня чистой стоимости активов в расчете на одну акцию, цена считается дисконтной. Многие инвестиционные компании имеют свою специализацию, например, портфель состоит только из акций определенной отрасли промышленности, страны и т.д. Акции подобного рода фондов, как правило, включаются в листинги американских и иностранных бирж.</p>
Investment value	<p>Подлинная ценность (акции или облигации)</p> <p>См. Straight value.</p>
Investor	<p>Инвестор</p> <p>Владелец финансовых активов.</p>
Investor fallout	<p>Сопутствующий риск инвестора</p> <p>Применительно к линии ипотек, - риск, возникающий при сообщении кредитором условий предоставления кредита заемщику и получении им обязательств от инвесторов в момент подачи заявки на предоставление кредита, либо когда оба набора условий составляются на момент закрытия кредитной сделки.</p>
Investor relations	<p>Взаимоотношения с инвесторами</p> <p>Процесс общения корпорации с инвесторами.</p>
Investor's equity	<p>Маржа инвестора</p> <p>Баланс счета биржевого спекулянта у брокера по сделкам с маржей. См. также Buying on margin (покупка с маржей), Initial margin requirement (первоначальные резервные требования).</p>
Invoice	<p>Счет-фактура</p> <p>Счет, выставяемый продавцом товаров или услуг покупателю.</p>
Invoice billing	<p>Выставление счета-фактуры</p> <p>Система выставления счетов, предполагающая, что счет-фактура выписывается, когда на все заказы клиента выставлены отдельные счета.</p>
Invoice date	<p>Дата выставления счета-фактуры</p> <p>Как правило, дата поставки товаров. Даты платежей устанавливаются в соответствии с датой выставления счета.</p>
Invoice price	<p>Фактурная цена</p> <p>Цена, которую должен заплатить покупатель фьючерсного контракта продавцу контракта на момент поставки казначейских обязательств.</p>
Involuntary liquidation preference	<p>Преимущественное право при принудительной ликвидации</p> <p>Премия, которая должна быть выплачена держателям привилегированных акций, если эмитент вынужден произвести принудительную ликвидацию.</p>

IRA/Keogh accounts**Счета Кеога**

Специальные счета, на которых можно держать сбережения или инвестиции. При этом налоги не взимаются до момента снятия денег со счета. В отношении данных счетов часто происходят законодательные изменения (относительно возможности вычета налогов). Со снятых со счета средств с отсроченным налогообложением налог взимается как подоходный, в том числе налогом облагается прирост капитала на счете.

Irrational call option**Иррациональный опцион "колл"**

Подразумеваемый опцион "колл", включаемый в ценные бумаги на основе пула ипотек. Называется иррациональным по причине того, что в случае, если цена базисного актива опциона выгоднее цены его исполнения (процентные ставки ниже порога рефинансирования), опцион иногда не исполняется. Однако когда опцион не является выгодным, он может быть исполнен (продается на внутреннем рынке без учета относительного уровня процентных ставок).

Irrelevance result**Результат несоответствия**

Теорема Модильяни и Миллера, идея которой состоит в том, что структура капитала компании не влияет на стоимость компании.

ISDA**Международная ассоциация банков, специализирующихся на свопах**

Основана в 1985 г. для продвижения унифицированной практики продажи (гарантирования), торговли и расчетов по свопам и другим деривативам.

ISMA**Международная ассоциация (дилеров) рынка ценных бумаг**

Швейцарская юридическая ассоциация, штаб-квартира которой расположена в Цюрихе. Перегруппировывает всех участников первичного и вторичного рынков еврооблигаций. Устанавливает унифицированные процедуры торговли на международных рынках облигаций.

Issue**Эмиссия (ценная бумага)**

Определенный финансовый актив.

Issued share capital**Выпущенный акционерный капитал**

Суммарное количество акций эмиссии. См. также [Outstanding shares](#) (акции в обращении).

Issuer**Эмитент**

Предприятие, выпускающее финансовые активы.

J

J-curve	Запаздывание положительного воздействия снижения валютного курса на торговый баланс (кривая "джи") Теория, утверждающая, что после обесценивания валюты дефицит торгового баланса страны сначала снизится, поскольку в краткосрочном периоде рост цен на импортные товары более чем компенсирует снижение объемов импорта.
Jensen index	Индекс Дженсена Индекс, при расчете которого используется модель определения стоимости капитала для того, чтобы определить, сумел ли менеджер по денежным операциям обогнать рыночный индекс. "Альфа" инвестиций или менеджера по инвестициям.
Joint account	Объединенный счет Соглашение между двумя или более компаниями о разделе риска и финансовой ответственности при покупке или андеррайтинге ценных бумаг.
Joint clearing members	Члены объединенной расчетной палаты Компании, осуществляющие клиринг более чем на одной бирже.
Jumbo loan	Крупный синдицированный кредит Кредиты на общую сумму свыше \$1 млрд., либо кредиты, общая сумма которых превышает установленный законом предел, приемлемый для покупки или секьюритизации федеральными агентствами.
Junior debt (subordinate debt)	Незначительный (субординированный) долг Долговое обязательство, держатель которого может претендовать на активы компании только после того, как будут удовлетворены претензии держателей долговых обязательств с правом преимущественного погашения. Субординированный долг (имеющий более низкий статус).
Junk bond	"Бросовая" облигация Облигация со спекулятивным кредитным рейтингом BB (по шкале Standard & Poor's) или Ba (Moody's) или ниже называется "бросовой" облигацией. Подобные облигации предлагают инвесторам более высокую доходность, нежели облигации финансово надежных компаний. Системы рейтингов надежности компании предоставляются двумя рейтинговыми агентствами: Standard & Poors и Moody's Investor Services.
Just-in-time inventory systems	Системы планирования материальных запасов "точно в срок" Системы составления графика получения материальных запасов точно в тот момент, когда они необходимы в производственном процессе.

К

Карра "Каппа"

Отношение изменения долларовой цены опциона к однопроцентному изменению колебаний ожидаемой цены.

Kiretsu Киретсу

Сеть японских компаний, организованная вокруг крупнейшего банка.

L

Ladder strategy	"Лестничная" стратегия Стратегия управления портфелем облигаций, согласно которой портфель составляется таким образом, чтобы объемы инвестиций в бумаги с каждым сроком погашения в рамках заданного диапазона были приблизительно одинаковыми.
Lag response of prepayments	Отставание реакции предварительных платежей Как правило, отставание приблизительно на 3 месяца увеличения скорости совершения предоплаты от того момента, когда средневзвешенный купон пула ценных бумаг на основе пула ипотек переходит порог рефинансирования.
Lambda	"Лямбда" Отношение изменения цены опциона к небольшому изменению нестабильности (волатильности) опциона. Частная производная от цены опциона с учетом нестабильности опциона.
Last-In-First-Out (LIFO)	Последним поступил – первым продан Метод оценки товарных запасов, при котором сначала берется стоимость последнего поступившего товара.
Last split	Последний сплит (дробление) Количество акций, распределенных на каждую акцию, находящуюся на руках у акционеров, после дробления акций, и дата их распределения.
Last trading day	Последний операционный день Последний день, когда, согласно правилам биржи, можно производить торговые операции по определенным фьючерсным или опционным контрактам. Контракты, не проданные к концу последнего операционного дня, должны быть реализованы посредством поставки лежащих в их основе материальных товаров или финансовых инструментов, либо посредством денежного расчета, в зависимости от характеристик фьючерсного контракта.
Law of one price	Закон единой цены Экономическое правило, согласно которому данная ценная бумага должна иметь одну и ту же цену, независимо от того, каким образом эта ценная бумага создается ее владельцем. Подразумевается, что, если доход по ценной бумаге может быть создан синтетически за счет пакета других ценных бумаг, цена пакета и цена ценной бумаги, доход которой он повторяет, должна быть одинаковой.
Lead	Опережение Погашение финансового обязательства раньше ожидаемого или требуемого срока.
Leading economic indicators	Ведущие экономические показатели Ряд экономических показателей, имеющих тенденцию к росту или падению раньше остальных показателей.
Lead manager	Банк - ведущий менеджер синдицированного кредита или эмиссии Коммерческий или инвестиционный банк, на который возложена основная ответственность за организацию синдицированного банковского кредита или эмиссии облигаций. Банк - ведущий менеджер ищет банки, готовые предоставить дополнительное кредитование или гарантирование эмиссии, договаривается об условиях эмиссии с эмитентом и оценивает ситуацию на рынке.
Lead underwriter	Ведущий андеррайтер Глава синдиката финансовых компаний, выступающий спонсором первичного размещения ценных бумаг или вторичного размещения бумаг. Также употребляется применительно к эмиссиям облигаций.
Leakage	Утечка информации Сообщение информации кому-либо до ее официального объявления.
LEAPS	Ценные бумаги с долгосрочной перспективой капитала

	Долгосрочные опционы.
Lease	Аренда Долгосрочный договор о сдаче в аренду, а также форма долгосрочного гарантированного долгового обязательства.
Lease Rate	Арендная ставка Объем выплат на период, указанный в договоре аренды.
Ledger cash	Наличность согласно бухгалтерской отчетности Кассовая наличность компании, указанная в ее финансовой отчетности. Также называется Book cash (балансовая наличность).
Legal capital	Уставный капитал Стоимость акций компании, указанная в финансовой отчетности.
Legal defeasance	Законное аннулирование (отмена) Вклад наличности и разрешенных к выпуску ценных бумаг, указанных в облигационном контракте, в траст, условия которого не могут быть впоследствии отменены учредителем, достаточный для того, чтобы позволить эмитенту полностью выполнить свои обязательства по облигационному контракту.
Legal investments	Законные инвестиции Инвестиции, которые разрешено производить регулируемой государством организации, согласно правилам и нормам, регулирующим ее капиталовложения.
Lend	Кредитовать Предоставлять деньги на определенный период времени при условии, что деньги или их эквивалент будут возвращены, часто с процентами.
Lender	Кредитор (ссудодатель) Компании, предоставляющие кредиты (ссуды) другим компаниям или частным лицам.
Lessee	Арендатор Организация, берущая собственность в аренду у другой организации.
Lessor	Арендодатель Организация, сдающая собственность в аренду другой организации.
Letter of comment	Уведомление о замечаниях Письменное предложение о внесении изменений в документ о регистрации ценных бумаг компании, направляемое Комиссией по ценным бумагам и биржам.
Letter of credit (L/C)	Аккредитив (кредитное письмо) Форма гарантирования платежа, выпускаемая банком. Используется для гарантирования выплат процентов и погашения основной суммы по облигациям.
Letter stock	Акция, не зарегистрированная на бирже Обыкновенные акции, размещаемые частным образом. Комиссия по ценным бумагам и биржам требует от покупателя письменное заявление о том, что акции не предназначены для перепродажи.
Level-coupon bond	Облигация с одинаковым (равным) купоном Облигация с потоком купонных выплат, сумма которых одинакова в течение всего периода существования облигации.
Level pay	Одинаковые (равные) платежи Характеристика запланированных выплат процентной и основной сумм по закладной, суть которой заключается в том, что ежемесячные процентные и основные выплаты одинаковы, тогда как обычно основной компонент ежемесячного платежа постепенно растет, а процентные выплаты уменьшаются.
Leverage	Лeverедж Использование долгового финансирования (путем привлечения займов).
Leverage clientele	Клиентура лeverеджа Группа акционеров, которые, по причине использования привлеченного капитала, стремятся инвестировать в компании со сравнимой степенью корпоративного лeverеджа.

Leveraged beta	<p>"Бета" с учетом привлеченного капитала</p> <p>"Бета" требуемого дохода с учетом привлеченного капитала. То есть "бета", скорректированная на степень использования привлеченных средств в структуре капитала компании.</p>
Leveraged buyout (LBO)	<p>Выкуп контрольного пакета акций с помощью кредитов</p> <p>Операция, совершаемая для приобретения государственной компании, финансируемая частным образом с помощью заемных средств - банковских кредитов и облигаций. Поскольку в новой корпорации заемные средства превышают собственный капитал, облигациям, как правило, присваивается рейтинг "ниже инвестиционного", и они считаются облигациями с высоким доходом, или "бросовыми". Инвесторы могут принимать участие в выкупе контрольного пакета посредством либо покупки долговых обязательств (то есть покупая облигации или принимая участие в банковском кредите), либо покупая ценные бумаги через фонд выкупа контрольного пакета посредством заемных средств, который специализируется на подобного рода инвестициях.</p>
Leveraged equity	<p>Акции на основе привлеченного капитала</p> <p>Акции компании, в основе которых лежит финансовый леввередж. Держатели подобных акций имеют все преимущества и издержки использования заемных средств.</p>
Leveraged lease	<p>Аренда актива, частично приобретенного в кредит</p> <p>Договор об аренде, согласно которому арендодатель приобретает актив частично за счет заемного капитала, при этом за кредитором оставляется право на удержание имущества в случае непогашения долга, а в качестве гарантии ссуды используются арендные выплаты.</p>
Leveraged portfolio	<p>Портфель, составляющие которого приобретены за счет заемных средств</p> <p>Портфель, включающий в себя рискованные активы, приобретенные за счет заемных средств.</p>
Leveraged required return	<p>Требуемая прибыль с учетом привлеченного капитала</p> <p>Требуемая прибыль по капиталовложению в случае его частичного финансирования за счет заемных средств.</p>
Leverage ratios	<p>Коэффициенты леввереджа (доля заемных средств)</p> <p>Показатели относительных вкладов акционеров и кредиторов, а также способности компании погашать выплаты за предоставление кредита. Отношение стоимости заемных средств компании к суммарной стоимости компании.</p>
Leverage rebalancing	<p>Перебалансировка заемных средств компании</p> <p>Совершение операций с целью приведения доли заемных средств компании в соответствие с запланированной суммой.</p>
Liability	<p>Обязательство (задолженность, пассив)</p> <p>Финансовое обязательство или денежные расходы, которые должны быть исполнены/понесены в определенное время в соответствии с контрактными условиями данного обязательства.</p>
Liability funding strategies	<p>Стратегии финансирования обязательств</p> <p>Инвестиционные стратегии, предполагающие выбор активов таким образом, чтобы потоки наличности были равны обязательствам клиента или превышали их.</p>
Liability swap	<p>Своп обязательств (обмен обязательствами)</p> <p>Процентный своп, используемый для изменения характеристик потока наличности по обязательствам организации, чтобы обеспечить их большее соответствие активам.</p>
LIBOR	<p>ЛИБОР (ставка продавца на лондонском межбанковском рынке депозитов)</p> <p>Процентная ставка, по которой крупнейшие международные банки в Лондоне предоставляют друг другу кредиты. Многие изменяющиеся ставки в США устанавливаются на основе спреда ставки ЛИБОР. Ставки ЛИБОР устанавливаются на различные сроки.</p>
Lien	<p>Право удержания имущества за долги</p>

	<p>Право кредитора вступить во владение собственностью, предложенной в качестве обеспечения, предоставляемое кредиторам в связи с гарантированным финансированием путем привлечения займа.</p>
LIFO (Last-in-first-out)	<p>Последним поступил – первым продан</p> <p>Методика оценки товарных запасов. Предполагает использование, прежде всего, стоимости последнего поступившего товара.</p>
Lifting a leg	<p>Исключение одной стороны арбитражной операции</p> <p>Исключение одной стороны долгосрочной и краткосрочной арбитражной операции до исключения другой стороны операции.</p>
Limitation on asset dispositions	<p>Ограничение на распределение активов</p> <p>Соглашение об эмиссии облигаций, каким-либо образом ограничивающее возможности компании по продаже крупных активов.</p>
Limitation on liens	<p>Ограничение на право удержания собственности за долги</p> <p>Соглашение об эмиссии облигаций, каким-либо образом ограничивающее возможности компании по предоставлению права на удержание ее активов за долги.</p>
Limitation on merger, consolidation, or sale	<p>Ограничение на слияние, консолидацию или продажу</p> <p>Соглашение о выпуске облигаций, ограничивающее возможности компании по слиянию или консолидации с другой компанией.</p>
Limitation on sale-and-leaseback	<p>Ограничение на продажу собственности с условием получения ее обратно в аренду</p> <p>Соглашение об эмиссии облигаций, в той или иной степени ограничивающее возможности компании по заключению сделок по продаже собственности с условием получения ее обратно в аренду.</p>
Limitation on subsidiary borrowing	<p>Ограничение на заимствования на уровне дочерних структур</p> <p>Соглашение об эмиссии облигаций, ограничивающее возможности компании брать кредиты на уровне дочерних структур.</p>
Limited liability	<p>Ограниченная ответственность</p> <p>Ограничение возможных потерь до объема уже инвестированных средств.</p>
Limited-liability instrument	<p>Инструмент с ограниченной ответственностью</p> <p>Ценная бумага, например, опцион "колл", по которой владелец может потерять лишь свои первоначальные вложения.</p>
Limited partner	<p>Партнер с ограниченной ответственностью</p> <p>Партнер, на которого возложена ограниченная юридическая ответственность по обязательствам компании.</p>
Limited partnership	<p>Компания с ограниченной ответственностью</p> <p>Компания, в состав которой входят один или несколько партнеров с ограниченной ответственностью.</p>
Limited-tax general obligation bond	<p>Облигация под общее обязательство с ограниченным налогообложением</p> <p>Облигация под общее обязательство, по отношению к которой применяются ограничения источников доходов.</p>
Limit order	<p>Приказ брокеру, ограниченный условиями</p> <p>Приказ на покупку акций по цене, равной или ниже определенной цены, либо приказ на продажу акций по цене, равной или превышающей указанную цену. Например, вы можете сказать брокеру: "Купите мне 100 акций компании XYZ по цене 8 долларов или меньше". Или "продайте 100 акций XYZ за 10 долларов или больше". Клиент указывает цену, и приказ может быть использован только в том случае, если рынок достигает указанной цены или превышает ее. Условный заказ на покупку или продажу ценных бумаг предназначен для того, чтобы избежать опасности неблагоприятных изменений цены.</p>
Limit order book	<p>Регистрация приказа, ограниченного условиями</p>

Регистрация специалистом неисполненного приказа, ограниченного условиями. Подобного рода приказы обрабатываются так же, как и остальные, в порядке очередности исполнения.

Limit price

Лимитная (предельно высокая) цена

Максимальное колебание цены.

Linear programming

Линейное программирование

Техника поиска максимального значения какого-либо уравнения, являющегося предметом указанных линейных ограничений.

Linear regression

Линейная регрессия

Статистический метод проведения прямой линии в соответствии с рядом частных значений.

Line of credit

Кредитная линия

Неофициальное соглашение между банком и клиентом, устанавливающее максимальный уровень остатка непогашенной ссуды, разрешенного банком заемщику.

Linter's observations

Наблюдения Линтера

В своей работе (1956 г.) Джон Линтер предположил, что дивидендная политика связана с запланированным уровнем дивидендов и скоростью корректирования их изменения.

Liquid asset

Ликвидный актив

Актив, который легко и дешево может быть преобразован в наличность, особенно, наличные деньги и краткосрочные ценные бумаги.

Liquidating dividend

Ликвидационный дивиденд

Выплаты, производимые компанией ее владельцам из капитала, а не из доходов.

Liquidation

Ликвидация (продажа за наличные деньги)

При прекращении деятельности компании активы продаются, выручка от продажи активов идет на погашение задолженности кредиторам, а любые излишки распределяются между акционерами. Любая операция, компенсирующая или закрывающая длинную или короткую позицию. См. также [Buy in](#) (покупка участия в компании), Evening up (купля-продажа срочных биржевых контрактов для ликвидации существующей позиции и реализации прибыли), Offset liquidity (компенсационная ликвидность).

Liquidation rights

Ликвидационные права

Права акционеров компании в случае ее ликвидации.

Liquidation value

Ликвидационная стоимость

Чистая сумма, которая может быть выручена при продаже активов компании после погашения задолженности.

Liquidator

Ликвидатор

В Соединенном Королевстве, - частное лицо, назначенное кредиторами, не получившими обеспечения, для контроля продажи активов неплатежеспособной компании и погашения ее задолженности.

Liquidity

Ликвидность

Рынок называется ликвидным, если на нем наблюдается высокий уровень торговой активности, что позволяет совершать операции купли-продажи с минимальными изменениями цен. Также рынок, для которого характерно совершение операций купли-продажи с относительной легкостью.

Liquidity diversification

Диверсификация ликвидности

Инвестирование в ценные бумаги с различными сроками погашения с целью снижения ценового риска, которому подвергается держатель долгосрочных облигаций.

Liquidity preference hypothesis

Гипотеза предпочтительной ликвидности

Утверждение о том, что большая степень ликвидности имеет ценность при прочих равных условиях. Также теория, идея которой состоит в том, что форвардный курс превышает ожидаемые будущие процентные ставки.

Liquidity premium	Премия за ликвидность Форвардный курс минус ожидаемая будущая краткосрочная процентная ставка.
Liquidity ratios	Коэффициенты ликвидности Коэффициенты, являющиеся показателями способности компании вовремя выполнять свои краткосрочные финансовые обязательства.
Liquidity risk	Риск ликвидности Риск, возникающий при появлении проблем с продажей актива. Может считаться разницей между "истинной стоимостью" актива и его возможной ценой с учетом комиссионных выплат.
Liquidity theory of the term structure	Теория ликвидности временной структуры Теория смещенных ожиданий, утверждающая, что подразумеваемые форвардные курсы не являются чистой оценкой рыночных ожиданий будущих процентных ставок, поскольку включают в себя премию за ликвидность.
Liquid yield option note (LYON)	Облигация с нулевым купоном Конвертируемая облигация с нулевым купоном и правом досрочного погашения, изобретенная компанией Merrill Lynch & Co.
Listed stocks	Акции, котируемые на бирже (входящие в листинг биржи) Акции, которые торгуются на бирже.
Load fund	Инвестиционный фонд, акции которого продаются с надбавкой (фонд "с нагрузкой") Взаимный фонд, акции которого продаются по цене, включающей в себя довольно большую комиссию за продажу, как правило, от 4% до 8% от указанной чистой суммы. Некоторые фонды "без нагрузки" берут комиссию за распределения, разрешенную статьей 12b-1 закона об инвестиционных компаниях, что, как правило, составляет 0,25%. "Истинные фонды 'без нагрузки'" не взимают комиссию за продажу и не предлагают программу Федеральной корпорации ипотечного жилищного кредита, то есть соглашения, в рамках которого покупатель получает инвестиционные консультации или иные услуги, за которые берется вознаграждение.
Load-to-load	Оплата предыдущей поставки после получения следующей Соглашение, в рамках которого клиент платит за последнюю поставку после получения следующей поставки.
Loan	Кредит (заем, ссуда) Если вы берете займы \$1 млн., говорят, что вы получили кредит (ссуду, заем) на 1 миллион долларов.
Loan amortization schedule	График постепенного погашения кредита График выплат процентов и основной суммы по кредиту.
Loan syndication	Синдицирование кредита (Кредитный синдикат) Группа банков, предоставляющих кредит. См. Syndicate (синдикат).
Loan value	Стоимость (сумма) кредита Сумма, которую может взять в долг держатель страхового полиса под гарантию полиса на пожизненное страхование по процентной ставке, указанной в полисе.
Local expectations theory	Теория местных ожиданий Разновидность теории чистых ожиданий, предполагающая, что в краткосрочной инвестиционной перспективе доходность облигаций с разными сроками погашения будет одной и той же.
Lockbox	Абонированный почтовый ящик Услуги по сбору и обработке денежных средств, предоставляемые банками, которые собирают платежи из специализированных почтовых ящиков, куда компания направляет своих клиентов для отправки платежей. Банки собирают средства несколько раз в день, немедленно обрабатывают платежи и депонируют средства на банковский счет компании.

Locked market	<p>"Запертый" рынок (рынок, на котором сделки затруднены, поскольку цены продавцов равны ценам покупателей)</p> <p>Рынок считается "запертым", если цена покупки равна цене продажи. Подобная ситуация может случиться, например, если рынок устанавливается брокером, которому платит только одна сторона - инициатор сделки.</p>
Lock-up CDs	<p>Депозитные сертификаты с ограничением обращения</p> <p>Депозитные сертификаты, при выпуске которых подразумевается, что покупатель не будет их продавать. Довольно часто банк-эмитент настаивает на хранении сертификата в самом банке, чтобы у покупателя не возникло желания его продать.</p>
Log-linear least-squares method	<p>Метод вычисления логарифмически линейными наименьшими квадратами</p> <p>Статистический метод проведения кривой в соответствии с частными значениями. Одна из переменных трансформируется посредством взятия ее логарифма, а затем прямая линия подгоняется под измененный ряд частных значений.</p>
Lognormal distribution	<p>Логарифмически нормальная классификация</p> <p>Классификация, при которой логарифмическое значение переменной следует за нормальной классификацией. Логарифмически нормальные классификации используются для описания доходов, рассчитанных на периоды не менее одного года.</p>
London International Financial Futures Exchange (LIFFE)	<p>Лондонская международная биржа финансовых фьючерсов</p> <p>Лондонская биржа, на которой торгуются евродолларовые фьючерсы и опционы в стиле фьючерсов.</p>
Long	<p>Спекулянт, играющий на повышение</p> <p>Тот, кто купил контракт(ы) для создания рыночной позиции и еще не закрыл эту позицию через компенсационную продажу. Антоним - short (спекулянт, играющий на понижение).</p>
Long bonds	<p>Длинные облигации</p> <p>Облигации с длинным текущим сроком погашения. Длинными облигациями, например, являются 30-летние облигации правительства США.</p>
Long coupons	<p>Долгосрочные государственные облигации</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Облигации или векселя с длинным текущим сроком погашения. (2) Облигация, по которой один из купонных периодов, как правило, первый, длиннее остальных или стандартного периода.
Long hedge	<p>Покупка срочного контракта для нейтрализации ценового риска</p> <p>Покупка фьючерсного контракта(ов) в расчете на реальные покупки на рынке наличных финансовых инструментов. Используется перерабатывающими предприятиями и экспортерами в качестве защиты от роста цена. См. также Hedge (хедж), Short hedge (продажа срочного контракта для нейтрализации наличного риска).</p>
Long position	<p>Длинная позиция</p> <p>Опционная позиция, в которой инвестор исполнил одну или несколько опционных сделок, в результате чего стал владельцем или держателем опционов (то есть число купленных контрактов превышает количество проданных). Имеет место в случае, когда частное лицо владеет ценными бумагами. Так, например, владелец 1000 акций считается владельцем большего количества ценных бумаг, чем ему необходимо для исполнения заключенных контрактов. См. также Short position (короткая позиция).</p>
Long run	<p>Длительный период времени</p> <p>Период времени, в течение которого все издержки изменяются. Период времени, превышающий один год.</p>
Long straddle	<p>Длинный "стрэддл" (одновременная покупка опционов "пут" и "колл" с одинаковыми ценами и сроками исполнения)</p> <p>"Стрэддл" (срочная арбитражная сделка), при котором длинная позиция</p>

	занимается как по опциону "пут", так и по опциону "колл".
Long-term	Долгосрочный
	В бухгалтерской информации, - превышающий один год.
Long-term assets	Долгосрочные активы
	Стоимость собственности, оборудования и другого основного капитала минус амортизационные отчисления. Статья в бухгалтерской отчетности компании, рассчитываемая, как правило, на основе первоначальной цены актива и, таким образом, не обязательно отражающая рыночную стоимость активов.
Long-term debt	Долгосрочное долговое обязательство
	Обязательство со сроком погашения более одного года, начиная со дня его выпуска. Также называются Funded debt (консолидированный долг).
Long-term debt/capitalization	Отношение долгосрочных обязательств к капитализации
	Показатель финансового левереджа. Показывает долгосрочные обязательства как долю от ликвидного капитала. Рассчитывается как отношение долгосрочных обязательств к сумме долгосрочного долга, привилегированных акций и обыкновенного акционерного капитала компании.
Long-term debt ratio	Коэффициент долгосрочных обязательств
	Отношение долгосрочных обязательств к суммарной капитализации.
Long-term debt to equity ratio	Отношение долгосрочных обязательства к собственному капиталу
	Коэффициент капитализации, сравнивающий долгосрочные обязательства с акционерным капиталом.
Long-term financial plan	Долгосрочный финансовый план
	Финансовый план, охватывающий не менее двух лет срочных операций.
Long-term liabilities	Долгосрочные обязательства
	Сумма задолженности за аренду, погашение облигаций и по другим статьям, подлежащим погашению не раньше, чем через один год.
Lookback option	Опцион "с оглядкой назад"
	Опцион, позволяющий покупателю выбирать любую цену базисного актива, имевшую место в течение всего периода его существования, в качестве цены исполнения. В случае опциона "колл" покупатель выберет минимальную цену, тогда как в случае опциона "пут" покупатель предпочтет максимальную цену. Данный опцион всегда будет выгодным.
Look-thru	"Просмотр"
	Метод расчета американского подоходного налога с контролируемых государством иностранных корпораций, представленный Законом о налоговой реформе от 1986 г.
Low-coupon bond refunding	Рефинансирование облигаций с низким купоном
	Погашение облигаций с низким купоном за счет выпуска новых облигаций с более высоким купоном.
Low price	Минимальная цена
	Самая низкая за день цена ценной бумаги при заключении сделки купли-продажи.
Low price-earnings ratio effect	Эффект низкого показателя отношения рыночной цены акции компании к ее чистой прибыли в расчете на одну акцию
	Тенденция портфелей ценных бумаг с низким значением отношения рыночной цены акции компании к ее чистой прибыли в расчете на одну акцию (P/E ratio) обгонять по доходности портфели, состоящие из акций с высоким показателем отношения цены акции к чистой прибыли в расчете на одну акцию.

M

Macaulay duration	Дюрация Маколея Средневзвешенный срок до погашения потоков наличности от облигации, где в качестве весов выступают текущие стоимости потоков наличности, деленные на цену.
Magic of diversification	"Магия диверсификации" Эффективное снижение риска (распределение) портфеля, достигаемое без сокращения ожидаемой доходности посредством комбинирования активов с низкими или отрицательными корреляциями (ковариациями). См. также Markowitz diversification (диверсификация Марковица).
Mail float	Почтовая фаза банковского клиринга чеков Подразумевается та часть процесса инкассации и выдачи чеков, когда получение чеков происходит через почтовую систему.
Maintenance margin requirement	Минимальная сумма, которая должна находиться на счете инвестора в брокерской фирме Сумма, как правило, меньшая, чем изначальная маржа, но являющаяся ее частью, которая должна всегда поддерживаться на депозите. Если капитал клиента по какой-либо фьючерсной позиции падает до или ниже обязательного минимального уровня маржи, брокер должен предъявить требование о внесении дополнительного обеспечения на сумму, необходимую для восстановления капитала клиента на его счете до изначального уровня маржи. См. также Margin (маржа), Margin call (требование о внесении дополнительного обеспечения).
Majority voting	Голосование путем простого большинства Система голосования, предполагающая, что по кандидатуре каждого из директоров проводится отдельное голосование. См. также Cumulative voting (кумулятивное голосование - голосование путем сложения голосов по акциям).
Make a market	"Делать рынок" Говорят, что дилер "делает рынок", когда он заявляет цены на покупку и продажу, по которым он готов совершить сделку купли-продажи.
Making delivery	Совершение поставки Употребляется по отношению к реальной передаче продавцом покупателю актива, оговоренного в форвардном контракте.
Managed float	Регулируемый плавающий курс Также известен, как "грязный" плавающий курс. Система плавающих валютных курсов, предполагающая вмешательство центрального банка с целью снижения колебаний валютного курса.
Management buyout (MBO)	Выкуп контрольного пакета акций компании ее администрацией Выкуп контрольного пакета акций компании с помощью кредитов; группу покупателей при этом возглавляет администрация компании.
Management/closely held shares	Акции, находящиеся в руках руководства компании/ограниченного числа лиц По определению Комиссии по ценным бумагам и биржам, - процент акций, находящихся в руках людей, тесно связанных с компанией. Часть этих пакетов часто включена в институциональные вложения, что в сумме дает более 100%. Нередко происходят совпадения значений, поскольку организации иногда приобретают достаточное количество акций, чтобы Комиссия по ценным бумагам и биржам могла рассматривать их как тесно связанные с данной компанией.
Management fee	Комиссионные за управление средствами Комиссионные за консультационные услуги по инвестициям, взимаемые финансовым консультантом с фонда и рассчитываемые на базе средней величины активов фонда. Иногда, однако, размер комиссионных определяется по скользящей шкале, при этом с ростом долларового объема фонда комиссионные уменьшаются.

Managerial decisions	Управленческие решения (решения руководства) Решения, касающиеся деятельности компании, например, выбор размера компании, темпы роста и заработная плата сотрудников.
Mandatory redemption schedule	График обязательного погашения График, согласно которому должны производиться выплаты фонда погашения задолженности.
Management's discussion	Обсуждение руководством компании финансовых результатов Отчет руководства компании, предоставляемый акционерам вместе с финансовой отчетностью в годовом отчете. В данном отчете даются пояснения к финансовым результатам за каждый период, что позволяет руководству обсудить другие идеи, которые могут быть неочевидными в финансовых документах годового отчета.
Manufactured housing securities (MHSs)	Ценные бумаги для фабричного строительства Кредиты на дома заводского производства, то есть фабричное строительство или строительство из сборных деталей заводского производства.
Margin	Маржа Позволяет инвесторам покупать ценные бумаги, занимая деньги у брокера. Маржа представляет собой разницу между рыночной стоимостью акций и размером ссуды, предоставляемой брокером. См. также Security deposit (initial) (депонирование ценных бумаг (начальное)).
Margin account (Stocks)	Маржинальный счет (счет биржевого спекулянта у брокера по сделкам с маржей) Счет с возможностью леввереджа, на который акции можно покупать, используя комбинацию наличных денег и кредитов. Кредит на маржинальном счете обеспечивается акциями. Если же стоимость акций значительно падает, владелец счета должен либо добавить наличные деньги, либо продать часть акций. Маржинальные правила регулируются на федеральном уровне, однако дополнительные резервные обязательства и проценты могут меняться в зависимости от брокера/дилера.
Marginal	Маржинальный Предельный, дополнительный, "приростной".
Marginal tax rate	Предельная налоговая ставка Налоговая ставка, которую пришлось бы выплачивать по каждому дополнительному доллару дохода, подлежащего налогообложению.
Margin call	Требование о внесении дополнительного обеспечения Требование внести дополнительные средства вследствие неблагоприятных ценовых изменений. См. также Maintenance margin requirement (требование минимальной суммы, которую клиент должен иметь у своего брокера после вычета других гарантийных депозитов), security deposit maintenance (обслуживание депонирования ценных бумаг).
Margin of safety	Степень обеспеченности ссуды Употребляется по отношению к управлению оборотным капиталом. Разница между 1) объемом долгосрочного финансирования и 2) суммой основных фондов и постоянной составляющей текущих активов.
Margin requirement (Options)	Дополнительное резервное обязательство (Опционы) Сумма наличности, которую продавец непокрытого опциона должен депонировать и поддерживать для покрытия стоимости своей дневной позиции и прогнозируемых (в рамках разумного) ценовых изменений в течение дня.
Marked-to-market	Привязанный к рынку Соглашение, в рамках которого прибыли и убытки по фьючерсному контракту рассчитываются каждый день.
Market	Рынок Как правило, употребляется применительно к фондовому рынку. "Сегодня рынок упал" означает, что в этот день стоимость сделок на фондовом рынке снизилась.

Marketability	Ликвидность, реализуемость Находящаяся в свободном обращении ценная бумага считается легко реализуемой (ликвидной), если существует активный вторичный рынок, на котором ее можно легко перепродать.
Market-book ratio	Отношение рыночной цены к стоимости чистых активов на акцию Рыночная цена акции, деленная на стоимость чистых активов компании в расчете на одну акцию.
Market capitalization	Рыночная капитализация Суммарная долларовая стоимость всех акций, находящихся в обращении. Рассчитывается как количество акций, умноженное на их текущую рыночную стоимость. Является показателем размера компании.
Market capitalization rate	Ставка рыночной капитализации Ожидаемая доходность ценной бумаги. Согласованная рыночная оценка соответствующей ставки дисконта потоков наличности компании.
Market clearing	Установление рыночного равновесия Суммарный спрос заемщиков на кредиты равен суммарному объему ссуд, предоставляемых кредиторами. Любой рынок приводится в равновесие при равновесной процентной ставке или цене.
Market conversion price	Цена рыночной конверсии Также называется ценой конверсионного паритета. Цена, которую инвестор реально выплачивает за обыкновенную акцию, приобретая конвертируемую ценную бумагу и затем исполняя конверсионный опцион. Данная цена равна рыночной стоимости конвертируемой ценной бумаги, деленной на коэффициент конверсии (пересчета).
Market cycle	Рыночный цикл Промежуток времени между двумя максимальными или минимальными значениями индекса S&P 500, показывающий чистую эффективность фонда как на растущем, так и на падающем рынке. Рыночный цикл завершается, когда значение индекса S&P 500 падает на 15% ниже максимального значения, либо на 15% превышает минимальное значение (падение рынка заканчивается). Последний рыночный цикл имел место с 04.12.87 по 11.10.90 (минимальные значения).
Marketed claims	Торгуемые права Права, которые можно купить или продать на финансовых рынках, например, права акционеров или держателей облигаций.
Market-if-touched (MIT)	Приказ брокеру о совершении сделки при достижении определенного уровня цены Заказ цены (ниже рыночной при покупке или выше рыночной при продаже), который, в случае достижения оговоренного уровня цены, автоматически становится приказом брокеру на совершение сделки купли-продажи.
Market impact costs	Издержки рыночного влияния Также называются издержками ценового влияния. Результат спреда между ценой на покупку и ценой на продажу и уступкой дилера в цене.
Market maker	Маркет-мейкер ("делатель рынка") Человек, который сводит покупателей с продавцами.
Market model	Модель рынка Иногда называется моделью с единым индексом. Согласно модели рынка, доходность отдельной ценной бумаги зависит от доходности рыночного портфеля и степени реакции ценной бумаги, которая измеряется с помощью показателя "бета". Доходность также будет зависеть от индивидуальных характеристик компании. Графически модель рынка может быть изображена как линия, приведенная в соответствие с диаграммой доходности активов относительно доходности рыночного портфеля.
Market order	Рыночный приказ Приказ о немедленной покупке или продаже ценной бумаги по текущей

	рыночной цене.
Market overhang	<p>"Навес" над рынком (фонд ценных бумаг, который может быть выброшен на рынок)</p> <p>Теория, утверждающая, что в определенных ситуациях организации, желающие продать свои акции, откладывают продажу, поскольку в данной рыночной ситуации приказы о сделках на крупные суммы привели бы к снижению цены акций, а угроза продажи ценных бумаг привела бы к замедлению темпов роста цены.</p>
Marketplace price efficiency	<p>Эффективность рыночных цен</p> <p>Степень, до которой цены активов отражают открытую рыночную информацию. Иногда оценивается как сложности, с которыми сталкивается активный менеджмент при получении большей доходности, чем при пассивном менеджменте, после корректировки риска, связанного с выбранной стратегией, и операционных издержек, связанных с выполнением данной стратегии.</p>
Market portfolio	<p>Рыночный портфель</p> <p>Портфель, состоящий из всех активов, доступных инвестору. При этом количество каждого из активов в портфеле пропорционально его рыночной стоимости относительно суммарной рыночной стоимости всех активов портфеля.</p>
Market price of risk	<p>Рыночная цена риска</p> <p>Показатель дополнительного дохода или премия, которую инвестор требует за определенный риск. Отношение вознаграждения к риску рыночного портфеля.</p>
Market prices	<p>Рыночные цены</p> <p>Денежная сумма, которую покупатель выплачивает, чтобы приобрести что-либо у продавца, когда покупатель и продавец независимы друг от друга, и подобный обмен мотивирован исключительно коммерческими соображениями.</p>
Market return	<p>Рыночная доходность</p> <p>Доходность рыночного портфеля.</p>
Market risk	<p>Рыночный риск</p> <p>Риск, который не может быть диверсифицирован. См. также Systematic risk (систематический риск).</p>
Market sectors	<p>Секторы рынка</p> <p>Классификация облигаций по характеристикам эмитента. Например, государственные, корпоративные или предприятий общественного пользования.</p>
Market segmentation theory or preferred habitat theory	<p>Теория сегментации рынка, или теория предпочитаемой среды</p> <p>Теория смещенных ожиданий, утверждающая, что траектория кривой доходности определяется предложением и спросом на ценные бумаги в рамках каждого сектора срока погашения.</p>
Market timer	<p>Менеджер, прогнозирующий рынок</p> <p>Менеджер по денежным операциям, считающий себя способным предсказывать рост и падение фондового рынка.</p>
Market timing	<p>Выбор времени для операций на рынке</p> <p>Распределение активов, при котором объем инвестиций в рынок акций растет, если кто-либо прогнозирует, что рынок акций превзойдет по своим показателям доходности рынок казначейских обязательств.</p>
Market timing costs	<p>Издержки выбора времени для операций на рынке</p> <p>Издержки, сопряженные с изменениями цен на акции в течение времени совершения сделки, связанными с другими операциями по данным акциям.</p>
Market value	<p>Рыночная стоимость (курсовая стоимость)</p> <p>(1) Цена, по которой торгуется ценная бумага и по которой она предположительно может быть куплена или продана.</p> <p>(2) Стоимость компании, по оценке инвестора. Рассчитывается как произведение числа акций компании, находящихся в обращении, и их текущей курсовой</p>

	стоимости.
Market value ratios	Коэффициенты рыночной стоимости Коэффициенты, показывающие соотношение рыночной стоимости обыкновенных акций компании и отдельных статей финансовой отчетности.
Market value-weighted index	Рыночный средневзвешенный индекс Индекс группы ценных бумаг, рассчитываемый путем подсчета средневзвешенной доходности каждой из бумаг, входящих в индекс, при этом веса бумаг пропорциональны их текущей рыночной стоимости.
Markowitz efficient frontier	Граница эффективности Марковица Графическое изображение эффективного набора портфелей Марковица, представляющее собой границу ряда допустимых портфелей с максимальной для данного уровня риска доходностью. Портфели в области выше границы не могут быть составлены. Любой портфель, находящийся ниже границы, по своим показателям хуже тех, которые принадлежат к эффективному набору портфелей Марковица (то есть находятся на границе эффективности).
Markowitz efficient portfolio	Эффективный портфель Марковица Также называется эффективным портфелем со средним отклонением. Портфель с самой высокой ожидаемой доходностью для данного уровня риска.
Markowitz efficient set of portfolios	Эффективный набор портфелей Марковица Набор эффективных портфелей, графически обозначаемый как эффективная граница Марковица.
Markowitz, Harry	Марковиц, Гарри Лауреат Нобелевской премии по экономике. Создатель современной портфельной теории.
Mark-to-market	Переоценка ценных бумаг на основе текущих котировок Процесс корректировки балансовой стоимости (реальной величины капитала, соответствующей массе выпущенных акций) или стоимости обеспечения ценной бумаги таким образом, чтобы она отражала текущую рыночную стоимость.
Master limited partnership (MLP)	Основная компания с ограниченной ответственностью Компания с ограниченной ответственностью, акции которой свободно торгуются.
Matador market	Рынок "матадоров" Внешний рынок в Испании.
Matched book	Уравновешенный портфель операций банка Портфель операций банка считается уравновешенным, когда распределение сроков погашения активов и пассивов совпадает.
Match fund	Балансирование фонда (финансирования) Считается, что банк балансирует фонд (финансирование) кредитов или других активов в том случае, если он покупает (принимает) депозиты с одинаковыми сроками. Данный термин широко используется применительно к евторынку.
Matching concept	Концепция выравнивания Стандарт бухгалтерского учета, согласно которому все издержки, связанные с получением дохода, отражаются в отчете о прибылях и убытках.
Materials requirement planning	Планирование необходимых материальных запасов Компьютеризированные системы, планирующие покупки на базе производственного календарного плана с целью управления уровнем запасов.
Mathematical programming	Математическое программирование Метод исследования операций, при помощи которого решаются проблемы, связанные с тем, что оптимальная стоимость стандартно является предметом

определенных ограничений. Математическое программирование включает в себя линейное, квадратичное и динамическое программирование.

Mature	Подлежать погашению (оплате) Прекратить существование; истекать (о сроке).
Maturity	Срок погашения Для облигаций – дата выплаты основной суммы по облигации. Применительно к процентному свопу, – дата, когда прекращается накопление процентов.
Maturity date	Дата погашения Как правило, употребляется по отношению к облигациям. Дата, когда облигация прекращает свое существование и погашается.
Maturity factoring	Срочный факторинг Факторинговое соглашение, предполагающее сбор и страхование дебиторской задолженности.
Maturity phase	Фаза высокого уровня развития Фаза развития компании, когда доходы продолжают расти на одном уровне с общей экономикой. См. также Three-phase DDM (трехфазовая модель дивидендного дисконта).
Maturity spread	Спред сроков погашения Спред между двумя секторами сроков погашения на рынке облигаций.
Maturity value	Стоимость на дату погашения См. Par value (номинальная стоимость).
Maximum price fluctuation	Максимальное изменение цены Максимальная сумма, на которую может измениться (упасть или вырасти) договорная цена в течение одной торговой сессии, согласно биржевым правилам контракта. См. также Limit price (лимитная цена).
MBS servicing	Обслуживание ценных бумаг, обеспеченных пулом ипотек Требование, согласно которому организация, обслуживающая ипотеки, осуществляет выплату всех сумм основных и процентных платежей, подлежащих погашению (согласно договору), вне зависимости от того, были ли они реально получены.
Mean	Среднее (значение) Ожидаемое значение случайной переменной.
Mean of the sample	Среднее значение выборочной совокупности Среднее арифметическое, то есть сумма показателей, деленная на их количество.
Mean-variance analysis	Анализ среднего отклонения Оценка рискованных проектов, основанная на их ожидаемой стоимости и дисперсии возможных результатов.
Mean-variance criterion	Критерий среднего отклонения Отбор портфелей, производимый на основе средних значений и дисперсий их доходностей. Выбор портфеля с более высокой ожидаемой доходностью для данного уровня дисперсии или с меньшей дисперсией для данной ожидаемой доходности.
Mean-variance efficient portfolio	Эффективный портфель со средним отклонением См. Markowitz efficient portfolio (эффективный портфель Марковица).
Measurement error	Ошибки измерения (расчетов) Ошибки при расчете объясняющей переменной в регрессии, приводящие к смещению оцениваемых параметров.
Medium-term note	Среднесрочная евронота Корпоративный долговой инструмент, постоянно предлагаемый инвесторам агентом эмитента в течение какого-либо периода времени. Инвесторы могут выбирать из нескольких диапазонов сроков погашения: от 9 месяцев до 1 года, от 1 года до 18 месяцев, от 18 месяцев до 2 лет и т.д. до 30 лет.

Membership or a seat on the exchange	Членство на бирже Ограниченное число биржевых позиций, которые позволяют держателю совершать сделки от своего имени и взимать вознаграждение с клиентов за исполнение сделок от их имени.
Merchandise	Товары Все подвижные товары: автомобили, текстильные изделия, бытовые приборы и т.д. При этом f.o.b. означает франко-борт.
Merchant bank	Торговый банк Британский термин для обозначения банка, специализирующегося не на предоставлении своих собственных средств в кредит, а на оказании различных финансовых услуг, таких как акцептование векселей, появившихся в результате торговых операций, гарантирование размещения новых эмиссий, а также предоставление консультаций по слияниям и поглощениям, иностранной валюте, портфельному менеджменту и т.д.
Merger	Поглощение, слияние (1) Приобретение компании, при котором все активы и обязательства поглощаются покупателем. (2) В более широком значении, - любая комбинация двух компаний.
Mimic	Мимика Имитация с целью послать ложный сигнал.
Minimum price fluctuation	Минимальное колебание цены Наименьший рост цены, возможный при торговле данным контрактом. Также называется пунктом или тикером цены. Портфель со значением "беты", равным нулю, и минимальным риском.
Minimum purchases	Минимальная сумма покупки Для взаимных фондов - сумма, необходимая для открытия нового счета (минимальная начальная покупка) или для депонирования средств на действующий счет (минимальная дополнительная покупка). Минимальные суммы могут быть снижены для покупателей – участников плана автоматизированных покупок.
Minimum-variance frontier	Граница минимальной дисперсии Графическое изображение наиболее низкой дисперсии портфеля, которая может быть достигнута для ожидаемой доходности данного портфеля.
Minimum-variance portfolio	Портфель с минимальной дисперсией Портфель рискованных активов с наиболее низкой дисперсией.
Minority interest	Доля участия в дочерних компаниях Доля внешнего участия в дочерней компании, консолидированной с материнской компанией для составления финансовой отчетности.
Mismatch bond	Облигации с плавающей ставкой и несовпадающими периодами выплаты процентов и фиксации ставки купона Краткосрочные долговые обязательства с плавающей ставкой, которая изменяется через интервалы времени, более короткие, чем период очередной фиксации плавающей ставки (например, обязательство, выплаты по которому устанавливаются поквартально на базе годовой процентной ставки).
Modeling	Моделирование Процесс создания изображения реальности, например, график, картина или математическое представление.
Modern portfolio theory	Современная портфельная теория Принципы, лежащие в основе анализа и оценки рационального выбора портфеля на базе компромиссного соотношения риска и доходности и эффективной диверсификации.
Modified duration	Модифицированная дюрация

	<p>Отношение дюрации Маколея к $(1+y)$, где y=доходности облигации. Модифицированная дюрация находится в обратной зависимости от приблизительного процентного изменения цены при данном изменении доходности.</p>
Modified pass-throughs	<p>Модифицированные ценные бумаги, выпущенные на основе пула ипотек или других кредитов</p> <p>Ценные бумаги на основе пула ипотек, выпускаемые федеральными агентствами, гарантирующие (1) своевременную выплату процентов и (2) основной суммы, по мере сбора платежей, но не позже, чем через определенное время после наступления срока погашения. См. также Fully modified pass-throughs (полностью модифицированные ценные бумаги, выпущенные на основе пула ипотек или других кредитов).</p>
Modigliani and Miller Proposition I	<p>1-й тезис Модильяни и Миллера</p> <p>Тезис Модильяни и Миллера о том, что компания не может изменить суммарную стоимость своих ценных бумаг, находящихся в обращении, изменив пропорции структуры своего капитала. Также называется Irrelevance proposition (тезис о независимости).</p>
Modigliani and Miller Proposition II	<p>2-й тезис Модильяни и Миллера</p> <p>Тезис Модильяни и Миллера о том, что стоимость собственного капитала является линейной функцией отношения задолженности к собственному капиталу компании.</p>
Monetary gold	<p>Золотой запас (монетарное золото)</p> <p>Золото, хранимое органами государственной власти в качестве финансового актива.</p>
Monetary/non-monetary method	<p>Монетарный/немонетарный метод</p> <p>Согласно данному методу пересчета денежных средств, денежные единицы (например, наличность, дебиторская и кредиторская задолженность и долгосрочные долговые обязательства) пересчитываются по текущему курсу, тогда как неденежные единицы (например, товарные запасы, основные фонды и долгосрочные инвестиции) пересчитываются по историческому курсу.</p>
Monetary policy	<p>Денежно-кредитная (валютная, монетарная) политика</p> <p>Действия, предпринимаемые советом управляющих Федеральной резервной системы с целью оказания влияния на денежную массу или процентные ставки в экономике.</p>
Money base	<p>Денежная база</p> <p>Состоит из валюты и разменных монет, обращающихся вне банковской системы, плюс денежные обязательства перед сберегательными банками.</p>
Money center banks	<p>Крупные банки в мировых финансовых центрах (банки с глобальными интересами)</p> <p>Банки, получающие большую часть своих средств на внутреннем и международном денежных рынках и в меньшей степени полагающиеся на вкладчиков.</p>
Money management	<p>Управление денежными средствами</p> <p>См. Investment management (управление инвестициями).</p>
Money manager	<p>Менеджер по денежным операциям</p> <p>См. Investment manager (менеджер по инвестициям).</p>
Money market	<p>Денежный рынок</p> <p>Денежные рынки используются для заимствования и предоставления в кредит денежных средств на срок не более 3-х лет. Ценные бумаги на денежном рынке могут быть представлены облигациями правительства США, казначейскими облигациями или коммерческими бумагами, выпускаемыми банками или компаниями.</p>
Money market demand account	<p>Предъявительский счет денежного рынка</p>

	Счет, проценты по которому выплачиваются на основе краткосрочных процентных ставок.
Money market fund	Инвестиционный фонд денежного рынка Взаимный фонд, инвестирующий только в краткосрочные ценные бумаги, такие как банковские акцепты, коммерческие бумаги, соглашения о покупке ценных бумаг с последующим выкупом по обусловленной цене и государственные векселя. Чистая стоимость активов на акцию поддерживается на уровне 1 доллара. Подобные фонды не имеют федеральной страховки, хотя портфель может состоять из гарантированных ценных бумаг, и/или фонд может быть застрахован частным образом.
Money market hedge	Хеджирование денежного рынка Использование кредитных операций, совершаемых в иностранной валюте, с целью фиксирования стоимости в отечественной валюте операций с иностранной валютой.
Money market notes	Векселя денежного рынка Публично торгуемые бумаги, которые могут быть обеспечены ипотеками или ценными бумагами на основе пула ипотек.
Money rate of return	Норма прибыли в денежном выражении Годовая норма прибыли в виде процента от стоимости активов.
Money supply	Денежная масса M1-A: валюта плюс бессрочные вклады. M1-B: M1-A плюс банковские депозиты, по которым возможны расчеты чеками. M2: M1-B плюс соглашения о продаже ценных бумаг с совершением обратной сделки на следующий день, фонды денежного рынка, сбережения и мелкие (менее \$100 млн.) срочные депозиты. M3: M-2 плюс крупные срочные депозиты и соглашения о покупке ценных бумаг с последующим выкупом в течение фиксированного срока. L: M-3 плюс другие ликвидные активы.
Monitor	Монитор/Осуществлять мониторинг (контролировать) Искать информацию о поведении агента. Устройство, предоставляющее подобную информацию.
Monte Carlo simulation	Имитационное моделирование Монте Карло (метод Монте Карло) Аналитический метод решения проблемы посредством выполнения большого числа тестовых операций, называемых имитационным моделированием, и получения необходимого решения из объединенных результатов тестов. Метод вычисления распределения вероятностей возможных результатов.
Monthly income preferred security (MIP)	Привилегированная ценная бумага с ежемесячным доходом Привилегированная акция, выпускаемая дочерней компанией, расположенной в "фискальном оазисе". Дочерняя компания повторно ссужает деньги материнской компании.
Moral hazard	Моральный риск Риск, сопряженный с тем, что наличие контракта изменит поведение одной или обеих сторон, заключающих контракт, например, застрахованная компания будет уделять меньше внимания пожарной безопасности.
Mortality tables	Таблицы смертности Таблицы вероятности того, что люди различного возраста умрут в течение одного года.
Mortgage	Ипотека Кредит, выданный под залог определенной недвижимости, условия которого обязывают заемщика произвести заданное количество платежей.
Mortgage-backed	Ценные бумаги, обеспеченные зкладными

securities

Ценные бумаги, обеспеченные пулом ипотечных кредитов.

Mortgage-Backed Securities Clearing Corporation

Клиринговая корпорация по операциям с ценными бумагами, обеспеченными пулом ипотек

Дочерняя компания, находящаяся в полной собственности Фондовой биржи Среднего Запада и предоставляющая клиринговые услуги по сопоставлению, взаимной компенсации требований и обязательств и определению маржи гарантированных федеральными агентствами ценных бумаг, обеспеченных пулом ипотек, сделки по которым заключаются для форвардных поставок.

Mortgage bond

Облигация, обеспеченная закладной на недвижимость

Облигация, посредством которой эмитент предоставляет держателям право удержания заложенной недвижимости. Облигации, обеспеченные другими ценными бумагами, хранящимися на условиях траста.

Mortgage duration

Дюрация ипотеки

Модификация стандартной дюрации для объяснения влияния на дюрацию ценных бумаг, обеспеченных пулом ипотек, изменения скорости предоплаты, происходящего в результате изменений процентных ставок. В данном случае значение имеют два фактора, один из которых отражает влияние изменения скорости предоплаты, а другой - изменения цены.

Mortgagee

Кредитор по ипотечному кредиту

Ссудодатель, предоставляющий кредит, обеспеченный собственностью.

Mortgage pass-through security

Ценная бумага, выпущенная на основе пула ипотек и других кредитов

Также называется passthrough. Ценная бумага, выпускаемая, когда один или несколько владельцев ипотек, сформировавших пул ипотек, продает акции или сертификаты участия в пуле. Поток наличности от обеспечивающего пула "переходит" к владельцу ценной бумаги в виде ежемесячных выплат основной суммы, процентов и предоплат. Наиболее распространенный тип ценных бумаг, обеспеченных пулом ипотек, торгуемых на вторичном рынке.

Mortgage pipeline

Ипотечный период

Период времени с момента получения заявки от потенциальных ипотечных заемщиков до реализации кредитов.

Mortgage-pipeline risk

Риск ипотечного периода

Риск, сопряженный с получением заявки от потенциальных ипотечных заемщиков, которые могут отказаться принять объявленную ипотечную ставку в течение определенного льготного периода.

Mortgager

Должник (заемщик) по ипотечному кредиту

Заемщик по кредиту, обеспеченному собственностью.

Mortgage rate

Ставка ипотечного кредита

Процентная ставка по ипотечному кредиту.

Most distant futures contract

Наиболее отдаленный фьючерсный контракт

При рассмотрении нескольких фьючерсных контрактов – контракт, который продается последним. См. также [Nearby futures contract](#) (ближайший фьючерсный контракт).

Moving average

Скользящее среднее

Используется в графиках и при техническом анализе. Среднее значение цены ценной бумаги или товара, построенное за период в несколько дней или несколько лет и показывающее тенденции, характерные для самого последнего периода. По мере включения в расчет среднего значения каждой новой переменной последняя переменная ряда удаляется.

Multicurrency clause

Многовалютная оговорка

Подобная оговорка в условиях еврокредита разрешает заемщику переходить с одной валюты на другую на дату очередной фиксации плавающей ставки по кредиту.

Multicurrency loans	Многовалютные кредиты Предоставляют заемщику возможность использования кредита в разных валютах.
Multifactor CAPM	Мультифакторная модель определения стоимости капитала Версия модели определения стоимости капитала, созданная Мертоном, допускающая внерыночные источники риска, называемые факторами.
Multifamily loans	Многосемейные кредиты Кредиты, как правило, представленные обычными ипотеками на многосемейные квартиры для сдачи внаем.
Multinational corporation	Мультинациональная корпорация Компания, осуществляющая операции более чем в одной стране.
Multi-option financing facility	Финансовое средство с несколькими опционами Синдицированная подтвержденная кредитная линия с сопутствующими опционами.
Multiperiod immunization	Многопериодная иммунизация Портфельная стратегия, предполагающая создание портфеля, способного удовлетворить несколько заданных будущих обязательств вне зависимости от изменения процентных ставок.
Multiple-discriminant analysis (MDA)	Мультидискриминантный анализ Статистический метод различения двух групп на основе их видимых характеристик.
Multiple-issuer pools	Пулы с несколькими эмитентами В рамках программы Государственной национальной ипотечной ассоциации - пулы, сформированные посредством агрегации кредитных пакетов индивидуальных эмитентов.
Multiple rates of return	Множественные нормы прибыли Несколько норм прибыли по одному и тому же проекту, сводящие чистую текущую стоимость проекта к нулю. Подобная ситуация возникает при применении метода IRR к проекту, отрицательные потоки наличности которого следуют за положительными потоками наличности. Для каждой величины изменения потока наличности существует своя норма прибыли.
Multiple regression	Многосторонняя регрессия Оценка взаимоотношений между зависимой переменной и несколькими объясняющими переменными.
Multiples	Аналитические показатели, характеризующие акции (множители) Еще одно название для отношения рыночной цены акции к ее чистой прибыли в расчете на акцию.
Multirule system	Система с множеством правил Техническая торговая стратегия, комбинирующая механические правила, такие как кумулятивный объем, относительная сила и скользящее среднее. Торговая система Пруйтта и Уайта.
Municipal bond	Муниципальная облигация Государство или органы местного самоуправления выпускают муниципальные облигации с целью получения средств для выплат по определенным проектам, например, строительство автомагистралей или канализационных систем. Проценты, которые получают инвесторы, освобождены от некоторых видов подоходного налога.
Municipal notes	Муниципальные векселя Краткосрочные векселя, выпускаемые муниципалитетами в ожидании налоговых поступлений, доходов от эмиссии облигаций или иных доходов.
Mutual fund	Взаимный фонд; фонд взаимных инвестиций Пулы денежных средств, которыми управляет инвестиционная компания.

Предлагают инвесторам возможности достижения многочисленных целей, в зависимости от фонда и его инвестиционного устава. Некоторые фонды, например, стремятся получать прибыль регулярно. Другие стремятся сохранить деньги инвесторов, либо инвестировать только в стремительно развивающиеся компании. Фонды могут взимать с инвесторов комиссионные ("нагрузку") при покупке или продаже акций. Многие современные фонды не взимают комиссии за продажу. Взаимными фондами являются инвестиционные компании, регулируемые Законом об инвестиционных компаниях от 1940 г. См. также [Open-end fund](#) (инвестиционный фонд открытого типа) и closed-end fund (инвестиционный фонд закрытого типа).

Mutual fund theorem

Теорема взаимного фонда

Результат, сопряженный с моделью определения стоимости капитала и утверждающий, что инвесторы предпочтут составить весь рискованный портфель из акций рыночного индекса или взаимного фонда.

Mutually exclusive investment decisions

Несовместимые (взаимоисключающие) инвестиционные решения

Инвестиционные решения, при которых принятие одного проекта препятствует принятию нескольких альтернативных проектов.

Mutual offset

Взаимное погашение

Система (например, соглашение между Чикагской товарной биржей и Международной денежной биржей Сингапура), разрешающая погашение или перевод торговой позиции, установленной на одной бирже, на другую биржу.

N

Naive diversification	"Наивная диверсификация" Стратегия, предполагающая, что инвестор просто вкладывает средства в ряд различных активов и надеется, что рассеяние ожидаемой доходности портфеля при этом снижается. См. также Markowitz diversification (диверсификация Марковица).
Naked option strategies	Стратегии непокрытых опционов Нехеджированная стратегия, предполагающая исключительное использование одной из нижеприведенных стратегий: стратегии длинного опциона "колл" (покупка опционов "колл"), стратегии короткого опциона "колл" (продажа опционов "колл"), стратегии длинного опциона "пут" (покупка опционов "пут") и стратегии короткого опциона "пут" (продажа опционов "пут"). Такие позиции сами по себе называются "непокрытыми стратегиями", поскольку они не предполагают компенсации или снижающей риск позиции по другому опциону или лежащим в его основе ценным бумагам (базисным активам). См. также Covered option strategies (стратегии покрытых опционов).
Naked strategies	Непокрытые стратегии Предполагают продажу опциона без права собственности на его базисные активы. В этом случае продаваемый Вами опцион не покрыт, поскольку Вы не владеете тем, что продаете.
NASDAQ	Система автоматизированных котировок Национальной ассоциации дилеров по ценным бумагам Электронная система котировок, предоставляющая участникам рынка котировки наиболее торгуемых на внебиржевом рынке обыкновенных акций. В настоящее время в системе NASDAQ котируются обыкновенные акции более 4000 эмитентов.
National Futures Association (NFA)	Национальная фьючерсная ассоциация (НФА) Саморегулируемая организация фьючерсного рынка, основанная в 1982 г.
Nationalization	Национализация Приобретение частной компании государством.
National market	Национальный рынок См. Internal market (внутренний рынок).
Natural logarithm	Естественный логарифм Логарифм по основанию "е" (приблизительно 2,7183).
Nearby	Ближайший (месяц поставки по фьючерсному контракту) Ближайший активный торговый месяц на рынке финансовых или товарных фьючерсов. См. также Deferred futures (фьючерсные контракты с наиболее отдаленными сроками поставки).
Nearby futures contract	Фьючерсный контракт с истекающим сроком В том случае, если рассматриваются несколько фьючерсных контрактов, контракт с ближайшей датой поставки называется фьючерсным контрактом с истекающим сроком. Следующий фьючерсный контракт – тот, расчеты по которому производятся сразу после поставки по контракту с истекающим сроком. Контракт с наиболее отдаленным периодом поставки называется фьючерсным контрактом с самым отдаленным сроком.
Negative amortization	Постепенное погашение кредита с негативным балансом График погашения кредита, согласно которому баланс непогашенной основной части увеличивается, а не списывается, поскольку запланированные ежемесячные выплаты не покрывают всей суммы, необходимой для постепенного погашения кредита. Невыплаченные проценты прибавляются к непогашенной основной сумме с тем, чтобы быть погашенными позже.
Negative carry	Перенос на пассивную сторону баланса

	См. Net financing cost (чистые издержки финансирования).
Negative convexity	Отрицательная выпуклость Характеристика облигации, предполагающая, что при значительном изменении доходности в заданное число базисных пунктов повышение цены будет меньше, чем ее снижение.
Negative covenant	Негативное облигационное соглашение Соглашение об эмиссии облигаций, ограничивающее или запрещающее совокупность определенных действий до тех пор, пока держатель облигации не даст своего согласия на них.
Negative duration	Отрицательный процентный риск Ситуация, при которой цена ценной бумаги, обеспеченной пулом ипотек, движется в том же направлении, что и процентные ставки.
Negative pledge clause	Оговорка об отказе от залога активов Облигационное соглашение, согласно которому заемщик обязан предоставить кредитору залоговое право, эквивалентное любому праву на удержание собственности, которое может быть предоставлено в будущем любым другим кредиторам, в настоящее время не имеющим гарантий.
Neglected firm effect	Эффект "забытой" компании Тенденция компаний, которыми пренебрегают финансовые аналитики, обгонять по производственным показателям компании, которым уделяется большое внимание.
Negotiable order of withdrawal (NOW)	Платежный приказ с использованием средств со сберегательного счета клиента в банке Депозиты "до востребования" (бессрочные депозиты), по которым начисляются проценты.
Negotiated certificate of deposit	Договорный депозитный сертификат Крупный депозитный сертификат, как правило, на сумму, превышающую \$1 млрд., который можно продать, но нельзя "обналичить" до наступления срока погашения.
Negotiated markets	Договорные рынки Рынки, на которых покупатель и продавец (то есть инвестор и дилер) отдельно обговаривают каждую сделку.
Negotiated offering	Договорная эмиссия Предложение (эмиссия) ценных бумаг, по которому(ой) все условия, включая компенсацию андеррайтеру, обговариваются эмитентом и андеррайтером.
Negotiated sale	Договорная продажа Ситуация, при которой условия эмиссии определяются в процессе переговоров между эмитентом и андеррайтером, а не посредством конкурентного предложения цен группами андеррайтеров.
Net adjusted present value	Чистая скорректированная текущая стоимость Скорректированная текущая стоимость минус первоначальная стоимость инвестиций.
Net advantage of refunding	Чистая выгода рефинансирования Чистая текущая стоимость сбережений от рефинансирования.
Net advantage to leasing	Чистая выгода лизинга Чистая текущая стоимость заключения соглашения о финансировании арендных операций вместо (по сравнению с) использования заемных средств или покупки необходимых активов.
Net advantage to merging	Чистая выгода слияния Разница между суммарной рыночной стоимостью до и после слияния минус стоимость слияния.
Net assets	Чистые активы

Разница между суммарными активами, с одной стороны, и текущими обязательствами и некапитализированными долгосрочными обязательствами, с другой стороны.

Net asset value (NAV)	Чистая стоимость активов компании в расчете на одну акцию Стоимость инвестиций фонда. Для взаимных фондов – чистая стоимость активов на акцию, как правило, представляет собой рыночную цену фонда, на основании которой может взиматься комиссионный сбор при покупке/продаже или выкупе участия в фонде. Для инвестиционных фондов закрытого типа рыночная цена значительно отличается от чистой стоимости активов на акцию.
Net benefit to leverage factor	Чистая прибыль на коэффициент увеличения прибыли Линейная аппроксимация коэффициента, T^* , позволяющая вычислить суммарное влияние лeverеджа на стоимость компании с точки зрения структуры капитала с позиций несовершенства рынка капиталов.
Net book value	Чистая балансовая стоимость Текущая балансовая стоимость актива или пассива. То есть начальная балансовая стоимость минус любые бухгалтерские поправки, например, амортизация.
Net cash balance	Чистая кассовая наличность Начальная кассовая наличность плюс наличные поступления и минус наличные отчисления.
Net change	Чистое изменение Разница между ценой последней сделки за текущий день и ценой последней сделки за предыдущий день.
Net errors and omissions	Чистые ошибки и пропуски Применительно к платежному балансу, чистые ошибки и пропуски фиксируют статистические несоответствия, возникающие при сборе данных для платежного баланса.
Net financing cost	Чистая стоимость финансирования Также называется cost of carry (затраты на поддержание инвестиционной политики) или просто carry (стоимость финансирования срочной биржевой позиции). Разница между стоимостью финансирования (расходами на финансирование) покупки актива и текущей доходностью актива. Положительное значение стоимости финансирования означает, что полученный доход превышает стоимость финансирования. Отрицательное значение стоимости финансирования позиции означает, что стоимость финансирования превышает полученный доход.
Net float	Чистый флоут (чеки в процессе банковского клиринга) Сумма флоута выплат и флоута сбора.
Net income	Чистый доход Суммарный доход компании, включающий в себя доходы с учетом (за вычетом) расходов на совершение операций, амортизации, процентов, налогов и других расходов.
Net investment	Чистые инвестиции Валовые, или суммарные, инвестиции минус амортизационные отчисления.
Net lease	Чистая аренда Соглашение об аренде, по условиям которого арендатор берет на себя все налоги на недвижимость, расходы на техническое обслуживание, страхование и другие расходы, так или иначе связанные с поддержанием актива в хорошем рабочем состоянии.
Net operating losses	Чистые операционные убытки Убытки, которые могут позволить компании снизить налоги.
Net operating margin	Чистая операционная маржа Отношение чистого операционного дохода к чистым продажам.
Net period	Чистый период Период времени между окончанием периода дисконтирования и датой платежа.

Net position	Чистая позиция Стоимость позиции, вычитаемая из начальной стоимости установления данной позиции. Например, если 100 опционов были куплены по \$1 за каждый, и на данный момент опцион торгуется по \$9, то стоимость чистой позиции составит \$800.
Net present value (NPV)	Чистая текущая стоимость Текущая стоимость ожидаемых будущих потоков наличности минус (текущая) стоимость.
Net present value of future investments	Чистая текущая стоимость будущих инвестиций Текущая стоимость суммы чистых текущих стоимостей, ожидаемых по всем будущим капиталовложениям компании.
Net present value of growth opportunities	Чистая текущая стоимость возможностей (перспектив) роста Модель оценки компании, предполагающая детальное изучение чистой текущей стоимости новых инвестиционных возможностей.
Net present value rule	Правило чистой текущей стоимости Инвестиции следует производить, если их чистая текущая стоимость имеет положительное значение. Проекты с негативной чистой текущей стоимостью следует отвергать.
Net profit margin	Маржа чистой прибыли Чистый доход, деленный на продажи. Сумма каждого доллара с продаж, оставшегося после вычета всех расходов.
Net salvage value	Чистая остаточная стоимость Чистый поток наличности для остановки проекта после вычета налогов.
Netting	"Неттинг" (взаимное погашение обязательств или активов между филиалами банка или несколькими банками) Снижение объема переводов денежных средств между дочерними компаниями или отдельными компаниями до чистой суммы.
Netting out	Получение чистого дохода (суммы) Получать или приносить в виде чистой суммы; приносить (получать) чистый доход.
Net working capital	Чистый оборотный капитал Текущие активы минус текущие обязательства. Часто называется просто оборотным капиталом.
Net worth	Чистая стоимость компании (собственный капитал) Акционерный капитал, состоящий из обыкновенных акций, резервного капитала и нераспределенной прибыли.
Neutral period	Нейтральный период Применительно к Еврорынку, – период, в течение которого продаются евродоллары, называется нейтральным в том случае, если он начинается или заканчивается не в пятницу и не в день, предшествующий какому-либо празднику (выходному дню).
New-issues market	Рынок новых эмиссий Рынок, на котором акции новых эмиссий в первую очередь продаются инвесторам.
New money	"Новые деньги" Применительно к казначейскому аукциону, – сумма, на которую номинальная стоимость продаваемых ценных бумаг превышает сумму погашаемых бумаг.
New York Stock Exchange (NYSE)	Нью-Йоркская фондовая биржа Также известна как "Большое Табло" или Биржа. На Бирже торгуется более 2000 обыкновенных и привилегированных акций. Старейшая и крупнейшая биржа в США. Основана в 1792 г. Расположена на Уолл-Стрит в Нью-Йорке.
Next futures contract	Следующий фьючерсный контракт Контракт, расчеты по которому производятся сразу же после проведения расчетов по фьючерсному контракту с истекающим сроком.

NM	<p>"Не важно"</p> <p>Аббревиатура от "не важно".</p>
Noise	<p>"Шум" (внезапная активность на рынке)</p> <p>Колебания цен и объемов сделок, которые могут стать причиной неверной интерпретации состояния рынка.</p>
No-load fund	<p>Инвестиционный фонд, акции которого продаются без брокерской надбавки (фонд "без нагрузки")</p> <p>Взаимный инвестиционный фонд, который не взимает надбавки при продаже своих акций. См. также load fund (взаимный инвестиционный фонд, акции которого продаются с надбавкой).</p>
No load mutual fund	<p>Фонд взаимных инвестиций, акции которого продаются без брокерской надбавки (взаимный фонд "без нагрузки")</p> <p>Инвестиционная компания открытого типа, акции которой продаются без надбавки (комиссии за продажу). Однако подобного рода компании могут взимать другие распределительные сборы, например, комиссию, определяемую статьей 12В-1. Истинные представители этого вида инвестиционных фондов не взимают ни надбавки за продажу, ни других комиссий.</p>
Nominal	<p>Номинальный</p> <p>Только по названию. Различия в начисленных процентах становятся причиной того, что номинальная ставка отличается от действующей. В силу инфляции покупательная способность денег различна в разные периоды времени.</p>
Nominal annual rate	<p>Номинальная годовая ставка</p> <p>Действующая ставка на данный период, умноженная на количество таких периодов в году.</p>
Nominal cash flow	<p>Номинальный поток наличности</p> <p>Поток наличности определяется в номинальном выражении, если даны реальные долларовые суммы, которые должны быть получены или выплачены.</p>
Nominal exchange rate	<p>Номинальный курс валюты</p> <p>Котировка реального курса иностранной валюты в противовес реальному валютному курсу, скорректированному на изменение покупательной способности.</p>
Nominal interest rate	<p>Номинальная процентная ставка</p> <p>Процентная ставка с учетом инфляции.</p>
Nominal price	<p>Номинальная цена</p> <p>Котировки цен на фьючерсы на период отсутствия реальной торговли.</p>
Noncash charge	<p>Некассовые расходы</p> <p>Расходы, такие как амортизационные отчисления, снижение стоимости и списание стоимости активов, не влекущие за собой оттока наличности.</p>
Noncompetitive bid	<p>Неконкурентная заявка</p> <p>На казначейском аукционе – предложение цены за определенное количество ценных бумаг, равной средней цене принятых конкурентных заявок.</p>
Non-cumulative preferred stock	<p>Некумулятивные привилегированные акции</p> <p>Привилегированные акции, держатели которых могут не получить дивидендов, когда компания пропускает очередную выплату дивидендов. См. также Cumulative preferred stock (кумулятивные привилегированные акции).</p>
Nondiversifiability of human capital	<p>Недиверсифицируемость человеческого капитала</p> <p>Проблемы с диверсификацией человеческого капитала (уникальных возможностей и компетенции отдельных людей) и трудоустройством.</p>
Nondiversifiable risk	<p>Недиверсифицируемый риск</p> <p>Риск, который не может быть устранен посредством диверсификации.</p>
Non-financial services	<p>Нефинансовые услуги</p> <p>Включают в себя такие услуги, как фрахт, страхование, перевозка и обслуживание пассажиров и организация путешествий.</p>

Non-insured plans	Незастрахованные пенсионные программы Определенные пенсионные программы, не гарантированные продуктами страхования жизни. См. также Insured plans (застрахованные пенсионные программы).
Nonmarketed claims	Неторгуемые права Права на что-либо, которые не могут быть куплены или проданы на финансовых рынках, например, права государства или права сторон в судебном иске.
Non-parallel shift in the yield curve	Непараллельный сдвиг кривой доходности Сдвиг кривой доходности, при котором доходность для каждого из сроков погашения изменяется на разное число базисных пунктов. См. также Parallel shift in the yield curve (параллельный сдвиг кривой доходности).
Nonrecourse	Без права регресса Например, аренда без права регресса.
Nonredeemable	Не подлежащий погашению Не разрешенный к погашению по условиям соглашения об эмиссии облигаций.
Nonrefundable	Не подлежащий рефинансированию (невозмещаемый) Не разрешенный к рефинансированию по условиям соглашения об эмиссии облигаций.
Non-reproducible assets	Невоспроизводимые активы Материальные активы с уникальными физическими свойствами, такие как участок земли, шахта или произведение искусства.
Nonsystematic risk	Несистематический риск Нерыночные или свойственные компании факторы, которые могут быть устранены диверсификацией. Также называется уникальным или диверсифицируемым риском. Систематический риск относится к факторам, общим для всей экономики.
Non-tradables	Неторгуемые услуги Употребляется по отношению к услугам, производимым и потребляемым внутри страны и не являющимся аналогом (заменителем) импортируемых или экспортируемых товаров и услуг.
Normal annuity form	Форма нормального ежегодного дохода Способ выплаты пенсий.
Normal backwardation theory	Теория нормального депорта Утверждает, что цена фьючерса должна сбиваться до уровня ниже ожидаемой наличной цены.
Normal deviate	Нормальное отклонение (девиация) См. Standardized value (нормированная величина).
Normalizing method	Метод нормализации Практика начисления издержек в счете доходов, эквивалентных налоговым сбережениям, что осуществляется за счет использования различных методов амортизации для акционеров и для подоходного налога, ликвидируя, таким образом, преимущества налоговых сбережений, представляемых акционерам в качестве конечного чистого дохода.
Normal portfolio	Нормальный портфель Индивидуальный базовый показатель, включающий в себя все ценные бумаги, которые обычно выбирает менеджер. Доля бумаг каждого вида рассматривается с точки зрения менеджера.
Normal probability distribution	Нормальное распределение вероятностей Распределение вероятностей для постоянной случайной переменной, формирующее симметричную колоколообразную кривую вокруг средней величины.
Normal random variable	Нормальная случайная переменная

Note	<p>Случайная переменная с нормальным распределением вероятностей.</p> <p>Долговая расписка (простой вексель)</p> <p>Долговые инструменты, начальный срок погашения которых больше 1 года, но меньше 10 лет.</p>
Note agreement	<p>Вексельное (долговое) соглашение</p> <p>Договор о размещаемых частным образом долговых обязательствах.</p>
Note issuance facility (NIF)	<p>Программа выпуска евроноут</p> <p>Соглашение, в котором банковский синдикат выражает свое желание принимать краткосрочные векселя от заемщиков и затем перепродавать их на рынках евровалют.</p>
Notes to the financial statements	<p>Примечания к финансовой отчетности</p> <p>Детальные примечания, прилагаемые к финансовым показателям в годовом отчете, которые поясняют и расширяют информацию, приводимую в финансовых отчетах.</p>
Notice day	<p>День уведомления</p> <p>День, когда рассылаются уведомления о намерении осуществить поставку, относящиеся к определенному месяцу поставки. См. также Delivery notice (уведомление о поставке).</p>
Notification date	<p>Дата уведомления</p> <p>День, когда опцион либо исполняется, либо истекает срок его действия.</p>
Notional principal amount	<p>Условная основная сумма (кредитного обязательства)</p> <p>Применительно к процентному свопу, – определенная сумма основного долга в долларовом выражении, являющаяся основанием для обмениваемых процентных выплат.</p>
Novation	<p>Новация (перевод долга на нового должника)</p> <p>Условие о ликвидации долгового соглашения, предусматривающее ликвидацию задолженности компании.</p>
NPV	<p>Чистая текущая стоимость</p> <p>См. Net present value (чистая текущая стоимость).</p>
NPV profile	<p>График чистой текущей стоимости</p> <p>График чистой текущей стоимости как функции ставки дисконтирования.</p>

O

Objective (mutual funds)	Цель/задача (взаимные фонды) Категория, относящаяся к инвестиционной стратегии фонда, указанной в проспекте. Всего существует более 20 стандартных категорий.
Odd lot	Нестандартный/неполный лот Приказ о покупке/продаже менее 100 акций из пакета. Ср. Round lot
Odd lot dealer	Дилер, комбинирующий нестандартные/неполные лоты Брокер, комбинирующий нестандартные/неполные лоты ценных бумаг из многократных приказов на покупку или продажу в стандартные лоты и исполняющий сделки по этим лотам.
Off-balance-sheet financing	Забалансовое финансирование Финансирование, которое не указывается в виде обязательств в балансе компании.
Offer	Предложение на продажу Указывает на желание продать ценные бумаги по данной цене. См. также bid (предложение на покупку).
Offering memorandum	Меморандум о размещении (ценных бумаг) Документ, в котором определяются условия продажи ценных бумаг при частном размещении (через банки и брокеров).
Offerings	Эмиссии Часто употребляется применительно к первичному размещению ценных бумаг, когда компания выпускает акции и размещает их на рынке.
Offer price	Цена продажи См. offer (предложение на продажу).
Official reserves	Государственные фонды Резервы золота и иностранных валют в распоряжении официальных финансовых учреждений.
Official statement	Официальный отчет (об эмиссии) Отчет, публикуемый эмитентом новых муниципальных ценных бумаг, в котором эмитент приводит сведения о себе и об эмиссии.
Official unrequited transfers	Официальные некомпенсированные переводы (денежных средств) Включают в себя различные субсидии, военную помощь, добровольное аннулирование задолженности, взносы в международные организации, гарантии возмещения убытков по мирным договорам, техническую помощь, налоги, штрафы и т.д.
Offset	Зачет/возмещение/компенсация Заккрытие длинной или короткой позиции посредством исполнения противоположной операции. См. также liquidation (ликвидация).
Offshore finance subsidiary	Офшорная финансовая дочерняя структура Дочерняя структура, полностью принадлежащая материнской компании и инкорпорированная за рубежом, как правило, в стране – "фискальном оазисе". В функции этой структуры входит выпуск ценных бумаг за рубежом для использования либо в стране, где зарегистрирована материнская компания, либо в странах, где она проводит различные операции.
Old-line factoring	Традиционный факторинг Факторинговое соглашение, предполагающее сбор, страхование и финансирование дебиторской задолженности.
Omnibus account	Объединенный счет Счет одной фирмы, уполномоченной на посредничество в срочных биржевых

	<p>операциях, у другой уполномоченной фирмы, на котором объединяются операции одного или нескольких лиц, проводимые от имени открывшего счет брокера. См. также commission house (биржевая брокерская компания).</p>
One-factor APT	<p>Однофакторная арбитражная теория ценообразования</p> <p>Особое положение арбитражной теории ценообразования, производное от однофакторной модели посредством использования диверсификации и арбитража. Утверждает, что ожидаемый доход на любой рискованный актив является линейной функцией единичного фактора.</p>
One man picture	<p>Котировка цен (покупка/продажа) одним участником рынка</p> <p>Употребляется в том случае, если цены как на покупку, так и на продажу исходят из одного источника.</p>
One-way market	<p>Односторонний рынок</p> <p>(1) Рынок, на котором котируется или является твердой только одна сторона цены, покупка или продажа; (2) Рынок, на котором наблюдается значительное движение цен в одном направлении.</p>
On the run	<p>Бумаги последнего выпуска</p> <p>Недавно выпущенные (и, следовательно, как правило, наиболее ликвидные) государственные облигации с определенным диапазоном сроков погашения.</p>
OPEC (Organization of Petroleum Exporting Countries)	<p>Организация стран - экспортеров нефти (ОПЕК)</p> <p>Картель стран – производителей нефти.</p>
Open account	<p>Открытый счет</p> <p>Соглашение, в рамках которого продажи осуществляются без официального долгового контракта. Покупатель подписывает подтверждение уплаты долга, а продавец регистрирует совершенную операцию по продаже в журнале учета продаж.</p>
Open book	<p>Несовпадение активов и пассивов по срокам</p> <p>См. unmatched book.</p>
Open contracts	<p>Открытые контракты</p> <p>Срочные контракты, которые были куплены или проданы без завершения последующей сделки по продаже или покупке, либо без реальной поставки финансового инструмента или наличного товара.</p>
Open-end fund	<p>Инвестиционный фонд открытого типа</p> <p>Также называется взаимным фондом (фондом взаимных инвестиций). Инвестиционная компания, которая готова продавать акции новых эмиссий всем желающим и выкупать акции, выпущенные в обращение, по требованию пайщиков и по цене, равной соответствующей доле стоимости всего портфеля, которая рассчитывается ежедневно на момент закрытия рынка.</p>
Open-end mortgage	<p>Открытая ипотека</p> <p>Ипотека, под которую могут быть выпущены дополнительные долговые обязательства. См. также closed-end mortgage (закрытая ипотека).</p>
Open (good-till-cancelled) order	<p>Открытый приказ/открытая заявка</p> <p>Частный инвестор может разместить приказ на покупку или продажу ценных бумаг. Данный открытый приказ остается в силе до тех пор, пока либо не будет исполнен, либо отменен инвестором.</p>
Opening price	<p>Цена открытия</p> <p>Диапазон цен, по которым были выставлены первые заявки на покупку и продажу, либо были заключены первые сделки.</p>
Opening purchase	<p>Открытие длинной позиции путем покупки опциона</p> <p>Сделка, посредством которой покупатель намерен создать или увеличить длинную позицию по данной серии опционов.</p>
Opening sale	<p>Открытие короткой позиции путем продажи опциона</p> <p>Сделка, посредством которой продавец намерен создать или увеличить короткую</p>

	позицию по данной серии опционов.
Opening, the	Открытие (торговой сессии) Период в начале торговой сессии, официально признанный биржей, в течение которого все заключаемые сделки считаются совершенными на момент открытия. См. также close, the (закрытие торговой сессии).
Open interest	Сумма открытых позиций Сумма торгуемых производных контрактов, которые еще не были ликвидированы ни посредством компенсирующей производной сделки, ни поставкой. См. также liquidation (ликвидация).
Open-market operation	Операция на открытом рынке Покупка или продажа государственных ценных бумаг правительственными денежно-кредитными учреждениями с целью увеличения или снижения денежной массы на внутреннем рынке.
Open-market purchase operation	Покупка на открытом рынке Систематическая программа выкупа акций из пакета посредством рыночных сделок по текущим рыночным ценам на условиях конкуренции с другими потенциальными инвесторами.
Open-outcry	Метод биржевой торговли путем прямого контакта продавца и покупателя Метод биржевой торговли, используемый на срочных биржах. Как правило, подробности приказа на покупку или продажу выкрикиваются вслух, чтобы информация была доступна всем трейдерам.
Open position	Открытая позиция Чистая длинная или короткая позиция, стоимость которой будет меняться в соответствии с изменениями цен.
Open repo	Открытое соглашение о продаже ценных бумаг с обратным выкупом Соглашение о покупке ценных бумаг с последующим выкупом по обусловленной цене, не имеющее определенного срока. Соглашение заключается на ежедневной основе, и либо заемщик, либо кредитор могут его разорвать. Выплачиваемый процент - выше процента по соглашению о продаже ценных бумаг с совершением обратной сделки на следующий день и корректируется в соответствии с изменениями процентных ставок.
Operating cash flow	Операционный поток наличности Доходы до вычета амортизационных отчислений минус налоги. Показатель суммы наличности, полученной от операций, без учета капиталовложений или требований к оборотному капиталу.
Operating cycle	Операционный цикл Средний период между приобретением товаров и услуг и конечной реализацией наличности, полученной от этих приобретений.
Operating exposure	Операционная уязвимость Степень, до которой изменения валютного курса вкупе с изменениями цен влияют на будущие операционные потоки наличности компании.
Operating lease	Операционная аренда Краткосрочная аннулируемая аренда. Вид аренды, при которой период, на который заключается контракт, меньше срока эксплуатации оборудования, и арендодатель оплачивает все расходы по его поддержке и обслуживанию.
Operating leverage	Операционный левередж Постоянные издержки, называемые так потому, что они подчеркивают изменения прибыли.
Operating profit margin	Маржа операционной прибыли Отношение операционной маржи к чистым продажам.
Operating risk	Операционный риск Внутренний или фундаментальный риск компании, безотносительно к финансовому риску. Риск, создаваемый постоянными издержками. Также называется бизнес-риском.

Operationally efficient market	Операционно-эффективный рынок Также называется внутренне-эффективным рынком. Рынок, на котором инвесторы могут получать услуги по заключению сделок, отражающие реальные издержки, связанные с предоставлением подобных услуг.
Opinion shopping	Покупка аудиторского заключения Практика, запрещенная Комиссией по ценным бумагам и фондовым биржам. Суть ее состоит в том, что компания пытается достичь определенных показателей финансовой отчетности, используя сомнительные принципы бухгалтерской отчетности при помощи нечистоплотного аудитора, не возражающего против соответствующего вознаграждения.
Opportunity cost of capital	Вмененные потери от вложения капитала Ожидаемый доход, упущенный вследствие инвестиций в какой-нибудь проект, а не в сравнимые ценные бумаги.
Opportunity costs	Альтернативные издержки Разница между эффективностью реальных и желаемых инвестиций, с учетом постоянных издержек и издержек исполнения сделки. Дифференциал эффективности представляет собой последствия невозможности исполнить все желаемые сделки. Наиболее ценная из упущенных альтернатив.
Opportunity set	Достижимое множество Возможный ожидаемый доход и стандартные пары отклонений всех портфелей, которые можно составить из данного набора активов.
Optimal portfolio	Оптимальный портфель Эффективный портфель, которому инвестор отдает предпочтение, поскольку параметры риска/вознаграждения этого портфеля приближены к функции полезности инвестора. Портфель, максимизирующий предпочтения инвестора в отношении доходности и риска.
Optimal redemption provision	Оптимальное условие выкупа/погашения Условие облигационного контракта, определяющее возможности эмитента погашать облигации до наступления запланированной даты погашения.
Optimization approach to indexing	Оптимизационный подход к индексированию Подход к индексированию, применяемый с целью оптимизации каких-либо задач, например, максимизация доходности портфеля, выпуклости или ожидаемого суммарного дохода.
Option	Опцион Дает покупателю право (без обязательства) на покупку или продажу актива (базисного актива) по установленной цене на определенную дату (дата истечения) или раньше. Опционы выпускают инвесторы, а не компании. Инвесторы, покупающие опционы "колл", делают ставку на то, что акции будут стоить больше цены, установленной опционом (цена исполнения), плюс цена, которую они заплатили за сам опцион (премия). Покупатели опционов "пут" рассчитывают на то, что цена акций упадет ниже цены исполнения опциона. Опционы принадлежат к классу ценных бумаг, называемых деривативами (производными), которые, в свою очередь получили такое название вследствие того, что их стоимость является производной от стоимости базисных активов.
Option-adjusted spread (OAS)	Спред с учетом опциона <ol style="list-style-type: none"> 1. Спред по отношению к кривой наличного курса валюты, представляющий собой показатель спреда доходности, который может быть использован для конвертации долларовой разницы между теоретической стоимостью и рыночной ценой. 2. Стоимость подразумеваемого опциона "колл", прилагаемого к ценным бумагам, обеспеченным пулом ипотек, определяемая как дополнительный спред базиса и доходности. При добавлении к спреду базовой доходности бумаги, обеспеченной пулом ипотек, без

действительного опциона "колл", создает спред с учетом опциона.

Option elasticity	Эластичность опциона Процентный рост стоимости опциона при 1%-ном изменении стоимости его базисного актива.
Option not to deliver	Опцион без поставки Применительно к ипотечному периоду, - дополнительное хеджирование вместе с форвардной или заменяющей продажей.
Option premium	Опционная премия Цена опциона.
Option price	Цена опциона Также называется опционной премией. Цена, выплачиваемая покупателем опционного контракта за право на покупку или продажу ценных бумаг по определенной цене в будущем.
Options contract	Опционный контракт Контракт, который, в обмен на цену опциона, дает покупателю право (без обязательства) на покупку (продажу) финансового актива по цене исполнения у продавца опциона в течение определенного периода времени или на определенную дату (дату истечения срока опциона).
Options contract multiple	Множитель опционного контракта Постоянная, равная \$100, при умножении которой на величину индекса наличности получается долларовая стоимость фондового индекса, лежащего в основе опциона. Т.е. долларовая стоимость базисного фондового индекса = величина индекса наличности x \$100 (множитель опционного контракта).
Option seller	Продавец опциона Сторона, предоставляющая право на покупку/продажу ценной бумаги по определенной цене в будущем.
Options on physicals	Опционы на наличные товары Процентные опционы, продаваемые на ценные бумаги с фиксированной доходностью, в противовес опционам, продаваемым на процентные фьючерсные контракты.
Option writer	Продавец опциона См. Option seller .
Order	Биржевой приказ Используется при покупке или продаже финансовых инструментов.
Organized exchange	Организованная биржа Фондовая торговая площадка, где покупатели и продавцы регулярно собираются с целью покупки/продажи ценных бумаг, в соответствии с официальными правилами, принятыми биржей.
Original face value	Первоначальная номинальная стоимость Основная сумма ипотеки на дату ее выпуска.
Original issue discount debt (OID debt)	Долговое обязательство со скидкой с номинальной стоимости Долговое обязательство, первоначально размещаемое ниже номинальной стоимости.
Original margin	Первоначальная маржа Маржа, необходимая для покрытия определенной новой позиции. См. также: margin (маржа), security deposit (initial) (депонирование ценных бумаг (начальное)).
Original maturity	Первоначальный срок погашения Срок погашения на день выпуска эмиссии. Например, первоначальный срок погашения 5-летнего векселя составляет 5 лет. Год спустя срок погашения уже равен 4 годам.
Origination	Организация кредита

OTC	<p>Организация ипотечных ссуд.</p> <p>Внебиржевой (рынок)</p> <p>См. over-the-counter.</p>
Other capital	<p>Прочий капитал</p> <p>В платежном балансе прочий капитал является остаточной категорией, к которой относятся все капитальные операции, не включенные в прямые и портфельные инвестиции и резервные категории. Подразделяется на долгосрочный и краткосрочный капитал. По причине остаточного статуса его состав может быть различным в зависимости от страны. В целом, прочий долгосрочный капитал включает в себя большую часть необоротных инструментов со сроком погашения от 1 года, таких как банковские кредиты и ипотеки. Прочий краткосрочный капитал включает в себя финансовые активы со сроком погашения менее 1 года, например, валюта, депозиты и векселя.</p>
Other current assets	<p>Прочие текущие активы</p> <p>Стоимость неналичных активов, в том числе предварительно оплаченные расходы и дебиторская задолженность, со сроком погашения до 1 года.</p>
Other long term liabilities	<p>Прочие долгосрочные обязательства (пассивы)</p> <p>Стоимость аренды, будущих пособий сотрудникам, отсроченных налогов и других обязательств, не требующих процентных выплат, которые должны быть произведены в течение периода, превышающего 1 год.</p>
Other sources	<p>Прочие источники (ресурсы)</p> <p>Сумма средств, получаемых в течение данного периода от операций из источников, отличных от амортизационных отчислений и отсроченных налогов. Часть рассчитываемых свободных потоков наличности.</p>
Out-of-the-money option	<p>Неприбыльный опцион/опцион "без денег"</p> <p>Опцион "колл" считается неприбыльным в том случае, если цена исполнения превышает рыночную цену базисного актива. Опцион "пут" является неприбыльным, если цена исполнения ниже рыночной цены базисного актива.</p>
Outright rate	<p>"Прямой" (обычный) курс</p> <p>Реальный форвардный курс, выраженный в долларах на единицу валюты, или наоборот.</p>
Outsourcing	<p>Использование внешних источников</p> <p>Практика покупки значительного процента промежуточных компонентов у внешних поставщиков.</p>
Outstanding share capital	<p>Акционерный капитал, находящийся в обращении</p> <p>Выпущенный акционерный капитал минус номинальная стоимость акций, находящихся во владении самой компании.</p>
Outstanding shares	<p>Акции в обращении</p> <p>Акции, в настоящий момент принадлежащие инвесторам.</p>
Overbought/oversold indicator	<p>Индикатор перенапряжения</p> <p>Показатель, определяющий слишком резкое изменение цен в обоих направлениях, что может спровоцировать бурную реакцию участников рынка.</p>
Overfunded pension plan	<p>Система пенсионного обеспечения с избыточным финансированием</p> <p>Система пенсионного обеспечения с положительным остатком (т.е. активы превышают пассивы).</p>
Overnight delivery risk	<p>Риск поставки до начала следующего дня</p> <p>Риск, возникающий вследствие разницы во временных зонах. Разница во временных зонах между расчетными центрами приводит к тому, что при переводе платежей одной из сторон до начала следующего дня остается неизвестным, поступили ли они на счет другой стороны. Этот риск особенно очевиден при совершении долларовых платежей из Европы в США.</p>
Overnight repo	<p>Соглашение о продаже ценных бумаг с совершением обратной сделки на следующий день</p> <p>Соглашение о покупке ценных бумаг с последующим выкупом в течение одного</p>

	дня.
Overperform	Обгонять (рынок) Ожидание того, что стоимость ценной бумаги будет расти быстрее рынка в целом.
Overreaction hypothesis	Гипотеза чрезмерной реакции Предположение о том, что инвесторы слишком бурно реагируют на неожиданные новости, что приводит к преувеличенным изменениям цен на акции и к последующей корректировке.
Oversubscribed issue	Эмиссия с превышенным лимитом подписки Инвесторы не в состоянии купить все акции или облигации, которые они хотят купить. Поэтому андеррайтеры должны распределять акции или облигации среди инвесторов. Это происходит, когда новая эмиссия недооценена или пользуется большим спросом вследствие перспектив роста.
Oversubscription privilege	Привилегия дополнительного приобретения акций При выпуске новых акций, предлагаемых акционерам, - соглашение, в рамках которого акционерам предоставляется право на получение любых неразмещенных акций.
Over-the-counter market (OTC)	Внебиржевой рынок Вторичный рынок ценных бумаг, отличный от бирж. Децентрализованный рынок, на котором географически рассредоточенные дилеры связываются друг с другом по телефону и посредством компьютерной сети. Например, рынок NASDAQ является внебиржевым рынком.

P

Pac-Man strategy	Стратегия Пэк-Мэна Оборонительная стратегия, препятствующая враждебному поглощению компаний: покупаемая компания избегает навязывания ей тендерного предложения, делая, в свою очередь, покупателю встречное предложение о покупке.
Pairoff	“Спаривание” Обратная покупка акций с целью погашения и эффективной ликвидации предыдущей продажи ценных бумаг.
P&L	Отчет о прибылях и убытках
P&S	Отчет о покупке и продаже ценных бумаг Отчет, предоставляемый брокером и показывающий изменения в нетто-балансе клиента после погашения ранее открытых позиций.
Paper	Бумаги Инструменты денежного рынка, “коммерческие бумаги” и др.
Paper gain (loss)	“Бумажная” прибыль (убыток) Нереализованная прибыль (убыток) по ценным бумагам, составляющим инвестиционный портфель, на основе сравнения текущей рыночной цены ценных бумаг с их первоначальной стоимостью.
Parallel loan	Параллельный заем Процесс взаимного кредитования двух компаний в различных странах в местной валюте каждой из стран на определенное время и погашения кредитов в валюте страны контрагента в согласованный срок с целью уменьшения валютного риска. Также называется back-to-back loan (компенсационный заем).
Parallel shift in the yield curve	Параллельный сдвиг кривой доходности Сдвиг кривой доходности, при котором изменение доходности по всем срокам погашения выражается одним и тем же числом базисных пунктов. Иными словами, если трехмесячный казначейский вексель повышается на 100 б.п. (1%), то курсы казначейских облигаций и билетов ценных бумаг со сроком погашения 6 месяцев, 1 год, 5 лет, 10 лет, 20 лет и 30 лет также повышаются на 100 б.п. Ср. Non-parallel shift in the yield curve (непараллельный сдвиг кривой доходности).
Parameter	Параметр Представление, характеризующее часть модели (например, темпы роста), стоимость которого определяется вне модели. См. Exogenous variable (экзогенная переменная).
Parity value	Паритетная стоимость Ср. Conversion value (конверсионная стоимость)
Participating fees	Комиссия за участие Часть общих комиссий по синдицированному кредиту, которая выплачивается банкам, выдающим синдицированный кредит.
Participating GIC	Гарантированный инвестиционный контракт, дающий право на участие в прибыли Гарантированный инвестиционный контракт, в котором владелец полиса не имеет гарантированной кредитной ставки, однако получает выручку, основанную на реальном движении инвестиционного портфеля, которым управляет компания по страхованию жизни.
Partner	Партнер Деловой партнер, участвующий в акционерном капитале к.-л. компании.
Partnership	Товарищество Акционерное общество, основанное двумя или более физическими лицами, некоторые из которых могут, но не обязаны нести ограниченную ответственность. См. General partnership (товарищество с неограниченной ответственностью), Limited partnership (товарищество с ограниченной ответственностью) и Master limited partnership

	(основное товарищество с ограниченной ответственностью).
Par value	Номинальная стоимость Также называется Maturity value или Face value. Сумма, которую эмитент согласен платить на дату погашения (ценной бумаги).
Passive instrument management	Пассивное управление финансовым инструментом Покупка хорошо диверсифицированного портфеля, в котором широко представлен рыночный индекс, без попыток найти неверно оцененные ценные бумаги.
Passive investment strategy	Пассивная инвестиционная стратегия См. Passive instrument management (пассивное управление финансовым инструментом)
Passive portfolio	Пассивный портфель Портфель рыночного индекса.
Passive portfolio strategy	Пассивная портфельная стратегия Стратегия, подразумевающая минимальные ожидания. Основана на диверсификации для того, чтобы обеспечить совпадение с доходностью к.-л. рыночного индекса. Пассивная стратегия подразумевает, что рынок будет отражать всю доступную информацию по цене торгуемых ценных бумаг и, таким образом, не ставится цели нахождения неверно оцененных ценных бумаг. Ср. Active portfolio strategy (активная портфельная стратегия).
Pass-through coupon rate	Ставка купона по ценным бумагам, выпущенным на основе пула ипотек или других кредитов Процентная ставка, выплачиваемая по секьюритизированным активам ценных бумаг, выпущенных на основе пула ипотек или других кредитов. Размер такой ставки меньше размера ставки, выплачиваемой по кредитам, лежащим в основе пула, на сумму, равную комиссиям за обслуживание и гарантию кредитов.
Pass-through rate	Процентная ставка по ценным бумагам, выпущенным на основе пула ипотек или других кредитов Чистая ставка процента, передаваемого инвесторам после уплаты комиссии за обслуживание, комиссии за управление и комиссии по гарантии из общей суммы купона по ценным бумагам, выпущенным на основе пула ипотек или других кредитов.
Pass-through securities	Ценные бумаги, выпущенные на основе пула ипотек или других кредитов Пул ценных бумаг с фиксированной доходностью на основе пакета активов (т. е. залладных), держатель которых получает основные выплаты и причитающиеся проценты. Ср. Mortgage pass-through security (ценная бумага, выпущенная на основе пула ипотек или других кредитов).
Path dependent option	Опцион последовательности цен Опцион, стоимость которого зависит от последовательности цен актива, лежащего в его основе, а не от окончательной цены актива.
Payables	Счета к оплате См. Accounts payable (счета к оплате).
Payable through drafts	Оплачиваемый переводными векселями Метод осуществления платежа, используемый для контроля платежей, осуществляемых от имени фирмы персоналом отделений. Банк плательщика представляет плательщику счета к оплате посредством переводного векселя, который должен быть подтвержден плательщиком и возвращен в банк до момента получения платежа банком.
Payback	Окупаемость Период, в течение которого восстанавливается первоначальная стоимость проекта независимо от временной стоимости денег.
Paydown	Частичное погашение кредита

	В казначейском рефинансировании - сумма, на которую номинальная стоимость ценных бумаг, подлежащих погашению, превышает номинальную стоимость проданных ценных бумаг.
Payment date	Дата платежа Дата, при наступлении которой каждый акционер получит чек на сумму объявленного дивиденда.
Payment float	Флоут (чеки и платежные поручения в процессе банковского клиринга) Выписанные компанией чеки, по которым еще не получены деньги.
Payment-in-kind (PIK) bond	Облигация, предполагающая погашение “натурой” Облигация, дающее эмитенту опциона (в первоначальный период) право совершать купонные платежи наличными или путем выпуска дополнительных обязательств.
Payments netting	Взаимная компенсация требований и обязательств Сокращение переводов средств между филиалами до чистой суммы. Взаимная компенсация может осуществляться на двусторонней основе (между парами филиалов) или на многосторонней основе (между всеми филиалами).
Payments pattern	Схема (модель, структура) платежей Описывает “запаздывающие” платежи по счетам к получению на инкассо, например, вероятность того, что счет 72-дневной давности останется неоплаченным на 73-й день.
Payout ratio	Коэффициент выплаты дивидендов В общем, это – доля прибыли компании, выплачиваемая держателям обыкновенных акций в виде наличных дивидендов. В более узком значении, - наличный дивиденд компании, деленный на прибыль фирмы за тот же отчетный период.
Pay-up	“Переплата” Потеря наличных средств вследствие свопа в более дорогие облигации или необходимости/желания банка или другого заемщика получить средства по более высокой процентной ставке.
P/E	Коэффициент Цена/Доход См. Price/Earnings ratio (коэффициент Цена/Доход)
Peak	Пик, максимум Переход от окончания экономической экспансии к началу периода сокращения экономической активности.
Pecking-order view (of capital structure)	Теория “неофициальной иерархии” (структуры капитала) Теория, утверждающая, что стоимость транзакций при внешнем финансировании, особенно транзакций, связанных с “неблагоприятным выбором”, создает динамическую среду, в которой компании имеют предпочтения (предпочтения), или возможность выбора предпочтительных источников финансирования при прочих равных условиях. Наиболее предпочтительными (первыми в иерархии предпочтений) стоят собственные средства компании, следующими в этой иерархии являются новые долговые обязательства, следующими за ними – сочетания задолженности и собственного капитала, и наименее предпочтительным источником финансирования является новая эмиссия акций.
P/E effect	Эффект коэффициента Цена/Доход Инвестиционные портфели, состоящие из акций с низким коэффициентом Цена/Доход, приносят более высокую прибыль с поправкой на риск, чем портфели, состоящие из акций с высоким коэффициентом Цена/Доход.
Pension Benefit Guaranty Corporation (PBGC)	Корпорация - гарант пенсионного обеспечения Федеральное ведомство, занимающееся страхованием законодательно закрепленных привилегий участников системы пенсионного обеспечения (учреждено в 1974 г. “Законом о пенсионном обеспечении”).
Pension plan	Система пенсионного обеспечения

	Фонд, образованный с целью выплаты пенсий.
Pension sponsors	Спонсоры системы пенсионного обеспечения Организации, создавшие пенсионный фонд.
P/E ratio	Коэффициент Цена/Доход Предположим, что компания XYZ продает акции по цене \$25,50 за акцию, и ее прибыль в этом году составила \$2,55 на акцию. $\$25,50 = 10 \times \$2,55$. Акции XYZ продаются по цене, в 10 раз превосходящей прибыль на акцию. Коэффициент Цена/Доход = текущая цена акции, деленная на скользкую величину прибыли на акцию за год, или ожидаемую прибыль на акцию за год.
Perfect capital market	Совершенный рынок капиталов Рынок, на котором никогда не существует возможностей для ведения арбитражных операций.
Perfect competition	Совершенная конкуренция Идеализированная конъюнктура рынка, при которой каждый участник рынка слишком мал для того, чтобы влиять своими действиями на рыночную цену акций.
Perfected first lien	Совершенное преимущественное право на удержание имущества за долги Преимущественное право на залог, надлежащим образом зарегистрированное в компетентном государственном учреждении и реализуемое при наложении ареста на имущество за долги. Это право дает кредитору возможность предпринять соответствующие действия в случае дефолта со стороны заемщика.
Perfect hedge	Совершенный хедж Финансовый результат, при котором прибыль и убыток по активам, лежащим в основе, и хеджевая позиция равны.
Perfectly competitive financial markets	Совершенно конкурентные финансовые рынки Рынки, на которых ни один из трейдеров не имеет возможности изменять цену товаров и услуг. Совершенные рынки капиталов характеризуются следующими условиями: 1) торговля осуществляется без издержек, и доступ на финансовые рынки является бесплатным; 2) существует бесплатный доступ к информации о возможностях размещения и привлечения средств; 3) на рынке действует много трейдеров, и ни один из них не может существенно влиять на рыночные цены.
Perfect market view (of capital structure)	Теория совершенного рынка (с точки зрения структуры капитала) Анализ решения о структуре капитала компании, показывающий нерелевантность структуры капитала на совершенном рынке капиталов.
Perfect market view (of dividend policy)	Теория совершенного рынка (с точки зрения дивидендной политики) Анализ решения о дивидендной политике компании на совершенном рынке капиталов, показывающий нерелевантность дивидендной политики в условиях совершенного рынка капиталов.
Performance attribution analysis	Факторный анализ эффективности работы финансового менеджера Анализ результатов работы финансового менеджера для объяснения того, как эти результаты были достигнуты. В результате такого анализа должны быть получены ответы на следующие вопросы: 1) Что послужило основными источниками добавленной стоимости? 2) Был ли учет времени действия краткосрочного фактора статистически значимым? 3) Был ли выбор времени покупки или продажи ценных бумаг статистически важным? 4) Был ли выбор финансового инструмента статистически важным?
Performance evaluation	Оценка эффективности Оценка эффективности работы финансового менеджера, включающая в себя, во-первых, определение того, была ли получена добавочная стоимость в результате превышения установленного уровня доходности (определение качества работы), и, во-

вторых, определение того, как финансовый менеджер достиг рассчитанного уровня прибыли (факторный анализ эффективности работы).

Performance measurement	Оценка качества работы Расчет прибыли, полученной финансовым менеджером в течение определенного времени.
Performance shares	Акции, передаваемые менеджерам компаний за эффективность управления Доли акций, выделяемых менеджерам на основе эффективности их работы, измеряемой прибылью, полученной на акцию компании, а также в соответствии с подобными критериями. Контрольный инструмент, используемый акционерами для “привязывания” интересов руководства к интересам акционеров.
Periodic rate	Периодическая ставка Ставка процента в пересчете на 1 месяц. Например, периодическая ставка по кредитной карте с годовой ставкой 18% составляет 1,5% в месяц.
Perpetual warrants	Бессрочные варранты Варранты, не имеющие даты окончания срока действия.
Perpetuity	Бессрочность Постоянные одинаковые потоки наличности без ограничения срока, например, британские консоли (бессрочные облигации).
Perquisites	Дополнительные нерегулярные доходы Личные привилегии, включающие в себя прямые привилегии, например, использование служебного автомобиля или корпоративного банковского счета на личные нужды, и не прямые привилегии, например, современное оформление офиса.
Personal tax view (of capital structure)	Теория подоходного налога (с точки зрения структуры капитала) Теория, доказывающая, что различие в ставках подоходного налога между доходом по долговым обязательствам и доходом на акционерный капитал устраняет ущерб, причиняемый двойным налогообложением (корпоративным и индивидуальным) дохода на акционерный капитал.
Personal trust	Личный траст Интерес (доля) в активе, который доверенное лицо держит в пользу другого лица, являющегося бенефициаром по трасту.
Philadelphia Stock Exchange (PHLX)	Филадельфийская фондовая биржа Фондовая биржа, на которой происходит торговля американскими и европейскими валютными опционами по реальным (текущим) обменным курсам.
Phone switching	“Переключение телефонов” В фондах взаимных инвестиций - способность перевода акций между фондами, относящимися к одному семейству, по просьбе, сделанной по телефону. За такие переводы может взиматься комиссия. “Переключение телефонов” также возможно между различными семействами фондов, если фонды зарегистрированы на имя участвующего в них брокера/дилера.
PIBOR (Paris Interbank Offer Rate)	Ставка предложения межбанковского рынка депозитов в Париже Ставка депозитов по межбанковским сделкам на рынке евровалют, котируемых в Париже.
Pickup	Рост, подъем Рост доходности, получаемый при свопе пакета акций на другой пакет акций с более высокой ставкой купонного процента.
Picture	Краткая информация о ценах и объемах сделок по ценной бумаге Цены покупателя и продавца, объявленные брокером для данной ценной бумаги.
Pie model of capital structure	Секторная модель структуры капитала Модель соотношения долговых обязательств/акционерного капитала компании,

	графически обозначенных в виде “кусков пирога”, представляющих стоимость компании на рынке капиталов.
PIPE (pre and post-IPO investment)	Инвестиции, предшествующие первичному размещению акций, и после первичного размещения
Pit	“Яма” Специальное место в операционном зале биржи, предназначенное для торговли товарами, отдельными фьючерсными или опционными контрактами.
Pit committee	Комитет “ямы” Комитет фондовой биржи, определяющий дневную цену исполнения фьючерсных контрактов.
Pivot	Основной Уровень цен, который считается значительным из-за неспособности рынка преодолеть его или из-за внезапного роста объемов сделок, сопровождающего преодоление этого ценового уровня.
Placement	Размещение Банк, помещающий евродоллары в другой банк (продающий евродоллары другому банку), производит размещение средств.
Plain vanilla	“Простая ваниль” Термин, относящийся к сравнительно простому производному финансовому инструменту, обычно свопу или другому деривативу, выпущенному на обычных условиях.
Plan for reorganization	План реорганизации План реорганизации компании в процессе банкротства в соответствии с Главой 11.
Planned amortization class CMO	Класс облигаций, обеспеченных пулом ипотек, с “запланированной амортизацией” 1) Класс СМО с наиболее стабильными потоками наличности и наименьшим риском предоплаты из всех классов СМО. В силу стабильности потоков наличности считаются наименее рискованными СМО. 2) Класс СМО, обеспечивающих приток средств в разоряющийся фонд. На рынке опционов “пут” и “колл” основные платежи направляются, в первую очередь, в “тонущий” фонд в соответствии с заранее утвержденным графиком платежей; этот класс СМО имеет приоритетное право затребовать потоки наличности, по сравнению с другими классами СМО. Подобным образом, потоки наличности, получаемые трастом сверх требований “тонущего” фонда, также размещаются в облигациях других классов. Поэтому предоплата опционов “пут” и “колл” является весьма стабильной по сравнению с предоплатой широкого спектра других финансовых инструментов.
Planned capital expenditure program	Программа запланированных капитальных расходов Программа капитальных расходов, предусмотренная финансовым планом компании.
Planned financing program	Программа планового финансирования Программа краткосрочного и долгосрочного финансирования, предусмотренная финансовым планом компании.
Planning horizon	Плановый горизонт Период, на который модель проецируется в будущее.
Plan sponsors	Спонсоры пенсионных фондов Лица, учреждающие пенсионные фонды, в том числе частные предприятия, действующие от имени своих сотрудников; федеральные и местные органы, действующие от имени своих сотрудников; профсоюзы, действующие от имени своих членов; частные лица, действующие от своего имени.
Plowback rate	Коэффициент капитализации/реинвестирования Ср. Retention rate (коэффициент удержания / реинвестирования).

Plug	“Вставка” Перменная, оперирующая с ослаблением притока средств в финансовом плане.
Plus	Плюс Дилеры, торгующие государственными облигациями, обычно дают котировки в долях, кратных $1/32$. Для того, чтобы котировать предложение на покупку или продажу ценных бумаг в $1/64$, они используют плюсы. Дилер, предлагающий цену $4+$, котирует целое число плюс $4/32 + 1/64$, что равняется целому числу плюс $9/64$.
Point	Пункт Наименьшая единица изменения котируемой цены. Ср. Minimum price fluctuation (минимальное колебание цены) и Tick (“тик”).
Point and figure chart	График пунктов и цифр Ценовой график, учитывающий только целочисленные изменения цены, например, на 2 пункта. Этот график не учитывают фактор времени и используется только для регистрации изменения цены.
Poison pill	“Отравленная пилюля” Тактика защиты от нежелательного поглощения, дающая акционерам поглощаемой компании право на покупку акций компании или акций любого лица, приобретающего компанию, с большим дисконтом по сравнению с их реальной рыночной стоимостью. Название происходит от пилюли с цианистым калием, которую должен проглотить секретный агент в случае провала.
Poison put	“Отравленный ‘пут’” Особое условие, позволяющее держателю облигаций требовать выплаты в случае недружественного (нежелательного) слияния.
Policy asset allocation	Стратегическое распределение активов Метод распределения долгосрочных активов, при котором инвестор стремится оценить соответствующую долгосрочную “нормальную” смесь активов, представляющую собой идеальное соотношение контролируемого риска и повышенного дохода.
Political risk	Политический риск Возможность экспроприации активов, изменений в налоговой политике, ограничений в области валютных операций или других изменений в деловом климате страны.
Pool factor	Фактор (множитель) “пула” Неоплаченные позиции по основному балансу, деленные на первоначальный основной баланс, причем результат записывается в виде десятичной дроби. Факторы “пула” ежемесячно публикуются в газете Bond Buyer для Ginnie Mae, Fannie Mae и Freddie Mac.
Pooling of interests	Объединение интересов Метод бухгалтерского учета приобретений, сделанных с использованием акционерного капитала. Объединенные активы компании, образовавшейся в результате слияния, консолидируются на основе их бухгалтерской стоимости, в противовес методу покупки, при котором используется рыночная стоимость. Финансовые результаты компании, образовавшейся в результате слияния, объединяются, как если бы две компании всегда были единым целым.
Portfolio	Портфель (инвестиционный) Собрание реальных и/или финансовых инвестиций.
Portfolio insurance	Страхование инвестиционного портфеля Стратегия, использующая портфель с большой долей заемных средств в качестве базового капитала для создания синтетического опциона “пут”. Цель этой стратегии – не допустить, чтобы стоимость портфеля упала ниже определенного уровня.
Portfolio internal rate of return	Внутренняя ставка доходности портфеля Ставка доходности, которая подсчитывается сначала путем определения денежных потоков по всем обязательствам в инвестиционном портфеле, а затем путем вычисления ставки процента, которая сделает текущую стоимость денежных потоков

	равной рыночной стоимости портфеля.
Portfolio management	Управление инвестиционным портфелем
	Ср. Investment management (управление инвестициями).
Portfolio manager	Управляющий портфелем
	Ср. Investment manager (инвестиционный менеджер).
Portfolio opportunity set	“Набор возможностей” портфеля
	Пары Ожидаемый доход/Стандартное отклонение во всех инвестиционных портфелях, которые могут быть сформированы с учетом данного набора активов.
Portfolio separation theorem	Теорема разделения портфеля / Теорема раздельного портфеля
	Выбор инвестором рискованного инвестиционного портфеля осуществляется независимо от его отношения к риску. Ср. Fisher’s separation theorem (разделительная теорема Фишера)
Portfolio turnover rate	Коэффициент “оборачиваемости” портфеля
	Показатель деятельности инвестиционной компании, вычисляемый ежегодно путем деления меньшей величины покупки и продажи на среднюю величину портфельных активов.
Portfolio variance	Отклонение портфеля
	Взвешенная сумма ковариаций и вариаций активов, составляющих портфель.
Position	Позиция
	Рыночное обязательство. Количество купленных или проданных контрактов, по которым не было произведено зачетных сделок. Покупатель товара имеет длинную позицию, а продавец – короткую. Ср. Open contracts (открытые контракты).
Position diagram	Диаграмма позиции
	Диаграмма, показывающая возможные выплаты от производной (деривативной) инвестиции.
Positive carry	Положительный результат “хранения” актива.
	Ср. Net financing cost (Чистая стоимость финансирования).
Positive convexity	Положительное искривление
	Свойство безопционных облигаций, обуславливающее тот факт, что рост цены в случае значительного повышения процентных ставок будет больше (в абсолютных значениях), чем падение цены при понижении процентных ставок на такую же величину.
Positive covenant (of a bond)	Положительное условие (облигации)
	Положительное условие облигационного соглашения, предусматривающее осуществление фирмой определенных действий. Также называется Affirmative covenant (положительное условие).
Positive float	Положительный флоут
	См. Float (флоут).
Possessions corporation	Компания, находящаяся во владении (в собственности)
	Тип корпорации, разрешенный Налоговым кодексом США и предусматривающий для ее филиалов на территории США такие же налоговые льготы, как для дочерних предприятий иностранной компании.
Post	“Пост” (место торговли определенным видом акций)
	Определенное место на бирже, где заключаются сделки с котируемыми на ней акциями.
Post-audit	Пост-аудит
	Комплекс мер по оценке решения о финансировании капитала “постфактум”.

Postponement option	Отсроченный опцион Возможность отсрочки проекта, не исключая его осуществления впоследствии.
Posttrade benchmarks	Базовые цены после торгов Цены после принятия решения о торговле.
Preauthorized checks (PACs)	Заранее одобренные чеки Чеки, заранее разрешенные к оплате плательщиком, выписанные либо получателем платежа, либо его банком и затем депонируемые на счет получателя платежа.
Preauthorized electronic debits (PADs)	Заранее одобренные дебетовые операции Дебетовые операции по банковскому счету, производимые плательщиком авансом. Банк плательщика переводит платеж в банк получателя через автоматизированную систему клиринговых платежей (Automated Clearing House, ACH).
Precautionary demand (for money)	Спрос на деньги для непредвиденных целей Потребность иметь запас наличных средств на случай непредвиденной или чрезвычайной ситуации.
Precautionary motive	Мотив накопления денег для непредвиденных целей Желание иметь запас наличных средств, которые обеспечивают возможность эффективно преодолевать непредвиденные ситуации, требующие расходов на наличности.
Preemptive right	Преимущественное право Право держателя обыкновенных акций на получение ценностей (всего, обладающего стоимостью), распределяемых компанией.
Preference stock	Привилегированная акция Ценная бумага, стоящая ниже приоритетной привилегированной акции (preferred stock), но выше обыкновенной акции (common stock) с точки зрения права получения платежей от фирмы. По существу, это младшая привилегированная акция.
Preferred equity redemption cumulative stock (PERCS)	Привилегированные кумулятивные облигации, погашаемые акциями Разновидность квазиакций, которые продаются по цене обыкновенных акций, с обязательной конверсией через указанный промежуток времени, более высоким дивидендом, но обыкновенно с ограничением прибыли от роста капитала.
Preferred habitat theory	Теория “предпочтительной среды обитания” Теория ожидаемых отклонений, предполагающая, что временная структура отражает ожидания будущих изменений процентных ставок, а также премию за риск. Однако теория отвергает утверждение о том, что премия за риск должна расти вместе со сроком погашения ценной бумаги. Вместо этого до тех пор, пока спрос на средства и их предложение не соответствуют друг другу в данном диапазоне сроков погашения, участники рынка переключаются на бумаги со сроками погашения, показывающими противоположный дисбаланс. Пока такие инвесторы получают компенсацию в виде соответствующей премии за риск, размер этой премии будет отражать степень неприятия цены или риска реинвестирования.
Preferred shares	Привилегированные акции Привилегированные акции приносят инвесторам фиксированный дивиденд от прибыли компании. В пользу держателей привилегированных акций выплаты производятся раньше, чем в пользу держателей обыкновенных акций. См. Preferred stock (привилегированные акции)

Preferred stock	Привилегированные акции Ценная бумага, свидетельствующая о праве собственности в компании и дающая ее держателю право первоочередного получения дивидендов, а также активов в случае ликвидации предприятия. В большинстве случаев по привилегированной акции выплачивается фиксированный дивиденд, выплата которого производится до выплаты дивиденда по обыкновенным акциям. Дивиденд выражается в долларах США или как процент от номинальной стоимости. Обычно такие акции не имеют права голоса. Привилегированная акция имеет признаки обыкновенной акции и долгового обязательства.
Preferred stock agreement	Соглашение о привилегированных акциях Контракт на покупку привилегированных акций.
Preliminary prospectus	Предварительный проспект нового выпуска ценных бумаг Предварительная версия проспекта.
Premium	Премия (1) Сумма выше номинала, выплачиваемая по облигации. (2) Цена опционного контракта. В торговле фьючерсами – величина, на которую сумма цен фьючерсных контрактов превышает цену наличных товаров. Ср. период окупаемости премии инвертированного рынка (Inverted market). Также называется периодом достижения безубыточности, временем, необходимым для восстановления премии за долю конвертируемой ценной бумаги.
Premium bond	Выигрышная облигация Облигация, продающаяся по цене выше номинала.
Prepackaged bankruptcy	“Подготовленное” банкротство Банкротство, при котором должник и его кредиторы предварительно обсуждают план реорганизации и после этого регистрируют его вместе с заявлением о банкротстве.
Prepayments	Досрочные платежи Платежи, совершаемые сверх запланированных основных выплат по закладной.
Prepayment speed	Скорость выполнения досрочных платежей Также называется расчетной скоростью, с которой должники по закладной производят выплаты по займам досрочно; этот параметр особенно важен при оценке стоимости ценных бумаг, выпущенных на основе пула ипотек.
Prerefunded bond	Пререфинансированная облигация Рефинансированная облигация.
Present value	Текущая стоимость Текущая сумма наличными, эквивалентная размеру платежа или потоку платежей, которые должны быть получены в будущем.
Present value factor	Фактор текущей стоимости Фактор, используемый для расчета оценки текущей стоимости суммы, которая должна быть получена в будущем.
Present value of growth opportunities	Текущая стоимость возможностей роста Чистая текущая стоимость инвестиций, которые компания сделает в будущем.
Presold issue	Предварительно проданный выпуск Эмиссия, проданная до объявления купонного дохода.
Pre-trade benchmarks	Базовые цены до торгов Цены, сложившиеся до принятия решения или в момент принятия решения о торгах.
Price/book ratio	Соотношение Цена/Балансовая стоимость Сравнение рыночной стоимости акции со стоимостью суммарных активов за вычетом

	<p>суммарных обязательств (балансовая стоимость). Определяется путем деления текущей цены акции на долю акционерного капитала, приходящегося на одну акцию (балансовая стоимость) с поправкой на сплиты акций. Также называется Market-to-book (отношение рыночной цены к стоимости чистых активов на акцию).</p>
Price compression	<p>Сжатие цены</p> <p>Ограничение потенциала повышения цены облигации, подлежащей выкупу, в условиях снижения процентных ставок, основанное на ожидании того, что облигация будет погашена по досрочной цене.</p>
Price discovery process	<p>Процесс “открытия” цен</p> <p>Процесс установления цен активов в условиях рынка в результате взаимодействия покупателей и продавцов.</p>
Priced out	<p>Цены рынка, установленные с учетом определенной информации</p> <p>Ситуация, сложившаяся на рынке при включении в цену акций определенной информации, например, о низком уровне дивидендов.</p>
Price/earnings ratio	<p>Коэффициент Цена/Доход</p> <p>Обозначает “множитель”, связывающий показатель дохода на акцию и цены, по которой акция торгуется. Определяется путем деления текущей цены акции на текущий показатель дохода на акцию (с поправкой на цену акций после сплита). Величина дохода на акцию определяется делением величины дохода за последние 12 месяцев на число обыкновенных акций, находящихся в обращении. Более высокий “множитель” означает высокие ожидания инвесторов в отношении будущего роста акций; инвесторы играют на повышение курса акций.</p>
Price elasticities	<p>Ценовая эластичность</p> <p>Процент изменения объема спроса (предложения), деленный на процент изменения цены акции.</p>
Price impact costs	<p>Издержки ценового влияния</p> <p>Ср. Market impact costs (издержки рыночного влияния).</p>
Price momentum	<p>Ценовой момент</p> <p>Ср. Relative strength (относительная сила).</p>
Price persistence	<p>“Ценовое упорство”</p> <p>Ср. Relative strength (относительная сила).</p>
Price risk	<p>Ценовой риск</p> <p>Риск снижения стоимости ценной бумаги (или портфеля) в будущем. Также тип риска ипотечного периода, возникающего в производственном сегменте при установлении сроков возврата займа для заемщика до установления сроков продаж ценной бумаги на вторичном рынке. При общем повышении уровня процентных ставок по займам в течение производственного цикла кредитор может быть вынужден продать выдаваемый заем с дисконтом.</p>
Prices	<p>Цены</p> <p>Цена обыкновенной акции на указанную дату. Максимальные и минимальные котировки цен основаны на самой высокой и самой низкой цене, по которой акция торгуется в течение дня.</p>
Price/sales ratio	<p>Коэффициент Цена/Продажи</p> <p>Определяется делением текущей цены акции на доход на акцию (с поправкой на цену акции после сплита). Доход на акцию определяется делением дохода за последние 12 месяцев на количество акций, находящихся в обращении.</p>
Price-specie-flow mechanism	<p>Механизм “потока цен и золотых монет”</p> <p>Механизм регулирования в рамках классического золотого стандарта, при котором колебания уровня цен в одной стране полностью или частично уравниваются противодействующим потоком золотых монет, служащих для выравнивания цен между странами и автоматического балансирования международных платежей.</p>
Price value of a basis point (PVBP)	<p>Ценовое выражение базисного пункта</p>

	Также называется долларovým выражением базисного пункта. Мера изменения цены облигации при изменении требуемой доходности на один базисный пункт.
Price-volume relationship	Коэффициент Цена/Объем Соотношение, свидетельствующее о непрерывном подъеме и падении цен, по которым торгуется ценная бумага, в связи с изменениями объема торгов.
Pricing efficiency	Эффективность ценообразования Также называется внешней эффективностью. Рыночная характеристика, предполагающая, что цены всегда полностью отражают всю доступную информацию, релевантную для оценки стоимости ценных бумаг.
Primary dealer	Первичный дилер Это понятие обычно относится к избранному списку дилерских фирм, уполномоченных для размещения новых выпусков государственных облигаций.
Primary market	Первичный рынок Первый покупатель ценной бумаги нового выпуска покупает эту бумагу на первичном рынке. Все последующие торги по этой бумаге происходят на вторичном рынке.
Primary offering	Первичное предложение Имеет место, когда компания продает инвесторам акции нового выпуска.
Prime rate	“Прайм-рейт” (базисная ставка по ссудам первоклассным заемщикам) Процентная ставка, по которой банки выдают ссуды своим первоклассным клиентам. Чаще всего наиболее кредитоспособные клиенты банка берут ссуды по ставкам ниже “прайм-рейт”.
Primitive security	Первичная ценная бумага Инструмент фондового рынка (акция или облигация), выплаты по которому зависят только от финансового состояния эмитента.
Principal	Основная сумма. Принципал (1) Общая сумма денег, взятых или данных в займы. (2) Сторона, затрагиваемая решениями агента в отношениях “принципал-агент”.
Principal-agent relationship	Отношения “принципал-агент” Эту ситуацию можно смоделировать следующим образом: одно лицо (агент) действует от имени другого лица (принципала).
Principal amount	Основная сумма Номинальная сумма долга; сумма денег, взятых или данных в займы. Часто называется Principal.
Principal only (PO)	“Только из основной суммы” Ценная бумага, обеспеченная пулом ипотек, держатель которой получает только основные потоки наличности по пулу ипотек, лежащему в основе этой бумаги. Часть выплат, совершаемых только из основной суммы разделенных ценных бумаг, обеспеченных пулом ипотек. Все выплаты, причитающиеся по обеспечивающему пулу ипотек, совершаются в пользу зарегистрированного держателя разделенной ценной бумаги, обеспеченной пулом ипотек, на основе номинальной стоимости обеспечивающего пула ипотек.
Private Export Funding Corporation (PEFCO)	Частная корпорация по финансированию экспорта Компания, мобилизующая частный капитал для финансирования экспорта крупномасштабных проектов компаний США путем покупки по фиксированной процентной ставке среднесрочных и долгосрочных долговых обязательств импортеров продукции, произведенной в США.
Private-label pass-throughs	Закрытые ценные бумаги, обеспеченные пулом ипотек Ср. Conventional pass-throughs (обычные ценные бумаги, обеспеченные залоговыми).
Private placement	Частное размещение

	Продажа облигации и другой ценной бумаги напрямую ограниченному числу инвесторов.
Private unrequited transfers	Частные некомпенсируемые переводы Это понятие относится к переводам иммигрантами, являющимися резидентами какой-либо страны, денежных средств в страну происхождения (гражданами которой эти иммигранты являлись); это понятие также применимо к переводу даров, приданного, наследуемого имущества, выигрышей, благотворительных взносов и т.д.
Privatization	Приватизация Акт возвращения государственных компаний в частный сектор экономики, обычно путем продажи.
Probability	Вероятность Относительная вероятность получения определенного результата среди всех возможных результатов.
Probability density function	Функция плотности вероятности Функция вероятности для непрерывной случайной переменной.
Probability distribution	Распределение вероятности Также называется вероятностная функция: функция, описывающая все значения, которые может принимать случайная переменная, и вероятность, связанную с каждой из них.
Probability function	Вероятностная функция Функция, приписывающая вероятность каждому из возможных результатов.
Product cycle	Продуктовый цикл Время, необходимое для вывода нового и/или улучшенного продукта на рынок.
Production payment financing	Финансирование путем выручки с продаж Метод безоборотного финансирования на основе активов, при использовании которого определенный процент валового дохода, полученного от продаж продукции, выпускаемой предприятием, используется для обслуживания долга.
Product risk	Риск, связанный с продуктом Тип риска ипотечного периода, возникающего в случае, если у кредитора есть необычная ссуда, задействованная в производстве или в составе товарно-материальных запасов, но при этом нет обязательства о продаже ссуды по заранее определенной цене.
Profitability index	Показатель прибыльности Определяется, как текущая стоимость будущих потоков наличности, деленная на сумму первоначальных инвестиций. Также называется коэффициент издержек и прибыли.
Profitability ratios	Коэффициенты прибыльности Коэффициенты, позволяющие определить прибыльность компании. Маржа прибыли позволяет определить прибыльность по отношению к продажам. Коэффициенты нормы прибыли позволяют связать прибыльность с размером инвестиций.
Profit margin	Маржа прибыли (размер прибыли) Показатель прибыльности. Показывает отношение прибыли, на которую имеют право акционеры, к объему чистых продаж. Определяется путем деления чистого дохода на валовой доход за тот же 12-месячный период. Результат выражается в процентах.
Pro forma financial statements	Гипотетические финансовые отчеты Финансовые отчеты, отражающие результаты планируемой сделки.
Program trades	Программные торги Приказы, требующие ведения торгов по большому количеству различных акций с минимальным разрывом во времени. Ср. Block trade .

Program trading	Программный трейдинг Трейдинг на основе сигналов, получаемых от компьютерных программ. Вход с компьютера трейдера обычно осуществляется напрямую в компьютерную систему рынка, и трейдинг осуществляется автоматически.
Progressive tax system	Система прогрессивного налогообложения Система налогообложения, при которой средняя ставка налога повышается при повышении дохода, но никогда не понижается при повышении дохода.
Progress review	Анализ выполнения проекта Периодический анализ проекта капитальных инвестиций для оценки жизнеспособности проекта на каждом этапе его осуществления.
Projected benefit obligation (PBO)	Обязательство расчетной прибыли Мера обязательств по пенсионной программе на дату расчета при условии, что программа является действующей и не прекратит своего существования в обозримом будущем. Ср. Accumulated benefit obligation (обязательство аккумулированной прибыли).
Projected maturity date	Расчетная дата погашения Применительно к облигациям, обеспеченным пулом ипотек, - дата окончательного платежа при расчетном прекращении потока наличности.
Project financing	Проектное финансирование Форма финансирования на основе активов, при которой фирма финансирует отдельный (дискретный) набор активов на индивидуальной основе.
Project loan certificate (PLC)	Сертификат проектного займа Первоочередная программа Государственной национальной ипотечной ассоциации для секьюритизации займов, застрахованных Федеральным управлением жилищного строительства, а также совместно застрахованных кредитов на строительство многосемейных домов и кредитов для финансирования больниц и детских садов.
Project loans	Проектные займы Обычно этот термин применяют к застрахованным Федеральным управлением жилищного строительства и гарантированным Министерством жилищного строительства и городского развития ипотечным кредитам на строительство многосемейных жилищных комплексов, больниц, детских садов, а также кредитам на иные проекты по развитию.
Project notes (PNs)	Ценные бумаги, выпускаемые для финансирования жилищного строительства Ценные бумаги, выпускаемые муниципалитетами для финансирования программ благоустройства городов и жилищного строительства, спонсором которых выступает федеральное правительство, а гарантом является Министерство жилищного строительства и городского развития.
Project loan securities	Ценные бумаги проектного займа Ценные бумаги, обеспеченные множеством типов займов, застрахованных Федеральным управлением жилищного строительства, в первую очередь, займов по финансированию строительства многосемейных домов, больниц и детских садов.
Promissory note	Простой вексель Письменное обещание заплатить.
Property rights	Права собственности Права частных лиц и компаний владеть собственностью, использовать ее по своему усмотрению и получать доход от собственности.
Prospectus	Проспект Официальный письменный документ о продаже ценных бумаг, описывающий план предполагаемого делового предприятия или факты, касающиеся существующего предприятия. Проспект нужен инвестору для принятия решения с учетом известной информации. Проспекты используются взаимными фондами для описания целей

	фонда, рисков и предоставления другой существенной информации.
Protectionism	Протекционизм Защита отечественных отраслей промышленности от конкуренции с иностранными производителями средствами тарифной политики, введения квот и других торговых барьеров.
Protective covenant	Защитная оговорка Часть двустороннего договора или кредитного соглашения, ограничивающая некоторые действия компании на период действия кредита для защиты интересов кредитора.
Protective put buying strategy	Защитная стратегия покупки опциона “пут” Стратегия, предусматривающая покупку опциона “пут” по лежащей в его основе ценной бумаге, находящейся в инвестиционном портфеле.
Provisional call feature	Элемент ценной бумаги, разрешающий ее досрочное погашение Элемент конвертируемой акции, позволяющий эмитенту погасить эту ценную акцию до наступления срока погашения, если цена акции достигает определенного уровня.
Proxy	Доверенность Документ, предназначенный для предоставления акционерам информации, необходимой для голосования по вопросам, которые будут обсуждаться на собрании акционеров. Включает информацию об акциях, принадлежащих узкому кругу акционеров. Акционеры могут давать доверенность руководству компании, таким образом, передавая ему право голосовать их акциями, как указано в доверенности.
Proxy contest	Борьба доверенностей Борьба за контроль над фирмой, в ходе которой группа отколовшихся акционеров добивается, отдельно от других акционеров, права голосовать своими акциями в пользу списка директоров от группы отколовшихся акционеров. Также называется Proxy fight.
Proxy vote	Голосование по доверенности Голосование одним лицом от имени другого.
PSA	PSA Модель предоплаты, основанная на предполагаемой процентной ставке ежемесячного аванса по невыплаченной основной сумме пула ипотек. PSA используется, в основном, для определения скорости выплаты авансов по новым займам. 100 % PSA предполагает ставку по предоплате 2% в месяц в первый месяц после даты эмиссии, после чего эта сумма увеличивается на 2% в месяц до наступления 30-го месяца.
Publicly traded assets	Публично торгуемые активы Активы, которые могут продаваться на открытом рынке, таком как фондовый рынок.
Public offering	Открытая эмиссия ценных бумаг, предложение для открытой продажи Продажа зарегистрированных (именных) ценных бумаг эмитентом (или андеррайтерами, действующими в интересах эмитента) на открытом рынке. Также называется публичной эмиссией ценных бумаг.
Public Securities Association (PSA)	Ассоциация дилеров по государственным ценным бумагам Торговая ассоциация первичных дилеров, торгующих государственными ценными бумагами США, в том числе ценными бумагами, обеспеченными пулом ипотек.
Puke	“Срыгнуть” Сленговое слово из лексикона трейдеров, продающих падающую позицию.
Purchase	Покупать Купить акции; иметь длинную позицию.
Purchase accounting	Бухгалтерский учет покупки Метод бухгалтерского учета при слиянии компаний, при котором считается, что покупатель купил активы и обязательства приобретаемой компании по цене выше или

ниже их рыночной стоимости. Разница между ценой покупки и приобретенными чистыми активами относится на счет “гудвилл”.

Purchase agreement	Соглашение о покупке По отношению к проектному финансированию - соглашение о покупке определенного количества продукции, выпущенной проектируемым предприятием, за определенный период.
Purchase and sale	Покупка и продажа Метод распределения ценных бумаг, при котором брокерская контора покупает ценные бумаги у эмитента за свой счет по объявленной цене и потом перепродает их, в отличие от Best-efforts sale (размещения ценных бумаг по принципу "наибольших усилий").
Purchase fund	Выкупной фонд Имеет общие черты с фондом погашения (sinking fund), кроме того, что деньги используются только для покупки обязательств, если они продаются по цене ниже номинальной стоимости.
Purchasing power parity	Паритет покупательной способности Представление о том, что соотношение между уровнями цен на внутреннем и внешнем рынках должно быть равно равновесному обменному курсу между внутренней и иностранной валютами.
Purchasing power risk	Риск покупательной способности Ср. Inflation risk (инфляционный риск).
Pure-discount bond	Облигация с “чистой скидкой” Облигация, по которой совершается только одна выплата основной суммы и процента. Также называется облигацией с нулевым купоном (zero-coupon bond) или облигацией одного платежа.
Pure expectations theory	Теория чистых ожиданий Теория, согласно которой форвардные курсы представляют собой исключительно ожидаемые будущие курсы. Другими словами, структура полного срока отражает рыночные ожидания будущих краткосрочных курсов. Ср. Biased expectations theories (теории ожидаемых отклонений).
Pure index fund	Чистый индексный фонд Инвестиционный портфель, которым управляют так, что он полностью воспроизводит движение рыночного портфеля.
Pure yield pickup swap	Своп с чистым ростом доходности Движение к облигаций с более высокой доходностью.
Put/ Put option	Опцион “пут” Опцион, дающий право продажи лежащего в основе фьючерсного контракта. Дает инвестору право продать (или поставить) фиксированное количество акций по фиксированной цене в течение определенного времени. Инвестор, например, может захотеть иметь право продажи акций по определенной цене для защиты, или хеджирования, существующих инвестиций. Противоположен опциону “колл”.
Put bond	Облигация “пут” (облигация с правом досрочного погашения) Облигация, которую держатель может либо обменять по номинальной стоимости в определенный день, либо продлить на определенное количество лет.
Put-call parity relationship	Паритет опционов “пут” и “колл” Отношение между ценой опциона “пут” и ценой опциона “колл” по одной и той же ценной бумаге, лежащей в их основе, с одинаковыми датами погашения, что исключает возможность арбитража. Владение акцией и приобретение опциона “пут” обеспечит точно такую же прибыль, как при покупке одного опциона “колл” и инвестировании текущей величины цены исполнения опциона.
Put price	Цена опциона “пут”

	Цена, по которой актив будет продан при исполнении опциона “пут”. Также называется ценой исполнения опциона “пут”.
Put provision	Обеспечение опциона “пут” Дает держателю облигации с плавающей ставкой процента право, или опцион, на погашение облигации по номинальной стоимости в день выплаты купонного платежа.
Put swaption	“Свопцион пут” Финансовый инструмент, при использовании которого покупатель имеет право, или опцион, на заключение сделки “своп” в качестве плательщика по ценной бумаге с плавающей ставкой процента. Таким образом, продавец опциона становится получателем плавающего процента/плательщиком фиксированного процента.
Pyramid scheme	Пирамида Незаконная, мошенническая схема, при которой жертву заставляют инвестировать средства обещанием баснословных доходов, но просто используют вновь привлеченные средства для выплат инвесторам, настаивающим на прекращении своих инвестиций.

Q

Q ratio or Tobin's Q ratio	Коэффициент Q, или Коэффициент Q Тобина Рыночная стоимость активов компании, деленная на стоимость страхового возмещения / восстановительную стоимость ее активов.
Quadratic programming	Квадратичное программирование Разновидность линейного программирования, в котором используются квадратные уравнения вместо линейных.
Quality option	Качественный опцион Также называется swap option (“своп”-опцион). Выбор продавцом ценных бумаг, поставляемых по фьючерсному контракту на казначейские облигации или налоговые сертификаты. См. также cheapest to deliver issue (ценные бумаги с дешевой поставкой).
Quality spread	Качественный спред Также называется credit spread (кредитный спред). Спред между казначейскими ценными бумагами и неказначейскими бумагами, идентичными по всем пунктам, кроме качественного рейтинга. Например, разница между доходностью казначейских обязательств и доходностью единичных промышленных облигаций с рейтингом А.
Quantos	Квантос Валютные опционы с гарантированным валютным курсом, позволяющие покупателям, которых привлекает актив (например, германские облигации), но не валюта, в которой он оценивается, организовать сделку таким образом, чтобы оплата происходила в другой валюте за некоторое вознаграждение.
Quanto swap	Своп кванто См. differential swap (дифференциальный своп).
Quick assets	Ликвидные активы Текущие активы минус товарно-материальные запасы.
Quick ratio	Коэффициент ликвидности Показатель финансовой мощи (или слабости) компании. Рассчитывается как разница текущих активов и товарно-материальных запасов, деленная на текущие обязательства. Данный коэффициент является показателем ликвидности компании и ее способности выполнять свои обязательства. Также называется Acid Test ratio.
Quotation	Котировка Цены спроса и предложения, по которым дилер готов совершить сделку купли или продажи.

R

Rally (recovery)	Значительное повышение курсов ценных бумаг после снижения. Восстановление уровня экономической активности после спада Движение цен вверх. Понятие, противоположное реакции (reaction).
RAMs (Reverse annuity mortgages)	Обратная рентная ипотека Закладные, по которым банк производит заем на сумму, составляющую определенный процент от оценочной стоимости дома. Заем выплачивается домовладельцу в виде ренты.
Randomized strategy	Стратегия со случайными (произвольными) элементами Стратегия внесения случайного элемента в процесс принятия решения с целью снижения очевидности выбора принятого решения.
Random variable	Случайная переменная Функция, приписывающая реальное число каждому возможному результату произвольного эксперимента.
Random walk	“Ходьба наугад”, “случайные блуждания” Теория, согласно которой цена акций изменяется изо дня в день произвольно; изменения независимы друг от друга и имеют одинаковую степень вероятности. Многие сторонники “теории ходьбы наугад” утверждают, что невозможно последовательно превосходить рыночные показатели без принятия дополнительного риска.
Range	“Разброс” цен Максимальные и минимальные цены, либо максимум и минимум цен предложения и покупки, зарегистрированные в течение определенного времени.
Range forward	Гибрид форвардной и опционной валютных сделок (“рэндж форвард”) Контракт на форвардный обменный курс, устанавливающий верхнюю и нижнюю границы стоимости иностранной валюты.
Rate anticipation swaps	Облигационный своп в ожидании изменения процентной ставки Обмен облигаций, находящихся в портфеле, на новые облигации, которые достигнут целевой дюрации портфеля на основе предположения инвесторов о будущих изменениях процентных ставок.
Rate lock	Фиксация ставки Соглашение между ипотечным банком и заемщиком, гарантирующее определенную процентную ставку в течение установленного периода, обычно 60 дней.
Rate of interest	Процентная ставка Ставка исчисления процента, пропорциональная размеру основного капитала.
Rate of return	Норма прибыли; ставка доходности Исчисляется как текущая стоимость минус стоимость в момент покупки, деленные на стоимость в момент покупки. В текущую стоимость акций часто включается размер дивидендов. См. также Return (доход), Annual rate of return (годовая норма прибыли).
Rate of return ratios	Коэффициенты рентабельности / прибыльности Коэффициенты для определения рентабельности / прибыльности фирмы по отношению к различным объемам инвестиций в эту фирму.
Rate risk	Риск процентной ставки В банковском деле - риск снижения прибыли либо возможных убытков, поскольку повышение процентных ставок приводит к повышению стоимости финансирования займов или других активов с фиксированной ставкой.
Ratings	Рейтинги Оценка качества кредитов, которую Moody’s, S&P и Fitch Investors Service присваивают компаниям. Используется инвесторами и аналитиками.

Rational expectations	Рациональные ожидания
	Идея разумного ожидания будущего и реагирования на предполагаемые события.
Reaction	Реакция
	Падение цен вслед за их ростом. Противоположно понятию “подъем” (rally).
Real assets	Реальные активы
	Активы, поддающиеся идентификации, такие как здания, оборудование, патенты, торговые марки, в отличие от финансовых обязательств.
Real capital	Реальный капитал
	Материальные ценности, которые могут быть представлены в финансовых условиях, например, балансы сберегательных счетов, ценные бумаги и недвижимое имущество.
Real cash flow	Реальный поток денежных средств (наличности)
	Поток наличности выражается в реальных терминах / условиях, если дана текущая покупательная способность этих денежных средств или покупательная способность на дату 0.
Real exchange rates	Реальные обменные курсы
	Обменные курсы, которые были скорректированы на инфляционную разницу между двумя странами.
Real interest rate	Реальная процентная ставка
	Процентная ставка без влияния инфляции, т.е. процент, который зарабатывается в условиях постоянной покупательной способности доллара. Процентная ставка в пересчете на реальные товары, т.е. номинальная процентная ставка, скорректированная на величину инфляции.
Realized compound yield	Реализованный сложный доход
	Доход, предполагающий, что выплаты по купонам инвестируются по рыночной процентной ставке, действующей во время их получения и до срока погашения облигации.
Realized return	Реализованный доход
	Доход, фактически полученный в данный период времени.
Real market	Реальный рынок
	Цена покупателя и цена продавца, на основании которых дилер мог бы определить размер сделки. Котировки на рынке брокеров зачастую отражают не реальный рынок, а картину рынка, изображенную дилерами, играющими в торговые игры.
Real time	Реальное время
	Котировка акции или облигации в реальном времени отражает самое последнее предложение цены покупки или продажи. Задержанная котировка показывает те же самые цены покупки или продажи через 15-20 минут после совершения сделки.
Rebalancing	Изменение баланса
	Изменение соотношения активов в портфеле, как того требует ситуация.
Receivables balance fractions	Остаточные счета к получению
	Недополученный процент ежемесячной выручки с продаж (и часть дебиторской задолженности) в конце последующих месяцев.
Receivables turnover ratio	Коэффициент оборота задолженностей
	Общий доход от основной деятельности, деленный на средний размер задолженности. Используется для определения эффективности управления счетами к получению фирмы.
Receiver	Ликвидатор имущества несостоятельного должника
	В Объединенном Королевстве - назначенный кредиторами специалист по банкротству, следящий за процессом возвращения долгов.
Reclamation	“Рекламация”
	Заявление права на возвращение или права требования возвращения какой-либо ценной бумаги, которая была акцептована с нарушением правил поставки или с

	иными нарушениями.
Record date	<p>Дата выплаты дивидендов. Последняя дата регистрации акционера для получения объявленного дивиденда</p> <p>1)Дата, на которую акционер должен официально владеть акциями для того, чтобы иметь право на дивиденды. Например, компания может объявить дивиденды 1 ноября с выплатой 1 декабря владельцам акций, зарегистрированным на 15 ноября. После проведения торгов инвестор становится “владельцем дивиденда по регистрации” к расчетному сроку, который обычно составляет 5 рабочих дней для ценных бумаг и рабочий день для взаимных фондов. 2) Дата, определяющая, кто имеет право на выплату основной суммы и процентов по ценным бумагам. Дата регистрации для большинства ценных бумаг, обеспеченных пулом ипотек, - последний день месяца. Дата регистрации для обеспеченных ипотечных обязательств и ценных бумаг, обеспеченных активами, меняется с каждым выпуском.</p>
Recourse	<p>Право оборота (регресса)</p> <p>Термин, определяющий тип займа. Если заем - с правом оборота, то кредитор имеет право на имущество материнской компании, если обеспечение кредита является недостаточным для уплаты долга.</p>
Redeemable	<p>Подлежащие погашению, погашаемые</p> <p>Ценные бумаги, подлежащие погашению по условиям соглашения об эмиссии.</p>
Redemption charge	<p>Комиссионный сбор в связи с погашением ценных бумаг</p> <p>Комиссионные, взимаемые фондами взаимных инвестиций при погашении акций. Например, комиссионный сбор в размере 2% (называемый также “разовый комиссионный сбор”) при продаже акций стоимостью в \$1000 означает, что инвестору будет выплачено \$980 (или 98% от стоимости акций).</p>
Redemption cushion	<p>“Подушка” при погашении ценных бумаг</p> <p>Процент, на который конверсионная стоимость конвертируемой ценной бумаги превышает цену погашения (цену исполнения опциона).</p>
Red herring	<p>Предварительный проспект</p> <p>Предварительный проспект эмиссии, содержащий информацию, запрашиваемую Комиссией по ценным бумагам и биржам. В этот проспект не входит цена предложения и купон нового выпуска.</p>
Reference rate	<p>Ставка-ориентир</p> <p>Базовая процентная ставка (например, LIBOR), используемая для определения условий свопа процентных ставок или соглашения о процентной ставке.</p>
Refundable	<p>Подлежащие возмещению, возврату</p> <p>Ценные бумаги, подлежащие возмещению по условиям соглашения об эмиссии.</p>
Refunded bond	<p>Рефинансированная облигация</p> <p>Также называется пререфинансированная облигация, изначально выпущенная как облигация под общие обязательства или доходная облигация, но в настоящий момент обеспеченная “фондом эскроу” состоящим исключительно из прямых государственных облигаций США, достаточных для выплат держателям облигаций.</p>
Refunding	<p>Рефинансирование (выпуск новых облигаций взамен старых)</p> <p>Погашение облигаций с доходом, полученным от выпуска более дешевых долговых обязательств на сумму, равную или превосходящую величину долга, подлежащего погашению.</p>
Regional fund	<p>Региональный фонд</p> <p>Взаимный фонд, производящий инвестиции в определенных географических зонах за границей, например, в Азии или Европе.</p>
Registered bond	<p>Именная облигация</p> <p>Облигация, эмитент которой регистрирует владельцев и выплаты процентов. Отличается от облигации “на предъявителя”, которая продается без регистрации владельца, и фактическое владение которой является единственным подтверждением прав собственности.</p>
Registered representative	<p>Зарегистрированный представитель</p>

	<p>Лицо, зарегистрированное Комиссией по срочной биржевой торговле и ведущее дела от имени биржевой брокерской компании или посредника в срочных биржевых операциях.</p>
Registered trader	<p>Зарегистрированный трейдер</p> <p>Член биржи, осуществляющий частые торговые сделки за свой счет.</p>
Registrar	<p>Регистратор</p> <p>Финансовый институт, назначенный для регистрации выпуска и владельцев ценных бумаг компании.</p>
Registration statement	<p>Регистрационная заявка</p> <p>Юридический документ, представляемый в Комиссию по ценным бумагам и биржам с целью регистрации ценных бумаг для публичного размещения.</p>
Regression	<p>Регрессия</p> <p>Обычно линейная регрессия используется для объяснения и/или прогнозирования событий. Основная формула: $Y=a+bX+u$, где Y - переменная, которую мы хотим спрогнозировать; X - переменная, которую мы используем для прогнозирования Y, a – точка пересечения, b - наклон и u - регрессионный остаток. Величины “a” и “b” выбираются таким образом, чтобы минимизировать квадрат суммы остатков.</p>
Regression analysis	<p>Регрессионный анализ</p> <p>Статистический метод, который может быть использован для оценки отношений между переменными.</p>
Regression equation	<p>Уравнение регрессии</p> <p>Уравнение, описывающее обычную взаимосвязь между зависимой переменной и набором казуальных переменных.</p>
Regression toward the mean	<p>Регрессия к средним величинам</p> <p>Тенденция приближения случайных переменных, зарегистрированных в ходе более поздних наблюдений (в ряду последовательных наблюдений), к средним значениям.</p>
Regular way settlement	<p>Обычная форма расчета</p> <p>На денежном рынке и рынке облигаций – регулярная основа, установленная для расчетов по ряду ценных бумаг: поставка купленных ценных бумаг производится после уплаты в федеральные фонды на следующий день после совершения транзакции.</p>
Regulation A	<p>“Правило Эй”</p> <p>Правило, освобождающее небольшие выпуски акций публичного размещения (стоимостью менее \$1,5 млн.) от большинства регистрационных требований Комиссии по ценным бумагам и биржам.</p>
Regulation D	<p>“Правило Ди”</p> <p>Распоряжение Совета управляющих ФРС об установлении резервных требований ко всем депозитным учреждениям. Банки – члены ФРС должны держать резервы под сумму чистых займов у зарубежных отделений других банков в течение 28-дневного периода “усреднения”. “Правило Ди” объединено с “Правилом Эм”.</p>
Regulation M	<p>“Правило Эм”</p> <p>Распоряжение Совета управляющих ФРС об установлении резервных требований ко всем депозитным учреждениям. Банки – члены ФРС должны держать резервы под сумму чистых займов у иностранных отделений других банков в течение 28-дневного периода “усреднения”. “Правило Эм” также обязывает банки - члены ФРС держать резервы под евродолларовые займы, выданные зарубежными отделениями этих банков компаниям, работающим на внутреннем рынке, на достижение целей внутреннего рынка.</p>
Regulation Q	<p>“Правило Кью”</p> <p>Распоряжение Совета управляющих ФРС, определяющее “потолок” процентных ставок, по которым банки могут осуществлять выплаты по сберегательным вкладам и срочным депозитам. Срочные депозиты размером в \$100000 и более не регулируются “Правилом Кью”.</p>

Regulatory accounting principles	Регулирующие принципы бухгалтерского учета Принципы бухгалтерского учета в соответствии с требованиями Федеральной системы банков жилищного кредита, позволяющие ссудно-сберегательным ассоциациям ежегодно принимать решения об отсрочке прибылей и убытков от продажи активов и амортизировать эти отсрочки в течение жизненного цикла проданных активов.
Regulatory pricing risk	Нормативный ценовой риск Риск, возникающий при ограничении регулирующими органами страховой премии, которую могут взимать страховые компании.
Regulatory surplus	Нормативный излишек Излишек, определенный с помощью регулирующих принципов бухгалтерского учета. Допускает нерыночную оценку активов или пассивов. Может существенно отличаться от экономического излишка (economic surplus).
Reinvestment rate	Ставка реинвестирования Процентная ставка, по которой реинвестируются процентные доходы по долговому обязательству в течение периода жизни этого долгового обязательства.
Reinvestment risk	Реинвестиционный риск Риск того, что полученные в будущем доходы инвестор будет вынужден реинвестировать по более низкой процентной ставке.
Reinvoicing center	Центр “реинвойсинга” (повторного выставления счетов) Центральная финансовая дочерняя компания, используемая многонациональной корпорацией для снижения риска потенциальных убытков по сделкам. Выставление счетов по внутреннему экспорту ведется в “домашней” валюте, после чего происходит повторное выставление счетов всем действующим дочерним компаниям в их местной валюте. Центр “реинвойсинга” также может быть использован как центр “неттинга” - взаимного зачета обязательств и активов между филиалами банка или несколькими банками.
REIT (real estate investment trust)	Ипотечный инвестиционный траст Ипотечный инвестиционный траст сходен по сути с фондом взаимных инвестиций закрытого типа. Ипотечные инвестиционные трасты осуществляют инвестиции в недвижимость или займы, обеспеченные существующей недвижимостью, и выпускают акции по этим инвестициям.
Relative purchasing power parity (RPPP)	Сравнительный паритет покупательной способности Смысл идеи в том, что скорость изменения уровня цен на товары в одной стране по отношению к уровню цен в другой стране определяет скорость изменения обменного курса валют двух стран.
Relative strength	Сравнительная сила Движение цен на акции в течение последнего года по сравнению с рыночным индексом (S&P500). Стоимость ниже 1,0 означает, что акции демонстрируют сравнительную слабость в ценовом движении (цены на них – ниже среднерыночных), а стоимость выше 1,0 означает, что акции проявляют сравнительную силу в течение 1 года. Уравнение для расчета сравнительной силы: [текущая цена акции/цена акции 1 год назад] : [текущее значение S&P500/значение S&P500 1 год назад].
Relative value	Сравнительная ценность Привлекательность одного финансового инструмента, измеряемая с учетом риска, ликвидности и доходности, относительно другого либо данного финансового инструмента, или срока погашения одного финансового инструмента относительно другого.
Relative yield spread	Сравнительный спред доходности Отношение спреда доходности к уровню доходности.
Remainderman	Лицо, получающее основную сумму активов траста при его роспуске
Remaining maturity	Период времени, оставшийся до срока погашения облигаций

Remaining principal balance	Остаток основной суммы долга Оставшаяся сумма долга в долларах, подлежащая выплате по закладной, на определенный момент времени.
Rembrandt market	Рынок облигаций “Рембрандт” Внешний рынок в Нидерландах.
REMIC (real estate mortgage investment conduit)	“Проводник” инвестиций в недвижимость Юридическое лицо, имеющее право брать в траст ипотеки, обеспеченные любыми видами недвижимости, и выпускать под них ценные бумаги, представляющие неделимое участие в пуле ипотек.
Remote disbursement	Отложенная выплата денег Техника, которая включает выписку чеков для банков, расположенных в отдаленных местах, для увеличения колебания отчислений.
Rental lease	Аренда с полным обслуживанием См. Full-service lease
Reoffering yield	Доходность при погашении При продаже и покупке – доходность при погашении, по которой андеррайтер предлагает инвесторам облигации к продаже.
Reopen an issue	Вновь открыть заем Министерство финансов США, желая продать дополнительные облигации, продает их из уже существующего выпуска (вновь открывает заем), вместо того, чтобы предложить облигации нового выпуска.
Reorganization	Реорганизация Подготовка плана реструктуризации бизнеса дебитора и восстановления финансового здоровья компании-должника.
Replacement-chain problem	Проблема “цепочки замен” Идея заключается в том, что при выборе проектов необходимо учитывать будущие решения о замене активов.
Replacement cost	Стоимость замещения (замены) Издержки на замещение активов компании.
Replacement cycle	Цикл замещения Частота замены одного актива на эквивалентный актив.
Replacement value	Стоимость замещения Текущие издержки по замещению активов компании.
Replicating portfolio	“Портфель соответствия” Портфель ценных бумаг, приведенный в соответствие со значением индекса или базовыми показателями.
Repo	“Репо” Договор, согласно которому одна сторона продает ценную бумагу другой стороне с обязательством ее последующего выкупа в определенную дату по установленной цене. См. Repurchase agreement (договор об обратной покупке).
Reported factor	Бухгалтерский множитель (множитель пула) Множитель пула, заявленный покупателем облигации на данный амортизационный период.
Reporting currency	Отчетная валюта Валюта, в которой холдинговая компания готовит свои финансовые отчеты; так, для американских компаний это – доллар США.
Reproducible assets	Воспроизводимые активы Материальный актив (обладающий физическими свойствами), который может быть

	воспроизведен; например, здание или оборудование.
Repurchase agreement	<p>Договор об обратной покупке</p> <p>Договор, согласно которому продавец (дилер) обязуется выкупить ценную бумагу обратно у покупателя по установленной цене в определенную дату в будущем. Также называется “репо” и представляет собой краткосрочный обеспеченный заем, обеспечением по которому могут служить казначейская ценная бумага, инструмент денежного рынка, государственная ценная бумага или ценная бумага, обеспеченная ипотекой. С точки зрения покупателя (клиента) эта сделка называется “обратным репо”.</p>
Repurchase of stock	<p>Обратный выкуп акций</p> <p>Средство выплаты наличных денег акционерам, предполагающее более существенные налоговые льготы, чем при выплате дивидендов. Акции, выпущенные в обращение и затем выкупленные компанией-эмитентом, называются государственными ценными бумагами. Обратный выкуп производится на “голландском” аукционе, открытом рынке или путем тендерного предложения.</p>
Required reserves	<p>Резервные требования</p> <p>Основанные на резервных коэффициентах объемы денежных средств в долларах, которые банки обязаны держать на депозитах в Федеральном резервном банке.</p>
Required return	<p>Требуемый доход</p> <p>Минимальный ожидаемый доход по инвестициям, необходимый для того, чтобы инвесторы пожелали купить активы компании, т.е. осуществить инвестиции.</p>
Required yield	<p>Требуемая доходность</p> <p>Обычно относится к облигациям; требуемая рынком доходность по финансовым инструментам для приведения в соответствие потенциальных доходов и сравнительного риска покупки этих финансовых инструментов.</p>
Reserve	<p>Резерв</p> <p>Статья бухгалтерского учета, отражающая условные обязательства.</p>
Reserve currency	<p>Резервная валюта</p> <p>Иностранная валюта, которую центральный банк или другие органы валютного регулирования держат для осуществления валютной интервенции и урегулирования межправительственных претензий.</p>
Reserve ratios	<p>Резервные коэффициенты</p> <p>Определенный процент депозитов, установленный Советом управляющих Федеральной резервной системы, который банки должны держать на беспроцентных счетах в одном из 12-и Федеральных резервных банков.</p>
Reserve requirements	<p>Резервные требования</p> <p>Процент депозитов различных типов, который банки- члены Федеральной резервной системы должны держать на депозитах ФРС.</p>
Reset frequency	Частота изменения плавающей процентной ставки
Residual assets	<p>Остаточные активы</p> <p>Активы, оставшиеся после выделения средств, достаточных для удовлетворения претензий держателей “старших” долговых обязательств.</p>
Residual claim	<p>Остаточное требование</p> <p>См. также Equity claim (заявление права на долю в капитале).</p>
Residual dividend approach	<p>Подход “остаточного дивиденда”</p> <p>Подход, предполагающий выплату компанией дивидендов исключительно при отсутствии приемлемых возможностей для инвестирования этих средств.</p>
Residual losses	<p>Остаточные убытки</p> <p>Убытки акционеров из-за различных подходов менеджеров компаний к работе.</p>
Residual method	<p>Остаточный метод</p> <p>Метод распределения цены покупки приобретаемой фирмы среди приобретаемых</p>

	активов.
Residual risk	Остаточный риск См. также Unsystematic risk (несистематический риск).
Residuals	Остатки 1) Части доходов по акциям, необъяснимых казуальными переменными (доход по рыночному индексу). Они являются мерой влияния на фирму событий, являющихся специфическими для этой фирмы, в течение определенного периода. 2) Остаточные потоки наличности, образованные обеспечением пула ипотек и потоками средств, необходимых для финансирования обеспеченных облигаций.
Residual value	Остаточная стоимость Это понятие обычно относится к стоимости собственности арендодателя на момент истечения срока аренды.
Resistance level	Уровень сопротивления Ценовой уровень, выше которого (предположительно) котировкам ценной бумаги или рынку трудно подняться.
Restrictive covenants	Ограничительные условия Условия договора, налагающие ограничения на деятельность заемщиков, например, ограничения на оборотный капитал, капитальные активы, будущие займы и выплату дивидендов.
Retail	Розничный Индивидуальные и институциональные клиенты в отличие от брокеров и дилеров.
Retail credit	Розничный кредит Кредит, предоставленный компанией клиентам для приобретения товаров или услуг. См. Consumer credit (потребительский кредит).
Retail investors (individual investors)	Розничные инвесторы (индивидуальные инвесторы) Мелкие инвесторы, предоставляющие собственный капитал в собственных интересах.
Retained earnings	Нераспределенная прибыль Учет прибыли, оставленной фирмой для реинвестирования в свою деятельность: прибыль, которая не выплачивается в виде дивидендов.
Retention rate	Процент удержания Процент прибыли, удерживаемой компанией, или единица минус коэффициент выплаты дивидендов. Также называется “коэффициент удержания”.
Retire	Погашать (долговые обязательства) Погасить ценную бумагу, как при возврате долга.
Retracement	Восстановление, возврат Движение цен в направлении, противоположном предыдущему тренду.
Return	Реализованный доход (прибыль) или убыток от вложения капитала Изменение стоимости портфеля за оцениваемый период, включая любое распределение прибыли из портфеля в течение этого периода.
Return on assets (ROA)	Доходность активов Показатель прибыльности. Определяется делением величины чистого дохода за последние 12 месяцев на совокупную среднюю величину активов. Результат выражается в процентах. Доходность активов можно разложить на доходность продаж (чистый доход/выручка с продаж), умноженную на показатель использования активов (продажи/активы).
Return on equity (ROE)	Доходность капитала Индикатор прибыльности. Определяется делением величины чистого дохода за последние 12 месяцев на акционерный капитал (обыкновенные акции) с поправкой на сплиты акций. Результат выражается в процентах. Инвесторы используют ROE в качестве меры эффективности использования компанией их денег. Показатель ROE можно разложить на доходность активов (ROA), умноженную на финансовый левередж

	(суммарные активы/суммарный капитал).
Return on investment (ROI)	Доходность инвестированного капитала Обычно определяется “бухгалтерским” доходом как частью чистой балансовой стоимости компании.
Return on total assets	Доходность суммарных активов Соотношение доходов держателей обыкновенных акций к суммарным активам компании.
Return-to-maturity expectations	Ожидания доходности на дату погашения Вариант теории чистых ожиданий, предполагающий, что доходность, реализуемая инвестором в результате переноса краткосрочных облигаций на определенный “инвестиционный горизонт”, будет равной доходности по облигации с нулевым купоном, срок погашения которой совпадает с “инвестиционным горизонтом”.
Revaluation	Ревальвация Повышение обменного курса валюты по отношению к курсам других валют или стоимости золота.
Revenue bond	Доходная облигация (облигация под доходы) Облигация, выпущенная муниципальным образованием для финансирования проекта или предприятия; при этом эмитент отдает под залог держателям облигаций доходы, полученные от деятельности финансируемых проектов, например, облигации под госпитальные доходы и облигации под доходы от эксплуатации канализационных сетей.
Revenue fund	Доходный фонд Фонд, отчитывающийся за все доходы предприятия, финансируемого муниципальными доходными облигациями.
Reverse price risk	Обратный ценовой риск Тип риска ипотечного периода, возникающего, когда кредитор обязуется продать кредиты инвестору по ставкам, преобладающим на момент обращения (заявки), но устанавливает ставки, когда заемщики завершают сделку. Кредитор, таким образом, подвергается риску падения ставок.
Reverse repo	Обратное репо По сути, относится к договору об обратной покупке. Если рассматривать это понятие с точки зрения клиента, то клиент предлагает продавцу обеспеченный заем.
Reverse stock split	Обратный сплит акций Пропорциональное сокращение числа, но не стоимости акций, находящихся в собственности акционеров. За акционерами сохраняется тот же процент акционерного капитала, что и до сплита. Например, в результате сплита 1 к 3 акционеры получат одну акцию за каждые 3 акции, которыми они владели до сплита. Стоимость каждой акции после обратного сплита будет (в данном примере) в 3 раза больше, чем до сплита. Подобные действия часто предпринимаются компаниями, желающими увеличить рыночную стоимость своих акций и привлечь инвесторов.
Revolving credit agreement	"Револьверный" (возобновляемый) кредитный договор Юридическое обязательство, при котором банк обещает предоставить клиенту кредит на оговоренную максимальную сумму в течение определенного периода.
Revolving line of credit	"Револьверная" кредитная линия Банковская кредитная линия, по которой клиент платит комиссионные за обязательства предоставления кредита и может брать и возвращать денежные средства в соответствии со своими потребностями. Обычно кредитная линия подразумевает твердые обязательства со стороны банка на период в несколько лет.
Reward-to-volatility ratio	Отношение вознаграждения к волатильности Отношение полученного вознаграждения к среднеквадратическому отклонению портфеля.

Riding the yield curve	"Игра" на кривой доходности Покупка долгосрочных облигаций в ожидании прироста капитала при падении доходности с сокращением срока погашения облигаций.
Right	Право акционера на приобретение акций на льготных условиях Кратковременный (обычно менее 90 дней) опцион "колл" на покупку дополнительных акций, выпущенных компанией для всех своих акционеров на пропорциональной основе.
Rights offering	Наделение правами Наделение существующих акционеров правами, позволяющими им покупать дополнительные акции, обычно с дисконтом по отношению к рыночной цене. Права часто бывают переводными, позволяющими акционеру продать их на открытом рынке тем, кто хотел бы ими воспользоваться. Процедура наделения правами особенно характерна для инвестиционных фондов закрытого типа, которые иначе не имеют возможности выпускать дополнительные обыкновенные акции.
Rights-on	"С правами" Акции, продаваемые вместе с прилагаемыми к ним правами.
Rings	Биржевые круги Торговые арены, расположенные в операционном зале фондовой биржи, на которых трейдеры исполняют приказы. Иногда называется "ямой".
Risk	Риск Обычно определяется как среднее квадратическое отклонение доходности суммарных инвестиций. Степень неопределенности доходности актива
Risk-adjusted profitability	Прибыльность с поправкой на риск Вероятность, используемая для определения "гарантированного" ожидаемого значения (иногда называется эквивалентом надежности), которое могло бы быть эквивалентно ожидаемому значению с поправкой на риск в настоящий момент.
Risk-adjusted return	Доходность с поправкой на риск Мы часто вычитаем из нормы прибыли одних активов норму прибыли других активов, которые обладают аналогичным риском. Это дает сверхнормативную прибыль, которая позволяет пронаблюдать, как эти активы проявили себя в сравнении с базовым активом с тем же риском.
Risk arbitrage	Рисковый арбитраж Спекуляция осознанно неверно оцененными ценными бумагами, обычно в связи со сделками по слиянию и поглощению.
Risk averse	Не расположенный к риску Инвестор, не расположенный к риску - это один из тех, кто из двух инвестиций с одинаковой ожидаемой доходностью, но с разными рисками, предпочитает инвестиции с меньшим риском.
Risk classes	Категории риска Группы проектов с приблизительно одинаковой степенью риска.
Risk controlled arbitrage	Арбитраж с контролируемым риском Серия сделок на условиях самофинансирования и самострахования от возможного падения цен, в которых используются ипотеки в качестве первичных активов.
Risk-free asset	Надежный (устойчивый) актив; безрисковый актив Актив, будущую доходность которого с уверенностью можно определить сегодня.
Risk-free rate	Безрисковая ставка процента Ставка процента, полученного по безрисковому активу.
Risk indexes	Индексы риска Категории риска, используемые для исчисления фундаментальных коэффициентов "бета", включая 1) изменчивость рынка; 2) изменчивость доходов; 3) низкую оценочную стоимость; 4) незрелость и незначительную величину; 5) ориентацию

	роста; 6) финансовый риск.
Riskless arbitrage	Безрисковый арбитраж Одновременная покупка и продажа одного и того же актива с целью получения дохода.
Riskless or risk-free asset	Безрисковый (устойчивый) актив Актив, будущую доходность которого с уверенностью можно определить сегодня. Безрисковый актив обычно определяется как краткосрочные обязательства правительства США
Riskless rate	Безрисковая ставка Ставка, заработанная на безрисковой инвестиции, обычно ставка по 90-дневному казначейскому векселю США.
Riskless rate of return	Безрисковая норма прибыли Норма прибыли по безрисковому активу.
Risk lover	"Любитель риска" Лицо, приемлющее более низкую ожидаемую доходность по проектам с более высоким уровнем риска.
Risk management	Управление рисками Процесс выявления и оценки рисков, а также выбор методов и инструментов управления для минимизации риска.
Risk neutral	Безразличный к риску Не чувствительный к риску.
Risk premium	Премия за риск; рисковая премия Награда за держание рискового рыночного портфеля вместо безрискового актива. Спред между казначейскими и неказначейскими обязательствами со сравнимым сроком погашения.
Risk premium approach	Подход с позиций премии за риск Наиболее распространенный тактический подход к распределению активов для определения относительной стоимости категорий активов на основе ожидаемой доходности.
Risk prone	Предрасположенный (склонный) к риску Желающий заплатить деньги, чтобы отвести риск от других.
Risky asset	Рисковый актив Актив с неопределенной будущей доходностью.
Roll over	Продлить, возобновить Реинвестировать фонды, полученные от ценных бумаг с истекающим сроком погашения, в новую эмиссию тех же либо подобных ценных бумаг.
Rollover	"Ролловер", возобновление Большинство срочных ссуд на евторынке выдается на основе "ролловера": это означает, что ссуда периодически переоценивается на согласованный спред выше текущей ставки LIBOR.
Round lot	Стандартная (минимальная) сделка Трейдерский приказ, обычно состоящий из 100 акций, либо числа акций, кратного 100. Ср. Odd lot (нестандартный/неполный лот).
Round-trip transactions costs	Полные расходы по сделке Расходы по заключению сделки, включая комиссионные, расходы, связанные с влиянием рынка, и налоги.
Round-turn	Взаимозачет противоположных сделок; завершенная фьючерсная операция Процедура, в результате которой длинная или короткая позиция компенсируется заключением противоположной сделки, либо акцептованием или поставкой реального

	финансового инструмента либо товара.
Rule 144a	"Правило 144a" Правило Комиссии по ценным бумагам и биржам, разрешающее квалифицированным институциональным покупателям покупать и продавать незарегистрированные ценные бумаги.
Rule 415	"Правило 415" Правило Комиссии по ценным бумагам и биржам, вступившее в силу в 1982 г. и позволяющее регистрацию выпусков ценных бумаг, которые будут осуществлены в будущем при благоприятных рыночных условиях.
Run	Список ценных бумаг Перечень ценных бумаг с указанием цен на покупку и на продажу для разных ценных бумаг и сроков погашения. Дилеры обмениваются этими списками друг с другом.

S

Safe harbor lease	Аренда типа “безопасная гавань” Договор аренды для перевода налоговых льгот права собственности от арендатора, если арендатор не может ими воспользоваться, к арендодателю, который может использовать эти льготы.
Safekeep	Ответственное хранение За отдельную плату банкиры будут хранить в банковском сейфе и представлять к оплате на определенную дату облигации и другие инструменты денежного рынка.
Sale and lease-back	Продажа и обратная аренда Продажа существующего актива финансовому институту, который затем сдает этот актив обратно в аренду пользователю. Ср. Lease (аренда).
Sales charge	Сбор за продажу (продажный сбор) Плата, взимаемая фондом взаимных инвестиций при покупке акций, обычно – в форме комиссионных маркетинговому агенту (финансовому консультанту), который, таким образом, получает компенсацию за оказание помощи покупателю. Представляет собой разницу (если таковая существует) между ценой покупки акции и стоимостью чистых активов на акцию.
Sales forecast	Прогноз продаж Ключевые вводные данные для процесса финансового планирования. Внешние прогнозы продаж составляются на основе исторических данных и статистического анализа, с учетом различных макроэкономических факторов.
Sales-type lease	Аренда типа продажи Соглашение, по которому компания арендует производимое ею оборудование (например, IBM берет в аренду собственные компьютеры), таким образом, конкурируя с независимой лизинговой компанией.
Salvage value	Остаточная стоимость Остаточная стоимость завода и оборудования.
Samurai bond	Облигация “самурай” Облигация, выраженная в иенах и выпущенная в Токио иностранным заемщиком. Ср. Bulldog bond (“бульдожья” облигация) и Yankee bond (облигация “янки”).
Samurai market	Рынок ценных бумаг “самурай” Внешний рынок в Японии.
Savings and Loan association	Ссудно-сберегательная ассоциация Институт на национальном уровне или уровне штата, принимающий сберегательные вклады и инвестирующий основную часть фондов в ипотечные займы.
Savings deposits	Сберегательные вклады Счета, на которые начисляются проценты, обычно по ставкам ниже рыночных. Эти вклады не имеют определенной даты погашения и могут быть взяты по требованию.
SBIC	Компания, инвестирующая в малый бизнес
Scale	Шкала Если банк предлагает различные ставки процентов по депозитным сертификатам, то говорят, что банк “вводит шкалу”. Дилеры по коммерческим бумагам также используют шкалу.
Scale enhancing	Увеличение шкалы Это понятие описывает проект, принадлежащий к тому же классу риска, что и

	вся фирма.
Scale in	Увеличение шкалы/масштаба Имеет место, когда трейдер или инвестор постепенно устанавливает позицию в ценных бумагах или на рынке.
Scalp	“Скальпировать” Совершать операции с ценными бумагами с небольшой прибылью. “Скальпирование” предполагает быстрое открытие и закрытие позиции, обычно в течение одного дня.
Scenario analysis	Сценарный анализ Использование техники перспективного анализа для прогнозирования суммарного дохода по облигации при различных процентных ставках реинвестирования и будущей рыночной доходности.
Scheduled cash flows	Запланированные потоки наличности Выплаты основной суммы ипотечного кредита и процентов по нему, которые должны быть совершены по условиям ипотеки, за исключением возможных досрочных платежей.
Search costs	Расходы на исследования (поиск) Расходы, связанные с поиском противоположной стороны для совершения сделки, в том числе явные (например, расходы на рекламу) и неявные (например, стоимость времени, затраченного на поиск). См. также Information costs (расходы на информацию).
Seasoned datings	“Сезонное” продление коммерческого кредита Продление коммерческого кредита свыше обычного срока для заказчиков, приобретающих продукцию в периоды отсутствия повышенного сезонного спроса.
Seasoned issue	“Выдержанный” выпуск Выпуск ценной бумаги, для которой уже существует рынок и которая пользуется популярностью. См. также unseasoned issue (ценные бумаги нового выпуска, не имеющие реального рынка).
Seasoned new issue	Новый выпуск ценных бумаг, для которых уже существует рынок Новый выпуск акций компании, ценные бумаги которой уже присутствуют на фондовом рынке. Новый выпуск обыкновенных акций может быть осуществлен путем предложения продажи акций широкой публике или же размещения их среди существующих акционеров на льготных условиях.
SEC	Комиссия по ценным бумагам и биржам (США) Комиссия по ценным бумагам и биржам, главное федеральное агентство США, осуществляющее надзор за обращением ценных бумаг.
Secondary issue	Вторичный выпуск 1) Процедура продажи блоков акций “выдержанных” выпусков. 2) В более общем смысле, продажа ценных бумаг уже после их первичного размещения.
Secondary market	Вторичный рынок Рынок, на котором продаются ценные бумаги, уже размещенные ранее на первичном рынке. Большинство торговых операций с ценными бумагами совершается на вторичном рынке. Нью-Йоркская фондовая биржа, а также другие фондовые биржи и рынки облигаций и т.п. являются вторичными рынками ценных бумаг. Операции с так называемыми “выдержанными” бумагами совершаются на вторичном рынке.
Second pass regression	Регрессия “второго прохода” Поперечная регрессия доходности инвестиционного портфеля на основе “бета”-коэффициентов. Искомый угол наклона определяет вознаграждение за принятие систематического риска в течение изучаемого периода.
Section 482	“Раздел 482” Правила Министерства финансов США, регулирующие трансфертные цены.
Sector	Сектор Группа ценных бумаг, близких по сроку погашения, типу, рейтингу, отрасли

	и/или купону.
Secured debt	Обеспеченный долг Долг, по которому в случае дефолта гарантировано право первого требования в отношении определенных активов.
Securities & Exchange Commission	Комиссия по ценным бумагам и биржам (США) Комиссия по ценным бумагам и биржам США - федеральное агентство, регулирующее деятельность финансовых рынков США. См. SEC .
Securities analysts	Аналитики по ценным бумагам См. также Financial analysts (финансовые аналитики).
Securitization	“Секьюритизация” Процесс создания ценных бумаг, выпускаемых на основе пула ипотек и других кредитов, с помощью которого объединенные в пул активы становятся стандартными ценными бумагами, обеспеченными этими активами. Также означает замену нерыночных займов и/или потоков наличности, обеспечиваемых финансовыми посредниками, на ценные бумаги, свободно обращающиеся на рынках капиталов.
Security	Ценная бумага Документ/сертификат, являющийся свидетельством собственности на акции, облигации и другие инвестиционные инструменты.
Security characteristic line	Линия, характеризующая ценную бумагу График, показывающий избыточную доходность по данной ценной бумаге по сравнению с сопоставимой безрисковой ставкой как функцию избыточной доходности рынка в целом.
Security deposit (initial)	Гарантийный депозит (первоначальный) Является синонимом термина “маржа”. Денежная сумма, вносимая на счет клиента у брокера по каждому биржевому контракту в качестве гарантии выполнения фьючерсного контракта. Такой взнос не является частичной оплатой или покупкой. См. также Margin (маржа).
Security deposit (maintenance)	Гарантийный депозит (“поддержка”) Минимальный уровень средств, который должен поддерживаться на счете клиента у брокера по ценным бумагам по правилам Национальной ассоциации дилеров по ценным бумагам и биржам. См. также Maintenance margin (минимальная сумма, которая должна находиться на счете инвестора в брокерской фирме).
Security market line	Линия рынка ценных бумаг Графическое изображение отношения ожидаемой доходности ценной бумаги к рыночному (недиверсифицируемому) риску.
Security market plane	Плоскость на графике рынка ценных бумаг Плоскость, отображающая равновесие между ожидаемой доходностью и “бета”-коэффициентом более чем одного фактора.
Security selection	Выбор ценных бумаг См. Security selection decision (решение о выборе ценных бумаг).
Security selection decision	Решение о выборе ценных бумаг Выбор определенных ценных бумаг для формирования инвестиционного портфеля.
Self-liquidating loan	Самоликвидирующийся заем Заем для финансирования текущих (краткосрочных) активов, т.е. восполнения временной (сезонной) нехватки средств. Продажа текущих активов обеспечивает наличные денежные средства для погашения займа.
Self-selection	“Самовыбор” Последствие контракта, стимулирующего участие только одной группы заинтересованных лиц (например, только консервативных инвесторов).
Sell hedge	Продажный хедж

	См. Short hedge (“короткий” хедж).
Selling group	Продающая группа Группа банков, занимающаяся размещением нового выпуска акций или облигаций.
Selling short	“Короткая” продажа Продажа инвестором ценных бумаг, которых он не имеет в наличии, в надежде на снижение их цены. В этом случае инвестор “занимает” данные ценные бумаги у брокера, продает их и должен купить их вновь на рынке, чтобы отдать долг. Например, инвестор занимает 1000 акций компании АБВ 1 июля и продает их по \$8 за акцию. Затем 1 августа он покупает 1000 акций компании АБВ по \$7 за акцию. Таким образом, с помощью “короткой” продажи инвестору удалось заработать 1000 долларов (минус комиссионные и другие выплаты).
Sell limit order	Ограниченный (лимитный) заказ на продажу Приказ клиента брокеру на продажу ценной бумаги с ограничительным условием, например, по цене не ниже указанной клиентом. См. также Buy limit order (ограниченный (лимитный) заказ на покупку).
Sell-side analyst	Фондовый аналитик Также называемый “аналитиком с Уолл-Стрит”. Финансовый аналитик, работающий на брокерскую фирму и дающий рекомендации клиентам этой фирмы.
Semi-strong form efficiency	Средняя степень эффективности (рынка) Средняя степень эффективности ценообразования, когда цена ценной бумаги полностью отражает всю общедоступную рыночную информацию (в том числе, - но не только, - исторические данные о цене и долгосрочные тенденции движения цен). Ср. Weak form efficiency (слабая степень эффективности рынка) и Strong form efficiency (сильная степень эффективности рынка).
Senior debt	“Старший” долг Долг, который в случае банкротства компании должен быть выплачен ранее, чем субординированные, т.е. “младшие”, долги.
Seniority	Принцип “старшинства” Порядок выплаты долгов. В случае банкротства и ликвидации компании сначала должны быть выплачены “старшие” долги и лишь потом субординированные.
Sensitivity analysis	Анализ чувствительности Анализ влияния изменений объемов продаж, себестоимости и других факторов на рентабельность проекта.
Separation property	Принцип разделения Принцип, в соответствии с которым задача выбора структуры инвестиционного портфеля может быть разделена на 2 независимые подзадачи: 1) определение оптимального риска для портфеля, что является чисто технической проблемой; 2) индивидуальный выбор наилучшего (для данного типа инвестора) соотношения рискованных и безрисковых ценных бумаг.
Separation theorem	Теорема разделения Теорема, утверждающая, что стоимость инвестиции для каждого индивидуального инвестора не зависит от его потребительских предпочтений. Любой инвестор примет или отвергнет инвестиционный проект, руководствуясь правилом чистой текущей (приведенной) стоимости, независимо от индивидуальных предпочтений.
Serial bonds	Серийные облигации Корпоративные облигации, выпускаемые сериями по их номиналу и таким образом, что погашение серий бумаг с определенным номиналом приходится на определенные даты. См. также Term bonds (срочные облигации).
Serial covariance	Серийная ковариация (согласованное отклонение) Ковариация между переменной и “запаздывающим” значением этой

	переменной; то же самое, что автоковариация.
Series	<p>Серии</p> <p>Опционы: все опционные контракты одного и того же типа, на одни и те же ценные бумаги, имеющие также одинаковые сроки и цены исполнения. Акции: акции, имеющие общие характеристики, такие как права собственности и голоса, дивиденды, номинальная стоимость и т.д. В отношении иностранных акций, во многих случаях акции одной серии могут принадлежать только гражданам той страны, где зарегистрированы данные акции.</p>
Series bond	<p>Облигация определенной серии</p> <p>Облигации, которые могут быть выпущены в нескольких сериях по одному соглашению об эмиссии облигаций.</p>
Set of contracts perspective	<p>Контрактная перспектива</p> <p>Взгляд на корпорацию как на сочетание различных контрактных взаимоотношений между ее представителями, имеющими противоречащие друг другу цели, такими как акционеры или менеджеры. Корпорация является юридическим механизмом, служащим для создания контрактных взаимоотношений.</p>
Settlement	<p>Расчет, платеж, оплата</p> <p>Осуществление оплаты сделки.</p>
Settlement date	<p>Расчетная дата (расчетный день)</p> <p>Дата осуществления платежа по сделке. Для акций, торгуемых на биржах США, расчетные даты обычно наступают через 3 рабочих дня после проведения торговой операции. Для взаимных фондов в США расчетная дата обычно следует за днем совершения операции. На некоторых региональных рынках период расчетов по сделкам с иностранными акциями может составлять несколько месяцев.</p>
Settlement price	<p>Расчетная цена</p> <p>Цена, определяемая на основе диапазона закрытия (т.е. наиболее высоких и наиболее низких цен при закрытии биржи), используемого для подсчета прибыли и убытков на фьючерсных счетах. Расчетная цена используется для определения доходов, убытков, необходимости внесения дополнительных гарантийных депозитов, а также цен счетов-фактур на поставку финансовых инструментов. См. также Closing range (диапазон закрытия).</p>
Settlement rate	<p>Расчетная ставка</p> <p>Ставка, устанавливаемая в Положении 87 Совета по стандартам финансового учета США, для дисконтирования обязательств пенсионных планов. Ставка, по которой пенсионные льготы могут быть эффективно выплачены за счет пенсионного плана, прекращающего выполнение своих обязательств.</p>
Seykota, Ed	<p>Сейкота, Эд</p> <p>Эд Сейкота, человек, чье интервью было опубликовано в книге Джека Швагера (Jack Schwager) "Волшебники рынка" (Market Wizards). Сейкота закончил Массачусетский технологический институт (MIT) в начале 70-х годов и занялся разработкой первой товарной биржевой системы. Сейкота начал заниматься этим бизнесом в одиночку, и с 1974 по 1989 гг. ему удалось увеличить размер своего счета с \$5.000 до \$15.000.000. Г-н Сейкота является признанным гением торгов, которому удалось определить основные принципы поведения цен, повторяющиеся на различных видах рынков. Его количественный и систематический подход к торгам послужил точкой отправления для многих теорий. Кроме того, г-н Сейкота является признанным гением в области человеческой психологии.</p>
Shareholders	<p>Акционеры</p> <p>Физические или юридические лица, владеющие долей (акциями) корпорации.</p>
Shareholders' equity	<p>Акционерный капитал</p> <p>Сумма всех активов компании минус сумма всех ее обязательств. То же самое, что и чистая стоимость компании (net worth).</p>
Shareholders' letter	<p>Письмо к акционерам</p>

Раздел годового отчета компании, в котором высшее руководство обсуждает на общедоступном языке успешные и “провальные” варианты стратегии развития компании. Раздел служит руководством для понимания ежегодного отчета в целом.

Share repurchase

Обратный выкуп акций

Программа, в соответствии с которой компания выкупает свои собственные акции на открытом рынке. Это обычно происходит в случае, если акции компании являются недооцененными. Обратный выкуп акций уменьшает количество акций, находящихся в обращении, и, как следствие, увеличивает показатель “доход на акцию” (EPS) и повышает рыночную стоимость бумаг, оставшихся у акционеров компании.

Shares

Акции

Сертификаты или регистрационные записи, свидетельствующие о праве собственности акционера на долю в компании или другой подобной организации.

Shark repellent

“Акулий репеллент”

Поправка к уставу компании, направленная на ее защиту от враждебного поглощения.

Sharpe benchmark

Эталон Шарпа

Статистический эталон (база), учитывающий тенденции поведения менеджера инвестиционного фонда, стремящегося добиться прибыльности фонда, превосходящей прибыльность инвестирования в определенные индексы.

Sharpe ratio

Коэффициент Шарпа

Показатель эффективности инвестиционного портфеля. Отношение избыточной доходности портфеля к его совокупной изменчивости. См. также [treynor index](#) (трейно́р-индекс).

Shelf registration

“Регистрация на полке”

Процедура, позволяющая компаниям подавать в Комиссию по ценным бумагам и биржам США одно регистрационное заявление на несколько эмиссий одних и тех же ценных бумаг.

Shirking

“Увиливание”, “уклонение”

Склонность работать меньше при меньшей доходности ценных бумаг. “Увиливание” имеет место, когда компания производит дополнительную эмиссию акций вместо эмиссии долговых инструментов, поскольку доля в компании у ее владельцев сокращается, а следовательно, сокращается и их доход. Таким образом, увиливание является опосредованной стоимостью основного капитала компании.

Shogun bond

Облигация “сегун”

Облигация, имеющая долларовое выражение, выпускаемая нерезидентом на внутреннем рынке Японии.

Shop

Офис (фирмы, фондового брокера или дилера)

Специфический жаргон Уолл-Стрит, обозначающий офис фирмы, фондового брокера или дилера.

Shopping

“Шоппинг”

Поиск лучшей цены покупки или продажи ценных бумаг путем обзвона дилеров и/или брокеров.

Short

Спекулянт, играющий на понижение

Треjder, продавший контракт для создания рыночной позиции и еще не закрывший эту позицию путем проведения зачетной покупки. Антоним: [Long position](#) (спекулянт, играющий на повышение). См. также [Long position](#) (“длинная” позиция).

Shortage cost

Стоимость дефицита

Стоимость, которая уменьшается с увеличением уровня инвестиций в текущие активы.

Short bonds

Краткосрочные облигации

Облигации с коротким сроком погашения.

Short book	Несовпадение активов и пассивов по срокам См. Unmatched book .
Shortfall risk	Риск дефицита Риск дефицита при преследовании какой-либо инвестиционной цели.
Short hedge	“Короткий” хедж Продажа фьючерсного (срочного) контракта для полной нейтрализации или уменьшения наличного риска, т.е. возможного падения в цене финансовых инструментов или реальных коммерческих товаров. См. также long hedge (“длинный” хедж, покупка срочного контракта для нейтрализации ценового риска).
Short interest	Общая сумма “коротких” продаж на фондовой бирже Общее количество ценных бумаг, заимствованных инвесторами и проданных в надежде, что их цена вскоре понизится. Затем инвестор опять покупает эти ценные бумаги, получая прибыль в виде разницы цен продажи и покупки.
Short position	“Короткая” позиция Имеет место, когда участник фондового рынка продает акции, которыми он или она еще не владеет. Акции должны быть заимствованы до продажи для того, чтобы поставка их покупателю произошла вовремя. Для закрытия позиции должна быть произведена зачетная покупка таких же акций. Данный прием используется в тех случаях, когда инвестор уверен, что цены на данные акции вскоре понизятся.
Short-run operating activities	Краткосрочная операционная деятельность События и решения, касающиеся краткосрочного периода финансовой деятельности компании, например, решения о необходимом количестве товарно-материальных запасов, условиях предоставления кредитов заказчикам, видах кредитов и т.д.
Short sale	“Короткая” продажа Продажа трейдером ценной бумаги, которой он не владеет, но которую, в конце концов, должен купить, чтобы отдать долг. Применяется для получения прибыли от ожидаемого падения цены на данную ценную бумагу.
Short selling	“Короткая” продажа Открытие трейдером рыночной позиции путем продажи ценной бумаги, которой он не владеет, в ожидании падения цены на данную ценную бумагу.
Short squeeze	“Короткое сжатие” Ситуация, при которой дефицит предложения ведет к повышению цен на ценные бумаги и/или контракты.
Short straddle	“Короткий стрэдл” Одновременная продажа опционов “пут” и “колл” с одинаковыми ценами и сроками исполнения. См. также Straddle (“стрэдл”).
Short-term financial plan	Краткосрочный финансовый план Финансовый план на ближайший отчетный год.
Short-term investment services	Краткосрочные инвестиционные услуги Предоставляемые компаниям услуги по осуществлению краткосрочных инвестиций.
Short-term solvency ratios	Коэффициенты краткосрочной ликвидности Коэффициенты, используемые для оценки способности компании выполнять свои краткосрочные обязательства по мере необходимости их погашения (на основе ликвидных активов компании). Используются следующие коэффициенты: 1) коэффициент текущей ликвидности; 2) индекс критической оценки; 3) коэффициент оборачиваемости товарных запасов; 4) коэффициент оборота дебиторской задолженности.
Short-term tax exempts	Краткосрочные ценные бумаги, не облагаемые налогом Краткосрочные ценные бумаги, выпускаемые штатами, муниципалитетами,

SIC	<p>местными жилищными агентствами и агентствами городского строительства.</p> <p>Стандартная промышленная классификация</p> <p>Классификация видов промышленности, описываемых в четырехзначных кодах.</p>
Side effects	<p>Побочные эффекты</p> <p>Воздействие предлагаемого проекта на другие виды деятельности компании.</p>
Sight draft	<p>Вексель “до востребования”</p> <p>Требование немедленного платежа; вексель, оплачиваемый при предъявлении.</p>
Signal	<p>Сигнал, знак</p> <p>Процесс передачи информации через действия компании.</p>
Signaling approach	<p>“Сигнальный” подход</p> <p>Подход к определению оптимальной структуры капитала компании, предполагающий, что инсайдеры (т.е. руководство компании и все те, кто имеет доступ к внутренним данным) обладают информацией, которая не известна рынку; таким образом, выбор определенной структуры капитала “инсайдерами” служит “сигналом” для рынка и может изменить стоимость компании. Данная теория также называется “подход асимметричной информации”. См. также Asymmetric information (асимметричная информация).</p>
Signaling view (on dividend policy)	<p>“Сигнальный взгляд” (на дивидендную политику)</p> <p>Убеждение, в соответствии с которым, изменение суммы выплачиваемых дивидендов “сигнализирует” инвесторам об изменении взглядов руководства компании на будущие доходы.</p>
SIMEX (Singapore International Monetary Exchange)	<p>СИМЕКС (Международная денежная биржа Сингапура)</p> <p>Ведущая фьючерсная и опционная биржа в Сингапуре.</p>
Simple compound growth method	<p>Простой метод расчета сложного темпа роста</p> <p>Метод расчета темпа роста стоимости инвестиции с помощью отношения конечной стоимости инвестиции к ее начальной стоимости, основанный на предположении, что стоимость будет расти с некоторой постоянной годовой скоростью, выраженной в процентах.</p>
Simple interest	<p>Простые проценты</p> <p>Проценты, начисляемые только на первоначальную сумму инвестирования (а не на процентный доход). См. также Compound interest (сложные проценты).</p>
Simple linear regression	<p>Простая линейная регрессия</p> <p>Регрессионный анализ только двух переменных, одной зависимой и одной казуальной.</p>
Simple linear trend model	<p>Простая линейная модель прогнозирования тренда</p> <p>Экстраполяционная статистическая модель, основанная на утверждении, что доходы имеют основной, или “базовый”, уровень и увеличиваются за каждый период на постоянную величину.</p>
Simple moving average	<p>Простое скользящее среднее</p> <p>Среднее значение, рассчитываемое на любой момент прошедшего периода фиксированной длительности.</p>
Simple prospect	<p>Простая перспектива</p> <p>Инвестиционная возможность, при которой некое начальное благосостояние подвергается риску, и существует только два возможных исхода.</p>
Simulation	<p>Моделирование, имитация</p> <p>Использование математической модели в целях множественной имитации ситуации для оценки вероятности различных возможных результатов. См. Monte Carlo simulation (имитационное моделирование Монте-Карло).</p>

Single country fund	Фонд, оперирующий в одной стране Фонд взаимных инвестиций открытого типа, осуществляющий инвестиции в ценные бумаги эмитентов одной страны, за исключением США.
Single factor model	Однофакторная модель Модель прогнозирования доходности ценных бумаг, учитывающая только один общий фактор. См. Factor model (факторная модель).
Single index model	Модель “одного индекса” Модель прогнозирования доходности акций, позволяющая разложить все возможные влияния на доходность акций на систематические факторы, измеряемые доходностью общего рыночного индекса, и специфические факторы риска, характерные для данной компании.
Single-payment bond	Облигация с разовой выплатой Облигация, по которой лишь один раз осуществляется выплата основной суммы и процентов.
Single-premium deferred annuity	Инвестиционный план (рента) с отсроченным налогообложением и разовой премией Страховой полис, при покупке которого организация, финансирующая пенсионный план, вносит разовую сумму в страховую компанию. В ответ страховая компания обязуется пожизненно выплачивать сотруднику организации (держателю страхового полиса) определенные суммы после его выхода на пенсию.
Sinker	Фонд погашения Фонд, в который регулярно зачисляются суммы для будущего стабильного погашения долга, займа, кредита; создание такого фонда обычно является условием выпуска займа или получения кредита и рассматривается в качестве гарантии погашения.
Sinking fund requirement	Требование создания фонда погашения Условие, включенное в некоторые соглашения о выпуске корпоративных облигаций, требующее от эмитента откладывать каждый год определенную сумму на погашение займа. Погашение основной суммы по таким облигациям называется “погашение “воздушного шара” (balloon maturity).
Size	Размер, число, количество Большое количество, например, ценных бумаг, предлагаемых на продажу или запрашиваемых для приобретения; размер торговой сделки; понятие “большое количество” относительно и варьируется в зависимости от конкретного рынка и вида ценных бумаг. В контексте: “I can buy size at 102-22”, size означает, что трейдер готов приобрести значительное количество ценных бумаг по цене от 102 до 122.
Skewed distribution	Асимметричное распределение, разброс Распределение вероятностей, при котором выше и ниже среднего значения находится неравное количество наблюдений.
Skip-day settlement	Расчет на один день позже положенного срока Ситуация, когда расчет по сделке происходит на один рабочий день позже положенного срока.
Slippage	“Слипедж”, ошибка, промах Разница между предполагаемыми операционными издержками по купле-продаже финансовых инструментов и действительными операционными издержками. Такая разница обычно обусловлена колебаниями цен на ценные бумаги, изменениями разницы между ценой покупки и продажи ценной бумаги (спреда) или изменениями размера комиссионных, уплачиваемых брокеру.
Slippage	“Слипедж”, ошибка, промах Разница между предполагаемыми операционными издержками по купле-продаже финансовых инструментов и действительными операционными издержками. Такая разница обычно обусловлена колебаниями цен на ценные бумаги, изменениями разницы между ценой покупки и продажи ценной бумаги (спреда) или изменениями размера комиссионных, уплачиваемых

	брокеру.
Small-firm effect	Эффект малой фирмы Тенденция, в соответствии с которой малые компании обычно превосходят рынок в целом, состоящий из крупных и малых фирм, с точки зрения рыночной капитализации, т.е. суммарной рыночной стоимости всех выпущенных акций.
Small issues exemption	Освобождение от регистрации небольших выпусков ценных бумаг Льгота, в соответствии с которой для выпуска ценных бумаг на сумму менее \$1,5 млн. не требуется подача регистрационной заявки в Комиссию по ценным бумагам и биржам США. Выпуск таких бумаг регулируется “Правилем Эй”, требующим лишь краткого письменного заявления о предложении ценных бумаг.
Smithsonian agreement	Смитсоновское соглашение Соглашение, заключенное десятью ведущими странами Запада в декабре 1971 г. в Смитсоновском институте в Вашингтоне и пересматривающее Бреттонвудскую международную валютную систему. Соглашение предусматривало изменение номинальной стоимости валют, расширение пределов колебаний курсов с +/-1 до +/-2,25 % от номинала и увеличение официальной стоимости золота до \$38,00 за унцию.
Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunications (SWIFT)	Международная межбанковская электронная система передачи информации и совершения платежей (СВИФТ) Некоммерческая кооперативная организация, объединяющая свыше 900 банков по всему миру; представляет собой единую международную компьютерную сеть для передачи сообщений-инструкций о платежах.
“Soft” Capital Rationing	“Мягкое” нормирование капитала Нормирование капитала, которое при определенных условиях может быть нарушено или даже может рассматриваться как состоящее из целей, а не ограничений.
Soft currency	Слабая (“мягкая”) валюта Валюта с понижающей тенденцией движения курса по отношению к другим валютам.
Soft dollars	“Мягкие” доллары Стоимость услуг брокеров по изучению рынка, официально предоставляемых инвестиционным менеджерам “бесплатно”, а реально оплачиваемых в составе комиссионных.
Sole proprietorship	Индивидуальное предприятие Неинкорпорированный бизнес, принадлежащий одному человеку. Индивидуальное предприятие не платит корпоративных налогов, но его собственник несет полную, неограниченную ответственность по долгам и обязательствам своего предприятия.
Sovereign risk	“Суверенный” (страновой) риск Риск того, что центральный банк какой-либо страны введет новые правила обращения иностранной валюты, ведущие к снижению стоимости или полному обесцениванию валютных контрактов. Также риск дефолта, т.е. отказа правительства страны обслуживать или погашать долг, взятый или гарантированный им.
Span	Охватывать Охватывать все непредвиденные ситуации/случайности в рамках определенного диапазона.
Special dividend	Специальный дивиденд Также носит название дополнительного (экстра-) дивиденда. Дивиденд, выплачиваемый в дополнение к обычному дивиденду. Повторение выплаты специального дивиденда маловероятно.
Special drawing rights (SDR)	Специальные права заимствования (СДР)

Форма международных резервных активов, валюта которых базируется на корзине ведущих валют стран Запада. Создана Международным валютным фондом в 1967 г.

Specialist

Специалист

Компания - член фондовой биржи, которая зарегистрирована как специалист по одному или нескольким видам ценных бумаг, поддерживает рынок по этим бумагам (оперируя за свой счет) и выступает посредником между брокерскими фирмами. На один вид акций может быть назначен лишь один “специалист”, однако дилеры по обращающимся на бирже обычным акциям могут быть “специалистами” по нескольким видам акций. В противоположность этому, на внебиржевом рынке может быть несколько компаний, специализирующихся на одном и том же виде ценных бумаг.

Specific issues market

Специфический рынок

Рынок, на котором дилеры обмениваются ценными бумагами, необходимыми им для “короткой” продажи.

Specific risk

Специфический риск

См. [Unique risk](#) (уникальный риск).

Spectail

Биржевик, выступающий как розничный брокер

Дилер, работающий как розничный брокер, но преимущественно спекулирующий за свой счет.

Speculative demand (for money)

Спекулятивный спрос (на деньги)

Потребность в наличных денежных средствах, необходимых для осуществления возможного привлекательного инвестиционного проекта.

Speculative grade bond

Спекулятивная облигация, облигация спекулятивного рейтинга

Облигация, которой присвоен рейтинг Ba или ниже агентством Moody’s или BB и ниже агентством S&P, а также облигация, у которой отсутствует рейтинг.

Speculative motive

Спекулятивный мотив

Желание придержать наличные средства с целью осуществления возможного привлекательного инвестиционного проекта.

Speculator

Спекулянт

Физическое или юридическое лицо, которое пытается предсказать будущее движение цен и получить прибыль путем покупки и продажи контрактов, играя на разнице их цен. Спекулянты не имеют отношения к реальным рынкам производства, обработки сырья и материалов, торговли и т.д. См. [Trader](#) (трейдер).

Speed

Скорость

См. [Prepayment speed](#) (скорость выполнения досрочных платежей)

Spin-off

Выделившаяся (отделившаяся) компания

Независимая фирма, отделившаяся от материнской компании в результате продажи или размещения новых акций данной отделившейся фирмы.

Split

“Сплит”, дробление

Дробление акций на несколько бумаг с меньшими номиналами. Иногда компании предпринимают сплит своих акций, находящихся в обращении, на большее количество бумаг. Если в обращении находится 1 миллион акций компании, и она осуществляет сплит в соотношении 2 к 1, это означает, что число акций компании теперь составит 2 миллиона. Инвестор, в руках которого до сплита находилось 100 акций, будет теперь обладать 200 акций, тогда как его доля в капитале фирмы останется неизменной, а цена одной принадлежащей ему акции будет равняться 1/2 цены акции до сплита.

Split-fee option

Опцион с двухуровневой премией

Опцион на опцион. Покупатель опциона при его покупке уплачивает первоначальную премию, причем в контракте оговорен определенный период, в конце которого, но до истечения срока опциона, покупатель может уплатить вторую часть премии и тем самым продлить опцион на заранее оговоренный срок.

Split-rate tax system	Двухуровневая налоговая система Налоговая система, по которой нераспределенная прибыль облагается налогом по большей ставке, чем прибыль, предназначенная для выплаты дивидендов.
Spot exchange rates	Текущий курс обмена валют, курс обмена валют “спот” Курс обмена валют, зафиксированный сегодня на заем, выпущенный сегодня. См. также Forward exchange rate (форвардный валютный курс).
Spot futures parity theorem	Теорема равенства цен “спот” и “фьючерс” Теорема, описывающая идеальную зависимость между текущими ценами “спот” и фьючерсными ценами. Там, где происходит отклонение от такой идеальной зависимости, возникает возможность для арбитража. См. также Arbitrage (арбитраж).
Spot interest rate	Текущая процентная ставка, процентная ставка “спот” Процентная ставка, зафиксированная сегодня на заем, сделанный сегодня. См. также forward interest rate (форвардная процентная ставка).
Spot lending	Кредитование “спот”, прямое кредитование Выдача ипотечных кредитов в результате рассмотрения заявлений на кредиты, принятых напрямую от потенциальных заемщиков.
Spot markets	Рынки “спот”, наличные рынки Рынки немедленной поставки ценных бумаг или иных инвестиционных инструментов. См. также Cash markets (рынки наличного товара).
Spot month	Ближайший месяц поставки Ближайший месяц поставки по фьючерсному контракту.
Spot price	Цена “спот”, наличная цена Текущая рыночная цена реального физического товара или ценной бумаги. Также называется наличная цена (cash price).
Spot rate	Ставка “спот” Теоретическая доходность (выраженная в виде процентной ставки) по казначейским ценным бумагам с нулевым купоном.
Spot rate curve	Кривая ставки “спот” Графическое изображение зависимости текущих ставок “спот” от срока погашения.
Spot trade	Наличная сделка, сделка с немедленным расчетом Покупка и продажа иностранной валюты, товара и др. с немедленной поставкой.
Spread	Спред, разница между ценами, курсами, ставками 1) Разница между ценой покупки и продажи акции или другой ценной бумаги на вторичном рынке; 2) одновременная покупка и продажа отдельных фьючерсных или опционных контрактов на одинаковый товар или финансовый инструмент с поставкой в разные сроки. Также известен как “стрэдл”; 3) разница между ценой бумаги, уплачиваемой андеррайтером, и ценой, по которой последний продает ее инвесторам; 4) цена заимствования денег, уплачиваемая заемщиком заимодателям сверх ставки фиксированной доходности.
Spread income	Доход по “спреду” Также известен как маргинальный доход (margin income). Разница между доходом и себестоимостью. Для депозитарного института - разница между его активами, инвестируемыми в кредиты или ценные бумаги (т.е. доходом по размещенным ресурсам), и стоимостью его средств (т.е. депозитов и других источников ресурсов).
Spreadsheet	Электронные таблицы Компьютерная программа в виде электронных таблиц, представляющих цифровые данные на экране компьютера, организованные в строки и столбцы, и позволяющих анализировать финансовую информацию, делать расчеты и вносить изменения в эти расчеты на основе новых данных.
Spread strategy	Стратегия “спреда”

	<p>Стратегия, при которой инвестор, работающий с опционами, финансирует покупку опциона полностью или частично за счет продажи другого опциона на тот же вид финансового инструмента. Также называется “использование спредов” (spreading).</p>
Stakeholders	<p>Стороны, заинтересованные в результатах деятельности компании</p> <p>Все стороны, так или иначе заинтересованные в результатах (финансовых или иных) деятельности компании, а именно: акционеры, кредиторы, держатели облигаций компании, сотрудники компании, клиенты, руководство, общество в целом и правительство.</p>
Stand-alone principle	<p>Принцип независимого выбора</p> <p>Инвестиционный принцип, в соответствии с которым фирме следует принять или отклонить инвестиционный проект на основе сравнения его результатов с результатами инвестирования в ценные бумаги того же класса риска.</p>
Standard deviation	<p>Стандартное отклонение</p> <p>Квадратный корень из дисперсии. Величина, измеряющая разброс, отклонение данных от их среднего значения.</p>
Standard error	<p>Стандартная погрешность</p> <p>В статистике - величина, измеряющая возможную ошибку в оценке.</p>
Standardized normal distribution	<p>Стандартизованное нормальное распределение</p> <p>Нормальное распределение со средним значением, равным 0, и стандартным отклонением, равным 1.</p>
Standardized value	<p>Стандартизованное значение</p> <p>Также известно как нормальное отклонение. Расстояние от одной точки статистических данных до среднего значения всего набора данных, деленное на стандартное отклонение распределения.</p>
Standby agreement	<p>Резервное соглашение</p> <p>Соглашение, по которому, в случае выпуска акций для льготного размещения среди существующих акционеров, андеррайтер обязуется купить акции, оставшиеся после использования акционерами своего права покупки новых акций.</p>
Standby fee	<p>Резервная комиссия</p> <p>Сумма, уплачиваемая андеррайтеру за его согласие взять на себя обязательство покупки акций, оставшихся после использования существующими акционерами своего права на льготную покупку.</p>
Standstill agreements	<p>Соглашения о моратории</p> <p>Контракты, в соответствии с которыми компания, намеревающаяся приобрести контрольный пакет акций другой компании, обязуется не покупать акции поглощаемой компании в течение оговоренного срока.</p>
Stated annual interest rate	<p>Заявленная годовая процентная ставка</p> <p>Процентная ставка в годовом исчислении, используемая для расчета процентных платежей по займу.</p>
Stated conversion price	<p>Заявленная цена конверсии</p> <p>Цена, гарантированная эмитентом держателям его конвертируемых ценных бумаг, по которой последние могут приобрести обычные акции того же эмитента. Такая цена равна номинальной стоимости конвертируемой ценной бумаги, деленной на коэффициент конверсии.</p>
Stated maturity	<p>Заявленный срок погашения</p> <p>Для транша облигаций, обеспеченных пулом ипотек, - дата последнего платежа при нулевом условном размере предоплаты.</p>
Statement billing	<p>Выписка (отчет) о выставленных счетах</p> <p>Метод выставления счетов, по которому суммы за все проданные товары или предоставленные услуги за определенный период, например, один месяц (в течение которого клиент также получает счета-фактуры) собираются в единую выписку, и клиент в конце периода обязан уплатить по всем счетам, представленным в этой выписке.</p>

Statement of cash flows	Отчет о движении денежных средств Финансовый отчет, представляющий всю информацию о получении фирмой денежных средств и осуществлении денежных выплат в течение определенного периода времени.
Statement-of-cash-flows method	Метод бюджетирования на основе отчета о движении денежных средств Метод наличного бюджетирования, при котором наличный бюджет на будущий период составляется на основе прогнозного отчета о движении денежных средств.
Statement of Financial Accounting Standards No. 52	Положение о стандартах финансового учета № 52 Стандарт, используемый американскими фирмами для пересчета денежных сумм из одной валюты в другую при составлении отчетности. Данный стандарт разрешает использование для пересчета метода текущего курса обмена валют. См. Statement of Financial Accounting Standards No. 8 (Положение о стандартах финансового учета № 8).
Statement of Financial Accounting Standards No. 8	Положение о стандартах финансового учета № 8 Стандарт, ранее использовавшийся американскими бухгалтерскими фирмами для пересчета денежных сумм из одной валюты в другую при составлении отчетности. См. Statement of Financial Accounting Standards No. 52 (Положение о стандартах финансового учета № 52).
Static theory of capital structure	Статическая теория структуры капитала Теория, в соответствии с которой структура капитала фирмы определяется путем сравнения стоимости налоговых льгот и издержек банкротства.
Statutory surplus	Законные излишки Излишки, образовавшиеся у страховой компании в результате применения учетной политики в отношении активов и обязательств, установленной законами штатов.
Steady state	Устойчивое положение Ситуация, когда при приближении к сроку погашения неделимого пула ипотек, обеспечивающего ценные бумаги, или через 4-6 месяцев после хотя бы первых выплат по ипотекам, “превращенным” в платежи по ценным бумагам, темпы досрочного погашения ипотечных кредитов стабилизируются в рамках довольно устойчивого диапазона.
Steepening of the yield curve	Увеличение крутизны кривой доходности Изменение кривой доходности при увеличении разницы между доходностью в долгосрочной и краткосрочной перспективах. Ср. Flattening of the yield curve (уменьшение крутизны кривой доходности) и Butterfly shift (сдвиг “бабочки”).
Step-up	Возрастать, увеличиваться В контексте: step up the tax basis of an asset (увеличивать налоговую базу актива).
Step-up bond	“Ступенчатая” облигация Облигация с постепенно возрастающими купонными выплатами. См. также Deferred-interest bond (облигация с отсроченными процентными выплатами), Payment-in-kind bond (облигация с возможностью купонных выплат в виде других облигаций).
Sterilized intervention	“Стерилизованная” интервенция Тактика официальных валютных интервенций, при которой денежная масса, находящаяся в обращении на внутреннем рынке, изолируется государственными валютными органами от конверсионных операций с помощью зачетных сделок по продаже или покупке национальных (внутренних) активов.
Stochastic models	Стохастические модели

Модели сопоставления обязательств, предполагающие невозможность точного определения выплат по обязательствам и денежных поступлений от активов. См. также [Deterministic models](#) (детерминистские модели).

Stock	Акции Акции – это доли в собственности компании, которые принадлежат ее владельцам. Они представляют собой право на часть активов и прибыли компании.
Stock dividend	Выплата дивиденда в виде акций Выплата корпорацией дивиденда акциями, а не наличными средствами. Такой дивиденд может быть представлен акциями дополнительного выпуска той же корпорации или же акциями ее дочерней компании. Выплата дивиденда акциями часто используется корпорацией для сохранения наличных денежных средств. В противоположность наличному дивиденду, дивиденд в форме акций не облагается налогами до момента продажи этих ценных бумаг.
Stock exchanges	Фондовые биржи Официальные организации, работающие на вторичном рынке ценных бумаг, создаваемые по разрешению Комиссии по ценным бумагам и Биржам США и регулируемые этой комиссией. Две крупнейшие национальные биржи США – это Нью-йоркская фондовая биржа (NYSE) и Американская фондовая биржа (AMEX). Кроме того, в США существуют 5 региональных фондовых бирж: Midwest, Pacific, Philadelphia, Boston и Cincinnati. Фондовая биржа Аризоны является электронной биржей, которая оперирует после закрытия официальных биржевых сессий и позволяет анонимным участникам рынка осуществлять сделки с ценными бумагами через свои персональные компьютеры.
Stockholder	Акционер Держатель доли акционерного капитала компании, пропорциональной числу имеющихся у него акций.
Stockholder equity	Акционерный капитал Статья балансового отчета фирмы, показывающая балансовую стоимость акционерного капитала. Она включает в себя собственно акционерный капитал, т.е. капитал компании в форме акций, добавочный капитал и нераспределенную прибыль.
Stockholder's books	Акционерная отчетность Отчетность, которую руководство корпорации ведет для составления итогового годового отчета. Годовой отчет корпорации составляется в соответствии с правилами Совета по учетным стандартам США (Accounting Standards Board, ASB). Налоговая отчетность составляется в соответствии с правилами Службы внутренних доходов (Internal Revenue Service, IRS).
Stockholders' equity	Средства акционеров (капитал и резервы) Остаточные требования, т.е. права акционеров компании на ее активы, которые рассчитываются следующим образом: все активы минус все обязательства корпорации.
Stock index	Фондовый индекс Индекс, отслеживающий колебания курсов определенного набора ценных бумаг, как, например, индекс Dow Jones Industrial Average (DJIA) – фондовый индекс Доу-Джонса, рассчитываемый для ценных бумаг промышленных и транспортных корпораций.
Stock index option	Опционный контракт на основе фондового индекса Опционный контракт, в основе которого лежит фондовый индекс обыкновенных акций.
Stock market	Фондовый рынок Организованный рынок торговли ценными бумагами. См. также Equity market (рынок акций).
Stock option	Фондовый опцион Опционный контракт, в основе которого лежат обыкновенные акции корпорации.
Stockout	Нехватка

	Нехватка, отсутствие необходимых товарно-материальных запасов.
Stock replacement strategy	Стратегия замены Стратегия увеличения доходности инвестиционного портфеля, предпринимаемая при высокой теоретической цене фьючерсного контракта. Стратегия заключается в обмене (свопе) портфеля, состоящего из фьючерсных контрактов и казначейских векселей, на портфель, состоящий из акций.
Stock repurchase	Обратных выкуп акций Выкуп фирмой своих обыкновенных акций, находящихся в обращении.
Stock right	Право на покупку некоторого числа акций компании по фиксированной цене
Stock selection	Выбор акций Метод активного управления инвестиционным портфелем на основе выбора определенных, самых перспективных акций, в отличие от выбора среди широкого спектра ценных бумаг.
Stock split	Дробление, сплит акций Дробление акций. Происходит, когда фирма выпускает новые акции и в то же время уменьшает текущую рыночную цену каждой акции до уровня, пропорционального уровню цены до сплита. Например, если акция IBM до сплита 2 к 1 стоила 100 долларов, то после сплита ее рыночная цена составит 50 долларов, а число акций у их держателей удвоится. См. Split (сплит, дробление).
Stock ticker	Биржевой символ акций Стандартные буквенные символы, присваиваемые ценным бумагам и фондам взаимных инвестиций, торгующимся на финансовых биржах США.
Stop-limit order	Лимитный стоп-приказ (стоп-приказ, ограниченный условиями) Стоп-приказ клиента биржевому брокеру на покупку или продажу ценных бумаг, определяющий некий предельный уровень цены. В отличие от обычного стоп-приказа, который при определенном уровне цены становится “рыночным приказом” (т.е. приказом на немедленную покупку или продажу ценной бумаги по текущей рыночной цене, см.: Market order), лимитный стоп-приказ в этом случае переходит в разряд “приказа, ограниченного условиями” (см.: Limit order).
Stop-loss order	Стоп-приказ, ограничивающий убытки Стоп-приказ клиента биржевому брокеру на продажу акций, когда цена на них упадет до определенного в приказе уровня.
Stop order (or stop)	Стоп-приказ Приказ-поручение клиента биржевому брокеру на покупку или продажу ценных бумаг при достижении ими определенной цены, которая или выше (в случае покупки) или ниже (в случае продажи) рыночной цены, существующей на момент получения приказа.
Stopping curve	Кривая “остановки” Кривая на графике ставок рефинансирования, которая объединяет определенные ставки рефинансирования в разные моменты времени, при которых ожидаемая стоимость рефинансирования немедленно становится равной предполагаемой цене ожидания такого рефинансирования.
Stopping curve refunding rate	Ставка рефинансирования на кривой “остановки” Точка, обозначающая ставку рефинансирования, которая попадает на кривую “остановки”.
Straddle	“Стрэдл” Одновременная покупка или продажа равного числа опционов “пут” и “колл” с одинаковыми условиями. См. также Spread (“спред”, разница между ценами, курсами, ставками).
Straight line depreciation	Обычная (линейная, не ускоренная) амортизация

	<p>Метод амортизации, при котором в каждый отчетный период из стоимости актива вычитается одна и та же сумма.</p>
Straight value	<p>“Прямая” стоимость</p> <p>Подлинная стоимость (ценность) конвертируемой ценной бумаги без учета возможной конверсии.</p>
Straight voting	<p>Полное голосование</p> <p>Голосование, при котором акционер может подать все свои голоса за каждого кандидата в совет директоров.</p>
Stratified equity indexing	<p>Стратификационная индексация</p> <p>Метод построения портфеля, при котором акции, входящие в определенный индекс, классифицируются по какому-либо признаку в группы, и каждая группа представлена в этом портфеле.</p>
Stratified sampling approach to indexing	<p>Стратификационный выборочный подход к индексации</p> <p>Метод, при котором акции, входящие в рыночный индекс, разбиваются на группы, каждая из которых представляет определенную характеристику этого индекса, такие как дюрация, срок погашения и т.д.</p>
Stratified sampling bond indexing	<p>Стратификационная выборочная индексация облигаций</p> <p>Метод индексации облигаций, при котором облигации, входящие в индекс, делятся на группы, каждая из которых представляет определенную характеристику этого индекса.</p>
Street	<p>Уолл-Стрит, финансовое сообщество (собираемое понятие)</p> <p>Брокеры, дилеры, андеррайтеры и другие представители финансового сообщества; термин, происходящий от названия делового центра Нью-Йорка - Уолл-Стрит.</p>
Street name	<p>Ценные бумаги на имя брокеров</p> <p>Ценные бумаги, приобретенные по поручению клиентов, но зарегистрированные на имя “с улицы”, т.е. на имя фирмы “с Уолл-Стрит”. См. также Wall-Street (Уолл-Стрит).</p>
Strike index	<p>Цена исполнения опциона на индекс</p> <p>Значение рыночного индекса, при котором владелец опционного контракта на этот рыночный индекс может купить или продать индекс. Цена исполнения опциона на индекс конвертируется в долларовую сумму путем его умножения на мультипликатор, указанный в контракте. См. также Strike price (цена исполнения опциона).</p>
Strike price	<p>Цена исполнения опциона</p> <p>Зафиксированная в опционном контракте цена за акцию, по которой владелец опциона может купить (опцион “колл”) или продать (опцион “пут”) эти акции в случае исполнения опциона.</p>
Strip mortgage participation certificate (strip PC)	<p>Разделенный ипотечный сертификат участия</p> <p>Право на долю участия в ипотечных кредитах, приобретенных Федеральной корпорацией жилищного ипотечного кредита у независимых продавцов в обмен на разделенные ипотечные сертификаты участия, представляющие долю участия в тех же ипотечных кредитах.</p>
Stripped bond	<p>Разделенная облигация</p> <p>Облигация, которая может быть разделена на серию облигаций с нулевым купоном.</p>
Stripped mortgage-backed securities (SMBSs)	<p>Разделенные ценные бумаги, обеспеченные ипотеками</p> <p>Ценные бумаги, в основе которых лежат базисные ценные бумаги, обеспеченные ипотеками (mortgage-backed securities, MBS). Разделенные ценные бумаги, обеспеченные ипотеками, разделяют денежные потоки от базисных бумаг на 2 компонента: основную сумму и процентные выплаты. Таким образом, увеличивается привлекательность MBS для инвесторов, так</p>

	<p>как риск по разделенным бумагам разный: при росте процентных ставок бумаги “на проценты” выигрывают, тогда как бумаги “на основную сумму” проигрывают, и наоборот.</p>
Strip, strap	<p>“Стрип”, “стрэп”</p> <p>Варианты “стрэддла”. “Стрип” - покупка двух опционов “пут” и одного опциона “колл”; “стрэп” - покупка двух опционов “колл” и одного опциона “пут”. В обоих случаях опционы “пут” и “колл” имеют одинаковые базисные активы, цену исполнения и сроки.</p>
Strong form efficiency	<p>Сильная форма эффективности (рынка)</p> <p>Форма ценовой эффективности рынка, при которой цена на ценную бумагу полностью отражает всю имеющуюся информацию, будь то опубликованная или неопубликованная информация. См. также Weak form efficiency (слабая форма эффективности) и semi-strong form efficiency (средняя форма эффективности).</p>
Structured arbitrage transaction	<p>Структурированная арбитражная сделка</p> <p>Самофинансируемая и самохеджируемая серия сделок, основными объектами которых, как правило, являются ипотечные ценные бумаги.</p>
Structured debt	<p>Структурированный долг, задолженность</p> <p>Задолженность, схема выплаты которой построена в соответствии с требованиями покупателя задолженности, зачастую с использованием нестандартных приемов.</p>
Structured portfolio strategy	<p>Стратегия структурированного портфеля</p> <p>Стратегия, в соответствии с которой создается инвестиционный портфель для выполнения определенных обязательств, которые должны быть выплачены в будущем.</p>
Structured settlement	<p>Структурированное урегулирование</p> <p>Соглашение об урегулировании судебного иска путем осуществления определенных выплат в течение определенного периода времени. Страховые компании, занимающиеся страхованием собственности и страхованием от несчастных случаев, зачастую используют механизмы страхования жизни для оплаты расходов по такому урегулированию.</p>
Subject	<p>Предложение “при условии”</p> <p>Предложение о покупке или продаже, которое не может быть реализовано без подтверждения, полученного от клиента.</p>
Subjective probabilities	<p>Субъективные вероятности</p> <p>Вероятности, которые определяются субъективно, т.е. на основе суждений, а не статистических данных.</p>
Subject to opinion	<p>Оценка некоторых финансовых показателей компании на основе мнения (суждения) аудитора</p> <p>Оценка аудитором некоторых финансовых показателей компании на основе его субъективных суждений. Применяется к показателям, которые не могут быть адекватно оценены иным образом, например, стоимость товарно-материальных запасов, резервов на покрытие возможных убытков и т.д.</p>
Subordinated debenture bond	<p>Субординированная облигация без специального обеспечения</p> <p>Необеспеченная облигация, выплаты по которой осуществляются после выплат по обеспеченному долгу, по обычным облигациям без специального обеспечения и, зачастую, после обслуживания некоторых общих кредитов. См. также Debenture bond (облигация без специального обеспечения), mortgage bond (облигация, обеспеченная залогом на недвижимость), collateral trust bonds (облигации, обеспеченные ценными бумагами других компаний).</p>
Subordinated debt	<p>Субординированный долг</p> <p>Долг, имеющий более низкий приоритет по сравнению со старшим долгом (senior debt). В случае банкротства держатели субординированного долга получают деньги лишь после полного обслуживания старшего долга.</p>
Subordination clause	<p>Оговорка о субординировании</p>

	Статья в соглашении о выпуске облигационного займа, запрещающая эмитенту осуществлять дальнейшие заимствования путем субординирования новых облигаций по отношению к уже выпущенным.
Subpart F	<p>Подраздел “Эф”</p> <p>Особая категория “незаработанного” дохода, имеющего иностранное происхождение, которая облагается налогом в соответствии с правилами Службы внутренних доходов США (IRS) независимо от того, были ли средства переведены в США или нет.</p>
Subperiod return	<p>Субпериодическая доходность</p> <p>Доходность портфеля, полученная за более короткий период, чем период оценки (evaluation period).</p>
Subscription price	<p>Цена подписки</p> <p>Цена, по которой уже существующие акционеры могут приобрести новые акции компании.</p>
Subsidiary	<p>Дочерняя компания</p> <p>Иностранный филиал компании, который по законам страны местонахождения филиала является независимым юридическим лицом.</p>
Substitute sale	<p>Субституционная продажа</p> <p>Метод хеджирования ценового риска, использующий долговые рыночные инструменты (например, фьючерсы на процентные ставки) или продажу заимствованных ценных бумаг в качестве основных активов.</p>
Substitution swap	<p>Субституционный своп (своп замещения, своп “близнецов”)</p> <p>Своп, при котором менеджер по денежным операциям обменивает одну облигацию на другую, аналогичную по купонной ставке, сроку погашения и качеству кредита, но предлагающую более высокую доходность.</p>
Sum-of-the-years'-digits depreciation	<p>Амортизация по методу расчета суммарного количества лет работы актива</p> <p>Метод ускоренной амортизации.</p>
Sunk costs	<p>Твердые расходы (издержки)</p> <p>Понесенные необратимые расходы, издержки.</p>
Supermajority	<p>Положение о сверхбольшинстве</p> <p>Положение устава компании, требующее одобрения большинством голосов (например, 80%) определенных изменений в деятельности компании, таких как слияние, поглощение и т.д.</p>
Supply shock	<p>Шок, кризис предложения</p> <p>Событие в экономической жизни страны, которое влияет на объем выпуска продукции и связанные с ним расходы.</p>
Support level	<p>Уровень поддержки</p> <p>Уровень цены, ниже которого ценная бумага или рынок в целом, предположительно, не могут опуститься.</p>
Surplus funds	<p>Избыточные денежные средства</p> <p>Потоки наличности, существующие после уплаты налогов, связанных с проектом.</p>
Surplus management	<p>Управление излишками</p> <p>См. также Asset management (управление активами).</p>
Sushi bond	<p>Облигация “суши”</p> <p>Еврооблигация, эмитированная японской корпорацией.</p>
Sustainable growth rate	<p>Скорость устойчивого роста</p> <p>Максимальная скорость роста, которой фирма может достичь и поддерживать без увеличения доли заемных средств.</p>
Swap	<p>Своп, обмен</p> <p>Операция, при которой две компании обмениваются обязательствами на различных условиях, например, в разной валюте и/или под разные процентные</p>

	ставки, фиксированные или “плавающие”.
Swap assignment	Задание на своп См. Swap sale (продажа свопа).
Swap buy-back	Обратный выкуп свопа Продажа свопа процентных ставок одной стороной по свопу противоположной стороне, таким образом, эффективно завершающая этот своп.
Swap option	Опцион на своп См. Swaption (“свопцион”); См. также Quality option (качественный опцион).
Swap rate	Курс “своп” Разница между текущими и форвардными курсами валют, выраженная в пунктах, например, \$0,0001 за фунт стерлингов.
Swap reversal	Обратный своп Своп процентных ставок, построенный таким образом, чтобы завершиться участием противоположной стороны в другом свопе процентных ставок, компенсирующим первоначальный своп по срокам исполнения, курсу и условной основной сумме кредитного обязательства (которая реально не участвует в обмене).
Swap sale	Продажа свопа Также называется “задание на своп”. Сделка, которая завершается замещением противоположной стороны в свопе процентных ставок на нового партнера, чей кредит приемлем по своим условиям для первой стороны.
Swaption	“Свопцион” Опцион на своп процентных ставок. Покупатель “свопциона” получает право заключить соглашение о свопе процентных ставок на определенную дату в будущем. В соглашении на “свопцион” указывается, будет ли покупатель “свопциона” получателем фиксированного курса или его плательщиком. Продавец “свопциона” становится противоположной стороной в свопе, если его покупатель принимает решение реализовать свое право.
Sweep account	Счет “свип” Банковский счет, с которого банк имеет право снимать все оставшиеся на конец каждого рабочего дня средства, для того чтобы инвестировать их в интересах фирмы - владельца счета.
Swingline facility	Краткосрочная кредитная линия поддержки Банковская кредитная линия для обеспечения фирмы финансовыми средствами в период замены выданных ею американских коммерческих векселей на европейские коммерческие векселя.
Swissy	“Свисси” Жаргонный термин, обозначающий швейцарский франк.
Switching	“Переброска” инвестиций Ликвидация текущей позиции и одновременное открытие новой позиции в другом фьючерсном контракте того же типа.
Symmetric cash matching	Симметричное сопоставление денежных потоков Расширенное сопоставление потоков наличности (cash flow matching), которое позволяет осуществлять краткосрочное заимствование средств для погашения обязательства до срока его погашения, что способствует снижению стоимости финансирования.
Synchronous data	Синхронные данные Данные, доступные в одно и то же время. При тестировании моделей опционного ценообразования цена опциона и цена его базисного актива должны быть синхронными и должны отражать один и тот же временной момент в деятельности рынка.
Syndicate	Синдикат Группа банков, временно действующих совместно по предоставлению банковских кредитов (синдицированных кредитов) или андеррайтингу нового выпуска облигаций.

Synergistic effect	Синергический эффект Нарушение концепции “добавления ценности”. Явление, при котором комбинация усилий дает больший эффект, чем сумма индивидуальных усилий.
Synthetics	“Синтетические” ценные бумаги “Гибридные” финансовые инструменты, создаваемые путем комбинации цены базисного финансового инструмента и цены производного финансового инструмента.
Systematic	Систематический Общий для всех компаний.
Systematic risk	Систематический риск Также известен как “недиверсифицируемый риск”, или “рыночный риск”. Минимальный уровень риска инвестиционного портфеля, который не может быть ликвидирован с помощью диверсификации. См. также Unsystematic risk (несистематический риск).
Systematic risk principle	Принцип систематического риска Принцип, по которому при управлении крупными, хорошо диверсифицированными инвестиционными портфелями значение имеет только систематический риск, поэтому ожидаемую доходность таких портфелей можно соотносить лишь с систематическим риском.

T

10-K	Годовой отчет по “форме 10-K” Годовой отчет, представляемый в Комиссию по ценным бумагам и биржам США. Данный отчет дает полный обзор положения компании и должен быть предоставлен в течение 90 дней после окончания финансового года. В Комиссию также предоставляются ежеквартальные отчеты “10-Q”.
12B-1 fees	Комиссионные, взимаемые согласно “Правилу 12B-1” Сумма, равная определенному проценту от активов фонда взаимных инвестиций, используемая для оплаты расходов на маркетинг и размещение ценных бумаг фонда. Сумма комиссионных указывается в проспекте фонда о размещении его ценных бумаг. В соответствии с последней инициативой Комиссии по ценным бумагам и биржам США, комиссионные согласно “Правилу 12B-1” свыше 0,25% классифицируются как “нагрузка”, т.е. надбавка к рыночной цене предложения ценной бумаги взаимного фонда. Взаимный фонд “без нагрузки” не взимает ни продажного сбора, ни комиссионных согласно “Правилу 12B-1”.
12B-1 funds	Фонды, действующие согласно “Правилу 12B-1” Фонды взаимных инвестиций, которые не взимают комиссионных ни за покупку, ни за продажу своих ценных бумаг, однако требуют ежегодной уплаты 1,25% от суммы средних ежедневных активов фонда для покрытия расходов на размещение и маркетинг акций. Данная практика разрешена “Правилу 12B-1” Комиссии по ценным бумагам и биржам США.
Tactical Asset Allocation (TAA)	Тактическое распределение активов Стратегия распределения активов, которая допускает некоторые отступления от обычной комбинации активов, основанной на строгих специфических целях инвестиционной компании или взаимного фонда. Такая стратегия также часто называется “активное управление”. Ее составляющими являются прогнозирование доходности, изменчивости доходности, а также корреляции доходности различных активов. Прогнозируемые переменные могут быть функциями фундаментальных переменных, экономических переменных или даже технических переменных.
Tail	“Хвост”, “маленькое число” (обозначение в котировке ценной бумаги цифр “после запятой”) 1) Разница между средней ценой нового выпуска казначейских векселей и нижней приемлемой ценой на аукционе Казначейства США; 2) Инструмент фьючерсного денежного рынка, создаваемый путем покупки существующего инструмента и финансирования начального периода срока его действия с помощью срочного соглашения о повторной покупке; 3) Остаток, свободная сумма в пуле ипотек, обеспечивающих ценные бумаги.
Take	Принимать, брать 1) О дилере или клиенте, который соглашается на покупку ценных бумаг по цене продажи другого дилера, говорят, что он “принимает” предложение о продаже. 2) Евро-банкиры, говоря о межбанковских ссудах, также употребляют выражение “брать депозит” (taking deposits), а не “купить деньги” (buying money), как в США.
Take a position	Открыть позицию Купить или продать ценные бумаги в результате “короткой” продажи; иными словами, использовать имеющиеся или заимствованные средства на операции с активами или деривативными (производными) ценными бумагами.
Take-or-pay contract	Контракт на покупку или выплату неустойки Контракт, который предусматривает обязательство покупателя приобрести определенный товар по указанной цене или, в случае отказа от покупки, заплатить определенную неустойку.
Take-out	1) Наличная прибыль, излишек; 2) Предложение на покупку 1) Наличная прибыль, образовавшаяся в результате продажи одного блока ценных бумаг и покупки другого по более низкой цене, например, при продаже блока облигаций по 99

центов и покупке другого блока облигаций по 95 центов; 2) Предложение на покупку, сделанное продавцу ценных бумаг и составленное (а также обычно согласованное с самим продавцом) таким образом, чтобы вывести его с рынка этих ценных бумаг.

Takeover	Поглощение Общий термин, обозначающий переход контроля над фирмой от одной группы акционеров к другой.
Take-up fee	Комиссионные, выплачиваемые андеррайтеру, принимающему ценные бумаги для гарантированного размещения Комиссия, уплачиваемая андеррайтеру в случае гарантированного им размещения ценных бумаг среди уже существующих акционеров, в качестве компенсации за каждую обыкновенную акцию, которую андеррайтер получает и должен снова продать после реализации акционерами своих прав или в случае обязательной конверсии гарантированных им облигаций как компенсацию за эту конверсию.
Taking a view	Иметь точку зрения Выражение, используемое на Лондонской фондовой бирже и означающее формирование мнения участников рынка о тенденциях рыночной конъюнктуры и о том, как их следует учитывать.
Taking a delivery	Прием поставки Действительный (после оплаты) переход права собственности на определенные активы от продавца к покупателю при исполнении форвардного или фьючерсного контракта.
Tandem programs	“Тандемные” программы Кредитные программы Государственной национальной ассоциации ипотечного кредита (Ginnie Mae) по предоставлению средств под ипотеки по ставкам ниже рыночных для организаций, выдающих жилищные ипотечные кредиты, подпадающие под статьи 203 и 235 правил Федеральной жилищной администрации США, а также для организаций-разработчиков проектов строительства многоквартирного жилья, выдающих кредиты, подпадающие под статьи 236 и 221(d)(4).
Tangible asset	Материальный актив Актив, стоимость которого зависит от его конкретных физических качеств. Материальные активы делятся на воспроизводимые, такие как здания и оборудование, и невоспроизводимые, такие как земля, шахта, или произведение искусства. Также называются “реальные активы”. См. также Intangible asset (нематериальный актив).
TANs (tax anticipation notes)	Облигации под будущие налоги Облигации, выпускаемые властями штатов и муниципалитетами для финансирования текущей деятельности под будущие налоговые поступления.
Target cash balance	Целевой наличный баланс Оптимальная сумма наличных средств, которая должна постоянно быть в распоряжении компании, рассчитываемая на основе баланса альтернативных издержек хранения слишком большого количества наличных средств и торговых (операционных) издержек, связанных с хранением слишком малого количества наличных средств.
Targeted repurchase	Целевой обратный выкуп Обратный выкуп фирмой своих собственных акций, обычно с выплатой существенной премии, у потенциального покупателя ее контрольного пакета с целью предотвращения попытки поглощения.
Target firm	Фирма-цель Фирма, которая является объектом поглощения для другой компании.
Target payout ratio	Целевой коэффициент выплаты дивидендов Долгосрочный коэффициент выплаты прибыли компании в форме дивидендов (дивиденды в процентах к прибыли). Обычно компания стремится выплачивать в качестве дивидендов определенный процент от своей прибыли, однако в реальности

	<p>фирма выплачивает фиксированные дивиденды в долларовом исчислении, а затем, при увеличении прибыли, корректирует их до целевого значения.</p>
Target zone arrangement	<p>Система “целевых зон”</p> <p>Система валютного регулирования, в соответствии с которой страны обязуются поддерживать валютные курсы в определенных границах по отношению к согласованным, фиксированным “центральный” курсам.</p>
Taxable acquisition	<p>Приобретение, облагаемое налогами</p> <p>Слияние или консолидация компаний, доходы от которых облагаются налогами. В этом случае акционеры, продающие акции, должны уплатить налоги с дохода от такой продажи.</p>
Taxable income	<p>Доход, облагаемый налогом</p> <p>Валовой доход за вычетом не облагаемого налогом минимума.</p>
Taxable transaction	<p>Сделка, облагаемая налогом</p> <p>Любая сделка, которая не освобождает ее стороны от уплаты налогов, например приобретение, облагаемое налогом (taxable acquisition).</p>
Tax anticipation bills (TABs)	<p>Векселя под будущие налоги</p> <p>Специальные векселя, выпускаемые Казначейством США на нерегулярной основе, срок погашения которых приходится на даты ежеквартальной уплаты налогов компаниями, и которые могут быть использованы последними для оплаты налоговых обязательств по номиналу приобретенных бумаг.</p>
Tax books	<p>Налоговая отчетность</p> <p>Отчетность компании, которая ведется руководством для Службы внутренних доходов США (Internal Revenue Service, IRS) в целях контроля уплаты налогов и составляется в соответствии с правилами Службы. Акционерная отчетность составляется в соответствии с правилами Совета по учетным стандартам США (Accounting Standards Board, ASB).</p>
Tax clawback agreement	<p>Соглашение об изъятии налоговыми органами средств, оставшихся у налогоплательщика благодаря льготам</p> <p>Соглашение о внесении в качестве доли акционерного капитала стоимости всех ранее реализованных налоговых льгот, относящихся к данному проекту, финансовые средства по которым еще не изъяты налоговыми органами и достаточны для покрытия наличного дефицита данного проекта.</p>
Tax deferral option	<p>Возможность отложенной выплаты налогов</p> <p>Положение Кодекса Службы внутренних доходов США, в соответствии с которым налог на прирост капитала, которым облагаются активы, выплачивается только после реализации данного прироста путем продажи этих активов.</p>
Tax-deferred retirement plans	<p>Пенсионные схемы с отложенной выплатой налогов</p> <p>Пенсионные программы, финансируемые работодателем, и иные пенсионные планы, позволяющие делать взносы и получать доход без уплаты налогов до момента выплаты пенсий.</p>
Tax differential view (of dividend policy)	<p>Мнение о предпочтениях акционеров в отношении дивидендной политики фирмы с точки зрения налогообложения</p> <p>Мнение, в соответствии с которым акционеры предпочитают прирост капитала (т.е. увеличение стоимости их ценных бумаг) выплате дивидендов, поскольку прирост капитала облагается налогом по меньшей ставке, чем дивиденды.</p>
Tax-exempt sector	<p>Сектор, на который распространяются налоговые льготы</p> <p>Рынок муниципальных облигаций, используемый властями штатов и местными правительствами для пополнения своих средств. Облигации, выпускаемые в таком секторе, не облагаются федеральным подоходным налогом.</p>

Tax free acquisition	<p>Приобретение, не облагаемое налогом</p> <p>Слияние, поглощение или консолидация, при которых 1) налогооблагаемая база покупателя на каждый переходящий к нему в собственность актив обычно такая же, как и у продавца; 2) каждый продавец, получающий в собственность только акции, не должен платить налог на прирост капитала до момента продажи им этих акций.</p>
Tax haven	<p>Налоговое убежище (фискальный оазис)</p> <p>Страна с умеренным уровнем налогообложения и/или существенными налоговыми льготами, применяемыми к определенным видам предпринимательской деятельности, например экспортной или инвестиционной.</p>
Tax Reform Act of 1986	<p>Закон о налоговой реформе 1986 г.</p> <p>Федеральный закон США от 1986 г., который внес существенные изменения в Налоговый кодекс США.</p>
Tax shield	<p>Налоговая защита; “налоговый щит”</p> <p>Средство уменьшения подоходных налогов путем разрешенного законами снижения налогооблагаемого дохода.</p>
Tax swap	<p>Налоговый своп</p> <p>Своп (обмен) двумя сходными по условиям облигациями для получения налоговых льгот.</p>
Tax-timing option	<p>Налоговый временной опцион</p> <p>Опцион, дающий право продать актив и заявить убыток в целях снижения налогов или не продавать этот актив и отложить выплату налога на прирост капитала.</p>
TBA (to be announced)	<p>Контракт с последующим объявлением условий</p> <p>Контракт на покупку или продажу MBS (ценных бумаг, обеспеченных пулом ипотек), будущая дата поставки которых согласована, а размер пула ипотек, число приобретаемых или продаваемых пулов или точное количество этих ценных бумаг не оговаривается и должно быть объявлено позднее.</p>
Technical analysis	<p>Технический анализ</p> <p>Анализ ценных бумаг, целью которого является выявление и объяснение тенденций движения цен на основе статистических данных.</p>
Technical analysts	<p>Технические аналитики (специалисты по техническому анализу)</p> <p>Также называются “чартисты” (chartists) или “техники”. Аналитики, использующие в своей работе определенные механические правила для выявления изменений в спросе и предложении на акции и дающие рекомендации на основе сделанных прогнозов.</p>
Technical condition of a market	<p>Технические условия финансового рынка</p> <p>Рыночные факторы спроса и предложения, оказывающие влияние на цену, в частности - чистая позиция, “длинная” или “короткая”, дилерского сообщества в целом.</p>
Technical descriptors	<p>Технические дескрипторы</p> <p>Переменные, используемые для описания условий финансового рынка на основе технического анализа.</p>
Technical insolvency	<p>Техническая неплатежеспособность</p> <p>Невыполнение компанией своего юридически оформленного обязательства. Техническая неплатежеспособность, например, имеет место, если фирма не заплатила по счету.</p>
Technician	<p>“Техник”</p> <p>См. Technical analysts (технические аналитики).</p>
TED spread	<p>Спред “Ти-И-Ди”</p> <p>Разница между ставкой по казначейским векселям США и ставкой по евродолларам (депозитным сертификатам, котируемым в долларах США и обращающимся за</p>

пределами США). Используется некоторыми трейдерами как показатель уровня беспокойства инвесторов / трейдеров.

Temporal method	Временной метод Метод пересчета денежных сумм, отчетности из одной валюты в другую, в соответствии с которым выбор обменных курсов зависит от выбранного способа учета стоимости. Активы и обязательства, оцениваемые по цене приобретения (первоначальной рыночной стоимости), пересчитываются по историческому валютному курсу (т.е. курсу, действующему на время приобретения).
Tender	Предложение о поставке по фьючерсному контракту Предложение, уведомление о намерении поставить товар или финансовый инструмент, которое делается продавцом фьючерсного контракта.
Tender offer	Тендерное предложение Публичное предложение, сделанное открыто и напрямую акционерам фирмы, о покупке их акций по цене, значительно превышающей текущую рыночную стоимость этих ценных бумаг.
Tender offer premium	Премия тендерного предложения Премия, предлагаемая сверх текущей рыночной цены бумаги в тендерном предложении.
Tenor	Срок погашения Срок погашения займа.
Term bonds	Срочные облигации Иное название - "облигации со сроком погашения "пуля" или просто "облигации "пуля". Облигации, основная сумма по которым выплачивается в соответствии с фиксированным сроком погашения. Ср. Serial bonds (серийные облигации).
Term Fed Funds	Срочные федеральный фонды Федеральные фонды (необеспеченные краткосрочные межбанковские ссуды на основе резервов федеральных резервных банков) со сроком более одного дня.
Terminal value	Терминальная стоимость, стоимость при погашении 1) Стоимость облигации при погашении, обычно ее номинальная стоимость. 2) Стоимость актива (или целой фирмы) на определенный момент времени в будущем.
Term insurance	Срочное страхование Страхование, при котором выплата происходит только в случае смерти (не происходит накопления сбережений).
Term life insurance	Срочное страхование жизни Контракт на страхование жизни, по которому выплата происходит только в случае смерти; схема страхования не предусматривает накопления сбережений или инвестиционную составляющую. Страховая премия остается неизменной в течение фиксированного периода времени, в конце которого страховой полис обычно продлевается.
Term loan	Срочный кредит Банковский кредит, обычно с плавающей процентной ставкой, на определенную сумму, срок погашения которого составляет от 2 до 10 лет и погашение происходит по заранее составленному графику.
Term premiums	Срочные премии Превышение доходности к погашению по долгосрочным облигациям над доходностью к погашению по краткосрочным облигациям.
Term repo	Срочное соглашение об обратной покупке Соглашение об обратной покупке ранее проданных ценных бумаг со сроком более одного дня.
Terms of sale	Условия продажи Условия, предлагаемые фирмой при продаже своих товаров и услуг за наличные средства или в кредит.
Terms of trade	Условия торгов

Среднее взвешенное всех экспортных цен государства по отношению к импортным ценам.

Term structure of interest rates

Временная структура процентных ставок

Система взаимосвязей между процентными ставками по облигациям с различными сроками погашения, часто изображаемая в виде графика кривой доходности. Харвей (Harvey) доказывает, что за последние 30 лет обратная временная структура (т.е. ситуация, когда процентные ставки долгосрочных облигаций оказывались ниже ставок краткосрочных облигаций) всегда предшествовала снижению спроса на ценные бумаги.

Term to maturity

Срок до погашения

Время, оставшееся до погашения облигации или до даты полной выплаты кредита.

Term trust

Срочный траст

Инвестиционный фонд закрытого типа, имеющий фиксированный срок действия или фиксированную дату погашения.

Theoretical futures price

Теоретическая фьючерсная цена

Равновесная цена фьючерсного контракта. См. также [Fair price](#) (приемлемая цена).

Theoretical spot rate curve

Кривая теоретических ставок “спот”

Кривая, построенная на основе теоретических соображений в отношении доходности находящихся в обращении долговых ценных бумаг Казначейства США. Поскольку не существует долговых ценных бумаг Казначейства США со сроком погашения более одного года, такая кривая может быть только теоретической. Подобно кривой доходности, она представляет собой графическое изображение временной структуры процентных ставок.

Theta

Коэффициент “тэта”

Коэффициент изменения цены опциона в зависимости от времени, оставшегося до истечения срока его действия. Также носит название “коэффициент течения времени” (time decay).

Thinly traded

Вяло обращающиеся (ценные бумаги)

Ценные бумаги, операции с которыми осуществляются достаточно редко.

Thin market

Вялый рынок

Рынок одной или группы ценных бумаг, характеризующийся низким объемом операций, постоянным значительным спредом между ценами на покупку и продажу и низкой ликвидностью обращающихся финансовых инструментов.

Third market

“Третий” рынок

Рынок ценных бумаг, котируемых на бирже, но обращающихся на внебиржевом рынке.

Three-phase DDM

Трехфазовая модель дисконтирования дивиденда

Версия модели дисконтирования дивидендов, в которой используются различные ожидаемые ставки дивиденда, соответствующие фазам развития компании (фаза роста, фаза переходного периода или фаза высокого уровня развития).

Threshold for refinancing

Порог для рефинансирования

Точка, в которой средневзвешенная процентная ставка по ценным бумагам, обеспеченным пулом ипотек, находится на уровне, побуждающем владельцев домов осуществлять предоплату по взятым ипотечным кредитам в целях изменения условия ипотечного кредитования и возможности получения ипотечных кредитов по более низким ставкам. Обычно это происходит, когда такая средневзвешенная процентная ставка превышает процентные ставки самих ипотек на 2 или более процентов.

Throughput agreement

“Пропускное” соглашение

Соглашение на пропуск определенного количества продукта за определенные периоды времени через определенные сооружения или оборудование. Например, соглашение о перекачке определенного количества сырой нефти за установленный период через конкретный трубопровод.

Tick	<p>“Тик”</p> <p>Минимальное изменение цены на ценную бумагу как в большую, так и в меньшую сторону. См. также Point (пункт).</p>
Tick indicator	<p>Индикатор “тика”</p> <p>Рыночный индикатор, рассчитываемый на основе количества акций, последние сделки по которым проходили с повышением и понижением цены. Используется как показатель настроения или психологии рынка для прогнозирования его тенденций.</p>
Tick-test rules	<p>Правила “тик”-теста</p> <p>Ограничения, введенные Комиссией по ценным бумагам и биржам США на осуществление “короткой” продажи в целях предотвращения дестабилизации цен на акции в случае падения их рыночной цены. В соответствии с правилами, “короткая” продажа может быть осуществлена: 1) когда цена продажи конкретной акции выше, чем цена на эту же акцию в последней сделке с ней (сделка с “плюс тиком” – “тиком” повышения цены) или 2) если в последней сделке по конкретной акции не произошло никаких изменений в ее цене, то цена акции по предыдущей сделке должна быть выше цены этой же акции в сделке, которая предшествовала предыдущей сделке (сделка с “ноль плюс тиком” – нулевым “тиком” повышения цены).</p>
Tight market	<p>Активный рынок</p> <p>Активный рынок, в противоположность вялому рынку, характеризуется большим объемом совершаемых операций с ценными бумагами, высокой конкуренцией и маленьким спредом между ценами предложения и покупки.</p>
Tilted portfolio	<p>Стратегия “наклонного” портфеля</p> <p>Стратегия индексации, связанная с активным управлением инвестиционным портфелем с акцентом на конкретную отрасль промышленности, некоторые факторы эффективности ценных бумаг (момент доходности, дивидендный доход, коэффициент Цена/Доход), а также некоторые экономические факторы (процентные ставки и инфляция).</p>
Time decay	<p>Коэффициент “течения времени”</p> <p>См. Theta (коэффициент “тэта”).</p>
Time deposit	<p>Срочный депозит</p> <p>Депозит, вклад под проценты в сберегательном учреждении, который имеет определенный срок. См. также Certificate of deposit (депозитный сертификат).</p>
Time draft	<p>Срочная тратта</p> <p>Платежное требование, имеющее фиксированную дату.</p>
Time premium	<p>Временная (срочная) премия</p> <p>Также носит название “временная (срочная) стоимость”. Сумма, на которую цена опциона превышает его внутреннюю стоимость. Иными словами, стоимость опциона, отличная от его текущей цены исполнения и отражающая степень контроля держателя опциона над ситуацией, степень риска базисного актива опциона и безрисковую доходность.</p>
Times-interest-earned ratio	<p>Коэффициент покрытия процентных выплат</p> <p>Отношение дохода компании до налогообложения и выплаты процентов к суммарным процентным платежам.</p>
Time to maturity	<p>Время до погашения</p> <p>Время, оставшееся до истечения срока действия финансового контракта. Также именуется “время до истечения срока действия” (time until expiration).</p>
Time until expiration	<p>Время до истечения срока действия</p> <p>Время, оставшееся до истечения срока действия финансового контракта. Также именуется “время до погашения” (time to maturity).</p>
Time value of an option	<p>Временная (срочная) стоимость опциона</p> <p>Часть опционной премии, которая зависит от времени, оставшегося до даты истечения срока действия опционного контракта, а также от того факта, что базисные компоненты, определяющие стоимость опциона, могут меняться с течением времени. Обычно временная стоимость равна разнице между премией опциона и его внутренней</p>

стоимостью. См. также [In-the-money](#) (опцион, цена исполнения которого более выгодна покупателю, чем текущая цена базисного актива).

Time value of money

Временная стоимость денег

Концепция, в соответствии с которой доллар, имеющийся в наличии сегодня, стоит больше, чем доллар, который должен быть получен в будущем, поскольку до момента получения “будущего” доллара “сегодняшний” доллар будет приносить процентный доход.

Time-weighted rate of return

Норма прибыли, взвешенная во времени

См. [Geometric mean return](#) (среднегеометрический доход).

Timing option

Возможность выбора момента

Возможность выбора конкретной даты поставки в рамках оговоренного месяца поставки, предоставляемая продавцу казначейской облигации США или фьючерсного контракта.

Tobin's Q

Q (Ky) Тобина

Отношение рыночной стоимости активов компании к их восстановительной стоимости. Если Q Тобина больше единицы, значит, компания вела правильную инвестиционную политику.

Tolling agreement **Соглашение о толлинге**

Соглашение о переработке определенного количества сырья за период на конкретном заводе/комбинате. Например, соглашение о переработке определенного количества глинозема с целью производства алюминия на конкретном алюминиевом заводе.

Tombstone

“Надгробная плита”

Объявление в финансовой прессе о новом выпуске ценных бумаг с перечислением всех уполномоченных андеррайтеров.

Tom next

Сделка “том-нект” (завтра и следующий день)

Сделка на рынке евродолларовых депозитов или на валютном рынке, дата поставки которой - следующий рабочий день. Расшифровывается “tomogow next” (завтра и следующий день).

Top-down equity management style

Стиль управления акционерным капиталом “сверху вниз”

Стиль управления, в соответствии с которым сначала проводится анализ общей экономической ситуации на рынке, а затем принимается решение о распределении активов среди различных финансовых рынков и отраслей промышленности. В противоположность этому, стиль управления “снизу вверх” заключается в выборе конкретных ценных бумаг на наиболее перспективных рынках.

Total asset turnover

Оборот суммарных активов

Отношение нетто-продаж компании к ее суммарным активам.

Total debt to equity ratio

Отношение суммарных обязательств к акционерному капиталу

Коэффициент капитализации, отношение суммы текущих обязательств и долгосрочного долга компании к ее акционерному капиталу.

Total dollar return

Суммарная долларовая доходность

Долларовая доходность недолларовых инвестиций, включая доход от получения дивидендов/процентных выплат, прирост капитала или убытки, а также рост или падение валюты.

Total return

Суммарная доходность

При оценке эффективности инвестиций суммарная доходность - это действительная ставка доходности, реализованная за определенный оцениваемый период. При анализе инвестиций с фиксированным доходом - потенциальная доходность, рассчитываемая на основе всех трех источников дохода (купонных выплат, процентов на проценты и любого прироста капитала или убытков) за выбранный инвестиционный период.

Total revenue

Суммарный доход

	Суммарная выручка от продаж и иные доходы за определенный период. В Великобритании используется термин “оборот” (turnover).
T-period holding-period return	Доходность за период владения (Т-период) Доходность от инвестиции в процентах за весь период владения активом.
Tracking error	Ошибка, погрешность отслеживания В стратегии индексации - разница между доходностью эталона (benchmark) и доходностью “портфеля соответствия” (replicating portfolio).
Trade	Сделка Устная договоренность или электронная операция между продавцом и покупателем ценной бумаги. Как только сделка заключена, она считается окончательной. Расчеты по сделке происходят в течение следующих 1-5 рабочих дней.
Trade acceptance	Торговый акцепт Письменное платежное требование на определенную сумму с фиксированной датой в будущем, гарантированное к оплате промышленной компанией. См. также Banker's acceptance (банковский акцепт).
Trade credit	Торговый, коммерческий кредит Кредит на покупку товаров и услуг, предоставляемый фирмой-поставщиком фирме-заказчику.
Trade date	Дата исполнения сделки День, в который стороны, заключившие сделку о свопе процентных ставок, осуществляют такой своп. Расчеты по таким сделкам обычно происходят в течение 1-5 рабочих дней после даты исполнения сделки. Что касается акций, то расчеты по сделкам с ними происходят в течение 1-3 рабочих дней после заключения сделки.
Trade debt	Торговый долг См: Accounts payable (кредиторская задолженность)
Trade draft	Торговая, коммерческая тратта Тратта, выписанная на коммерческое предприятие. См. Draft (тратта).
Trade house	Торговая фирма Фирма, занимающаяся продажей реальных товаров.
Trade on top (of)	Торговать “на пике” Торговать определенными облигациями с минимальным или нулевым спредом в базисных пунктах по отношению к доходности какой-либо другой категории облигаций, обычно казначейским облигациям США.
Traders	Трейдеры Лица, занимающиеся операциями с ценными бумагами или производными финансовыми инструментами с целью получения прибыли. Трейдеры могут “делать рынок”, продавая и покупая определенные ценные бумаги в больших объемах. В этом случае они получают прибыль от спреда между ценами покупки и продажи.
Trading	Торговля ценными бумагами Покупка и продажа ценных бумаг и других финансовых инструментов с целью получения прибыли.
Trading costs	Торговые издержки Издержки по купле-продаже ценных бумаг и долговых обязательств. Торговые издержки включают в себя комиссионные, “слиппэдж” (стоимость ошибки в оценке издержек) и разницу между ценой предложения и ценой продажи. См. также Transaction costs (операционные издержки).
Trading halt	Приостановка биржевой торговли Торговля акциями, облигациями, опционными и фьючерсными контрактами может быть временно приостановлена руководством биржи по причине трансляции новостей, относящихся к тем или иным финансовым инструментам.
Trading paper	Торговая бумага Депозитный сертификат, приобретенный для перепродажи. Данный термин часто используется на европейских рынках ценных бумаг.

Trading posts	Торговые “посты” Места в торговом зале биржи, где специалисты (см: Specialists) торгуют ценными бумагами.
Trading range	Торговый диапазон, разброс цен 1) Разница между самой низкой и самой высокой ценами на фондовой бирже в течение определенного периода времени; 2) по отношению к товарам - пределы допустимого колебания цен, устанавливаемые биржей каждый день на определенный вид товаров.
Traditional view (of dividend policy)	Традиционное мнение о предпочтениях акционеров (в отношении дивидендной политики фирмы) Убеждение, в соответствии с которым инвесторы “в пределах разумного” предпочитают большие дивиденды маленьким, поскольку дивиденды - это гарантированный доход, тогда как получение прироста капитала на акции не гарантировано.
Tranche	Транш Одна из нескольких групп взаимосвязанных ценных бумаг, эмитированных в одно и то же время. Разные транши одной эмиссии имеют различные характеристики риска, доходности и/или срока погашения.
Transaction demand (for money)	Операционная потребность (в наличных средствах) Потребность фирмы в наличных средствах для осуществления ожидаемых сделок.
Transaction exposure	Транзакционный (операционный) риск Риск вероятных изменений обменного курса для фирмы, будущие поступления которой котированы в иностранной валюте. См. также Translation exposure (трансляционный валютный риск).
Transaction loan	Операционный кредит Кредит, предоставляемый банком под определенные цели. В противоположность операционному кредиту, соглашения о предоставлении кредитной линии и “револьверного” (возобновляемого) кредита дают заемщику возможность использовать эти средства для различных целей.
Transaction costs	Операционные издержки Время, усилия и денежные средства, требуемые для осуществления купли-продажи, в том числе комиссионные сборы и расходы на физическое перемещение актива от продавца к покупателю.
Transaction motive	Операционный мотив Желание придерживать определенную сумму наличности для осуществления операций, требующих оплаты наличными средствами.
Transferable put right	Переводное право на продажу Возможность, предоставляемая фирмой своим акционерам, продать фирме часть эмитированных ею обычных акций по фиксированной цене (цене исполнения) в течение определенного периода времени (времени до погашения). Такое право является переводным, поскольку оно может являться предметом торговли на рынках капитала.
Transfer agent	Трансфертный агент Человек или учреждение, назначенные компанией для контроля процесса передачи прав собственности на приобретаемые компанией ценные бумаги.
Transfer price	Трансфертная цена Цена, по которой одно из самостоятельных подразделений фирмы продает свои товары или услуги другому подразделению той же фирмы.
Transition phase	Фаза переходного периода Фаза развития компании, в которой доходы компании начинают стабилизироваться, и темп их роста начинает снижаться, приближаясь к уровню темпа роста экономики в целом. См. также Three-phase DDM (трехфазовая модель дисконтирования дивиденда).
Translation	Трансляционный валютный риск

exposure	Риск негативного влияния изменений обменных курсов валют на финансовую отчетность фирмы. См. также Transaction exposure (транзакционный (операционный) риск).
Treasurer	Казначей Сотрудник корпорации, ответственный за планирование и осуществление различных видов финансовой и инвестиционной деятельности компании.
Treasurer's check	Казначейский чек Платежный чек, выписываемый банком для осуществления платежа. Казначейские чеки, находящиеся в обращении, учитываются как составная часть банковских резервируемых депозитов и как часть денежной массы.
Treasuries	Казначейские ценные бумаги См. Treasury securities (казначейские ценные бумаги).
Treasury	Казначейство 1) Казначейство США, являющееся эмитентом всех казначейских облигаций и векселей, а также контролирующее деятельность по выпуску ценных бумаг федеральных агентств; 2) Отдел корпорации, занимающийся финансовыми операциями, в том числе выпуском новых акций.
Treasury bills	Казначейские векселя Долговые обязательства Казначейства США со сроками погашения до 1 года (обычно 91 день, 182 дня или 52 недели).
Treasury bonds	Долгосрочные казначейские облигации Долговые обязательства Казначейства США со сроками погашения от 10 лет.
Treasury notes	Среднесрочные казначейские облигации Долговые обязательства Казначейства США со сроками погашения от 2 до 10 лет.
Treasury securities	Казначейские ценные бумаги Ценные бумаги, выпускаемые Казначейством США.
Treasury stock	Собственные акции компании Обыкновенные акции корпорации, выкупленные ею и хранящиеся в ее финансовом отделе (казначействе).
Trend	Тренд, тенденция Общее направление, тенденция развития рынка.
Treynor Index	Индекс Трейнора Мера избыточной доходности на единицу риска, где избыточная доходность определяется как разница между ставкой доходности инвестиционного портфеля и безрисковой ставкой доходности за выбранный период времени, называемый периодом оценки, а единица риска - это коэффициент "бета" портфеля.
Triangular arbitrage	Тройной арбитраж Одновременное осуществление зачетных сделок на трех рынках с целью получения арбитражной прибыли (т.е. прибыли от расхождения цен).
Triple witching hour	"Тройной колдовской час" Обычно - последний час торгов перед закрытием биржи в дни, на которые 4 раза в году выпадает одновременное истечение сроков погашения по фьючерсным контрактам на индексы S&P, опционным контрактам на индекс S&P 100, а также опционным контрактам на отдельные ценные бумаги.
Trough	Точка перехода Момент времени, соответствующий переходу экономики от периода спада к периоду подъема экономической активности.
True interest cost	Реальный размер процентных платежей Купонная ставка ценной бумаги, продающейся на дисконтной основе (например, коммерческого векселя), необходимая для обеспечения доходности, идентичной доходности другого купонного финансового инструмента с близким сроком погашения,

	по которому выплачиваются “просроченные” проценты.
True lease	Истинная аренда Контракт на аренду, удовлетворяющий требованиям Кодекса Службы внутренних доходов США.
Trust deed	Доверенность Соглашение между заемщиком и его попечителем (трастовой компанией), в котором оговорены условия выпуска облигаций.
Trust receipt	Трастовая расписка, трастовый чек Расписка, чек на товары, хранение которых доверяется трастовой компании в интересах заимодателя.
TT&L account	Налоговый и ссудный счет Казначейства США Налоговый и ссудный счет Казначейства США в коммерческом банке.
Turnaround	1) Обращение; 2) Благоприятный поворот 1) Купля и продажа ценных бумаг с осуществлением расчетов в течение одного дня; 2) Благоприятный поворот в финансовом положении компании.
Turnaround time	Время обращения Время, необходимое для осуществления обращения ценных бумаг в течение одного дня или благоприятного поворота в делах фирмы. См. также Turnaround (обращение; благоприятный поворот).
Turnkey construction contract	Строительный контракт “под ключ” Тип строительного контракта, в соответствии с которым строительная фирма обязуется выполнить строительный заказ полностью (включая ввод в эксплуатацию), согласно заранее оговоренным критериям и за указанные в контракте фиксированные цену и время.
Turnover	Оборот, оборачиваемость 1) О фондах взаимных инвестиций: показатель торговой активности фонда в течение года, выраженный в процентах от средних суммарных активов фонда. Коэффициент оборота 25% означает, что стоимость проведенных фондом сделок представляет 1/4 от всех его активов. 2) О финансах: оборачиваемость активов (например, запасов), т.е. какое количество раз за отчетный период (обычно 1 год) определенный актив полностью восполнялся. 3) О компании: отношение годовых продаж к чистой стоимости компании, показывающее возможности роста компании без привлечения внешнего капитала. 4) О рынках: объем сделок по акциям на бирже за определенный период (обычно 1 год), выраженный в процентах от общего числа акций, зарегистрированных на бирже. 5) В Великобритании: суммарный доход (см.: Total revenue).
Two-factor model	Двухфакторная модель Разработанная Фишером Блэком версия модели определения стоимости капитала при коэффициенте “бета”, равном нулю.
Two-fund separation theorem	Двухфондовая теорема разделения Теоретическое утверждение о том, что все инвесторы предпочитают вкладывать средства в комбинацию двух активов: безрискового актива и рыночного портфеля.
Two-sided market	Двухсторонний рынок Рынок, на котором дилеры котируют одновременно цены на покупку и продажу для единицы того или иного финансового инструмента.
Two-state option pricing model	Модель назначения цены опциона, допускающая только два значения Модель назначения цены опциона, подразумевающая, что активы, лежащие в основе опциона, могут принимать только два возможных (дискретных) значения стоимости в следующем периоде времени для каждого значения стоимости, которое они могли принимать в предыдущий период времени. Также называется “биномиальная модель назначения цены опциона” (binominal option pricing model).
Two-tier tax	Двухуровневая налоговая система

system

Метод налогообложения, в соответствии с которым доход акционеров облагается налогом дважды.

Type

Тип

Относится к делению опционных контрактов на опционы “пут” и “колл”.

U

Unbiased predictor	<p>Несмещенные ожидания</p> <p>Теория, согласно которой текущие цены (спот-цены) на определенные будущие даты будут равны текущим форвардным курсам.</p>
Unbundling	<p>Разбиение</p> <p>Компания разбивает переводимые средства на отдельные потоки для определенных целей. См. Bundling.</p>
Uncovered call	<p>Непокрытый опцион “колл”</p> <p>Короткая позиция по опциону “колл”, в которой пакет базисных активов продавцу не принадлежит. Также называется “голым” опционом “колл”. Является более рискованным для продавца, нежели покрытый опцион, по условиям которого обеспечивающие акции принадлежат продавцу опциона. Если покупатель исполняет опцион досрочно, продавец вынужден покупать акции по рыночной цене.</p>
Uncovered put	<p>Непокрытый опцион “пут”</p> <p>Короткая позиция по опциону “пут”, в которой у продавца опциона нет соответствующей короткой позиции в акциях, или он не депонировал на наличном счете соответствующее количество акций, наличности или эквивалентов наличности, равных стоимости исполнения опциона. Также называется “голым” опционом “пут”. Продавец опциона обязуется купить акции по определенной цене, если покупатель решает его исполнить. Природа непокрытых опционов предполагает, что риск продавца неограничен.</p>
Underfunded pension plan	<p>Пенсионная программа с недостаточным финансированием</p> <p>Пенсионная программа с отрицательным сальдо (то есть пассивы превышают активы).</p>
Underinvestment problem	<p>Проблема недостатка инвестиций</p> <p>Зеркальное отражение проблемы замещения активов, когда акционеры отказываются инвестировать в активы с низким риском во избежание перетекания средств от них самих к держателям долговых обязательств.</p>
Underlying	<p>Базисный, лежащий в основе</p> <p>Нечто такое, что стороны соглашаются обменять по условиям деривативного (производного) контракта.</p>
Underlying asset	<p>Базисный актив</p> <p>Актив, право на покупку/продажу которого определяется условиями опциона.</p>
Underlying security	<p>Ценная бумага, лежащая в основе (базисный актив)</p> <p>Опционы: ценная бумага, подлежащая покупке или продаже на момент исполнения опционного контракта. Например, акции IBM лежат в основе опционов IBM (являются их базисным активом).</p> <p>Депозитарные расписки: класс, серия и количество иностранных акций, представляемых депозитарной распиской.</p>
Underperform	<p>Рост ниже среднего</p> <p>Ожидание того, что рост стоимости ценной бумаги будет ниже роста рынка в целом.</p>
Underpricing	<p>Оценка стоимости ниже рыночной</p> <p>Цена ценных бумаг ниже их рыночной стоимости.</p>
Underwrite	<p>Гарантировать размещение ценных бумаг</p> <p>Гарантировать эмитенту ценных бумаг определенную цену посредством заключения договора купли-продажи. Выставлять ценные бумаги на рынок.</p>
Underwriter	<p>Андеррайтер (гарант размещения ценных бумаг)</p>

	<p>Сторона, гарантирующая эмитенту выручку от продажи ценных бумаг и фактически приобретающая ценные бумаги. Иными словами, компания (как правило, инвестиционный банк), покупающая новый выпуск ценных бумаг у эмитента и затем перепродающая его инвесторам.</p>
Underwriting	<p>Андеррайтинг (гарантируемое размещение ценных бумаг)</p> <p>Процесс распространения инвестиционными банками новых ценных бумаг на первичном рынке.</p>
Underwriting fee	<p>Комиссионные за размещение ценных бумаг</p> <p>Часть валовой прибыли гарантов, компенсирующая риск андеррайтеров брокерским компаниям, гарантирующим публичные эмиссии.</p>
Underwriting income	<p>Доходотандеррайтинга</p> <p>Для страховых компаний – разница между полученными премиями и издержками, связанными с ликвидационными заявками.</p>
Underwriting syndicate	<p>Синдикат андеррайтеров</p> <p>Группа инвестиционных банков, работающих вместе при продаже новых эмиссий инвесторам. Синдикат андеррайтеров возглавляет ведущий андеррайтер. См. также Lead underwriter (ведущий андеррайтер).</p>
Underwritten offering	<p>Гарантированная эмиссия</p> <p>Покупка и продажа.</p>
Undiversifiable risk	<p>Недиверсифицируемый риск</p> <p>См. Systematic risk (систематический риск).</p>
Unemployment rate	<p>Уровень (коэффициент) безработицы</p> <p>Отношение числа безработных к общему количеству рабочей силы.</p>
Unfunded debt	<p>Краткосрочная задолженность (текущая задолженность/неконсолидированный долг)</p> <p>Задолженность, срок погашения которой истекает в течение одного года (краткосрочная задолженность).</p>
Unilateral transfers	<p>Односторонние переводы</p> <p>Статьи текущего счета платежного баланса бухгалтерской отчетности какой-либо страны, соответствующие дарам иностранцев или пенсионным выплатам нерезидентам, когда-либо работавшим в стране, платежный баланс которой имеется в виду.</p>
Unique risk	<p>Уникальный риск</p> <p>Также называется несистематическим риском или нефакторным риском. Риск, специфический для данной компании, который может быть уничтожен посредством диверсификации. См. также Diversifiable risk (диверсифицируемый риск) и Unsystematic risk (несистематический риск).</p>
Unit benefit formula	<p>Формула расчета “единицы привилегий”</p> <p>Метод, используемый для определения “доли привилегий” участника плана (программы) определенного преимущества и состоящий в умножении количества лет работы участника в компании на процент его заработной платы.</p>
Unit investment trust	<p>Паевой инвестиционный фонд</p> <p>Средства, инвестированные в портфель, состав которого фиксируется на все время существования фонда. Акции паевого фонда представляют собой досрочно погашаемые сертификаты фонда и продаются с премией по отношению к чистой стоимости активов.</p>
Universal life	<p>Универсальное страхование жизни</p> <p>Пожизненное страхование, инвестиционный компонент которого обеспечивает конкурентоспособную процентную ставку, а не кредитную ставку ниже рыночной.</p>

Unleveraged beta	“Бета” без леввереджа (с малой долей заемных средств) “Бета” требуемого дохода без леввереджа (то есть без привлечения заемных средств) от инвестиций, если инвестиции финансируются целиком за счет собственного капитала.
Unleveraged required return	Требуемый доход без леввереджа (с малой долей заемных средств) Требуемый доход от инвестиций при финансировании капиталовложений полностью за счет собственного капитала (то есть без привлечения заемных средств).
Unlimited liability	Неограниченная ответственность Полная ответственность по всей задолженности и другим обязательствам юридического лица. Главные партнеры товарищества несут неограниченную ответственность.
Unmatched book	Несовпадение активов и пассивов банка по срокам Считается, что у банка активы и пассивы не совпадают по срокам в том случае, когда средний срок обязательств меньше срока активов. Данный термин используется, как правило, применительно к Еврорынку. Также употребляется по отношению к ситуации, когда компания заключает деривативные (производные) контракты на внебиржевом рынке и предпочитает хеджировать риск, не заключая сделок в направлении, противоположном другому финансовому посреднику. В этом случае компания с несовпадающими сроками активов и пассивов хеджирует чистый рыночный риск за счет фьючерсов и опционов. См. также Open book и Short book .
Unseasoned issue	Ценные бумаги нового выпуска Выпуск ценных бумаг, не имеющих реального рынка. См. также Seasoned issue (ценные бумаги, для которых уже существует рынок).
Unsecured debt	Необеспеченный долг Долговые обязательства, по которым не определены активы, которые в случае дефолта могут быть переданы держателю обязательств.
Unsterilized intervention	Нестерилизованная валютная интервенция Интервенция на иностранный валютный рынок, при которой руководящие денежно-кредитные организации не изолируют внутреннюю денежную массу от иностранных валютных операций.
Unsystematic risk	Несистематический риск Также называется диверсифицируемым риском (diversifiable risk) или остаточным риском (residual risk). Риск, уникальный для каждой компании, например, риск забастовки, неблагоприятного исхода судебного процесса или природной катастрофы, который может быть устранен посредством диверсификации. См. также Systematic risk (систематический риск).
Upstairs market	“Верхний” (внебиржевой) рынок Сеть торговых рабочих мест для крупнейших брокерских компаний и институциональных инвесторов, которые общаются друг с другом посредством систем электронных дисплеев и телефонной связи для заключения крупных сделок и ведения “программных” торгов.
Uptick	Тик повышения цены (“плюс тик”) Термин, используемый для определения операций, совершаемых по более высоким ценам, по сравнению с предыдущими сделками по тем же ценным бумагам.
U.S. Treasury bill	Казначейский вексель США Государственные долговые обязательства США, срок погашения которых не превышает одного года.
U.S. Treasury bond	Казначейская облигация США Долговые обязательства США со сроком погашения более десяти лет.
U.S. Treasury note	Казначейский билет США Долговые обязательства США со сроком погашения от одного года до десяти лет.
Utility	Полезность Показатель благосостояния или удовлетворенности инвестора или отдельного человека.
Utility function	Функция полезности

Utility value

Математическое выражение, распределяющее значения для всех возможных вариантов. В портфельной теории функция полезности выражает предпочтения экономических структур в отношении осознаваемого риска и ожидаемого дохода.

Величина полезности

Благополучие и удовлетворенность, которое данный инвестор связывает с инвестициями с определенной доходностью и риском.

V

Value-added tax	Налог на добавленную стоимость (НДС) Метод косвенного налогообложения, предполагающий, что налог взимается на каждой стадии производства со стоимости, прибавляемой на данной стадии.
Value additivity principle	Принцип аддитивности стоимости Преимущественно используется, когда стоимость целой группы активов в точности равна сумме стоимостей отдельных активов, составляющих данную группу. Иными словами, принцип, согласно которому чистая текущая стоимость группы независимых проектов равна сумме чистых текущих стоимостей каждого из проектов.
Value-at-Risk model (VAR)	Модель “риска стоимости” Процедура оценки вероятности того, что портфельные убытки превысят определенное соотношение. Основана на статистическом анализе исторических тенденций рыночной цены, корреляций и неустойчивости конъюнктуры рынка.
Value date	Дата валютирования (дата поставки валюты/дата зачисления средств на банковский счет) На рынке евродолларовых депозитов и иностранной валюты – дата поставки торгуемых денежных средств. Как правило, в случае наличных сделок эта дата наступает через два дня с момента заключения сделки, а в случае форвардной валютной сделки это – определенная будущая дата.
Value dating	Определение даты валютирования Относится к дате предоставления денежной суммы или кредита для перевода средств между банками.
Value manager	“Дисконтный менеджер” Менеджер, стремящийся покупать только те акции, цена которых дисконтирована по сравнению с текущей стоимостью, и продавать их по текущей стоимости или выше. Часто дисконтированная акция представляет собой акцию с ценой, низкой по сравнению со стоимостью капитала на акцию.
Vanilla issue	“Ванильные” акции Выпуск ценных бумаг, не имеющих никаких необычных характеристик.
Variable	Переменная Значение, определяемое в контексте какой-либо модели. Также называется эндогенной переменной (endogenous variable).
Variable annuities	Плавающая рента (плавающий аннуитет) Договор страхования ренты, согласно условиям которого эмитент периодически выплачивает суммы, привязанные к эффективности инвестиций базового портфеля.
Variable cost	Переменные издержки (затраты) Издержки, прямо пропорциональные объему производства. Если объем производства равен нулю, переменные издержки также равны нулю.
Variable life insurance policy	Страховой полис с переменной страховой суммой Полис пожизненного страхования, по условиям которого страховое пособие, выплачиваемое в связи со смертью страхуемого, зависит от рыночной стоимости портфеля застрахованного лица на момент его смерти. Как правило, компания инвестирует премии в обыкновенные акции, вследствие чего страховой полис с переменной страховой суммой относится к полисам, “связанным с акциями”.
Variable price security	Ценная бумага с колеблющейся курсовой стоимостью Ценная бумага, например акция или облигация, которая продается по колеблющейся цене, определяемой рынком.
Variable rate CDs	Депозитные сертификаты с переменной ставкой

Краткосрочные депозитные сертификаты, проценты по которым выплачиваются регулярно в определенные даты. На каждую дату купон депозитного сертификата корректируется для приведения его в соответствие текущим рыночным ставкам.

Variable rated demand bond (VRDB)

Облигация “на предъявителя” с переменной ставкой процента

Облигация с плавающей ставкой, которую можно периодически продавать обратно эмитенту.

Variable rate loan Заем с переменной ставкой

Заем, предоставляемый по процентной ставке, которая колеблется в зависимости от базовых процентных ставок, таких как учетная ставка или ЛИБОР (ставка продавца на лондонском межбанковском рынке депозитов).

Variance

Дисперсия

Показатель дисперсии набора точек данных вокруг их средней величины. Математическое ожидание среднеквадратических отклонений от средней величины. Квадратный корень отклонения представляет собой стандартное отклонение.

Variance minimization approach to tracking

Метод минимизации дисперсии при наблюдениях

Подход к индексированию облигаций, при котором для оценки дисперсии ошибок наблюдений используются исторические данные.

Variance rule

Правило отклонения (дисперсии)

Определяет разрешенное минимальное / максимальное количество акций, которые могут быть поставлены для выполнения условий сделки, объявление о которой должно состояться. Для ценных бумаг, обеспеченных пулом ипотек и гарантированных Государственной национальной ипотечной ассоциацией, Федеральной национальной ипотечной ассоциацией и Федеральной корпорацией жилищного ипотечного кредита, допустимое отклонение равно + или -2,499999% на каждый миллион номинальной стоимости количества, которое должно быть объявлено.

Variation margin

Вариационная маржа

При падении баланса ниже уровня минимальной суммы, которая должна находиться на счете инвестора в брокерской фирме, — дополнительно требуемый депозит для приведения счета собственного капитала инвестора к начальному уровню маржи.

Venture capital

Венчурный (рискованный) капитал

Инвестирование в новое предприятие, которое, согласно прогнозам, имеет блестящие перспективы роста, однако не имеет доступа к рынкам капиталов. Вид финансирования, предпочитаемый молодыми компаниями, стремящимися к стремительному росту.

Vertical acquisition

Вертикальное приобретение (поглощение)

Приобретение (поглощение), при котором покупаемая и покупающая компании находятся на разных стадиях производственного процесса.

Vertical analysis

Вертикальный анализ

Деление каждой расходной статьи отчета о прибылях и убытках данного года на чистые продажи для определения тех статей расходов, которые растут быстрее или медленнее изменений в продажах.

Vertical merger

Вертикальное слияние

Слияние, при котором компания приобретает другую компанию, принадлежащую к той же отрасли промышленности, но находящуюся на иной стадии производственного цикла. Например, приобретаемая компания является поставщиком приобретающей компании.

Vertical spread

Вертикальный спред

Одновременная покупка и продажа двух опционов, которые отличаются друг от друга только ценой исполнения. См. также [Horizontal spread](#) (горизонтальный спред).

Virtual currency option

Виртуальный валютный опцион

Новый опционный контракт, введенный Фондовой биржей Филадельфии в 1994 г., расчеты по которому производятся в долларах США, а не в валюте, лежащей в основе опциона. Подобного рода опционы также называются опционами 3-D (dollar denominated delivery - поставка в долларах).

Visible supply

“Видимое предложение” (облигаций)

Новые эмиссии муниципальных облигаций, которые должны появиться на рынке в течение ближайших 30 дней.

Volatility

“Волатильность” (неустойчивость конъюнктуры)

Показатель риска, основанный на стандартном отклонении эффективности инвестиционного фонда в течение трех лет. Используется шкала от 1 до 9. Более высокий рейтинг указывает на больший риск. Также, стандартное отклонение изменений логарифма цены актива, выраженное как годовая ставка. Помимо этого, неустойчивость конъюнктуры представляет собой переменную в формулах опционного ценообразования, обозначающую колебание доходности базисного актива с настоящего момента до даты истечения срока опциона.

W

WACC	Средневзвешенная стоимость капитала См. Weighted average cost of capital .
Waiting period	Период ожидания Период времени, в течение которого Комиссия по ценным бумагам и биржам рассматривает регистрационную заявку компании в связи с готовящимся выпуском ценных бумаг. В течение этого периода компания может распространять предварительный проспект эмиссии.
Wallflower	“Дама, оставшаяся без кавалера” Акция, потерявшая благосклонность инвесторов. Как правило, имеет низкий коэффициент Цена/Доход.
Wall Street	Уолл-Стрит Общий термин, обозначающий компании, покупающие, продающие и гарантирующие размещение ценных бумаг.
Wall Street analyst	Аналитик с Уолл-Стрит См. также Sell-side analyst (аналитик со стороны продавца).
Wanted for cash	“Готов купить за наличные в тот же день” Объявление на ленте биржевого тикера, указывающее на то, что участник торгов готов купить пакет определенных ценных бумаг за наличные в тот же день.
Warehouse receipt	Складская расписка (товарная квитанция) Свидетельство того, что компания владеет товарами, хранящимися на складе.
Warehousing	Складирование Промежуточный период владения с момента получения кредита до его последующей продажи инвесторам на рынке капиталов.
Warrant	Варрант Ценная бумага, дающая ее владельцу право на покупку пропорционального количества акций на определенную будущую дату по определенной цене, обычно более высокой по сравнению с текущей рыночной ценой. Варрант торгуется как ценная бумага, цена которой отражает стоимость лежащих в его основе ценных бумаг. Варранты выпускаются корпорациями и часто используются в качестве “ложки меда”, прилагающейся к другому классу ценных бумаг для повышения его реализуемости. Варранты имеют много общего с опционами “колл”, однако их отличительной чертой являются более длительные временные интервалы – иногда годы. Кроме того, варранты выпускаются компаниями, тогда как торгуемые на бирже опционы “колл” компаниями не эмитируются.
Wash	“Отмывка” Прибыль, равная убыткам.
Wasting asset	Истощаемые активы Активы с ограниченным сроком жизни, которые, таким образом, с течением времени теряют свою стоимость. Также употребляется по отношению к потребляемым активам, таким как газ, которые в этом случае называются “истощение” (depletion).
Watch list	Список ценных бумаг, за которым ведется наблюдение Список ценных бумаг, выбранных для специального наблюдения брокерами, биржей или регулирующей организацией. Компании, акции которых заносятся в этот список, нередко являются предметом поглощения, планируют новые эмиссии ценных бумаг; акции этих компаний могут проявлять необычную активность.
Weak form efficiency	Слабая степень эффективности (рынка) Степень эффективности ценообразования, предполагающая, что цена ценной бумаги отражает историю цен и торговой активности этой бумаги. На рынках такого рода курсовая стоимость ценных бумаг изменяется согласно теории случайных блужданий. См. также Semistrong form efficiency (средняя степень эффективности), strong form

	efficiency (сильная степень эффективности).
Weekend effect	Эффект выходных дней Низкий или негативный средний доход на фондовом рынке, периодически повторяющийся с пятницы по понедельник.
Weighted average cost of capital	Средневзвешенная стоимость капитала Ожидаемая доходность портфеля всех ценных бумаг компании. Используется как минимальная ставка доходности капиталовложений.
Weighted average coupon	Средневзвешенный купон Средневзвешенная величина валовой процентной ставки ипотек, составляющих пул, на дату выпуска этого пула. При этом баланс каждой из ипотек используется как взвешивающий фактор.
Weighted average life	Средневзвешенный период (непогашенной части кредита) См. Average life (средний период).
Weighted average maturity	Средневзвешенный период погашения Средневзвешенный срок погашения ценных бумаг, обеспеченных пулом ипотек, представляет собой средневзвешенную величину оставшегося срока к погашению ипотек, составляющих базовый пул, на дату их выпуска. При этом в качестве весового фактора используются балансы каждой из ипотек на дату выпуска.
Weighted average portfolio yield	Средневзвешенная доходность портфеля Средневзвешенная величина доходности всех облигаций, составляющих портфель.
Weighted average remaining maturity	Средневзвешенный оставшийся срок к погашению Средний оставшийся срок ипотек, лежащих в основе ценных бумаг, обеспеченных пулом ипотек.
Well diversified portfolio	Хорошо диверсифицированный портфель Портфель, составленный из большого количества ценных бумаг таким образом, что доля каждой из ценных бумаг сравнительно невелика. Риск хорошо диверсифицированного портфеля приближен к систематическому риску рынка в целом. При этом несистематический риск каждой из ценных бумаг можно ликвидировать посредством диверсификации.
White knight	“Белый рыцарь” Дружественный потенциальный покупатель компании, которого ищет компания, являющаяся целью приобретения и находящаяся под угрозой приобретения менее желаемым претендентом.
Whole life insurance	Пожизненное страхование Контракт, имеющий как страховую, так и инвестиционную составляющую. (1) Дает право на получение определенной суммы на момент смерти застрахованного лица и (2) аккумулирует наличную стоимость, которую владелец полиса может выкупить или использовать в качестве обеспечения под кредит.
Wholesale mortgage banking	Банковские операции с оптовыми ипотеками Покупка кредитов, предоставленных другими, с передачей прав на обслуживание покупателю.
Wi	“Когда и если будет выпущен”
Wild card option	Право (опцион) “дикой карты” Право продавца фьючерсного контракта на казначейские облигации направить уведомление о намерении поставить активы в 20:00 или раньше по чикагскому времени, то есть после закрытия биржи (3:15 p.m. по чикагскому времени), когда цены

исполнения фьючерсных контрактов уже зафиксированы. См. также [Timing option](#) (право на выбор времени).

Window contract	Контракт с “окном” Гарантированный инвестиционный контракт, купленный с депозитами на определенный будущий период времени (“окно”), как правило, от 3 до 12 месяцев. Все сделанные депозиты гарантированно имеют тот же кредитный рейтинг. См. также Bullet contract (единовременный контракт).
Winners's curse	“Проклятие победителя” Проблема, с которой сталкиваются неинформированные участники торгов. Например, при первичном размещении акций неинформированные участники, наиболее вероятно, купят больше бумаг, о которых информированным участникам известно, что их цена завышена.
Wire house	Фирма с линией связи (биржевая розничная брокерская фирма, имеющая частные линии связи) Компания, в распоряжении которой имеются частные линии связи со своими отделениями и другими фирмами, биржевыми или брокерскими компаниями.
With dividend	С правом на дивиденды Покупка акций, при которой покупателю передается право на получение дальнейших дивидендов. См. также Ex-dividend (без права на дивиденды).
Withdrawal plan	Программа изъятия Возможность установить определенную периодичность погашения бумаг взаимного фонда с прямым почтовым переводом выручки инвесторам.
Withholding tax	Налог путем вычета (на дивиденды) Налог, взимаемый страной – источником дохода и выплачиваемый, как правило, из дивидендов, переведенных в страну компании, работающей в иностранном государстве. Налог взимается с дивидендов, выплачиваемых за границей.
Without	Односторонняя котировка Если бы 70 было котировкой на покупку, и не было бы соответствующей котировки на продажу, тогда 70 было бы односторонней котировкой на покупку. Выражение “without” указывает на односторонний рынок.
Without recourse	“Без оборота (регресса)” В случае неплатежей кредитор не имеет права требовать выплат или удерживать активы у кого-либо, кроме стороны, указанной в долговом соглашении (например, специализированного юридического лица).
With rights	С правами (на покупку) Покупка акций, при которой покупателю дается право на покупку акций нового выпуска, предлагаемых акционерам компании (по более низкой цене, чем рыночная).
Wi wi	Торговля казначейскими векселями на основе принципа “когда и если будет выпущен” (wi) от даты их предложения к продаже до даты погашения. О векселях, торгуемых до того, как они предложены к продаже, говорят, что они торгуются “wiwi”.
Woody	Мощное движение рынка вверх
Working capital	Оборотный капитал Определяется как разница текущих активов и текущих обязательств (без учета краткосрочной задолженности). Текущие активы могут включать или не включать в себя наличность и ее эквиваленты, по выбору компании.
Working capital management	Управление оборотным капиталом Управление текущими активами и обязательствами с целью максимизации краткосрочной ликвидности.
Working capital ratio	Коэффициент оборотного капитала Оборотный капитал, выраженный как процент от продаж.
Workout	Урегулирование проблем (специальное соглашение по возврату долга)

	Неофициальное соглашение между заемщиком и кредиторами.
Workout period	Период урегулирования проблем Период урегулирования временных проблем в отношениях сторон, связанных с доходностью, которые иногда возникают на рынках с фиксированным доходом.
World Bank	Всемирный Банк Международный финансовое агентство по развитию, созданное в 1944 г. в результате Бреттонвудских переговоров (шт. Нью-Гэмпшир). Предоставляет кредиты развивающимся странам на социальные проекты, гарантированные страной-получателем. См. также International Bank for Reconstruction and Development (Международный Банк Реконструкции и Развития).
World investible wealth	Мировое инвестируемое богатство Часть мирового богатства, становящаяся доступной инвесторам в процессе торгов.
Write-down	Списание Снижение балансовой стоимости активов, если их бухгалтерская стоимость завышена по сравнению с текущей рыночной стоимостью.
Writer	Продавец (опциона) Продавец опциона; как правило, частное лицо, банк или компания, выпускающие опцион и, следовательно, берущие на себя обязательство продать (в случае опциона “колл”) или купить (в случае опциона “пут”) актив, на который выпущен опцион, в случае его исполнения покупателем.
W-type bottom	W-образное дно Двойное дно: график цены или индикатора напоминает букву W. См. также Technical analysis (технический анализ).

X

X	“Экс” 1) Банкнота в \$10; 2) без выплаты дивидендов (о цене акций); 3) без выплаты процентов (о цене облигаций); 4) символ, используемый в рейтинге облигаций.
XCH	“Вне клиринга” Завершение фондовой сделки вне обычной клиринговой системы.
X-dividend date	Дата “без дивиденда” Дата, после которой владелец акции теряет право на очередной дивиденд.
XR	Право подписки (на ценные бумаги)
X-Trade или Cross Trade	Кроссированная сделка с ценными бумагами Транзакция, осуществляемая на бирже без прямого контакта покупателя и продавца или использования иной традиционной практики трейдинга. Трейдинг этого типа разрешен, если он осуществляется в соответствии с нормами и правилами конкретной биржи и соответствующих регулятивных органов. Символ “X” может обозначать сделку такого типа на тикерной ленте.
X.12	“Комитет X.12” Комитет Американского национального института стандартов (США), устанавливающий стандарты электронного обмена операциями, связанными с товарной торговлей (передача заказов, выставление счетов, платежи).
XW	“Экс-варрант” (подписной варрант) 1) Долгосрочная или бессрочная ценная бумага, выпускаемая вместе с облигацией или привилегированной акцией и дающая владельцу право на покупку определенного количества обыкновенных акций того же эмитента, обычно по более высокой цене. 2) Право акционера на приобретение новых обыкновенных акций компании до их публичного предложения по льготной цене; сертификат, предоставляющий такое право.
XX	“Экс-экс” 1) Банкнота в \$20.

Y

Yankee bonds	Облигации “янки” Иностранные облигации, деноминированные в долларах США, выпускаемые иностранными банками и компаниями в Соединенных Штатах. Как правило, подобного рода облигации регистрируются в Комиссии по ценным бумагам и биржам. Например, облигации, выпущенные эмитентами японского происхождения, называются Samuraibonds (облигации “самурай”).
YankeeCDs	Депозитные сертификаты “янки” Депозитные сертификаты, выпускаемые на внутреннем рынке США (как правило, в Нью-Йорке) представительством иностранного банка.
Yankee market	Рынок “янки” Иностранный рынок в Соединенных Штатах.
Yard	“Ярд” Сленговое название одного миллиарда долларов. Наиболее часто употребляется на валютных торгах, например, на торгах японской иеной, поскольку 1 миллиард иен равен приблизительно 10 миллионам долларов США. Фраза “Я покупаю ярд иен” будет более уместной и понятной, нежели “Я покупаю миллиард иен”, поскольку из-за созвучности (billion-million) возможна путаница с “Я покупаю миллион иен”.
Yield	Доходность Процентная ставка дохода, выплачиваемого по акциям в форме дивидендов, или эффективная ставка процента, выплачиваемого по облигациям или векселям.
Yieldcurve	Кривая доходности Графическое отображение сопоставления доходности облигаций с одинаковыми качественными характеристиками, но разными сроками погашения. См. также Term structure of interest rates (временная структура процентных ставок). Харвей (1991) считает, что инверсная форма кривой доходности (краткосрочные ставки выше долгосрочных) предшествовала последним пяти спадам экономики США. Кривая доходности может точно предсказать поворотные точки экономического цикла.
Yield curve option-pricing models	Модели опционного ценообразования на базе кривой доходности Модели, включающие различные допущения колебаний кривой доходности. Например, модель Блэка-Дермана-Тоя. Также называются моделями безарбитражного опционного ценообразования (arbitrage-free option-pricing models).
Yield curve strategies	Стратегии кривой доходности Позиционирование портфеля таким образом, чтобы капитализировать его за счет ожидаемых изменений кривой доходности казначейских обязательств.
Yieldratio	Коэффициент доходности Показатель соотношения доходности двух облигаций.
Yield spread strategies	Стратегии спреда доходности Стратегии, предполагающие позиционирование портфеля таким образом, чтобы капитализировать его за счет ожидаемых изменений спредов доходности между различными секторами рынка облигаций.
Yield to call	Доходность облигации до первого срока погашения (досрочная доходность) Процентная ставка облигации или векселя в том случае, если бы вы покупали и держали ценную бумагу до наступления срока ее выкупа. Данная доходность действительна только при выкупе ценной бумаги до наступления срока погашения. Как правило, облигации подлежат выкупу в течение нескольких лет и выкупаются с небольшой премией. Расчет доходности до срока выкупа основан на ставке купона, длительности периода до выкупа и рыночной цене.
Yield to	Доходность к погашению

maturity

Процентная ставка дохода, выплачиваемого по облигации, векселю или иной ценной бумаге с фиксированной процентной ставкой, в том случае, если вы покупаете и держите ее до даты погашения. Доходность к погашению рассчитывается на основе купонной ставки, длительности периода до погашения и рыночной цены. Предполагается, что купонный процент, выплачиваемый в течение срока действия облигации, будет reinvested по той же ставке.

Yield to worst**Доходность наименьшая**

Доходность облигации, при расчете которой используется меньшая из доходностей к погашению или доходностей до срока выкупа на каждую возможную дату.

Z

Z bond	Облигация “Зет” Также называется accrual bond (облигация накопления) или accretion bond (облигация прироста). Облигация, по которой процент начисляется на процент, однако в данный момент не выплачивается инвестору, а накапливается. При этом прирост добавляется к основному балансу облигации "Зет" и подлежит выплате после того, как произведены все выплаты по всем предшествующим классам облигаций.
Zero-balance account (ZBA)	Счет с нулевым балансом Текущий счет, на котором нулевой баланс поддерживается за счет перевода средств с основного счета в объеме, достаточном только для покрытия представленных чеков.
Zero-beta portfolio	Портфель с нулевой “бетой” Портфель, представляющий собой безрисковый актив, то есть актив, значение “беты” которого равно нулю.
Zero-coupon bond	Облигация с нулевым купоном Облигация, по которой в течение срока действия контракта не производится периодических купонных выплат. Вместо этого как основная сумма, так и проценты выплачиваются на дату погашения.
Zero-investment portfolio	Портфель с нулевыми инвестициями Портфель, чистая стоимость которого равна нулю, что достигается за счет покупки и “короткой” продажи составляющих его ценных бумаг, как правило, в рамках арбитражной стратегии.
Zero-one integer programming	Целочисленное программирование ноль – единица Метод анализа, который может быть использован при поиске решения проблемы нормирования капитала для инвестиций.
Zero-sum game	Игра с нулевой суммой Вид игры, в которой один игрок может выиграть только за счет другого игрока.
Zerouptick	Нулевой повышательный “тик” См. также Tick-test rules .
Zscore	Счет "зет" (Показатель, позволяющий выявлять компании, которым грозят финансовые трудности) Статистический показатель, который определяет расстояние (измеренное со стандартными отклонениями) между точкой данных и средней величиной набора данных. Счет “зет” является результатом тестирования финансовой надежности, которое выявляет вероятность банкротства.